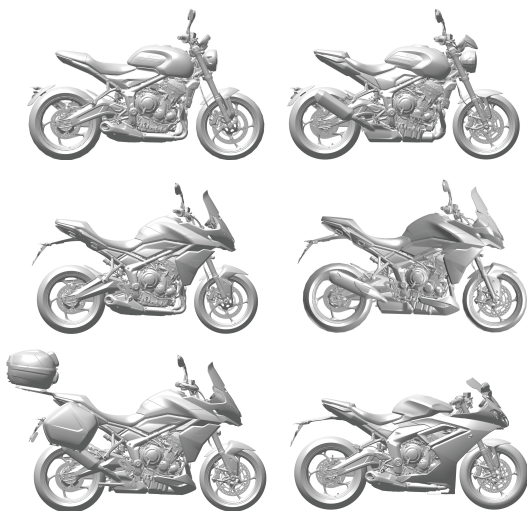




Trident 660, Trident 800, Tiger Sport 660, Tiger Sport 800, Tiger Sport 800 Tour und Daytona 660



Dieses Handbuch enthält Informationen über das Motorrad bzw. die Motorräder Triumph Trident 660, Trident 800, Tiger Sport 660, Tiger Sport 800, Tiger Sport 800 Tour und Daytona 660. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch stets zusammen mit dem Motorrad auf und schlagen Sie darin nach, wann immer Sie Informationen benötigen.

Die in dieser Publikation enthaltenen Angaben basieren auf den neuesten, zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbaren Informationen. Triumph behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen, ohne dass dem Unternehmen daraus Verpflichtungen entstehen.

Jede Wiedergabe, ob ganz oder in Teilen, ist ohne schriftliche Genehmigung von Triumph Motorcycles Limited untersagt.

© Copyright 10.2025 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, England.

Veröffentlichung Nummer 3850819-DE Ausgabe 1

Dieses Handbuch enthält eine Reihe unterschiedlicher Abschnitte. Das nachstehende Inhaltsverzeichnis wird Ihnen dabei helfen, den Beginn jedes Abschnitts aufzufinden. Im Fall von längeren Abschnitten finden Sie an dieser Stelle dann ein weiteres Inhaltsverzeichnis, das Ihnen beim Auffinden des spezifischen Themas hilft, zu dem Sie Informationen suchen.

03	VORWORT
09	SICHERHEIT GEHT VOR
18	WARNAUFKLEBER
30	KENNZEICHNUNG DER TEILE
49	SERIENNUMMERN
51	INSTRUMENTE
97	ALLGEMEINE INFORMATIONEN
155	FAHREN MIT DEM MOTORRAD
171	ZUBEHÖR, LADUNG UND BEIFAHRER
177	WARTUNG UND EINSTELLUNGEN
261	REINIGUNG UND WARTUNG
275	GARANTIE
289	SPEZIFIKATIONEN
321	INHALT
326	ZULASSUNGSINFORMATIONEN

Benutzerhandbuch

WARNUNG

Das Benutzerhandbuch bzw. (wenn mit dem Motorrad mitgeliefert) die Kurzanleitung sowie alle anderen mitgelieferten Unterlagen sind als Bestandteil des Motorrads zu betrachten und müssen dauerhaft bei diesem verbleiben, auch wenn es später einmal verkauft werden sollte.

Alle Fahrer müssen vor dem Fahren das Benutzerhandbuch, die Kurzanleitung und alle anderen mitgelieferten Unterlagen durchlesen, um sich mit der richtigen Bedienung der Bedienelemente des Motorrads, seinen Eigenschaften, Fähigkeiten und Grenzen gründlich vertraut zu machen.

Verleihen Sie Ihr Motorrad nicht an andere Personen, denn damit zu fahren, wenn man mit seinen Bedienelementen, Eigenschaften, Fähigkeiten und Grenzen nicht vertraut ist, kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Motorrad von Triumph entschieden haben. Dieses Motorrad ist das Ergebnis der bewährten Entwurfs- und Konstruktionstechnik, eingehender Tests und des dauerhaften Strebens von Triumph nach Überlegenheit bei Zuverlässigkeit, Sicherheit und Leistung.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch durch, bevor Sie mit dem Motorrad fahren, um sich mit der richtigen Bedienung der Kontrollelemente Ihres Motorrads, seinen Eigenschaften, Fähigkeiten und Grenzen gründlich vertraut zu machen.

Das Benutzerhandbuch beinhaltet Tipps für sicheres Fahren, behandelt jedoch nicht alle Techniken und Fertigkeiten, die für das sichere Fahren mit einem Motorrad erforderlich sind.

Triumph empfiehlt allen Fahrern dringend, das für den sicheren Betrieb des Motorrads erforderliche Training zu absolvieren.

Die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs inklusiver etwaiger Änderungen ist bei Ihrem Händler vor Ort und online unter www.triumphtechnicalinformation.com/handbooks erhältlich in den Sprachen:

- ▼ English
- ▼ US-Englisch
- ▼ Arabisch
- ▼ Chinesisch
- ▼ Niederländisch
- ▼ Französisch
- ▼ Deutsch
- ▼ Italienisch
- ▼ Japanisch
- ▼ Portugiesisch (Brasilien)
- ▼ Spanisch
- ▼ Schwedisch
- ▼ Thai
- ▼ Finnisch, Polnisch, Portugiesisch und Slowakisch (nur online verfügbar unter www.triumphtechnicalinformation.com/handbooks).

In welchen Sprachen das vorliegende Benutzerhandbuch erhältlich ist, hängt vom jeweiligen Motorradmodell und Land ab.

QR-Code

So laden Sie das Benutzerhandbuch herunter:

Geben Sie die folgende Adresse in einen Webbrowser ein:

www.triumphtechnicalinformation.com/handbooks

Oder:

Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smart-Gerät:



Dieser QR-Code befindet sich auch auf einem Aufkleber, der dauerhaft an Ihrem Motorrad angebracht ist und sich entweder unter dem Sitz oder hinter der Seitenverkleidung befindet.

Nach Eingabe der Internetadresse oder Scannen des QR-Codes leitet Sie Ihr Browser auf eine Webseite, auf der Sie Ihr Benutzerhandbuch auswählen und herunterladen können.

Wir empfehlen, eine Kopie des Benutzerhandbuchs herunterzuladen und zu speichern, um sie offline nutzen zu können. Da sich die im Handbuch enthaltenen Informationen ändern können, empfehlen wir, das Handbuch regelmäßig herunterzuladen und die neueste Version zu ersetzen, um sicherzustellen, dass es auf dem neuesten Stand ist.

Triumph Technical Information (TTI)

Für Wartungsarbeiten, die Fachkenntnisse oder Spezialwerkzeug erfordern, wird auf das Werkstatthandbuch verwiesen, auf das unter

www.triumphtechnicalinformation.com zugegriffen werden kann.

Oder:

Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smart-Gerät:



Für den Zugriff auf die Website ist eine Registrierung erforderlich.

Gefahr, Warnung, Vorsicht und Hinweise

Besonders wichtige Informationen sind in folgender Form dargestellt:

GEFAHR

Dieses Symbol „Gefahr“ kennzeichnet spezielle Anweisungen oder Verfahren, wenn sie nicht korrekt befolgt werden, zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Dieses Symbol „Warnung“ kennzeichnet spezielle Anweisungen oder Verfahren, wenn sie nicht korrekt befolgt werden, zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen könnten.

VORSICHT

Dieses Symbol „Vorsicht“ kennzeichnet spezielle Anweisungen oder Verfahren, die, wenn sie nicht streng befolgt werden, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen könnten.

ACHTUNG

Dieses Symbol „Hinweis“ kennzeichnet Punkte, die für einen effizienteren und bequemerem Betrieb von besonderer Bedeutung sind.

Warnaufkleber

In bestimmten Bereichen des Motorrads ist das oben gezeigte Symbol zu finden. Dieses Symbol bedeutet „VORSICHT: SCHLAGEN SIE IM HANDBUCH NACH“ und wird jeweils ergänzt durch eine bildliche Darstellung des betreffenden Themas und/oder Text.

Versuchen Sie niemals, das Motorrad zu fahren oder irgendwelche Einstellungen vorzunehmen, ohne vorher die betreffenden Anweisungen in diesem Handbuch nachzuschlagen.

Die Position aller Aufkleber mit diesem Symbol finden Sie im Abschnitt „Lage der Warnaufkleber“ in diesem Benutzerhandbuch. Wo dies erforderlich ist, erscheint das Symbol auch auf den Seiten, die die entsprechenden Informationen enthalten.

Wartung

Um eine lange, sichere und problemfreie Lebensdauer Ihres Motorrads zu gewährleisten, sollten Sie Wartungsarbeiten ausschließlich von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchführen lassen.

Die Kenntnisse, Ausrüstung und Fertigkeiten, die für die korrekte Wartung Ihres Triumph-Motorrads erforderlich sind, finden Sie bei einem Triumph-Vertragshändler.

Um den Standort Ihres nächstgelegenen Triumph-Vertragshändlers zu erfahren, besuchen Sie die Triumph Webseite unter www.triumphmotorcycles.co.uk/dealers oder rufen Sie bei der offiziellen Triumph-Vertretung Ihres Landes an. Die Anschriften finden Sie im Serviceheft, das diesem Handbuch beiliegt.

Schalldämpfersystem

Manipulationen am Schalldämpfersystem sind verboten.

Der Besitzer wird darauf hingewiesen, dass gesetzliche Vorschriften unter Umständen folgendes verbieten:

- ▼ Das Entfernen oder Unwirksammachen von Vorrichtungen oder konstruktiven Bestandteilen zur Schalldämpfung an einem Neufahrzeug vor dessen Verkauf oder Auslieferung an den Endkäufer oder während des Betriebs des Fahrzeugs, außer dies erfolgt zu Wartungs-, Reparatur- oder Austausch Zwecken, und
- ▼ das Betreiben dieses Fahrzeugs nach Entfernen oder Unwirksammachen einer solchen Vorrichtung oder eines solchen konstruktiven Bestandteils.

Handlungen, die als Manipulation angesehen werden, sind unter anderem:

- ▼ Ausbauen oder Einstechen des Schalldämpfers, der Leitbleche, Krümmerrohre oder anderer Bauteile, durch die Abgase geleitet werden.
- ▼ Ausbauen oder Einstechen von Teilen der Ansauganlage.
- ▼ Mangelnde ordnungsgemäße Wartung.
- ▼ Ersetzen von beweglichen Teilen im Fahrzeug oder von Teilen der Auspuff- oder Ansauganlage durch andere als die vom Hersteller vorgeschriebenen Teile.

Wenn der Nutzungsort des Motorrads in ein anderes Land verlegt wird

Regeln und Vorschriften weichen von Land zu Land ab. Daher liegt es in Ihrer Verantwortung, beim Umzug in ein anderes Land und dem Verlegen des Nutzungsorts Ihres Triumph-Motorrads sicherzustellen, dass das Motorrad den örtlichen Regeln und Vorschriften entspricht.

Sprechen Sie mit Triumph

Unsere Beziehung zu Ihnen endet nicht mit dem Kauf Ihres Triumph Motorrads. Ihre Erfahrungen als Käufer und Besitzer sind ein sehr wichtiger Beitrag, mit dessen Hilfe wir unsere Produkte und Dienstleistungen für Sie weiterentwickeln zu können.

Bitte helfen Sie uns dabei, indem Sie sicherstellen, dass Ihr Triumph-Vertragshändler Ihre E-Mail-Adresse erhält und diese an uns weiterreicht. Sie erhalten dann per E-Mail eine Einladung zur Teilnahme an einer Online-Kundenzufriedenheitsumfrage, in der sie uns diese Erfahrungen mitteilen können.

Ihr Team Triumph.

Das Motorrad

WARNUNG

Dieses Motorrad ist ausschließlich für den Straßengebrauch ausgelegt.

Fahren Sie mit diesem Motorrad nicht im Gelände.

Ein Betrieb im Gelände kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

WARNUNG

Dieses Motorrad ist für den Gebrauch als Zweirad ausgelegt, mit dem ein Fahrer und (sofern ein Beifahrersitz samt Fußrasten montiert ist) maximal ein Beifahrer befördert werden kann.

Das Gesamtgewicht von Fahrer, möglichem Beifahrer, etwaigen Zubehörteilen und Gepäckstücken darf die im Abschnitt „Spezifikationen“ angegebene maximale Zuladung nicht überschreiten.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Dieses Motorrad verfügt über einen Katalysator, der ebenso wie die Auspuffanlage bei laufendem Motor eine sehr hohe Temperatur erreicht.

Leicht entzündbare Materialien wie Gras, Heu/Stroh, Blätter, Kleidung und Gepäckstücke können sich entzünden, wenn sie mit einem Teil der Auspuffanlage oder des Katalysators in Berührung kommen.

Achten Sie stets darauf, dass brennbare Materialien nicht mit der Auspuffanlage oder dem Katalysator in Berührung kommen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann einen Brand verursachen, der zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

WARNUNG

Dieses Motorrad ist nicht für das Ziehen von Anhängern oder die Montage eines Seitenwagens ausgelegt.

Das Anbringen eines Beiwagens und/oder Anhängers kann das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Das Fahren unter extremen Bedingungen, wie auf nassen und matschigen Straßen, in unwegsamem Gelände oder in staubiger und feuchter Umgebung, kann zu überdurchschnittlichem Verschleiß und Schäden an bestimmten Komponenten führen.

Daher kann es nötig sein, abgenutzte oder beschädigte Komponenten vor einer planmäßigen Wartung zu warten oder auszutauschen.

Es ist wichtig, dass das Motorrad nach dem Fahren unter extremen Bedingungen untersucht wird und abgenutzte oder beschädigte Komponenten gewartet oder ersetzt werden.

Kraftstoffdämpfe und Abgase **GEFAHR**

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen und lassen Sie ihn niemals in geschlossenen Räumen laufen.

Betreiben Sie das Motorrad stets im Freien oder in ausreichend belüfteten Bereichen.

Abgase sind giftig und führen innerhalb kurzer Zeit zu Bewusstlosigkeit und zum Tod.

⚠️ WARNUNG

BENZIN IST HOCH ENTZÜNDLICH:

Schalten Sie beim Betanken stets den Motor ab.

- Passen Sie beim Tanken auf und bleiben Sie aufmerksam.

- Tanken Sie nicht und öffnen Sie den Tankdeckel nicht in der Nähe von offenem Feuer oder während Sie rauchen.

- Achten Sie sorgfältig darauf, beim Betanken kein Benzin auf Motor, Auspuffrohre oder Auspuff-Schalldämpfer zu verschütten.

- Sollten Sie Benzin verschlucken, einatmen oder in die Augen bekommen, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.

- Spritzer auf der Haut sind sofort mit Wasser und Seife abzuwaschen, und mit Benzin verschmutzte Kleidung ist unverzüglich auszuziehen.

- Kontakt mit Benzin kann zu Verbrennungen und ernsten Hauterkrankungen führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Sturzhelm und Schutzkleidung



⚠️ GEFAHR

Der Sturzhelm stellt einen der wichtigsten Bestandteile der Motorradkleidung dar, da er den Kopf vor Verletzungen schützt. Ihr Helm und der Ihres Beifahrers sollten sorgfältig ausgewählt werden und so passen, dass sie bequem und sicher zu tragen sind. Ein Helm in einer leuchtenden Farbe erhöht die Sichtbarkeit des Fahrers (oder Beifahrers) für andere Fahrzeugführer.

Ein offener Helm bietet bei einem Unfall einigen Schutz, besser schützt jedoch ein Vollvisierhelm.

Tragen Sie stets ein Visier oder eine zugelassene Schutzbrille, um für eine gute Sicht zu sorgen und Ihre Augen zu schützen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises führt zu schweren Verletzungen oder zum Tod.

! WARNUNG

Der Fahrer und - bei Modellen, mit denen ein Beifahrer befördert werden darf - der Beifahrer müssen bei der Fahrt angemessene Kleidung tragen, darunter einen Motorradsturzhelm, Augenschutz, Handschuhe, Stiefel, lange Hosen (die im Knie- und Knöchelbereich eng anliegen müssen) und eine Jacke in einer leuchtenden Farbe.

Im Offroad-Gebrauch (von Offroad-fähigen Modellen) muss der Fahrer stets geeignete Kleidung einschließlich Hosen und Stiefel tragen.

Kleidung in leuchtenden Farben erhöht die Sichtbarkeit des Fahrers (oder Beifahrers) für andere Fahrzeugführer erheblich.

Obwohl ein vollständiger Schutz nicht möglich ist, kann das Tragen korrekter Schutzkleidung das Risiko von schweren Verletzungen oder Todesfällen vermindern.

Wartung und Ausstattung**! WARNUNG**

Wann immer Zweifel an der korrekten oder sicheren Funktion dieses Motorrads bestehen, wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Der Betrieb eines fehlerhaft arbeitenden Motorrads kann einen bestehenden Fehler verstärken und darüber hinaus die Sicherheit beeinträchtigen.

Wird ein fehlerhaft arbeitendes Motorrad weiterhin betrieben, kann sich dies nachteilig auf das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte seiner Funktion auswirken und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Sorgen Sie dafür, dass die gesamte gesetzlich vorgeschriebene Ausstattung installiert ist und einwandfrei funktioniert.

Das Entfernen oder Abändern der Scheinwerfer, Schalldämpfer, Abgaskontroll- oder Geräuschkämpfungssysteme kann einen Gesetzesverstoß darstellen.

Fehlerhaft durchgeführte oder unzulässige Modifikationen können sich nachteilig auf das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte der Funktion des Motorrads auswirken und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Sollte das Motorrad in einen Unfall, Aufprall oder Sturz verwickelt werden, muss es überprüft und repariert werden.

Inspektionen und Reparaturen müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Jeder Unfall kann Schäden hervorrufen, die, wenn sie nicht fachgerecht repariert werden, unter Umständen zu einem zweiten Unfall führen können, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Abstellen**! WARNUNG**

Schalten Sie stets den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel, bevor Sie das Motorrad unbeaufsichtigt zurücklassen. Durch Abziehen des Schlüssels vermindern Sie das Risiko einer Benutzung des Motorrads durch unbefugte oder ungeschulte Personen.

Denken Sie beim Abstellen des Motorrads stets an Folgendes:

- Legen Sie den ersten Gang ein, damit das Motorrad nicht vom Ständer rollt.

- Motor, Kühler, Auspuffanlage, Hinterradaufhängung und Bremsen sind nach der Fahrt heiß. Stellen Sie das Motorrad NICHT an Orten ab, an denen ein Berühren durch Fußgänger, Tiere oder Kinder wahrscheinlich ist.

- Parken Sie nicht auf weichem oder stark geneigtem Untergrund. Ein Abstellen unter diesen Bedingungen kann dazu führen, dass das Motorrad umstürzt.

Weitere Einzelheiten finden Sie im Abschnitt „Fahren mit dem Motorrad“ in diesem Benutzerhandbuch.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Fahren mit dem Motorrad**! GEFAHR**

Fahren Sie niemals mit dem Motorrad, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.

Das Fahren unter Einfluss von Alkohol oder Drogen ist gesetzwidrig.

Das Fahren des Motorrads bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen verringert die Fähigkeit des Fahrers, die Kontrolle zu behalten, und führt zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Sämtliche Fahrer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis für das Motorrad sein.

Die Benutzung des Motorrads ohne gültige Fahrerlaubnis ist illegal und kann eine Strafverfolgung nach sich ziehen.

Die Benutzung des Motorrads ohne eine formelle Ausbildung in den korrekten Fahrtechniken, die zum Erwerb der Fahrerlaubnis erforderlich sind, ist gefährlich.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Fahren Sie stets defensiv und tragen Sie die Schutzkleidung, die an anderer Stelle in diesem Abschnitt „Sicherheit geht vor“ beschrieben wird.

Denken Sie daran, dass ein Motorrad im Fall eines Unfalls nicht den gleichen Aufprallschutz bietet wie ein Pkw.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Dieses Motorrad muss innerhalb der gesetzlichen Geschwindigkeitsbegrenzung für die jeweils befahrene Straße betrieben werden.

Das Fahren eines Motorrads mit hoher Geschwindigkeit kann gefährlich sein, da die zur Reaktion auf eine Gefahrensituation verfügbare Zeit mit zunehmender Fahrgeschwindigkeit stark abnimmt.

Vermindern Sie bei potenziell gefährlichen Fahrbedingungen wie schlechtem Wetter oder starkem Verkehr stets die Geschwindigkeit.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Beobachten Sie ständig Straßenbelag, Verkehrssituation und Windverhältnisse und reagieren Sie entsprechend auf Veränderungen. Alle Zweiräder sind äußeren Kräften unterworfen, die das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen können.

Zu diesen Kräften gehören unter anderem:

- Windkräfte von vorbeifahrenden Fahrzeugen,
- Schlaglöcher, unebener oder schadhafter Straßenbelag,
- Schlechtes Wetter,
- Fahrerfehler.

Betreiben Sie das Motorrad stets mit mäßiger Geschwindigkeit und abseits von starkem Verkehr, bis Sie sich gründlich mit seinen Fahr- und Betriebseigenschaften vertraut gemacht haben. Überschreiten Sie niemals die gesetzlich zulässige Höchstgeschwindigkeit.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Flattern/Pendeln

Pendeln ist eine relativ langsame Schwingung des hinteren Teils des Motorrads, während Flattern ein schnelles, unter Umständen starkes Zittern des Lenkers beschreibt. Beides sind miteinander zusammenhängende aber unterschiedliche Stabilitätsprobleme, die für gewöhnlich durch ein zu hohes Gewicht an der falschen Stelle oder durch mechanische Probleme wie verschlissene oder lockere Lager, zu geringen Reifendruck oder ungleichmäßig abgenutzte Reifen verursacht werden.

In beiden Situationen ist die Lösung dieselbe: Halten Sie den Lenker fest im Griff, ohne die Arme zu versteifen oder gegen die Lenkung anzukämpfen. Nehmen Sie sanft Gas weg, um allmählich langsamer zu werden. Versuchen Sie nicht, Pendeln oder Flattern durch Bremsen oder Beschleunigen zu stoppen. In einigen Fällen hilft es, wenn Sie Ihr Körpergewicht nach vorne verlagern oder sich über den Tank lehnen.

Copyright © 2005 Motorcycle Safety Foundation. Alle Rechte vorbehalten. Verwendet mit Genehmigung.

Lenker und Fußrasten

! WARNUNG

Der Fahrer muss die Kontrolle über das Motorrad aufrechterhalten und zu diesem Zweck zu jedem Zeitpunkt die Hände am Lenker behalten.

Das Fahrverhalten und die Stabilität eines Motorrads werden beeinträchtigt, wenn der Fahrer seine Hände vom Lenker nimmt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Der Fahrer und ein eventueller Beifahrer müssen während der Benutzung des Motorrads stets die vorgesehenen Fußrasten verwenden.

Durch die Benutzung der Fußrasten vermindert sich für Fahrer und Beifahrer das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit Teilen des Motorrads und die Verletzungsgefahr durch sich verfangende Kleidungsstücke.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Stellen Sie stets sicher, dass die Beifahrerfußrasten ganz ausgeklappt sind, wenn Sie einen Beifahrer befördern.

Befördern Sie niemals Beifahrer, ohne dass diese die voll ausgeklappten Beifahrerfußrasten verwenden.

Werden die Füße fälschlicherweise irgendwo auf dem Motorrad anstatt auf den Fußrasten abgestellt, kann dies Folgendes zur Folge haben:

- Füße oder Kleidung des Beifahrers können eingeklemmt werden
- der Beifahrer kann in Kontakt mit heißen Auspuffrohren kommen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was Sachschäden, schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Die Neigungswinkelindikatoren dürfen nicht als Orientierungspunkt dafür verwendet werden, wie weit das Motorrad sicher auf die Seite geneigt werden kann.

Dies hängt von einer Reihe von Umständen ab, unter anderem von:

- Straßenbelag
- Reifenzustand
- Wetter.

Schräglagen mit unsicherem Neigungswinkel können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

⚠️ WARNUNG

Ersetzen Sie die Neigungswinkelindikatoren stets, bevor sie bis auf den maximal zulässigen Grenzwert verschlissen sind.

Das Betreiben eines Motorrads mit Neigungswinkelindikatoren, die über den maximalen Grenzwert hinaus verschlissen sind, ermöglicht unsichere Seitenneigungswinkel des Motorrads.

Schräglagen mit unsicherem Neigungswinkel können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

⚠️ WARNUNG

Wenn der an der Fahrerfußraste angebrachte Neigungswinkelindikator in einer Schräglage den Boden berührt, hat das Motorrad seinen Grenzneigungswinkel beinahe erreicht. Die Schräglage weiter zu verstärken, ist nicht sicher.

Schräglagen mit unsicherem Neigungswinkel können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Teile und Zubehör**⚠️ WARNUNG**

Besitzer eines Triumph-Motorrads sollten sich darüber in Klaren sein, dass Teile, Zubehör und Umbauten nur dann zugelassen sind, wenn sie über eine offizielle Zulassung von Triumph verfügen.

Wir empfehlen, Umbauten und den Einbau von Zubehör durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, vornehmen zu lassen.

Insbesondere ist es sehr gefährlich, Teile oder Zubehöerteile zu montieren oder auszutauschen, für deren Montage die elektrische Anlage oder das Kraftstoffsystem zerlegt oder erweitert werden müssen. Derartige Modifikationen könnten ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Die Montage von nicht zugelassenen Teilen, Zubehörartikeln oder Umbauten kann sich nachteilig auf das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte der Funktion des Motorrads auswirken und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Triumph lehnt jede Haftung für Mängel oder Defekte ab, die durch die Montage nicht zugelassener Teile, Zubehöerteile oder Umbauten entstehen.

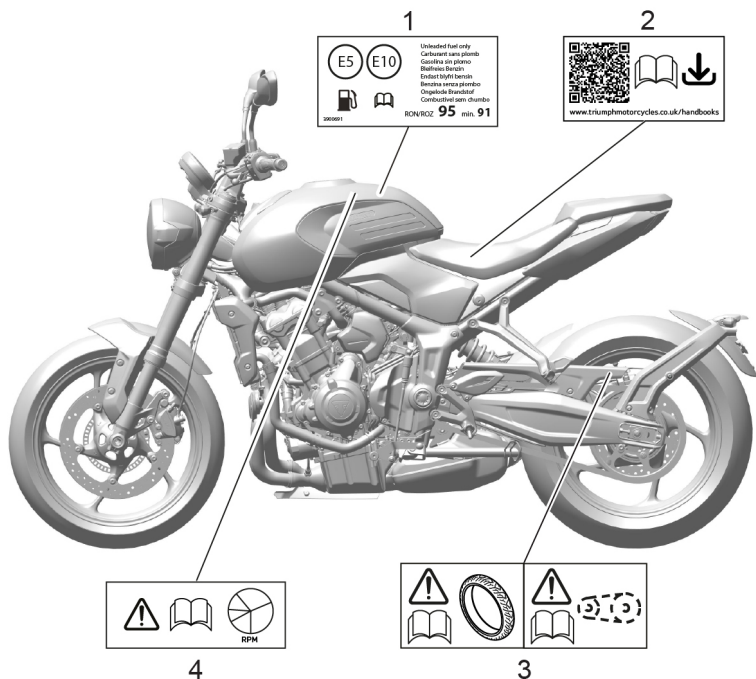
Triumph lehnt jede Haftung für Mängel oder Defekte ab, die durch die falsche Montage zugelassener Teile, Zubehöerteile oder Umbauten entstehen.

Trident 660

Linke Seite

ACHTUNG

Die auf dieser und den folgenden Seiten im Einzelnen aufgeführten Aufkleber sollen Sie auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen in diesem Handbuch aufmerksam machen. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle Informationen, auf die sich diese Aufkleber beziehen, verstanden und befolgt haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.



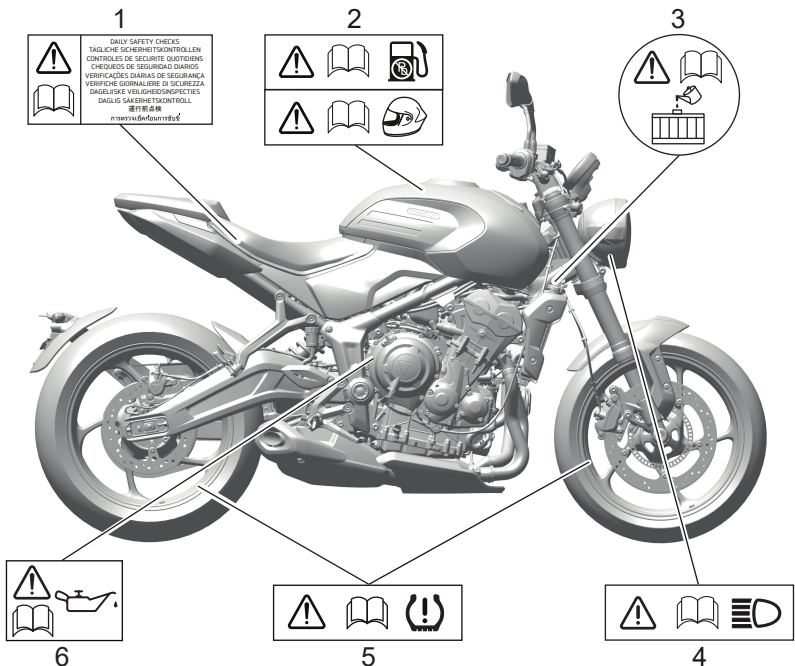
1. E5- und E10-Kraftstoff (falls eingebaut) (Seite 109)
2. Angaben zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs (unter dem Beifahrersitz)

3. Reifen (Seite 232) und Antriebskette (Seite 201)
4. Einfahren (Seite 152)

Rechte Seite

ACHTUNG

Sämtliche Warnhinweise und -aufkleber mit Ausnahme des Einfahraufklebers werden unter Verwendung eines starken Klebers am Motorrad angebracht. In einigen Fällen werden die Aufkleber vor dem Lackieren angebracht. Der Versuch, die Warmaufkleber zu entfernen, führt daher zu Schäden an Karosserie oder Lackierung.



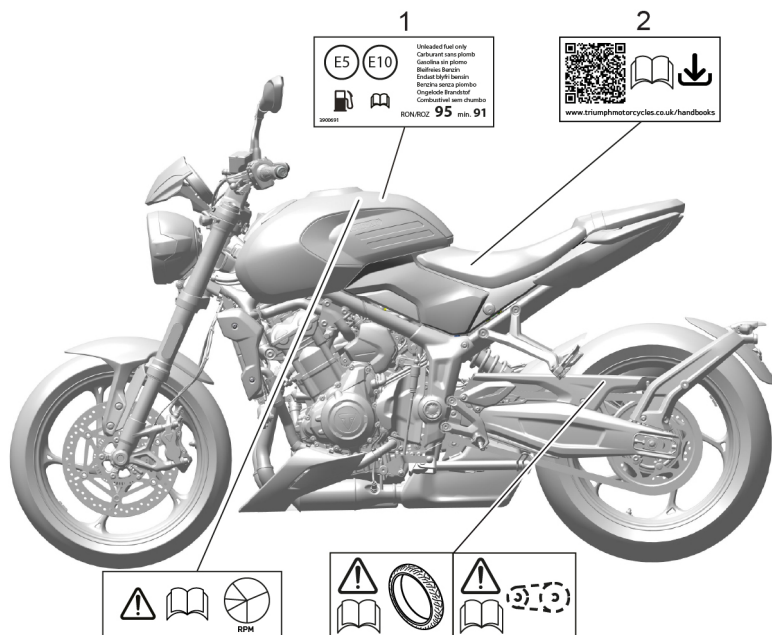
1. Tägliche Sicherheitschecks (Seite 153)
2. Bleifreier Kraftstoff (Seite 109) und Helm (Seite 11)
3. Kühlmittel - Kühleinfülldeckel (Seite 193)
4. Scheinwerfer (Seite 257)
5. Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden) (Seite 233)
6. Motoröl (Seite 186)

Trident 800

Linke Seite

ACHTUNG

Die auf dieser und den folgenden Seiten im Einzelnen aufgeführten Aufkleber sollen Sie auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen in diesem Handbuch aufmerksam machen. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle Informationen, auf die sich diese Aufkleber beziehen, verstanden und befolgt haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.



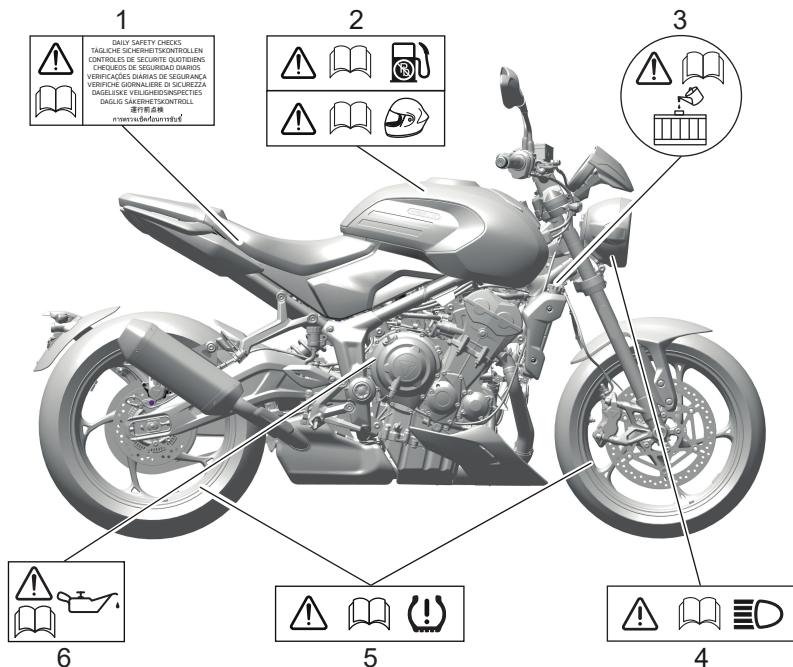
1. E5- und E10-Kraftstoff (falls eingebaut) (Seite 109)
2. Angaben zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs (unter dem Sitz)

3. Reifen (Seite 232) und Antriebskette (Seite 201)
4. Einfahren (Seite 152)

Rechte Seite

ACHTUNG

Sämtliche Warnhinweise und -aufkleber mit Ausnahme des Einfahraufklebers werden unter Verwendung eines starken Klebers am Motorrad angebracht. In einigen Fällen werden die Aufkleber vor dem Lackieren angebracht. Der Versuch, die Warmaufkleber zu entfernen, führt daher zu Schäden an Karosserie oder Lackierung.



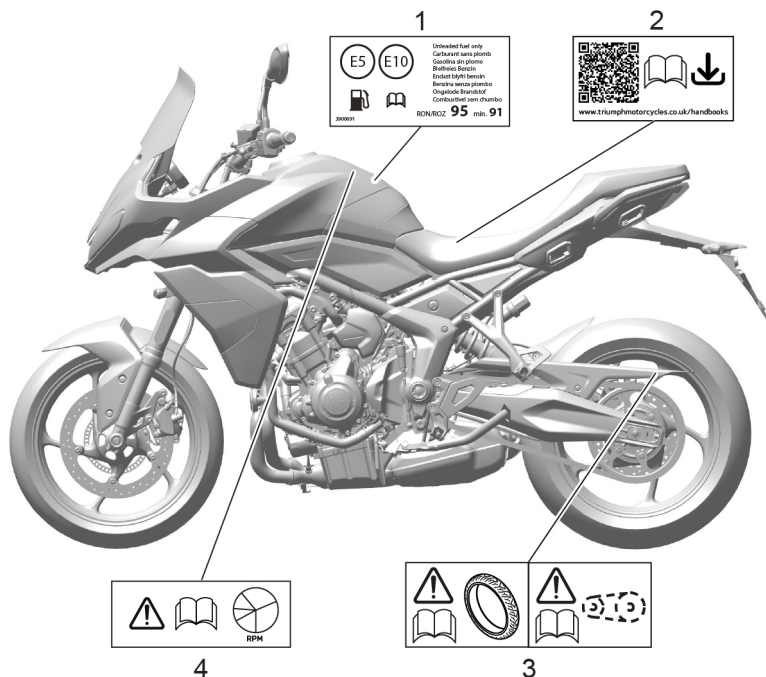
1. Tägliche Sicherheitschecks (Seite 153)
2. Bleifreier Kraftstoff (Seite 109) und Helm (Seite 11)
3. Kühlmittel - Kühleinfülldeckel (Seite 193)
4. Scheinwerfer (Seite 257)
5. Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden) (Seite 233)
6. Motoröl (Seite 186)

Tiger Sport 660

Linke Seite

ACHTUNG

Die auf dieser und den folgenden Seiten im Einzelnen aufgeführten Aufkleber sollen Sie auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen in diesem Handbuch aufmerksam machen. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle Informationen, auf die sich diese Aufkleber beziehen, verstanden und befolgt haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.



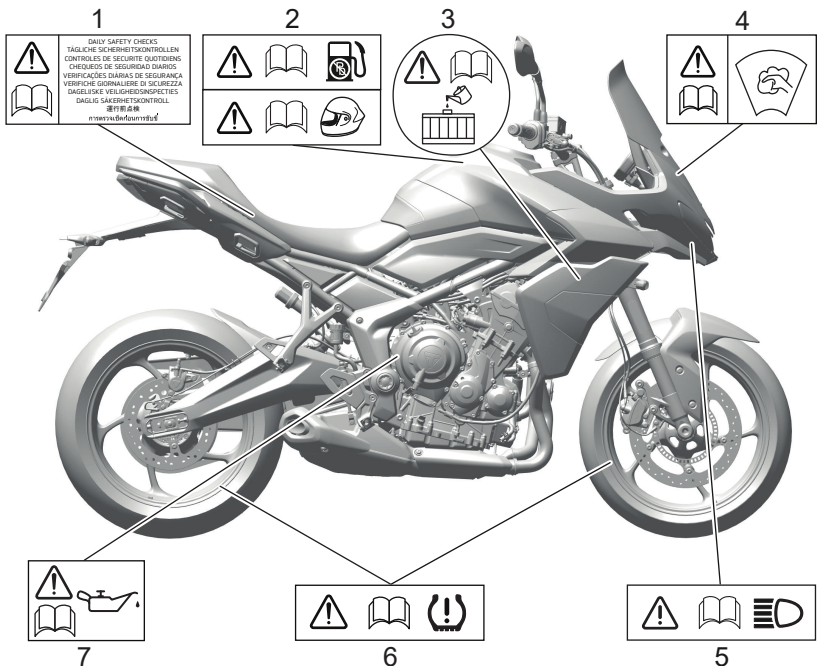
1. E5- und E10-Kraftstoff (falls eingebaut) (Seite 109)
2. Angaben zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs (unter dem Sitz)

3. Reifen (Seite 232) und Antriebskette (Seite 201)
4. Einfahren (Seite 152)

Rechte Seite

ACHTUNG

Sämtliche Warnhinweise und -aufkleber mit Ausnahme des Einfahraufklebers werden unter Verwendung eines starken Klebers am Motorrad angebracht. In einigen Fällen werden die Aufkleber vor dem Lackieren angebracht. Der Versuch, die Warmaufkleber zu entfernen, führt daher zu Schäden an Karosserie oder Lackierung.



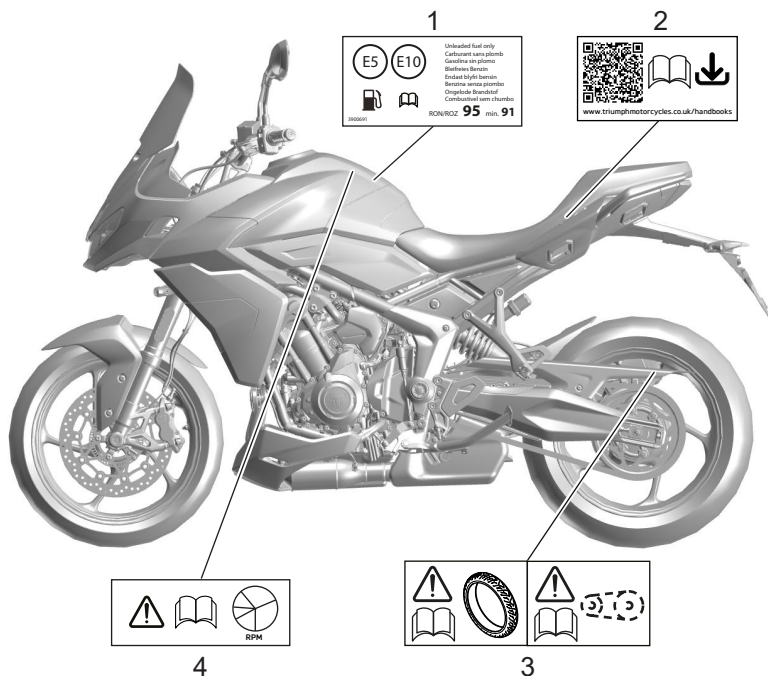
1. Tägliche Sicherheitschecks (Seite 153)
2. Bleifreier Kraftstoff (Seite 109) und Helm (Seite 11)
3. Kühlmittel - Kühlereinfülldeckel (Seite 193)
4. Windschutzscheibe (falls vorhanden) (Seite 268)
5. Scheinwerfer (Seite 257)
6. Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden) (Seite 233)
7. Motoröl (Seite 186)

Tiger Sport 800

Linke Seite

ACHTUNG

Die auf dieser und den folgenden Seiten im Einzelnen aufgeführten Aufkleber sollen Sie auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen in diesem Handbuch aufmerksam machen. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle Informationen, auf die sich diese Aufkleber beziehen, verstanden und befolgt haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.



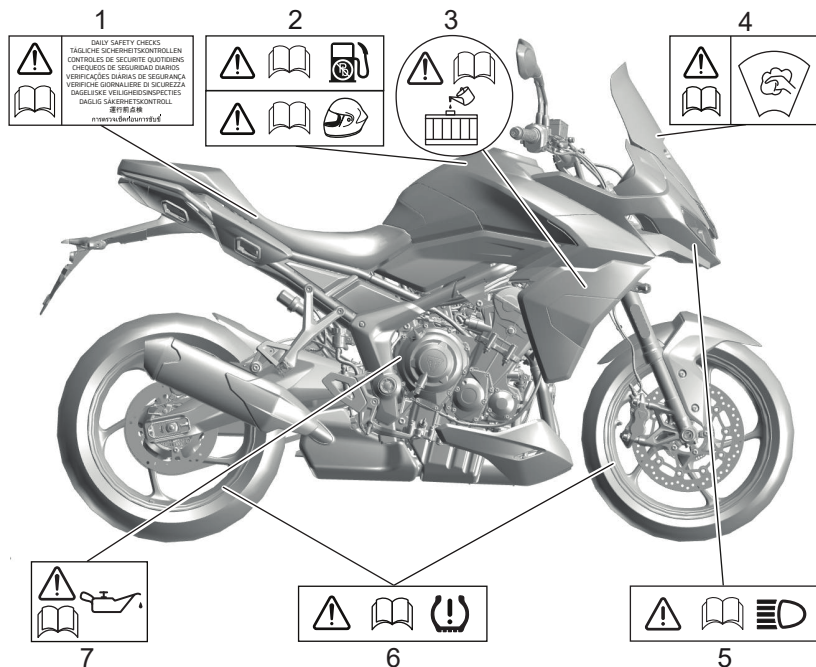
1. E5 und E10 Kraftstoff (falls vorhanden) (Seite 109)
2. Angaben zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs (unter dem Sitz)

3. Reifen (Seite 232) und Antriebskette (Seite 201)
4. Einfahren (Seite 152)

Rechte Seite

ACHTUNG

Sämtliche Warnhinweise und -aufkleber mit Ausnahme des Einfahraufklebers werden unter Verwendung eines starken Klebers am Motorrad angebracht. In einigen Fällen werden die Aufkleber vor dem Lackieren angebracht. Der Versuch, die Warmaufkleber zu entfernen, führt daher zu Schäden an Karosserie oder Lackierung.



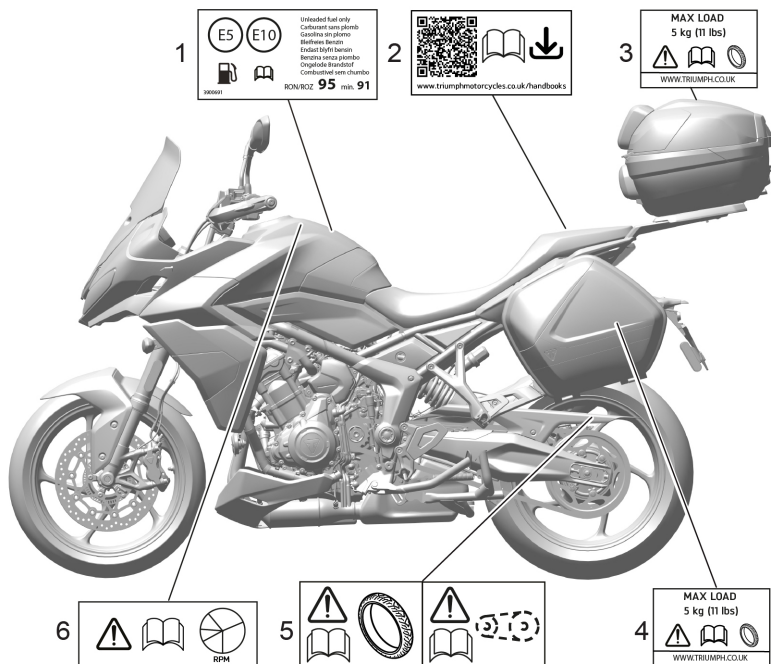
1. Tägliche Sicherheitskontrollen (Seite 153)
2. Bleifreier Kraftstoff (Seite 109) und Helm (Seite 11)
3. Kühlmittel - Kühlereinfülldeckel (Seite 193)
4. Windschutzscheibe (falls vorhanden) (Seite 268)
5. Scheinwerfer (Seite 257)
6. Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden) (Seite 233)
7. Motoröl (Seite 186)

Tiger Sport 800 Tour

Linke Seite

ACHTUNG

Die auf dieser und den folgenden Seiten im Einzelnen aufgeführten Aufkleber sollen Sie auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen in diesem Handbuch aufmerksam machen. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle Informationen, auf die sich diese Aufkleber beziehen, verstanden und befolgt haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.



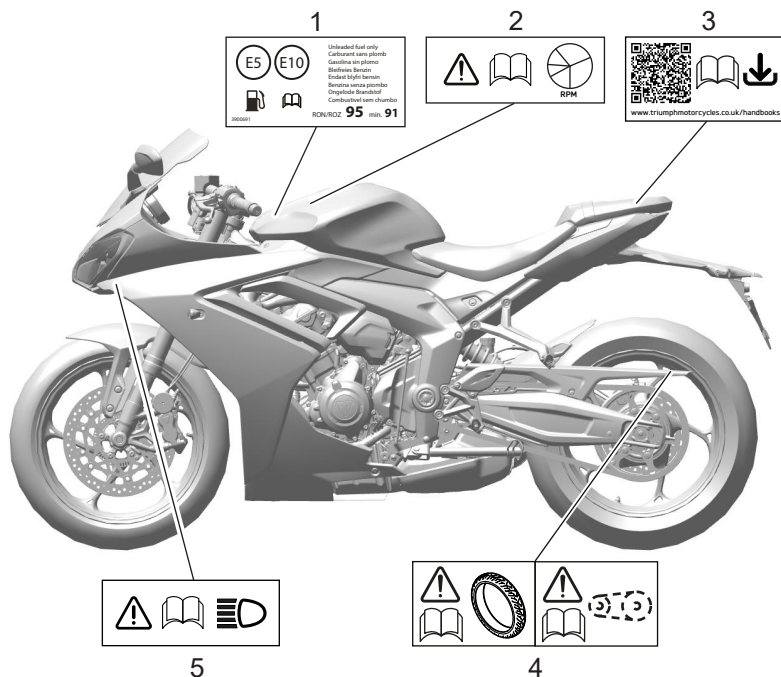
1. E5- und E10-Kraftstoff (falls eingebaut)
(Seite 109)
2. Angaben zum Herunterladen des
Benutzerhandbuchs (unter dem Sitz)
3. Maximale Nutzlast (innerhalb der Top Box)
4. Maximale Nutzlast (innerhalb der Koffer)
5. Reifen (Seite 232) und Antriebskette
(Seite 201)
6. Einfahren (Seite 152)

Daytona 660

Linke Seite

ACHTUNG

Die auf dieser und den folgenden Seiten im Einzelnen aufgeführten Aufkleber sollen Sie auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen in diesem Handbuch aufmerksam machen. Sorgen Sie dafür, dass Sie alle Informationen, auf die sich diese Aufkleber beziehen, verstanden und befolgt haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.



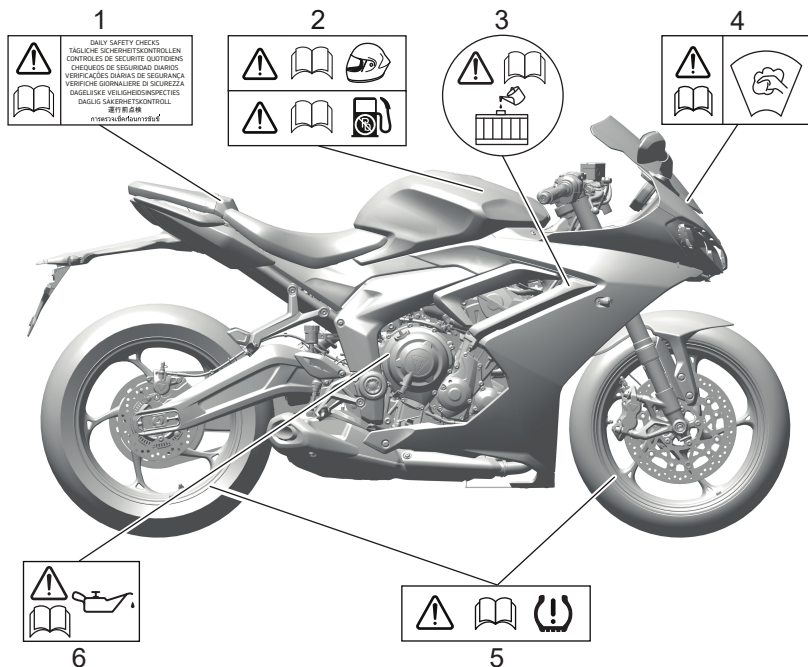
1. E5 und E10 Kraftstoff (falls vorhanden) (Seite 109)
2. Einfahren (Seite 152)
3. Angaben zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs (unter dem Sitz)

4. Reifen (Seite 232) und Antriebskette (Seite 201)
5. Scheinwerfer (Seite 257)

Rechte Seite

ACHTUNG

Sämtliche Warnhinweise und -aufkleber mit Ausnahme des Einfahraufklebers werden unter Verwendung eines starken Klebers am Motorrad angebracht. In einigen Fällen werden die Aufkleber vor dem Lackieren angebracht. Der Versuch, die Warmaufkleber zu entfernen, führt daher zu Schäden an Karosserie oder Lackierung.

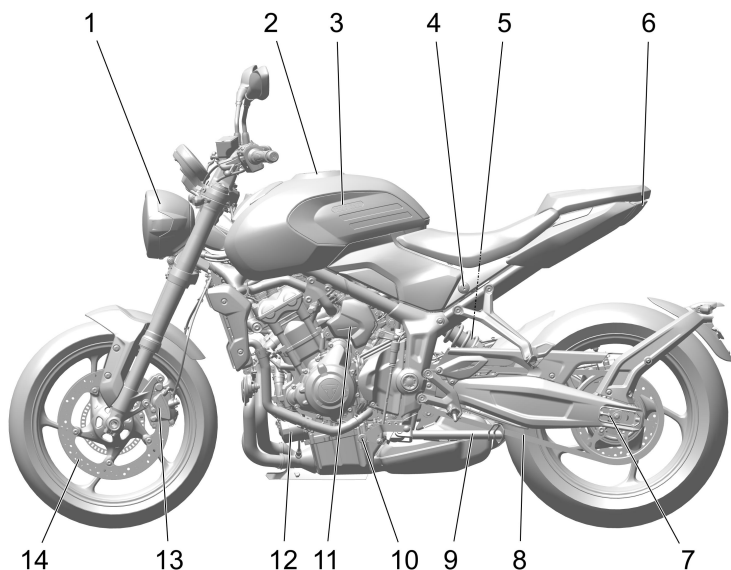


1. Tägliche Sicherheitskontrollen (Seite 153)
2. Helm (Seite 11) und unverbleiter Kraftstoff (Seite 109)
3. Kühlmittel - Kühleinfülldeckel (Seite 193)
4. Windschutzscheibe (falls vorhanden) (Seite 268)
5. Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden) (Seite 233)
6. Motoröl (Seite 186)

KENNZEICHNUNG DER TEILE

Trident 660

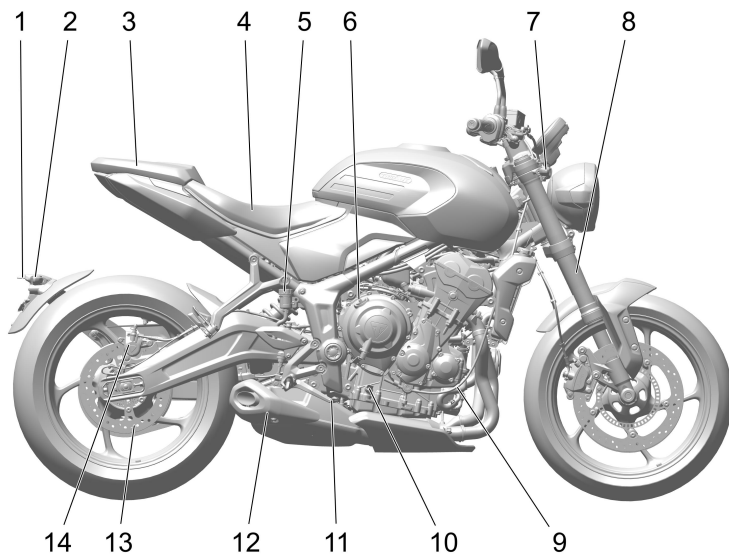
Linke Seite



1. Scheinwerfer
2. Kraftstoffeinfülldeckel
3. Kraftstofftank
4. Sitzverriegelung
5. Hinteres Federbein
6. Rückleuchte
7. Antriebsketteneinsteller

8. Antriebskette
9. Seitenständer
10. Schaltpedal
11. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter
12. Ölfilter (hinter dem Bugspoiler)
13. Vorderrad-Bremssattel
14. Vorderrad-Bremsscheibe

Rechte Seite

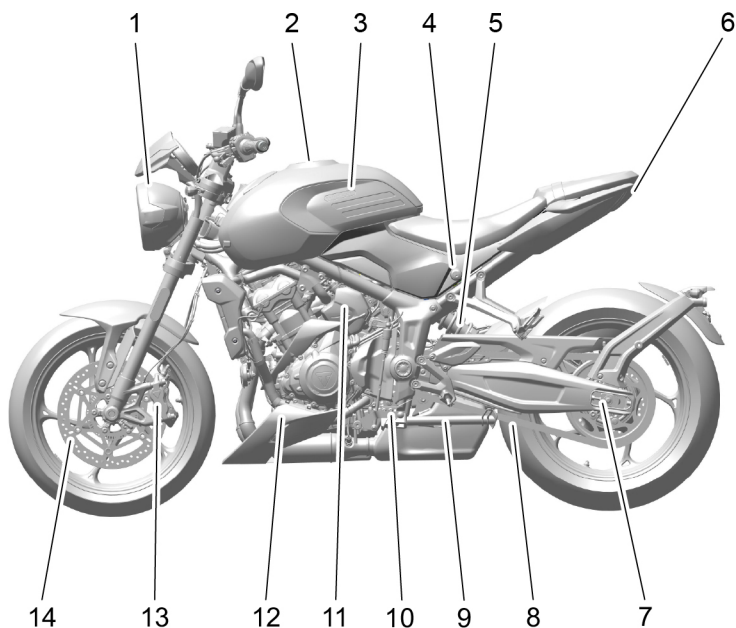


- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Kennzeichenleuchte | 8. Vorderradgabel |
| 2. Hinterer Blinker | 9. Kupplungszug |
| 3. Inbusschlüssel (unter dem Sitz) | 10. Motorölstand-Peilstab |
| 4. Batterie (unter dem Sitz) | 11. Hinterrad-Bremspedal |
| 5. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter | 12. Schalldämpfer |
| 6. Öleinfülldeckel | 13. Hinterrad-Bremsscheibe |
| 7. Vorderer Blinker | 14. Hinterrad-Bremssattel |

KENNZEICHNUNG DER TEILE

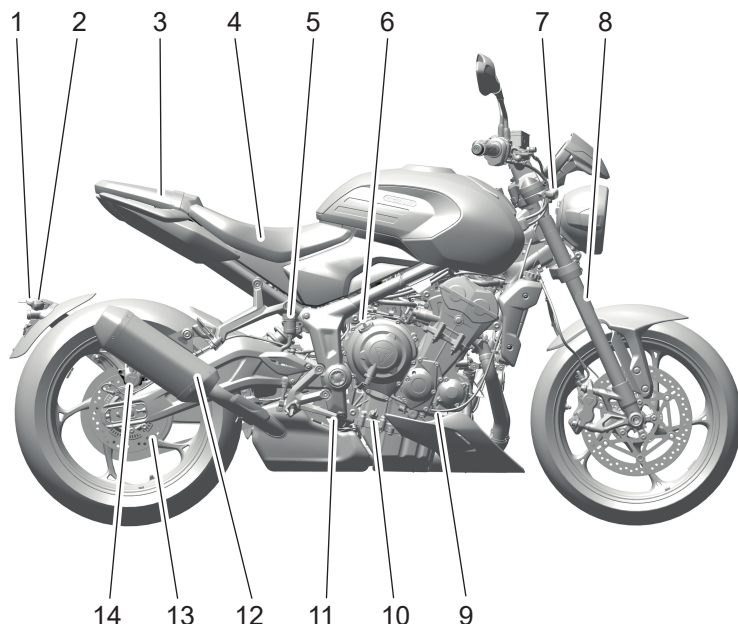
Trident 800

Linke Seite



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Scheinwerfer | 8. Antriebskette |
| 2. Kraftstoffeinfülldeckel | 9. Seitenständer |
| 3. Kraftstofftank | 10. Schaltpedal |
| 4. Sitzverriegelung | 11. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter |
| 5. Hinteres Federbein | 12. Ölfilter (hinter dem Bugspoiler) |
| 6. Rückleuchte | 13. Vorderrad-Bremssattel |
| 7. Antriebsketteneinsteller | 14. Vorderrad-Bremsscheibe |

Rechte Seite



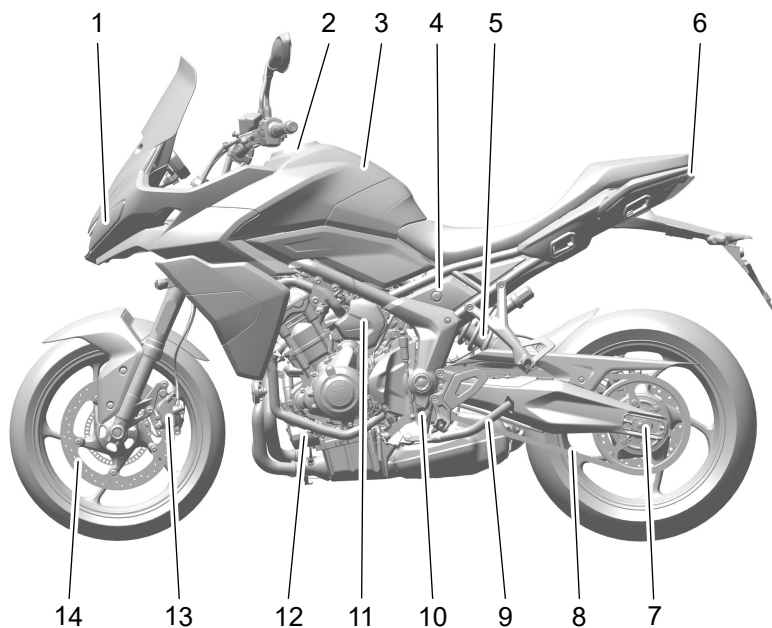
1. Kennzeichenleuchte
2. Hinterer Blinker
3. Inbusschlüssel (unter dem Sitz)
4. Batterie (unter dem Sitz)
5. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter
6. Öleinfülldeckel
7. Vorderer Blinker

8. Vorderradgabel
9. Kupplungszug
10. Motorölstand-Peilstab
11. Hinterrad-Bremspedal
12. Schalldämpfer
13. Hinterrad-Bremsscheibe
14. Hinterrad-Bremssattel

KENNZEICHNUNG DER TEILE

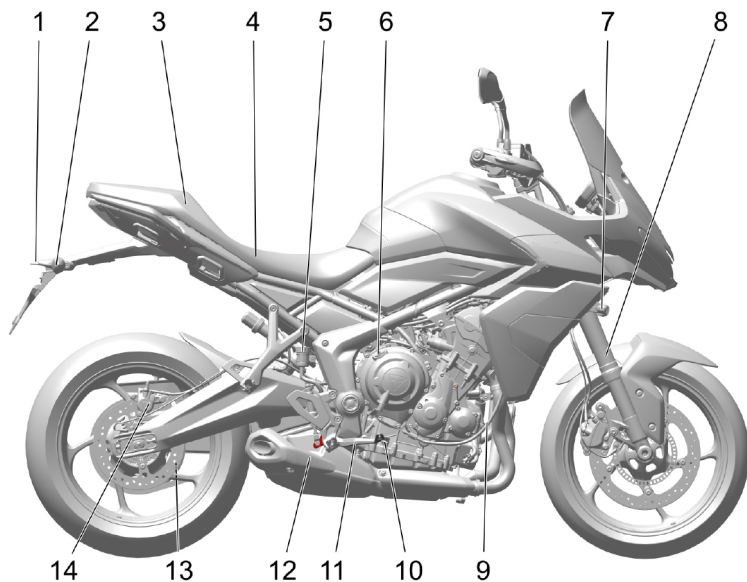
Tiger Sport 660

Linke Seite



- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Scheinwerfer | 8. Antriebskette |
| 2. Kraftstoffzufülldeckel | 9. Seitenständer |
| 3. Kraftstofftank | 10. Schaltpedal |
| 4. Sitzverriegelung | 11. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter |
| 5. Hinteres Federbein | 12. Ölfilter |
| 6. Rückleuchte | 13. Vorderrad-Bremssattel |
| 7. Antriebsketteneinsteller | 14. Vorderrad-Bremsscheibe |

Rechte Seite



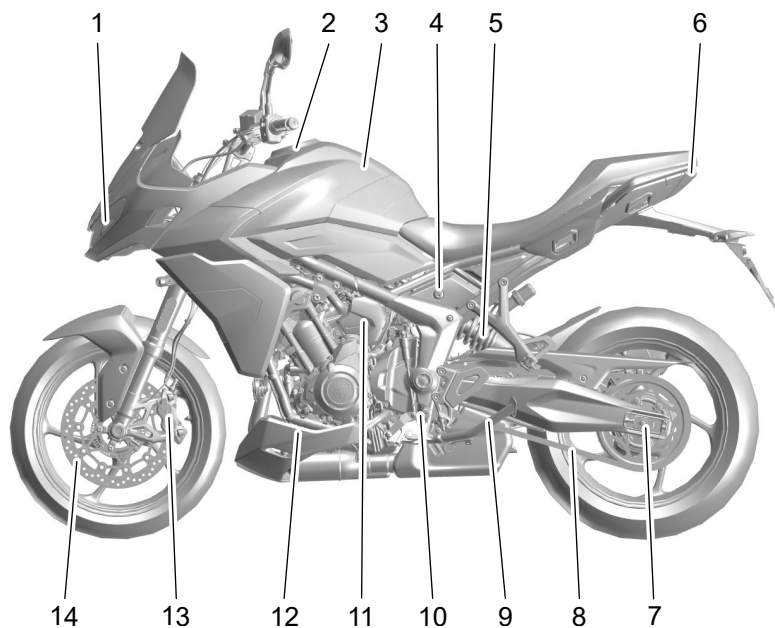
1. Kennzeichenleuchte
2. Hinterer Blinker
3. Inbusschlüssel (unter dem Sitz)
4. Batterie (unter dem Sitz)
5. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter
6. Öleinfülldeckel
7. Vorderer Blinker

8. Vorderradgabel
9. Kupplungszug
10. Motorölstand-Peilstab
11. Hinterrad-Bremspedal
12. Schalldämpfer
13. Hinterrad-Bremsscheibe
14. Hinterrad-Bremssattel

KENNZEICHNUNG DER TEILE

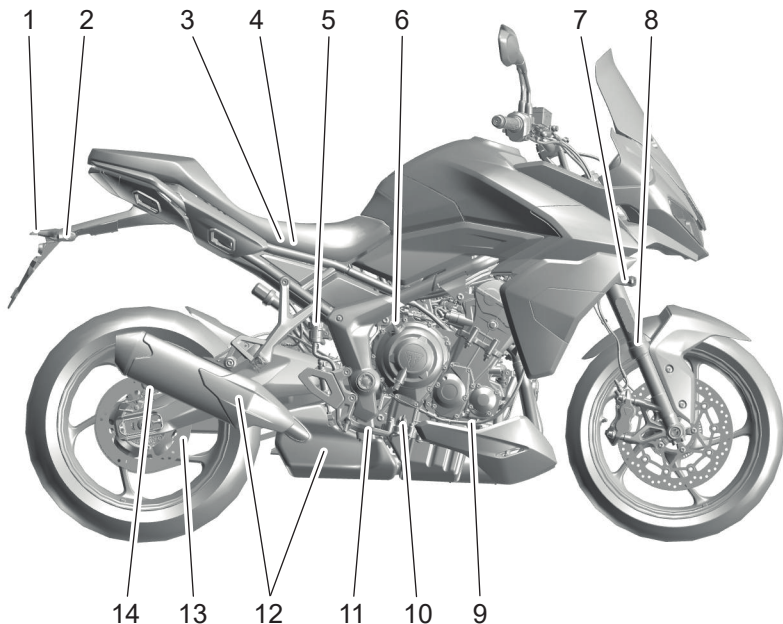
Tiger Sport 800

Linke Seite



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Scheinwerfer | 8. Antriebskette |
| 2. Kraftstoffzufülldeckel | 9. Seitenständer |
| 3. Kraftstofftank | 10. Schaltpedal |
| 4. Sitzverriegelung | 11. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter |
| 5. Hinterradaufhängung | 12. Ölfilter (hinter dem Bugspoiler) |
| 6. Rückleuchte | 13. Vorderrad-Bremssattel |
| 7. Antriebsketteneinsteller | 14. Vorderrad-Bremsscheibe |

Rechte Seite



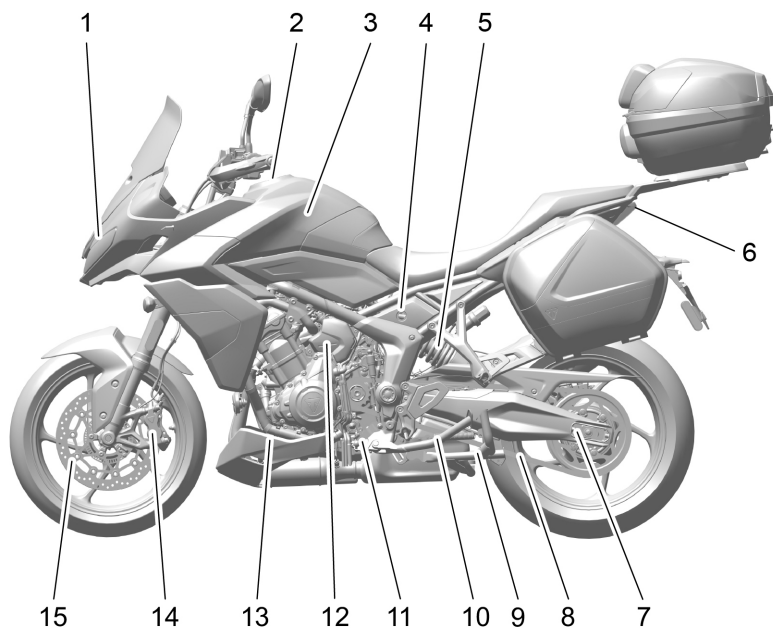
1. Kennzeichenleuchte
2. Hinterer Blinker
3. Inbusschlüssel (unter dem Sitz)
4. Batterie (unter dem Sitz)
5. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter
6. Öleinfülldeckel
7. Vorderer Blinker

8. Vorderradgabel
9. Kupplungszug
10. Motorölstand-Peilstab
11. Hinterrad-Bremspedal
12. Schalldämpfer
13. Hinterrad-Bremsscheibe
14. Hinterrad-Bremssattel

KENNZEICHNUNG DER TEILE

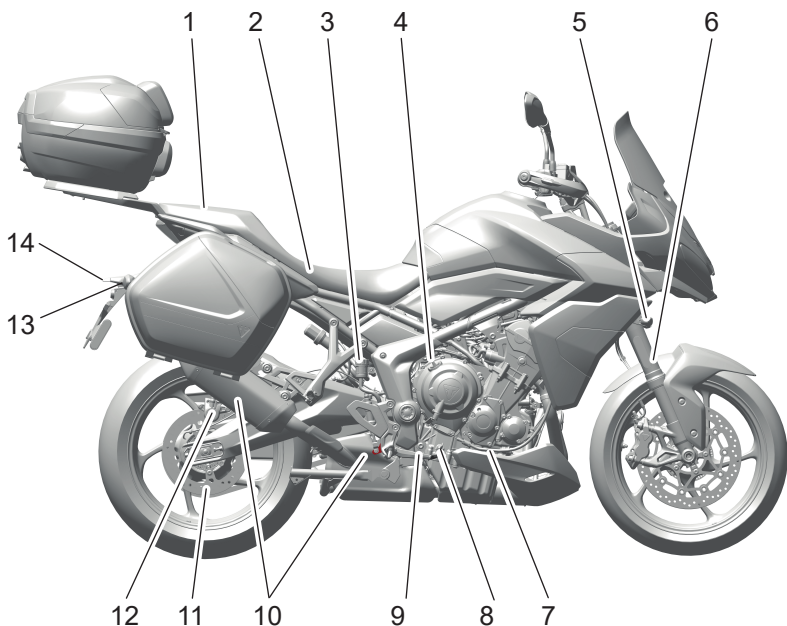
Tiger Sport 800 Tour

Linke Seite



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Scheinwerfer | 9. Antriebskette |
| 2. Kraftstoffzufülldeckel | 10. Seitenständer |
| 3. Kraftstofftank | 11. Schaltpedal |
| 4. Sitzverriegelung | 12. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter |
| 5. Hinteres Federbein | 13. Ölfilter (hinten dem Bugspoiler) |
| 6. Rückleuchte | 14. Vorderrad-Bremssattel |
| 7. Antriebsketteneinsteller | 15. Vorderrad-Bremsscheibe |
| 8. Hauptständer | |

Rechte Seite



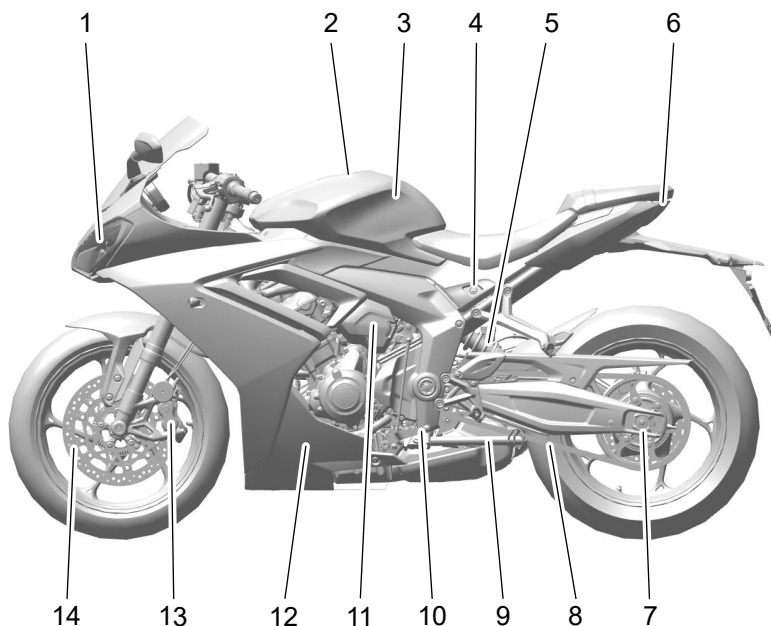
1. Inbusschlüssel (unter dem Sitz)
2. Batterie (unter dem Sitz)
3. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter
4. Öleinfülldeckel
5. Vorderer Blinker
6. Vorderradgabel
7. Kupplungszug

8. Motorölstand-Peilstab
9. Hinterrad-Bremspedal
10. Schalldämpfer
11. Hinterrad-Bremsscheibe
12. Hinterrad-Bremssattel
13. Hinterer Blinker
14. Kennzeichenleuchte

KENNZEICHNUNG DER TEILE

Daytona 660

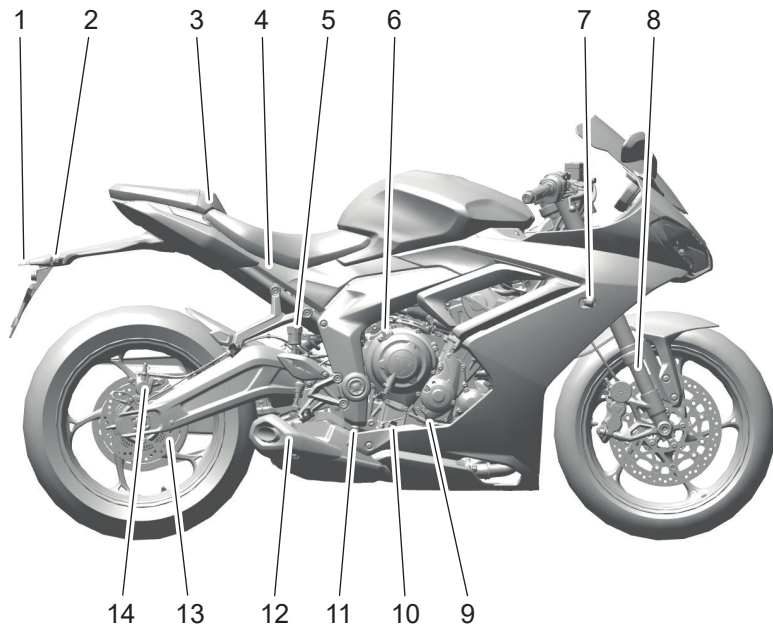
Linke Seite



1. Scheinwerfer
2. Kraftstoffzufülldeckel
3. Kraftstofftank
4. Sitzverriegelung
5. Hinterradaufhängung
6. Rückleuchte
7. Antriebsketteneinsteller

8. Antriebskette
9. Seitenständer
10. Schaltpedal
11. Kühlmittel-Ausgleichsbehälter
12. Ölfilter (hinter der Verkleidung)
13. Vorderrad-Bremssattel
14. Vorderrad-Bremsscheibe

Rechte Seite

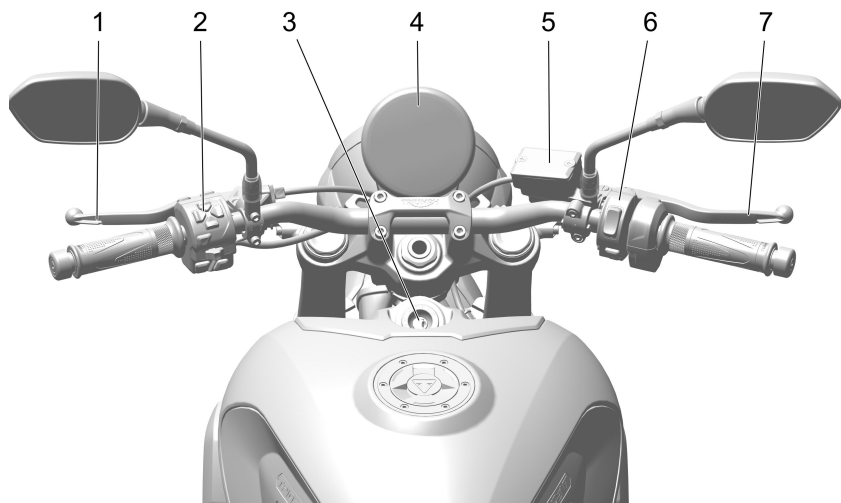


- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Kennzeichenleuchte | 8. Vorderradgabel |
| 2. Hinterer Blinker | 9. Kupplungszug |
| 3. Inbusschlüssel (unter dem Sitz) | 10. Motorölstand-Peilstab |
| 4. Batterie (unter dem Sitz) | 11. Hinterrad-Bremspedal |
| 5. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter | 12. Schalldämpfer |
| 6. Öleinfülldeckel | 13. Hinterrad-Bremsscheibe |
| 7. Vorderer Blinker | 14. Hinterrad-Bremssattel |

KENNZEICHNUNG DER TEILE

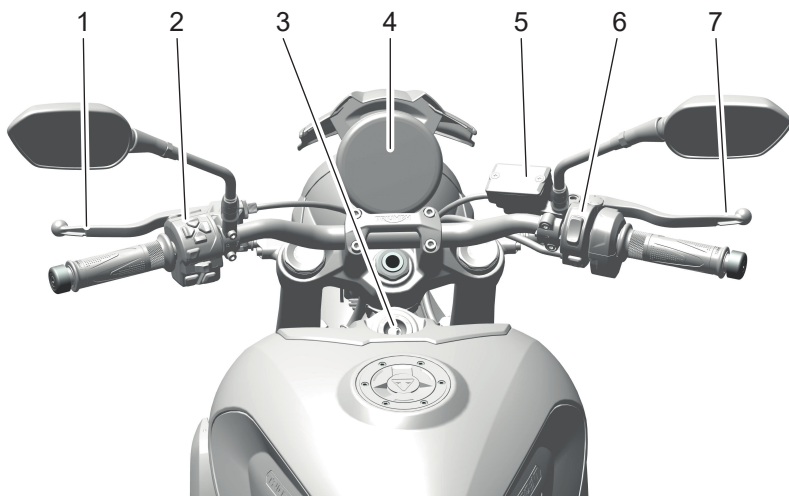
Kennzeichnung der Teile aus Fahrersicht

Trident 660



- | | |
|--|---|
| 1. Kupplungshebel | 5. Vorderrad-Bremsflüssigkeitsbehälter |
| 2. Linkes Schaltergehäuse, siehe Seite 105 | 6. Rechtes Schaltergehäuse, siehe Seite 104 |
| 3. Zündschalter | 7. Vorderrad-Bremshebel |
| 4. Instrumente, siehe Seite 53 | |

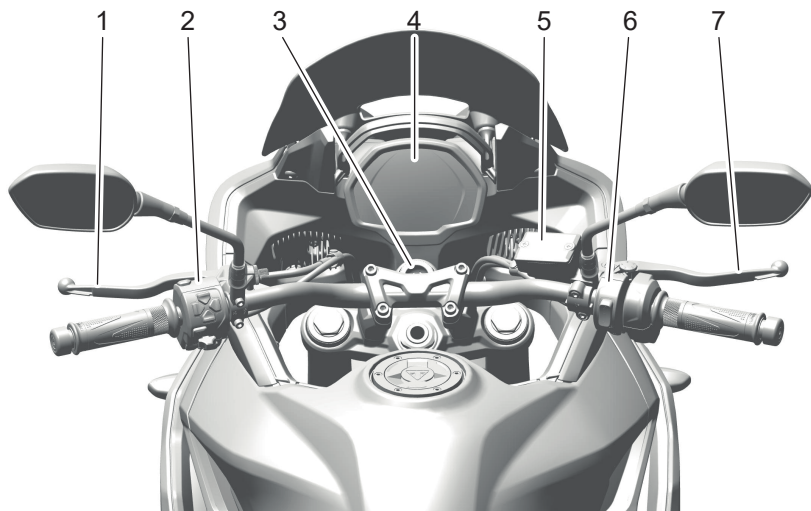
Trident 800



- | | |
|--|---|
| 1. Kupplungshebel | 5. Vorderrad-Bremsflüssigkeitsbehälter |
| 2. Linkes Schaltergehäuse, siehe Seite 105 | 6. Rechtes Schaltergehäuse, siehe Seite 104 |
| 3. Zündschalter | 7. Vorderrad-Bremshebel |
| 4. Instrumente, siehe Seite 54 | |

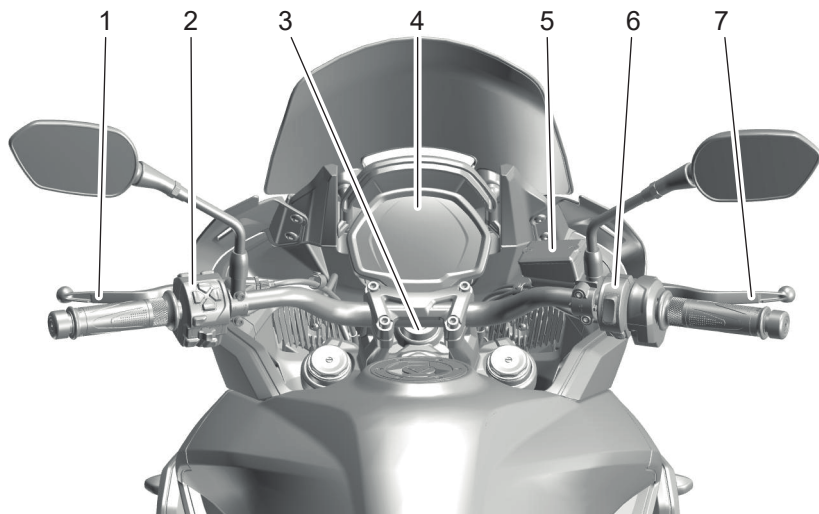
KENNZEICHNUNG DER TEILE

Tiger Sport 660



- | | |
|--|---|
| 1. Kupplungshebel | 5. Vorderrad-Bremsflüssigkeitsbehälter |
| 2. Linkes Schaltergehäuse, siehe Seite 105 | 6. Rechtes Schaltergehäuse, siehe Seite 104 |
| 3. Zündschalter | 7. Vorderrad-Bremshebel |
| 4. Instrumente, siehe Seite 55 | |

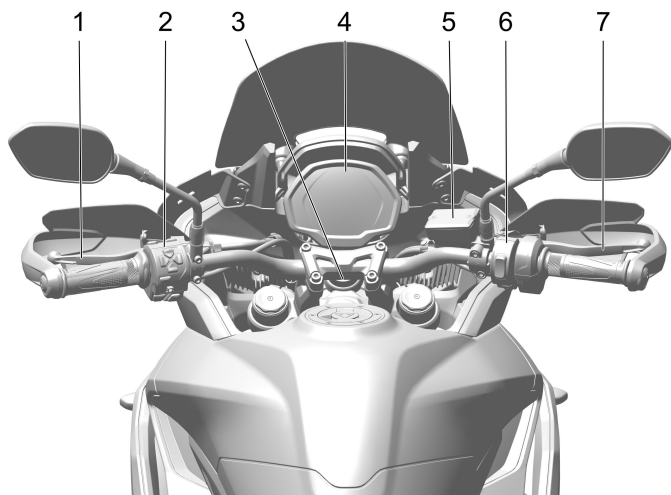
Tiger Sport 800



- | | |
|--|---|
| 1. Kupplungshebel | 5. Vorderrad-Bremsflüssigkeitsbehälter |
| 2. Linkes Schaltergehäuse, siehe Seite 105 | 6. Rechtes Schaltergehäuse, siehe Seite 104 |
| 3. Zündschalter | 7. Vorderrad-Bremshebel |
| 4. Instrumente, siehe Seite 56 | |

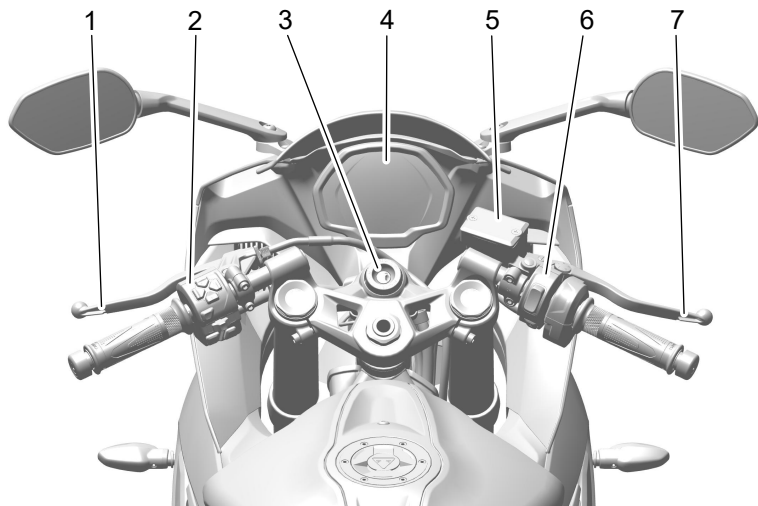
KENNZEICHNUNG DER TEILE

Tiger Sport 800 Tour



- | | |
|--|---|
| 1. Kupplungshebel | 5. Vorderrad-Bremsflüssigkeitsbehälter |
| 2. Linkes Schaltergehäuse, siehe Seite 105 | 6. Rechtes Schaltergehäuse, siehe Seite 104 |
| 3. Zündschalter | 7. Vorderrad-Bremshebel |
| 4. Instrumente, siehe Seite 56 | |

Daytona 660

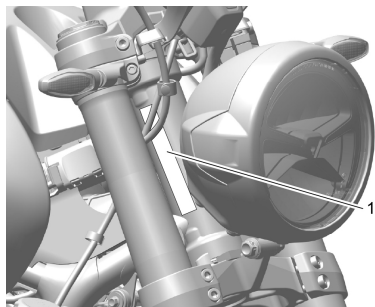


- | | |
|--|---|
| 1. Kupplungshebel | 5. Vorderrad-Bremsflüssigkeitsbehälter |
| 2. Linkes Schaltergehäuse, siehe Seite 105 | 6. Rechtes Schaltergehäuse, siehe Seite 104 |
| 3. Zündschalter | 7. Vorderrad-Bremshebel |
| 4. Instrumente, siehe Seite 57 | |

Seite absichtlich frei gelassen

Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN)

Die Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN) ist in den Lenkkopf eingeprägt.



1. FIN-Prägung (Trident 660 abgebildet)

Tragen Sie die FIN an der dafür vorgesehenen Stelle im Motorrad-Serviceheft ein.

**Trident 660 , Trident 800,
Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und
Tiger Sport 800 Tour**

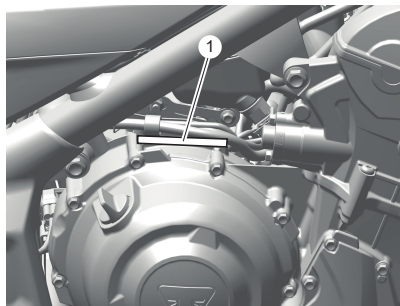
Die FIN erscheint außerdem auf einem Aufkleber am Lenkkopf.

Daytona 660

Die FIN ist außerdem auf einem Aufkleber an der linken Rahmenseite, neben der Beifahrer-Fußrastenaufhängung, angegeben.

Motor-Seriennummer

Die Motor-Seriennummer ist im Kurbelgehäuse, direkt über dem Kupplungsdeckel eingeprägt.



1. Motor-Seriennummer (Trident 660 abgebildet)

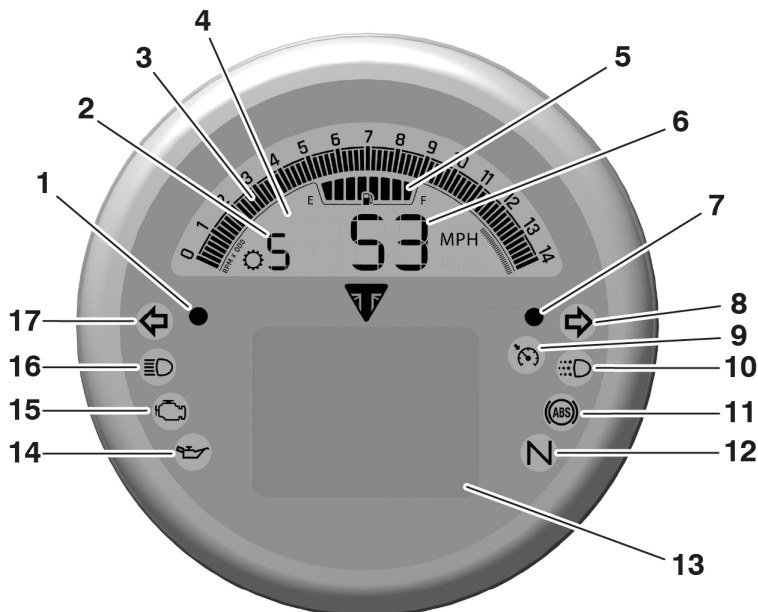
Tragen Sie die Motor-Seriennummer an der dafür vorgesehenen Stelle im Motorrad-Serviceheft ein.

Seite absichtlich frei gelassen

Inhaltsverzeichnis

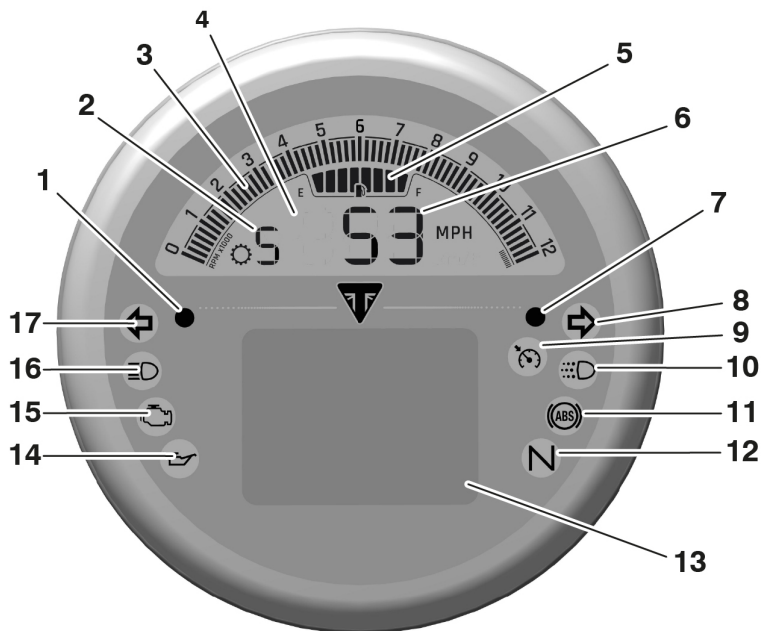
Instrumentenanzeige – Trident 660.....	53
Instrumentenanzeige – Trident 800.....	54
Instrumentenanzeige – Tiger Sport 660.....	55
Instrumentenanzeige – Tiger Sport 800.....	56
Instrumentenanzeige – Daytona 660.....	57
Warnleuchten.....	58
Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL).....	58
Öldruckwarnleuchte.....	59
Kühlmitteltemperaturwarnleuchte.....	59
Kontrollleuchte für Wegfahrsperre/Alarmanlage.....	60
Warnleuchte für Antiblockiersystem (ABS).....	60
Tempomat-Kontrollleuchte.....	61
Kontrollleuchte der Antischlupfregelung (TC).....	61
Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung.....	62
Blinkerleuchte.....	62
Warnblinklicht.....	63
Fernlicht-Kontrollleuchte.....	63
Kontrollleuchte für Tagfahrleuchten (TFL) (falls eingebaut).....	63
Leerlaufleuchte.....	63
Kraftstoffstand-Warnleuchte.....	63
Reifendruck-Warnleuchte (falls Reifendruck-Überwachungssystem eingebaut)	63
Batteriewarnleuchte.....	64
Allgemeines Warnsymbol.....	64
Warnmeldungen und Informationen.....	65
Tachometer.....	67
Kilometerzähler.....	68
Drehzahlmesser.....	68
Tankuhr.....	69
Kühlmitteltemperaturanzeige.....	69

Umgebungstemperatur	70
Frostsymbol	71
Gangstellung	71
Navigieren auf der Anzeige	72
Fahrmodi	72
Rain-Modus	73
Modus Road (Straße)	73
Modus „Sport“	74
Auswahl des Fahrmodus	74
Informationsfeld	76
Tageskilometerzähler	77
Kraftstoffstatus	77
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden)	78
Kühlmittel	78
Wartungsintervall	78
Helligkeit	79
Gang	80
Drehzahlmesser	80
Hauptmenü	81
Fahrmodi	82
Konfiguration des Fahrmodus	83
Menü „Motorrad einrichten“	84
Menü „Bordcomputer einrichten“	86
Menü „Anzeige einrichten“	88
Bluetooth®	95
Auf Standardwerte zurücksetzen	95

Instrumentenanzeige – Trident 660


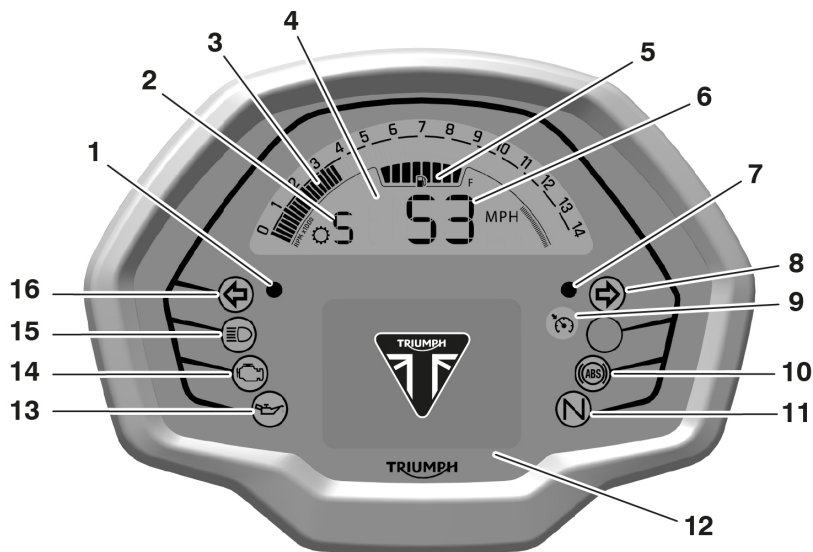
- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Alarmanlage/Wegfahrsperre | 10. Kontrollleuchte für Tagfahrleuchten (TFL) |
| 2. Gangstellung | 11. ABS-Warnleuchte |
| 3. Drehzahlmesser | 12. Leerlaufleuchte |
| 4. LCD-Bildschirm | 13. TFT-Bildschirm/Informationsfeld |
| 5. Tankuhr | 14. Öldruckwarnleuchte |
| 6. Tachometer | 15. Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) |
| 7. Umgebunglichtsensor | 16. Fernlicht-Kontrollleuchte |
| 8. Blinker und Warnblinkanlage rechts | 17. Blinker und Warnblinkanlage links |
| 9. Tempomat-Kontrollleuchte | |

Instrumentenanzeige – Trident 800



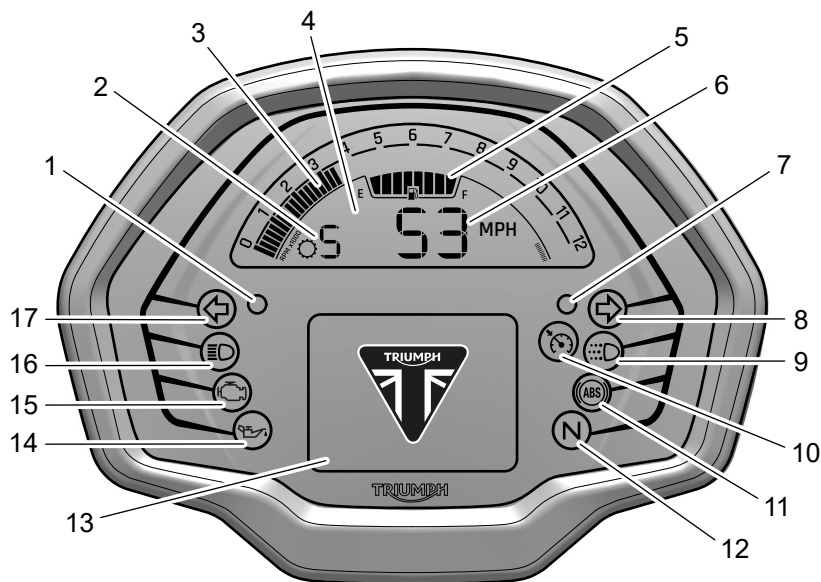
- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Alarmanlage/Wegfahrsperre | 10. Kontrollleuchte für Tagfahrleuchten (TFL) |
| 2. Gangstellung | 11. ABS-Warnleuchte |
| 3. Drehzahlmesser | 12. Leerlaufleuchte |
| 4. LCD-Bildschirm | 13. TFT-Bildschirm/Informationsfeld |
| 5. Tankuhr | 14. Öldruckwarnleuchte |
| 6. Tachometer | 15. Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) |
| 7. Umgebungslichtsensor | 16. Fernlicht-Kontrollleuchte |
| 8. Blinker und Warnblinkanlage rechts | 17. Blinker und Warnblinkanlage links |

Instrumentenanzeige – Tiger Sport 660



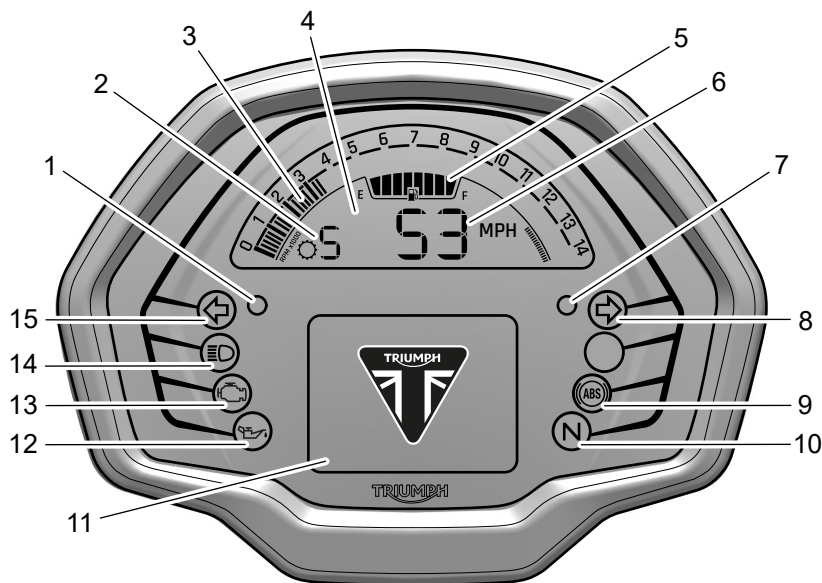
- | | |
|--|---|
| 1. Alarmanlage/Wegfahrsperre | 9. Tempomat-Kontrollleuchte |
| 2. Gangstellung | 10. ABS-Warnleuchte |
| 3. Drehzahlmesser | 11. Leerlaufleuchte |
| 4. LCD-Bildschirm | 12. TFT-Bildschirm/Informationsfeld |
| 5. Tankuhr | 13. Öldruckwarnleuchte |
| 6. Tachometer | 14. Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) |
| 7. Umgebungslichtsensor | 15. Fernlicht-Kontrollleuchte |
| 8. Blinker und Warnblinkeanlage rechts | 16. Blinker und Warnblinkeanlage links |

Instrumentenanzeige – Tiger Sport 800



- | | |
|--|---|
| 1. Alarmanlage/Wegfahrsperre | 10. Tempomat-Kontrollleuchte |
| 2. Gangstellung | 11. ABS-Warnleuchte |
| 3. Drehzahlmesser | 12. Leerlaufleuchte |
| 4. LCD-Bildschirm | 13. TFT-Bildschirm/Informationsfeld |
| 5. Tankuhr | 14. Öldruckwarnleuchte |
| 6. Tachometer | 15. Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) |
| 7. Umgebungsbeleuchtungssensor | 16. Fernlicht-Kontrollleuchte |
| 8. Blinker und Warnblinkanlage rechts | 17. Blinker und Warnblinkanlage links |
| 9. Kontrollleuchte für Tagfahrleuchten (TFL) | |

Instrumentenanzeige – Daytona 660



- | | |
|---|---|
| 1. Alarmanlage/Wegfahrsperre | 9. ABS-Warnleuchte |
| 2. Gangstellung | 10. Leerlaufleuchte |
| 3. Drehzahlmesser | 11. TFT-Bildschirm/Informationsfeld |
| 4. LCD-Bildschirm | 12. Öldruckwarnleuchte |
| 5. Tankuhr | 13. Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) |
| 6. Tachometer | 14. Fernlicht-Kontrollleuchte |
| 7. Umgebungsbeleuchtungssensor | 15. Blinker und Warnblinkeranlage links |
| 8. Blinker und Warnblinkeranlage rechts | |

Warnleuchten

ACHTUNG

Wird eine rote Warnleuchte angezeigt, muss das Motorrad sofort gestoppt werden.

Wird eine gelbe Warnleuchte angezeigt, muss das Motorrad nicht sofort gestoppt werden.

Lesen Sie Warnmeldungen immer und beheben Sie das Problem.

Bei eingeschalteter Zündung leuchten die Instrumenten-Warnleuchten 1,5 Sekunden lang auf und gehen anschließend wieder aus (ausgenommen jene, die bis zum Anlassen des Motors erleuchtet bleiben, wie auf den nachfolgenden Seiten beschrieben).

Weitere Informationen über Warnungen finden Sie unter Seite 65.

Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL)

! WARNUNG

Senken Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) leuchtet. Der Fehler kann sich auf die Motorleistung, die Abgasemissionen und den Kraftstoffverbrauch auswirken.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Eine verringerte Motorleistung könnte gefährliche Fahrbedingungen hervorrufen und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.



Die Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) leuchtet beim Einschalten (ON) der Zündung auf (um die Betriebsbereitschaft des Systems anzuzeigen), darf jedoch bei laufendem Motor nicht aufleuchten.

Wenn der Motor läuft und ein Fehler im Motormanagement-System vorliegt, leuchtet die MIL und das allgemeine Warnsymbol blinkt. In einem solchen Fall schaltet das Motormanagementsystem möglicherweise auf den „Notlauf“-Modus um, so dass die Fahrt beendet werden kann, falls der Fehler nicht so gravierend ist, dass der Motor gar nicht mehr läuft.

Wenn die MIL bei eingeschalteter (ON) Zündung blinkt, setzen Sie sich so schnell wie möglich mit einem Triumph-Vertragshändler in Verbindung, um den Fehler beheben zu lassen. In diesem Fall startet der Motor nicht.

Öldruckwarnleuchte

ACHTUNG

Sollte der Druck des Motoröls zu gering sein, leuchtet die Öldruckwarnleuchte auf.

Falls die Öldruckwarnleuchte nicht erlischt, schalten Sie den Motor sofort ab und untersuchen Sie die Situation.

Das Betreiben des Motors mit zu geringem Öldruck verursacht gravierende Motorschäden.



Sollte der Druck des Motoröls bei laufendem Motor auf ein gefährlich niedriges Niveau sinken, leuchtet die Öldruckwarnleuchte auf. Beim Einschalten der Zündung leuchtet die Öldruckwarnleuchte auch bei abgeschaltetem Motor auf.

Kühlmitteltemperaturwarnleuchte

ACHTUNG

Schalten Sie den Motor sofort aus, wenn die Kühlmitteltemperaturwarnleuchte aufleuchtet.

Starten Sie den Motor erst wieder, wenn der Fehler behoben ist.

Das Betreiben des Motors bei leuchtender Kühlmitteltemperaturwarnleuchte führt zu einem gravierenden Motorschaden.



Sollte die Temperatur des Motorkühlmittels bei laufendem Motor auf ein gefährlich hohes Niveau ansteigen, leuchtet die Kühlmitteltemperaturwarnleuchte auf.

Kontrollleuchte für Wegfahrsperre/ Alarmanlage



Dieses Triumph Motorrad verfügt über eine Wegfahrsperre, die beim Ausschalten (OFF) der Zündung aktiviert wird.

Ohne eingebaute Alarmanlage

Nach dem Ausschalten der Zündung blinkt die Kontrollleuchte für die Wegfahrsperre/Alarmanlage 24 Stunden lang, um anzuzeigen, dass die Wegfahrsperre aktiviert ist. Beim Einschalten der Zündung (Stellung ON) werden die Wegfahrsperre und die Kontrollleuchte deaktiviert.

Sollte die Kontrollleuchte weiter leuchten, weist dies auf eine Fehlfunktion der Wegfahrsperre hin, die untersucht werden muss. Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Mit eingebauter Alarmanlage

Die Leuchte für die Wegfahrsperre/ Alarmanlage leuchtet unter den Bedingungen auf, die in der Anleitung für die Triumph Originalzubehör-Alarmanlage beschrieben sind.

Warnleuchte für Antiblockiersystem (ABS)

WARNUNG

Sollte das Antiblockiersystems (ABS) nicht funktionieren, arbeitet das Bremssystem weiter wie eines ohne ABS-Funktion. Fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die ABS-Warnleuchte leuchtet.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Zu starkes Bremsen führt zum Blockieren der Räder, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen und schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Die Antischlupfregelung funktioniert nicht, wenn eine Fehlfunktion im ABS-System vorliegt. Dann leuchten die Warnleuchten für das ABS-System, die Antischlupfregelung und die MIL.



Es ist normal, wenn die ABS-Warnleuchte nach dem Einschalten der Zündung blinkt. Die Leuchte blinkt nach dem Anlassen des Motors weiter, bis das Motorrad zum ersten Mal eine Geschwindigkeit von über 10 km/h erreicht. Danach geht sie aus.

Die Warnleuchte darf erst wieder aufleuchten, wenn der Motor neu gestartet wird, es sei denn, es liegt ein Fehler vor.

Sollte die ABS-Warnleuchte zu irgendeinem Zeitpunkt während der Fahrt aufleuchten, weist dies auf eine Fehlfunktion des ABS-Systems hin, die untersucht werden muss.

Tempomat-Kontrollleuchte



Der Tempomat (falls eingebaut) kann nur aktiviert werden, wenn die Fahrgeschwindigkeit des Motorrads zwischen 30 und 160 km/h liegt und mindestens der 2. Gang eingelegt ist. Wenn das System aktiviert ist, wird die Tempomat-Kontrollleuchte angezeigt.

Kontrollleuchte der Antischlupfregelung (TC)

! WARNUNG

Wenn die Antischlupfregelung nicht funktioniert, ist beim Beschleunigen und Abbiegen mit Vorsicht vorzugehen, um ein Durchdrehen des Hinterrads zu vermeiden. Fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) und die ASR-Warnleuchte leuchten.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Starke Beschleunigung und scharfe Kurvenfahrten können das Hinterrad durchdrehen lassen und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Die Antischlupfregelung funktioniert nicht, wenn eine Fehlfunktion im ABS-System vorliegt. Dann leuchten die Warnleuchten für das ABS-System, die Antischlupfregelung und die MIL.



Die Kontrollleuchte der Antischlupfregelung (TC) zeigt an, dass die Antischlupfregelung aktiv ist und funktioniert, um beim harten Beschleunigen oder bei nassen oder rutschigen Straßenverhältnissen den Hinterradschlupf zu begrenzen.

Bei eingeschalteter Antischlupfregelung:

- ▼ Bei normalen Fahrbedingungen bleibt die Kontrollleuchte der Antischlupfregelung aus.
- ▼ Die Kontrollleuchte der Antischlupfregelung blinkt schnell, wenn die Antischlupfregelung arbeitet, um beim harten Beschleunigen oder bei nassen oder rutschigen Straßenverhältnissen den Hinterradschlupf zu begrenzen.

Bei abgeschalteter Antischlupfregelung:

- ▼ Die Kontrollleuchte der Antischlupfregelung leuchtet nicht auf. Stattdessen leuchtet die Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung auf.

Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung



Die Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung (TC) darf nur leuchten, wenn die Antischlupfregelung ausgeschaltet ist oder eine Störung vorliegt.

Sollte die Warnleuchte während der Fahrt aufleuchten, weist dies auf eine Fehlfunktion der Antischlupfregelung hin, die untersucht werden muss. Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Blinkerleuchte



Wenn der Blinkerschalter nach links oder rechts gedreht wird, blinkt die Blinkeranzeige im gleichen Rhythmus wie die Blinker.

Warnblinklicht



Wenn der Warnblinklichtschalter eingeschaltet wird, blinken die Warnblinkleuchten im gleichen Rhythmus wie die Blinker.

Fernlicht-Kontrollleuchte



Wenn die Zündung eingeschaltet und das Fernlicht ausgewählt ist, leuchtet die Fernlicht-Kontrollleuchte auf.

Kontrollleuchte für Tagfahrleuchten (TFL) (falls eingebaut)



Die Kontrollleuchte für die Tagfahrleuchten (TFL) leuchtet nur, wenn das Tagfahrlicht eingeschaltet ist.

Bei Tageslicht ist das Motorrad durch die Tagfahrleuchten für andere Verkehrsteilnehmer besser sichtbar. Bei allen anderen Verhältnissen ist das Abblendlicht zu verwenden, es sei denn, die Straßenverhältnisse gestatten die Verwendung des Fernlichts.

Wenn das Abblendlicht eingeschaltet ist, ist die TFL-Kontrollleuchte aus.

Die Betätigung der automatischen Scheinwerfer für Abblendlicht/TFL erfolgt manuell, mithilfe einer Taste am linken Schaltergehäuse.

Leerlaufleuchte



Die Leerlaufleuchte zeigt an, wenn sich das Getriebe im Leerlauf befindet (kein Gang eingelegt). Die Kontrollleuchte leuchtet, wenn sich das Getriebe im Leerlauf befindet und der Zündschalter auf EIN steht.

Kraftstoffstand-Warnleuchte



Die Kraftstoffstand-Warnleuchte leuchtet auf, wenn sich noch ungefähr die im Abschnitt „Spezifikationen“ angegebene Menge Kraftstoff im Tank befindet.

Reifendruck-Warnleuchte (falls Reifendruck-Überwachungssystem eingebaut)

! WARNUNG

Halten Sie an, wenn die Reifendruck-Warnleuchte aufleuchtet.

Fahren Sie das Motorrad erst wieder, wenn die Reifen überprüft wurden und der Reifendruck bei kalten Reifen dem empfohlenen Wert entspricht.

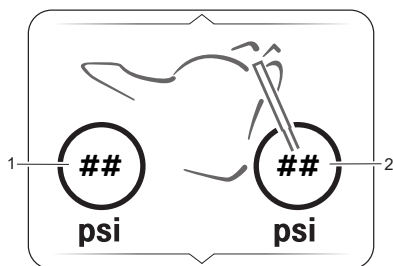
Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



Die Reifendruck-Warnleuchte funktioniert zusammen mit dem Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS), siehe Seite 117.

Die Warnleuchte leuchtet nur auf, wenn der Druck im Vorder- oder Hinterreifen unterhalb des empfohlenen Reifendrucks liegt. Bei zu hohem Reifendruck leuchtet sie nicht auf.

Wenn die Warnleuchte aufleuchtet, zeigt die Reifendruckanzeige, welcher Reifen zu wenig Luft hat. Es wird auch der Reifendruck angezeigt.



1. Hinterrad-Reifendruckanzeige
2. Vorderrad-Reifendruckanzeige

Der Reifendruck, bei dem die Warnleuchte aufleuchtet, ist temperaturkompensiert und wird auf 20°C abgeglichen, der angezeigte Zahlenwert des jeweiligen Drucks jedoch nicht (siehe Seite 233). Auch wenn der bei leuchtender Warnleuchte angezeigte Zahlenwert scheinbar dem Standard-Reifendruck entspricht oder beinahe entspricht, liegt ein zu niedriger Reifendruck vor, verursacht im wahrscheinlichsten Fall durch einen Reifenschaden.

Batteriewarnleuchte

Wenn Teile wie Heizgriffe eingebaut sind und im Leerlauf eingeschaltet werden, kann die Batteriespannung nach einem gewissen Zeitraum unter den festgelegten Wert fallen und eine Warnmeldung wird angezeigt.

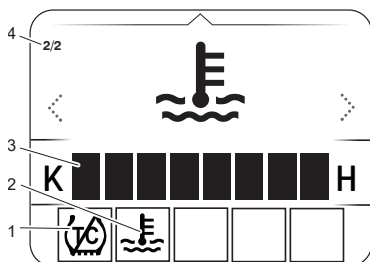
Allgemeines Warnsymbol



Das allgemeine Warnsymbol blinkt, wenn ein Motormanagement- oder ABS-Fehler aufgetreten ist und die ABS-Warnleuchte und/oder MIL leuchtet. Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Warnmeldungen und Informationen

Es können mehrere Warn- und Informationssymbole angezeigt werden, wenn ein Fehler auftritt. Wenn dies der Fall ist, haben Warnmeldungen Vorrang vor Informationen, und das bzw. die Warnsymbole werden auf dem Display angezeigt. Die Anzahl der aktuell aktiven Warnmeldungen wird im Informationsfeld angezeigt.



1. Warnsymbol der Antischlupfregelung (gelb)
2. Kühlmitteltemperatur-Warnsymbol (rot)
3. Kühlmitteltemperaturanzeige
4. Zweite von zwei Warnungen wird angezeigt

Folgende Warnmeldungen und Informationen können angezeigt werden, wenn ein Fehler am Motorrad erkannt wurde:

Warnleuchten und -meldungen	
	Öldruckwarnleuchte (rote Warnanzeige)
	Warnleuchte schwache Batterie/ deaktivierten Anlassermotor (rote Warnanzeige)
	Kühlmitteltemperaturwarnleuchte (rote Warnanzeige)
	Sensorsignal für Reifendruck- Überwachungssystem (TPMS) - Vorder-/Hinterreifen (rote oder gelbe Warnanzeige)
	Batterie des Reifendrucküberwachungssystems (TPMS) schwach - Warnleuchte für Vorder-/Hinterreifen (rote oder gelbe Warnanzeige)
	Getriebefehler TSA (gelbe Warnanzeige)
	Motormanagement- Kontrollleuchte (MIL) (gelbe Warnanzeige)

Warnleuchten und -meldungen

	Warnleuchte für ABS (Antiblockiersystem) oder optimiertes Kurven-Antiblockiersystem (OCABS) (gelbe Warnanzeige)
	Warnleuchte für deaktiviertes ABS (Antiblockiersystem) oder Optimiertes Kurven-Antiblockiersystem (OCABS) (gelbe Warnanzeige)
	Warnleuchte für ausgefallene Lampe (gelbe Warnanzeige)
	Kontrollleuchte für aktive Antischlupfregelung (TC) oder optimierte Kurven-Antischlupfregelung (OCTC) (gelbe Warnanzeige)
	Kontrollleuchte für deaktivierte Antischlupfregelung (TC) oder optimierte Kurven-Antischlupfregelung (OCTC) (gelbe Warnanzeige)
	Allgemeines Warnsymbol/ Kontrollleuchte für fällige/ überfällige Inspektion (gelbe Warnanzeige)
	Wegfahrsperre fehlerhaft (gelbe Warnanzeige)

ACHTUNG

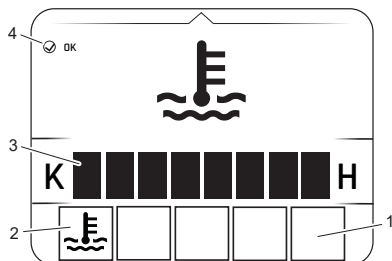
Die folgenden Anzeigeleuchten und Meldungen können im normalen Betrieb des Motorrads angezeigt werden.

Anzeigeleuchten und Meldungen

	Warnblinklicht (rote Warnanzeige)
	Kraftstoffstand-Warnleuchte (gelbe Warnanzeige)
	Tempomat-Kontrollleuchte (gelbe oder grüne Anzeige)
	Blinkeranzeige (grüne Anzeige)
	Leerlaufleuchte (grüne Anzeige)
	Fernlicht-Kontrollleuchte (blaue Anzeige)
	Vorsicht: niedrige Lufttemperatur - Gefahr von Eisglätte (blaue oder weiße Warnanzeige)

Durchgehen der Warnmeldungen:

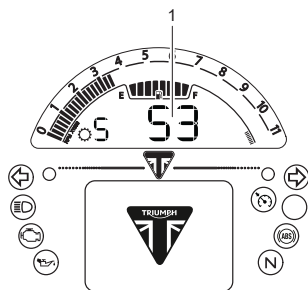
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“ und gehen Sie die Optionen durch, bis die Anzeige „Warnmeldungen“ angezeigt wird.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/ „nach rechts“, um die einzelnen Warnmeldungen durchzusehen (falls mehr als eine vorliegt). Der Warnmeldungsanzeiger zeigt die Anzahl der vorliegenden Warnmeldungen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um die Meldungen einzeln zu bestätigen und zu verbergen.



1. Warnsymbolanzeige
2. Kühlmitteltemperatur-Warnsymbol (rot)
3. Kühlmitteltemperaturanzeige
4. Symbol für gedrückte Taste „Auswählen“

Tachometer

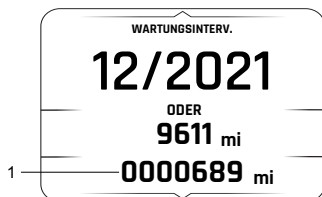
Der Tachometer zeigt die Fahrgeschwindigkeit des Motorrads an.



1. Tachometer

Kilometerzähler

Der Kilometerzähler zeigt die Gesamtstrecke an, die das Motorrad gefahren ist. Der Kilometerzähler wird in der Anzeige Wartungsinterv. angezeigt, siehe Seite 78.



1. Kilometerzähler

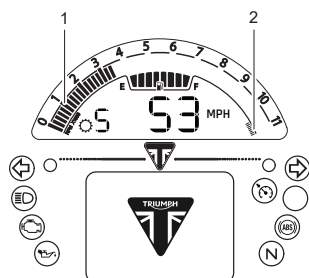
Drehzahlmesser

ACHTUNG

Lassen Sie die Motordrehzahl niemals über die maximale Drehzahl steigen, da dies zu gravierenden Motorschäden führen kann.

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl in Umdrehungen pro Minute (rpm) an.

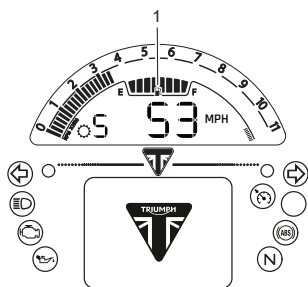
Drehzahlen über der maximalen Motordrehzahl liegen über dem Bereich für die beste Motorleistung und können zu Motorschäden führen.



1. Motordrehzahl (in rpm)
2. Maximale Motordrehzahl

Tankuhr

Die Tankuhr zeigt die Menge des im Tank vorhandenen Kraftstoffs an.



1. Tankuhr

Bei eingeschalteter Zündung wird der im Kraftstofftank verbleibende Kraftstoff durch einen ausgefüllten Balken angezeigt.

Die Markierungen auf der Anzeige stehen für Kraftstoffstände zwischen E (leer) und F (voll). Die Kraftstoffstand-Warnleuchte leuchtet auf, wenn sich noch ungefähr die im Abschnitt „Spezifikationen“ angegebene Menge Kraftstoff im Tank befindet und Sie bei der nächsten Gelegenheit tanken müssen.

Die verbleibende Kraftstoff-Reichweite und der momentane Kraftstoffverbrauch werden auf der Anzeige Kraftstoffstatus angezeigt, siehe Seite 77.

ACHTUNG

Nach dem Tanken werden die Anzeige der Tankuhr und der verbleibenden Kraftstoff-Reichweite erst aktualisiert, wenn das Motorrad wieder in Bewegung ist. Die Aktualisierung kann je nach Fahrstil bis zu fünf Minuten dauern.

Kühlmitteltemperaturanzeige

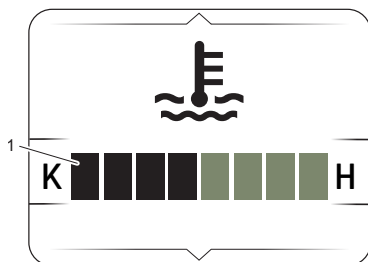
ACHTUNG

Stellen Sie sofort den Motor ab, wenn eine Kühlmitteltemperaturwarnung im Instrumentenfeld angezeigt wird.

Starten Sie den Motor erst wieder, wenn der Fehler behoben ist.

Das Betreiben des Motors bei angezeigter Kühlmitteltemperaturwarnmeldung führt zu einem gravierenden Motorschaden.

Die Kühlmitteltemperaturanzeige gibt die Temperatur des Motorkühlmittels an.

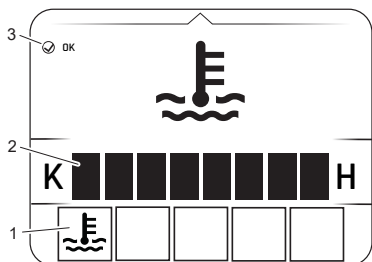


1. Kühlmitteltemperaturanzeige

Im Fall eines Kaltstarts zeigt die Anzeige graue Balken an. Je weiter die Temperatur steigt, desto mehr Teilstriche auf der Anzeige leuchten. Im Fall eines Warmstarts zeigt die Anzeige je nach Motortemperatur die entsprechende Anzahl von erleuchteten Balken an.

Der normale Temperaturbereich liegt zwischen K (kalt) und H (heiß) auf der Anzeige.

Wird bei laufendem Motor die Motorkühlmitteltemperatur gefährlich hoch, wird im Instrumentenfeld eine Warnmeldung angezeigt. Die Kühlmitteltemperaturanzeige wird ebenfalls angezeigt.



1. Kühlmitteltemperatur-Warnsymbol (rot)
2. Kühlmitteltemperaturanzeige
3. Symbol für gedrückte Taste „Auswählen“

- ▼ Stellen Sie sofort den Motor ab, wenn eine Kühlmitteltemperaturwarnung im Instrumentenfeld angezeigt wird.
- ▼ Lassen Sie den Motor mindestens 30 Minuten abkühlen.
- ▼ Überprüfen Sie den Kühlmittelstand und passen Sie ihn bei Bedarf an (siehe Seite 194 und Seite 195).

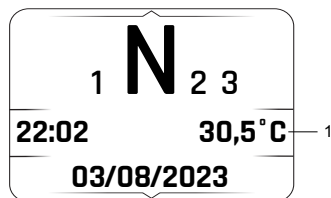
Umgebungstemperatur

Nur bei der Trident 660, Trident 800, Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und der Tiger Sport 800 Tour

Die Umgebungstemperatur wird entweder in °C oder °F angezeigt.

Bei stehendem Motorrad kann die Wärme des Motors unter Umständen die Genauigkeit der Umgebungstemperaturanzeige beeinträchtigen.

Sobald sich das Motorrad in Bewegung setzt, kehrt die Anzeige nach kurzer Zeit in den normalen Zustand zurück.



1. Umgebungstemperatur

Um die Lufttemperaturanzeige auf °C bzw. °F umzuschalten, siehe Seite 91.

Frostsymbol

! WARNUNG

Glätte kann sich bei Temperaturen von einigen Grad über dem Gefrierpunkt (0°C) bilden, vor allem auf Brücken und im Schatten.

Seien Sie stets besonders vorsichtig bei niedrigen Temperaturen und vermindern Sie bei potenziell gefährlichen Fahrbedingungen wie schlechtem Wetter die Geschwindigkeit.

Fahren mit überhöhter Geschwindigkeit oder durch scharfe Kurven, hartes Beschleunigen oder starkes Bremsen auf glatten Straßen kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.



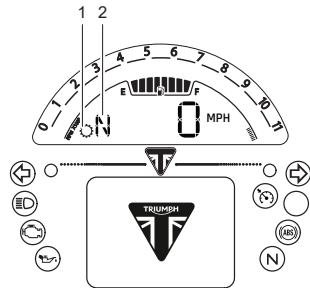
Das Frostsymbol leuchtet auf, wenn die Umgebungstemperatur 4°C (39°F) oder weniger beträgt.

Das Frostsymbol leuchtet, bis die Temperatur auf 6°C (42°F) gestiegen ist.

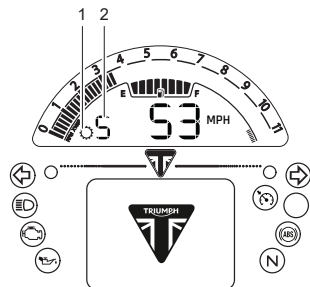
Außerdem wird eine Meldung im Informationsfeld angezeigt.

Gangstellung

Die Gangstellung wird auf dem Instrumenten-Hauptbildschirm angezeigt und zeigt an, welcher Gang (eins bis sechs) eingelegt ist. Wenn sich das Getriebe im Leerlauf befindet (kein Gang eingelegt), wird „N“ angezeigt.



1. Gangstellungssymbol
2. Gangstellung (Abbildung zeigt Leerlaufstellung)



1. Gangstellungssymbol
2. Gangstellung (Abbildung zeigt fünften Gang)

Die Informationen zur Gangstellung werden nicht angezeigt, wenn im Informationsfeld die Schaltanzeige angezeigt wird.

Weitere Informationen über die Anzeige Schaltanzeige finden Sie unter Seite 90.

Navigieren auf der Anzeige

In der nachfolgenden Tabelle sind die Symbole und Tasten beschrieben, mit deren Hilfe die Navigation in den in diesem Handbuch beschriebenen Menüs erfolgt.

	Taste „Modus“.
	Navigationstasten.
	Taste „Auswählen“.
	Informationsfeld – Bildlauf nach links/rechts mit den Navigationstasten.
	Informationsfeld – Bildlauf nach oben/unten mit den Navigationstasten.
	Informationsfeld – bestätigen mit der Taste „Auswählen“.

Fahrmodi

Mithilfe der Fahrmodi lassen sich das Ansprechverhalten der Drosselklappen (MAP) und die Antischlupfregelung (TC) entsprechend den Straßenverhältnissen und den Vorlieben des Fahrers anpassen.

Fahrmodi lassen sich über die Taste „Modus“ am linken Schaltergehäuse im Stand oder während der Fahrt auswählen. Siehe Seite 74.

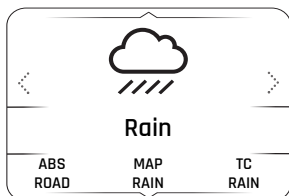
Folgende Fahrmodi stehen zur Verfügung:

- ▼ Rain
- ▼ Road
- ▼ Sport.

Jeder Fahrmodus lässt sich anpassen. Für weitere Informationen siehe Seite 83.

Rain-Modus

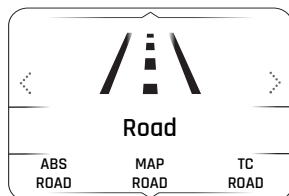
Der Modus Rain bietet optimale ABS-, MAP- und TC-Einstellungen für den normalen Straßengebrauch bei Regen.



Systemeinstellungen	
ABS	Road (Straße) - Optimale ABS-Einstellung für den Straßengebrauch.
MAP	Rain (Regen) - Im Vergleich zur Straßeneinstellung verringerte Drosselklappenreaktion, für nasse oder rutschige Bedingungen.
TC	Rain (Regen) - Optimale TC-Einstellung für den Straßengebrauch bei Regen, lässt minimalen Hinterradschlupf zu.

Modus Road (Straße)

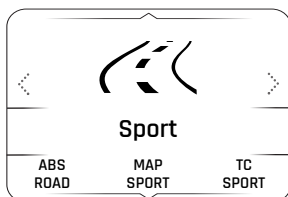
Der Modus Road bietet optimale ABS-, MAP- und TC-Einstellungen für den normalen Straßengebrauch.



Systemeinstellungen	
ABS	Road (Straße) - Optimale ABS-Einstellung für den Straßengebrauch.
MAP	Road (Straße) - Normales Drosselklappen-Ansprechverhalten.
TC	Road (Straße) - Optimale TC-Einstellung für den Straßengebrauch.

Modus „Sport“

Der Modus Sport bietet optimale ABS-, MAP- und TC-Einstellungen für den normalen sportlichen Gebrauch.



Systemeinstellungen	
ABS	Road (Straße) - Optimale ABS-Einstellung für den Straßengebrauch.
MAP	Sport - Im Vergleich zur Einstellung „Road“ (Straße) erhöhte Drosselklappenreaktion.
TC	Sport - Lässt im Vergleich mit der Einstellung „Road“ (Straße) mehr Hinterradschlupf zu.

Auswahl des Fahrmodus

! WARNUNG

Damit beim fahrenden Motorrad die Fahrmodi ausgewählt werden können, muss der Fahrer es kurz rollen lassen (Motorrad in Bewegung, Motor an, kein Gas, Kupplung gezogen und Bremsen nicht angezogen).

Fahrmodi dürfen beim fahrenden Motorrad nur ausgewählt werden:

- bei geringer Geschwindigkeit
- in einer verkehrsfreien Umgebung
- auf geraden und ebenen Straßen bzw. Strecken
- bei guten Straßen- und Wetterverhältnissen
- wo es sicher ist, das Motorrad kurz rollen zu lassen.

Fahrmodi beim fahrenden Motorrad DÜRFEN NICHT ausgewählt werden:

- bei hohen Geschwindigkeiten
- beim Fahren im Verkehr
- beim Abbiegen oder auf kurvenreichen Straßen bzw. Strecken
- auf steilen Straßen bzw. Strecken
- bei schlechten Straßen- und Wetterverhältnissen
- wo es nicht sicher ist, das Motorrad kurz rollen zu lassen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Testen Sie das Motorrad nach dem Auswählen eines Fahrmodus in einer verkehrsfreien Umgebung, um sich mit den neuen Einstellungen vertraut zu machen.

Verleihen Sie Ihr Motorrad nicht, da die betreffende Person möglicherweise die Ihnen vertrauten Fahrmoduseinstellungen verändert.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Der zuletzt ausgewählte Fahrmodus wird gespeichert und beim Einschalten der Zündung aktiviert.

Falls die Fahrmodussymbole nicht angezeigt werden, wenn sich der Zündschalter in der Stellung EIN befindet, vergewissern Sie sich, dass der Motorstoppschalter geöffnet ist (Stellung „RUN“).

Auswählen eines Fahrmodus:

- ▼ Drücken Sie kurz die Taste „Modus“ am linken Schaltergehäuse, um die Fahrmodusauswahl zu aktivieren.
- ▼ Das Symbol für den derzeit aktiven Fahrmodus wird im Informationsfeld angezeigt.

Ändern des ausgewählten Fahrmodus:

- ▼ Drücken Sie die Taste „Modus“ so oft, bis der gewünschte Fahrmodus im Informationsfeld angezeigt wird. Sobald Sie sich in der Anzeige „Fahrmodus“ befinden, können Sie die Fahrmodusoptionen auch mit den Taste „nach links“ bzw. „nach rechts“ durchgehen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um die Auswahl des gewünschten Fahrmodus zu bestätigen.
- ▼ Der gewählte Fahrmodus wird aktiviert, sobald folgende Voraussetzungen zum Wechseln des Fahrmodus erfüllt sind:

Motorrad steht - Motor aus

- ▼ Die Zündung ist eingeschaltet (ON).
- ▼ Der Motorstoppschalter befindet sich in der Stellung AN.

Motorrad steht - Motor läuft

- ▼ Der Leerlauf ist eingelegt oder die Kupplung ist gezogen.

Motorrad in Bewegung

Innerhalb von 60 Sekunden nach Auswahl eines Fahrmodus muss der Fahrer gleichzeitig:

- ▼ Die Drosselklappe schließen.
- ▼ Vergewissern, dass die Bremsen nicht angezogen sind (Motorrad kann rollen).

Die Auswahl des Fahrmodus ist jetzt abgeschlossen und die normale Fahrt kann wieder aufgenommen werden.

Informationsfeld

WARNUNG

Versuchen Sie bei fahrendem Motorrad nur unter folgenden Voraussetzungen zwischen den Modi des Informationsfelds umzuschalten oder die Kraftstoffinformationen zurückzusetzen:

- bei geringer Geschwindigkeit
- in einer verkehrsfreien Umgebung
- auf geraden und ebenen Straßen bzw. Strecken
- bei guten Straßen- und Wetterverhältnissen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Um die verschiedenen Informationsfeld-Einträge anzuzeigen, drücken Sie die Taste nach oben/unten, bis der benötigte Eintrag erscheint.

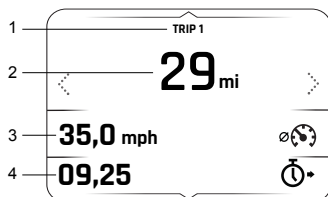
Das Informationsfeld enthält folgende Einträge:

- ▼ Hauptmenü, siehe Seite 81
- ▼ Tageskilometerzähler, siehe Seite 77
- ▼ Kraftstoffstatus, siehe Seite 77
- ▼ Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden), siehe Seite 78
- ▼ Kühlmittel, siehe Seite 78
- ▼ Wartungsintervall, siehe Seite 78
- ▼ Helligkeit, siehe Seite 79
- ▼ Gangstellung, siehe Seite 80
- ▼ Drehzahlmesser, siehe Seite 80
- ▼ Warnmeldungen und Informationen, siehe Seite 65.

Es ist können unterschiedliche Einträge auf dem Informationsfeld angezeigt oder verborgen werden. Für weitere Informationen, siehe Seite 89.

Tageskilometerzähler

Es gibt zwei Tageskilometerzähler, die vom Informationsfeld aus zugänglich sind und zurückgesetzt werden können.



1. Tageskilometerzähler 1 oder 2
2. Dauer der Fahrt
3. Durchschnittsgeschwindigkeit
4. Zeit, die für die Fahrt benötigt wurde

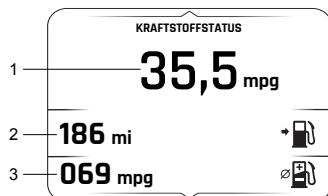
Anzeigen und löschen eines bestimmten Tageskilometerzählers:

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/„nach rechts“, bis der gewünschte Tageskilometerzähler angezeigt wird.
- ▼ Halten Sie die Taste „Auswählen“ gedrückt, um den ausgewählten Tageskilometerzähler manuell zurückzusetzen.

Für weitere Informationen über die Tageskilometerzähler siehe Seite 86.

Kraftstoffstatus

Die Anzeige „Kraftstoffstatus“ enthält Informationen zum Kraftstoffverbrauch.



1. Momentaner Kraftstoffverbrauch
2. Kraftstoff-Reichweite
3. Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch

Momentaner Kraftstoffverbrauch

Die Angabe des Kraftstoffverbrauchs zu einem gegebenen Zeitpunkt. Bei stehendem Motorrad wird „-.-“ angezeigt.

Kraftstoff-Reichweite

Angabe der Entfernung, die mit der im Tank verbliebenen Kraftstoffmenge voraussichtlich zurückgelegt werden kann.

Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch

Hier wird der durchschnittliche Kraftstoffverbrauch angegeben. Nach dem Zurücksetzen wird zunächst „0,0“ angezeigt, bis 0,1 km zurückgelegt wurden.

ACHTUNG

Nach dem Tanken werden die Anzeige der Tankuhr und der verbleibenden Kraftstoff-Reichweite erst aktualisiert, wenn das Motorrad wieder in Bewegung ist. Die Aktualisierung kann je nach Fahrstil bis zu fünf Minuten dauern.

Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden)

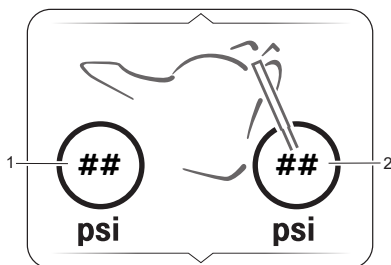
⚠️ WARNUNG

Halten Sie an, wenn die Reifendruck-Warnleuchte aufleuchtet.

Fahren Sie das Motorrad erst wieder, wenn die Reifen überprüft wurden und der Reifendruck bei kalten Reifen dem empfohlenen Wert entspricht.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Die Anzeige des Reifendruck-Überwachungssystems (TPMS) zeigt den Druck im Vorder- und Hinterrreifen an.



1. Hinterrad-Reifendruckanzeige
2. Vorderrad-Reifendruckanzeige

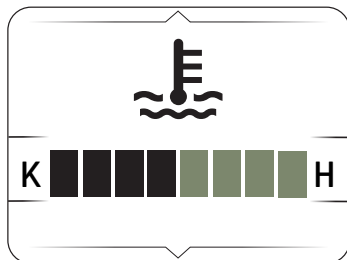
Die Reifendruckanzeigen zeigen den aktuellen Reifendruck an.

Den korrekten Reifendruck finden Sie in der Reifentabelle im Abschnitt „Spezifikationen“ (siehe Seite 289).

Für weitere Informationen über TPMS siehe Seite 233.

Kühlmittel

Die Anzeige „Kühlmittel“ zeigt die Temperatur des Motorkühlmittels an.



Wartungsintervall

Die Anzeige „Wartungsintervall“ zeigt die verbleibende Gesamtstrecke bis zur nächsten erforderlichen Inspektion. Außerdem wird das Datum angezeigt, bis zu dem die Inspektion abgeschlossen sein muss.



1. Datum, bis zu dem die Inspektion durchgeführt werden muss
2. Verbleibende Anzahl von Meilen oder Kilometern

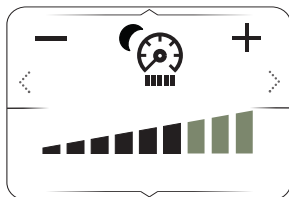
Wenn die Inspektion überfällig ist, wird eine Meldung im Instrumentenfeld angezeigt und bleibt an, bis die Inspektion durchgeführt und das System zurückgesetzt wurde.

Wir empfehlen, das Wartungsintervall durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, zurücksetzen zu lassen.

Außerdem werden die Fahrstrecke bis zur nächsten Inspektion oder andere wartungsbezogene Meldungen beim Einschalten der Zündung im Instrumentenfeld angezeigt.

Helligkeit

Über die Anzeige „Helligkeit“ kann die Helligkeit des Informationsfelds angepasst werden.

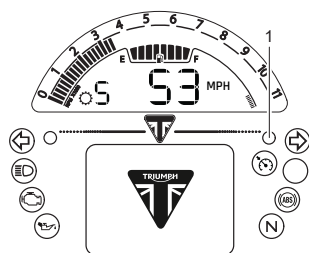


So passen Sie die Helligkeit des Informationsfelds an:

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/ „nach rechts“, um die Helligkeit zu erhöhen/verringern.

Bei hellem Sonnenlicht werden Einstellungen mit geringer Helligkeit außer Kraft gesetzt, um sicherzustellen, dass die Instrumente jederzeit zu erkennen sind.

Verdecken Sie nicht den Umgebungslichtsensor auf dem Anzeigebildschirm, weil sonst die Helligkeitsregelung der Anzeige nicht mehr korrekt arbeitet.

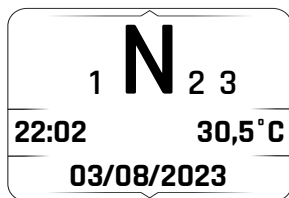


1. Umgebungsbeleuchtungssensor

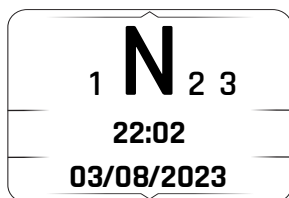
Gang

Die Anzeige „Gang“ zeigt an, welcher Gang eingelegt ist.

**Trident 660, Trident 800,
Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und
Tiger Sport 800 Tour**



Daytona 660

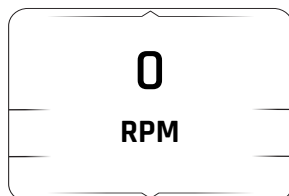


Uhrzeit, Datum und Umgebungstemperatur werden nur in der Ganganzeige angezeigt.

Weitere Informationen zum Einstellen von Uhrzeit und Datum finden Sie unter Seite 92 und Seite 93.

Drehzahlmesser

Die Drehzahlmesseranzeige zeigt die aktuelle Motordrehzahl an.

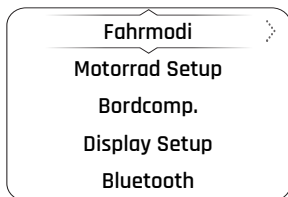


Hauptmenü



So greifen Sie auf das Hauptmenü zu:

- ▼ Das Motorrad muss stehen und die Zündung eingeschaltet sein.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“ und gehen Sie das Informationsfeld durch, bis der Bildschirm Hauptmenü angezeigt wird.
- ▼ Drücken Sie Taste „Auswählen“, um Hauptmenü zu öffnen.



Hauptmenü ermöglicht den Zugriff auf folgende Optionen:

Fahrmodi

In diesem Menü können die Fahrmodi konfiguriert werden. Für weitere Informationen siehe Seite 82.

Motorrad Setup

In diesem Menü können die verschiedenen Funktionen des Motorrads konfiguriert werden. Für weitere Informationen siehe Seite 84.

Bordcomp.

Dieses Menü ermöglicht die Konfiguration von Tageskilometerzähler 1 und 2. Für weitere Informationen siehe Seite 86.

Display Setup

In diesem Menü können die Display-Optionen konfiguriert werden. Für weitere Informationen siehe Seite 88.

Bluetooth® (falls vorhanden)

In diesem Menü können die Bluetooth®-Verbindungen konfiguriert werden. Für weitere Informationen siehe Seite 95.

Werkseinstellung

Über dieses Menü können alle Instrumenteneinstellungen auf die Standardwerte zurückgesetzt werden. Für weitere Informationen siehe Seite 95.

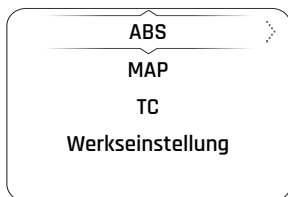
Fahrmodi

Auf das Menü „Fahrmodi“ zugreifen:

- ▼ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Fahrmodi auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.



- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um den gewünschten Fahrmodus auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die zugehörigen Einstelloptionen für den ausgewählten Fahrmodus anzuzeigen.



So ändern Sie die Einstellungen für d. MAP oder die Antischlupfregelung (TC):

ACHTUNG

Das ABS ist für alle Fahrmodi auf Standard (Standard-Werkseinstellung) eingestellt, was nicht geändert werden kann.

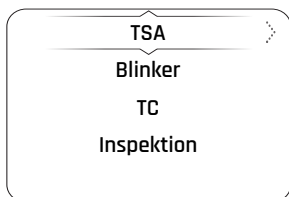
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um die Einstellung auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um die Optionen durchzugehen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um die gewünschte Option für die jeweilige Einstellung auszuwählen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

Konfiguration des Fahrmodus

Optionen für die Konfiguration des Fahrmodus			
	RAIN (Regen) 	ROAD (Straße) 	SPORT 
Antiblockiersystem (ABS)			
Road	●	●	●
MAP (Ansprechverhalten der Drosselklappen)			
Rain	●	○	∅
Road	○	●	○
Sport	∅	○	●
Antischlupfregelung (TC)			
Rain	●	○	∅
Road	○	●	○
Sport	∅	○	●
Legende			
●	Standard (Standard-Werkseinstellung)		
○	Wählbare Option		
∅	Option nicht verfügbar		

Menü „Motorrad einrichten“

Im Menü „Motorrad Setup“ können die verschiedenen Funktionen des Motorrads konfiguriert werden.



So greifen Sie auf das Menü „Motorrad Setup“ zu:

- ▼ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Motorrad Setup auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

Motorrad einrichten - TSA (falls eingebaut)

Die Triumph Schaltunterstützung (TSA) löst eine kurzzeitige Änderung des Motordrehmoments aus, damit Gänge ohne Schließen der Drosselklappe oder Betätigen der Kupplung eingelegt werden können. Diese Funktion wirkt sowohl beim Hochschalten als auch beim Herunterschalten.

Beim Anfahren und Anhalten muss die Kupplung verwendet werden.

Die TSA reagiert nicht, wenn die Kupplung betätigt wird oder im 6. Gang versehentlich versucht wird, hochzuschalten.

Es ist erforderlich, das Pedal kräftig und „eindeutig“ zu treten, um einen sanften Gangwechsel sicherzustellen.

So aktivieren bzw. deaktivieren Sie d. TSA:

- ▼ Drücken Sie im Menü Motorrad Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um TSA auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.



- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Aktiviert bzw. Deaktiviert auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

Für weitere Informationen über die Triumph Schaltunterstützung (TSA) siehe Seite 160.

Motorrad einrichten - Blinker

Die Blinker können auf Automatisch oder Manuell eingestellt werden.



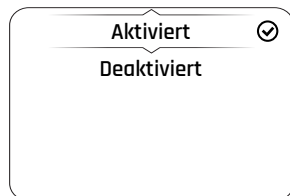
Auswahl eines Blinkermodus

Den gewünschten Blinkermodus auswählen:

- ▼ Drücken Sie im Menü Motorrad Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Blinker auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um zwischen den folgenden Optionen zu wechseln:
 - Automatisch – Die automatische Abschaltung ist eingeschaltet. Die Blinker sind acht Sekunden plus weitere 65 Meter aktiv.
 - Manuell – Die automatische Abschaltung ist ausgeschaltet. Die Blinker müssen über den Blinkerschalter manuell abgeschaltet werden.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

Motorrad Setup - Antischlupfregelung (TC)

Die Antischlupfregelung (TC) kann vorübergehend deaktiviert werden. Die Antischlupfregelung (TC) kann nicht dauerhaft deaktiviert werden. Sie wird nach jedem Aus- und Wiedereinschalten der Zündung automatisch aktiviert.



So aktivieren bzw. deaktivieren Sie das TC-System:

- ▼ Drücken Sie im Menü Motorrad Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um TC auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Aktiviert bzw. Deaktiviert auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

Motorrad einrichten - Inspektion

Das Wartungsintervall ist auf eine Entfernung und/oder einen Zeitraum eingestellt.

Prüfen des Wartungsintervalls:

- ▼ Drücken Sie im Menü Motorrad Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Inspektion auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die Serviceinformationen anzuzeigen.



Menü „Bordcomputer einrichten“

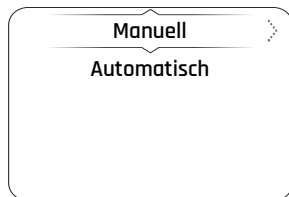
Über das Menü „Bordcomp.“ können Sie die Tageskilometerzähler konfigurieren.

So greifen Sie auf das Menü „Bordcomp.“ zu:

- ▼ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Bordcomp. auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.



Durch Auswahl von km 1 rücks. bzw. km 2 rücks. kann der entsprechende Tageskilometerzähler manuell oder automatisch konfiguriert werden. Das Einrichtungsverfahren ist dasselbe für beide Tageskilometerzähler.



Beim manuellen Zurücksetzen wird der Tageskilometerzähler nur zurückgesetzt, wenn der Fahrer sich manuell dafür entscheidet. Für weitere Informationen siehe Seite 87.

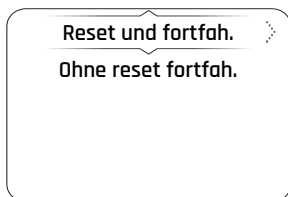
Beim automatischen Zurücksetzen wird jeder der Tageskilometerzähler zurückgesetzt, wenn die Zündung für einen festgelegten Zeitraum ausgeschaltet war. Für weitere Informationen siehe Seite 87.

Tageskilometerzähler 2 kann aktiviert oder deaktiviert werden. Für weitere Informationen siehe Seite 88.

Bordcomputer einrichten - Manuelles Zurücksetzen

Den Tageskilometerzähler auf manuelles Zurücksetzen einstellen:

- ▼ Drücken Sie im Menü Bordcomp. die Taste „nach oben“/„nach unten“, um km 1 rücks. bzw. km 2 rücks. auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Manuell auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen.



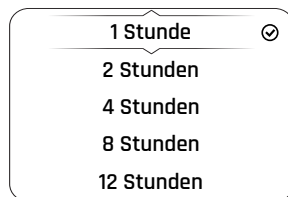
Es gibt zwei Optionen:

- ▼ Reset und fortfah. - Setzt alle Tageskilometerdaten in dem entsprechenden Tageskilometerzähler zurück.
- ▼ Ohne reset fortfah. - Tageskilometerdaten im entsprechenden Tageskilometerzähler werden nicht zurückgesetzt.

Bordcomputer einrichten - Automatisches Zurücksetzen

So stellen Sie den Tageskilometerzähler auf automatisches Zurücksetzen ein:

- ▼ Drücken Sie im Menü Bordcomp. die Taste „nach oben“/„nach unten“, um km 1 rücks. bzw. km 2 rücks. auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Automatisch auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um die gewünschte Timer-Einstellung auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.
- ▼ Das gewünschte Zeitlimit wird dann im Bordcomputer gespeichert.
- ▼ Wenn die Zündung ausgeschaltet wird, wird der Tageskilometerzähler nach Ablauf des Zeitraums auf Null gestellt.



Die nachfolgende Tabelle zeigt zwei Beispiele für die automatische Tageskilometerzähler-Rücksetzfunktion.

Zündung ausgeschaltet	Gewählte Zeitverzögerung	Tageskilometerzähler setzt zurück auf Null
10.30 Uhr	4 Stunden	14.30 Uhr
18 Uhr	16 Stunden	10 Uhr (Folgetag)

Anzeige Tageskilometerzähler 2

Über das Menü „Trip 2 Anzeige“ lässt sich Tageskilometerzähler 2 aktivieren oder deaktivieren. Wenn der Tageskilometerzähler 2 deaktiviert ist, wird er im Informationsfeld nicht mehr länger angezeigt.



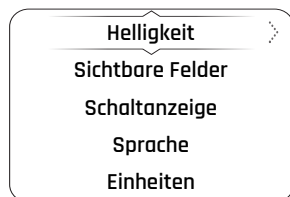
Die Anzeige von Tageskilometerzähler 2 aktivieren bzw. deaktivieren:

- ▼ Drücken Sie im Menü Bordcomp. die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Trip 2 Anzeige auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Aktiviert bzw. Deaktiviert auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

Menü „Anzeige einrichten“

Im Menü „Display Setup“ können die verschiedenen Optionen für den Anzeigebildschirm konfiguriert werden.



So greifen Sie auf das Menü „Display Setup“ zu:

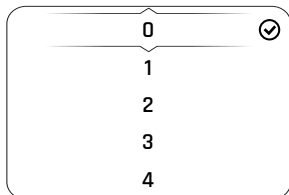
- ▼ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Display Setup auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Wählen Sie die gewünschte Option aus der Liste aus, um auf die entsprechenden Informationen zuzugreifen.

Anzeige einrichten - Helligkeit

Es stehen acht Helligkeitsstufen als Optionen zur Auswahl. Stufe 7 ist die hellste Option.

So stellen Sie die Helligkeit ein:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Helligkeit auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, bis die gewünschte Helligkeitsoption markiert ist.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.



ACHTUNG

Bei hellem Sonnenlicht werden Einstellungen mit geringer Helligkeit außer Kraft gesetzt, um sicherzustellen, dass die Instrumente jederzeit zu erkennen sind.

Display Setup - Sichtbare Felder

Über das Menü „Sichtbare Felder“ können die Einträge ausgewählt werden, die im Informationsfeld angezeigt werden sollen.

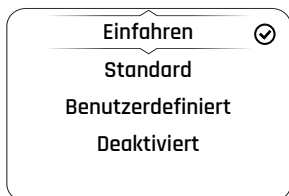


So wählen Sie das Menü „Sichtbare Felder“ aus:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Sichtbare Felder auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, bis der gewünschte Informationsfeld-Eintrag markiert ist.
- ▼ Drücken Sie Taste „Auswählen“, um das Informationsfeld aus- bzw. abzuwählen.
- ▼ Informationsfeld-Einträge, die durch ein nebenstehendes Häkchen gekennzeichnet sind, werden im Informationsfeld angezeigt. Informationsfeld-Einträge ohne nebenstehendes Häkchen werden nicht im Informationsfeld angezeigt.

Display Setup - Schaltanzeige

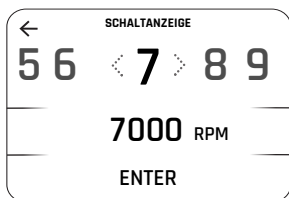
Über das Menü „Schaltanzeige“ kann die Schaltanzeige angepasst werden.



Der Drehzahl-Schwellwert kann festgelegt und zurückgesetzt werden und die Schaltanzeige lässt sich deaktivieren. Sobald der Motor eingefahren ist (bei Kilometerstand 1.600), wird die Option Einfahren durch eine Option Standard ersetzt.

So stellen Sie den Drehzahl-Schwellwert für die Schaltanzeige (in RPM) ein:

- ▼ Drücken Sie im Menü Schaltanzeige die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Benutzerdefiniert auszuwählen, und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“.



ACHTUNG

Zunächst wird die zuvor gespeicherte oder voreingestellte Drehzahl angezeigt.

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach unten“, um die Zahlen zu markieren.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/„nach rechts“, um zum Löschesymbol zu gelangen.
- ▼ Drücken Sie Taste „Auswählen“, um die jeweilige Ziffer zu löschen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/„nach rechts“, um die Zahlen durchzugehen.
- ▼ Drücken Sie Taste „Auswählen“, um die Ziffer zu bestätigen. Bei anderen Zahlen als „0“ werden Hunderter hinzugefügt, beispielsweise wird bei „4“ bei jeder Auswahl „400“ hinzugefügt.
- ▼ Sobald der Drehzahl-Schwellwert (in RPM) eingegeben wurde, wählen Sie ENTER und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Dadurch gelangen Sie zurück zum vorangegangenen Bildschirm.

So deaktivieren Sie die Schaltanzeige:

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Deaktiviert auszuwählen, und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“.

Anzeige einrichten - Sprache

Das Menü „Sprache“ ermöglicht die Verwendung der bevorzugten Sprache für die Instrumentenanzeige.



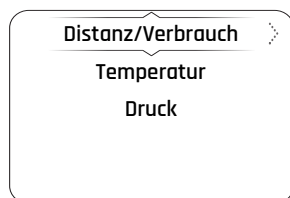
So wählen Sie die gewünschte Sprache für die Instrumentenanzeige aus:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Sprache auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, bis die gewünschte Sprachoption markiert ist.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

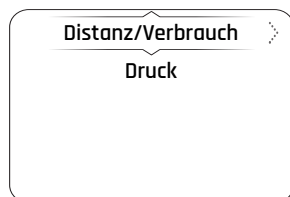
Anzeige einrichten - Einheiten

Das Menü „Einheiten“ ermöglicht die Auswahl einer bevorzugten Maßeinheit.

**Trident 660, Trident 800,
Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und
Tiger Sport 800 Tour**



Daytona 660



Alle Modelle

So wählen Sie die gewünschten Maßeinheiten aus:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Einheiten auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

So ändern Sie die Maßeinheit:

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“, um die gewünschte Option auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“, bis die gewünschte Maßeinheit markiert ist.
- ▼ Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

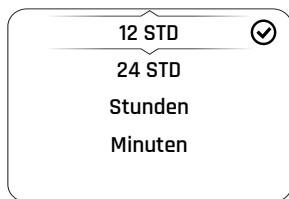
Distanz/Verbrauch: Meilen & MPG (UK), Meilen & MPG (US), Km & L/100km, Km & Km/L.

Temperatur (falls vorhanden): °C, °F.

Druck: PSI, Bar, kPa.

Anzeige einrichten - Uhr

Über das Menü „Uhr“ kann die Uhr auf die Ortszeit eingestellt werden.

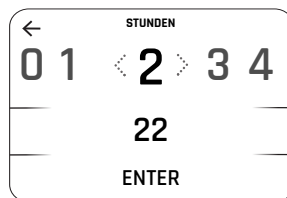


Die Uhr stellen:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Uhr auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“, um 12 STD bzw. 24 STD (Uhr mit 12- bzw. 24-Stunden-Zeitdarstellung) auszuwählen, und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.
- ▼ Die Uhr zeigt die Zeit dann je nach Auswahl entweder im 12- oder 24-Stunden-Format an.

Einstellen der Stunden:

- ▼ Wählen Sie Stunden und drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die Anzeige STUNDEN anzuzeigen.



- ▼ Drücken Sie die Taste „nach unten“, um die Zahlen zu markieren.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/ „nach rechts“, um zum Löschesymbol zu gelangen.

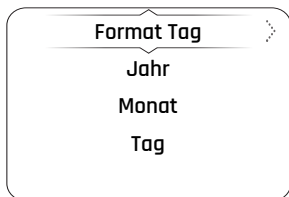
- ▼ Drücken Sie Taste „Auswählen“, um die jeweilige Ziffer zu löschen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/ „nach rechts“, um die Zahlen durchzugehen und die korrekte Zeit in Stunden auszuwählen. Sobald die gewünschte Ziffer markiert ist, drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Die Ziffer erscheint unten. Wiederholen Sie diesen Schritt, um die nächste Ziffer auszuwählen.
- ▼ Wenn die Stundenzahl korrekt ist, wählen Sie ENTER und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Dadurch gelangen Sie zurück zum vorangegangenen Bildschirm.

Einstellen der Minuten:

Wiederholen Sie den Vorgang zum Einstellen der Stunde und wählen Sie Minuten aus.

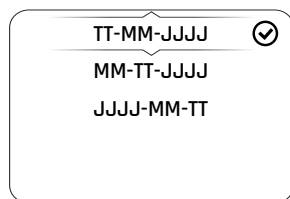
Anzeige einrichten - Datum

Im Menü „Datum“ können das Datum und das Datumsformat angepasst werden.



Das Datumsformat einstellen:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Datum auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“, um Format Tag auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.



- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“, um die gewünschte Option für das Datumsformat auszuwählen, und die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen. Die ausgewählte Option wird durch ein Häkchen angezeigt.

So stellen Sie das Jahr ein:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Datum auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/ „nach unten“, um Jahr auszuwählen.

INSTRUMENTE

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die Anzeige JAHR EINSTELLEN anzuzeigen.



- ▼ Drücken Sie die Taste „nach unten“, um die Zahlen zu markieren.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/„nach rechts“, um zum Löschesymbol zu gelangen.
- ▼ Drücken Sie Taste „Auswählen“, um die jeweilige Ziffer zu löschen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/„nach rechts“, um die Zahlen durchzugehen und die erste Ziffer der vierstelligen Jahreszahl auszuwählen. Sobald die gewünschte Ziffer markiert ist, drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Die Ziffer erscheint unten. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das gewünschte Jahr angezeigt wird.
- ▼ Wenn das Jahr korrekt ist, wählen Sie ENTER und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Dadurch gelangen Sie zurück zum vorangegangenen Bildschirm.

So stellen Sie den Monat ein:

- ▼ Drücken Sie im Menü Display Setup die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Datum auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Monat auszuwählen.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach rechts“, um die Anzeige MONAT EINSTELLEN anzuzeigen.



- ▼ Drücken Sie die Taste „nach unten“, um die Zahlen zu markieren.
- ▼ Drücken Sie die Taste „nach links“/„nach rechts“, um die Zahlen durchzugehen und den gewünschten Monat auszuwählen.
- ▼ Wenn der Monat korrekt ist, wählen Sie ENTER und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Auswählen“. Dadurch gelangen Sie zurück zum vorangegangenen Bildschirm.

So stellen Sie den Tag ein:

Wiederholen Sie den Vorgang zum Einstellen des Monats und wählen Sie Tag aus.

Bluetooth®

Informationen zu Bluetooth®-Funktionen finden Sie im Handbuch für My Triumph Connectivity unter www.triumphtechnicalinformation.com/handbooks.

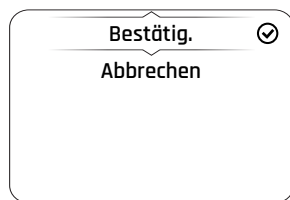
Auf Standardwerte zurücksetzen

Mit der Option „Werkseinstellung“ lassen sich die im Hauptmenü angezeigten Einträge auf die Standardeinstellung zurücksetzen.

Die im Hauptmenü angezeigten Einträge zurücksetzen:

- ▼ Drücken Sie im Hauptmenü die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Werkseinstellung auszuwählen.

- ▼ Drücken Sie die Taste „nach oben“/„nach unten“, um Bestätig. bzw. Abbrechen auszuwählen. Drücken Sie die Taste „Auswählen“, um zu bestätigen.



- ▼ Bestätig. - Alle Hauptmenüeinstellungen und -daten werden auf die Standard-Werkseinstellungen zurückgesetzt, darunter Fahrmodi, Tageskilometerzähler, Sichtbare Felder, Sprache, Antischlupfregelung und Bildschirmhelligkeit.
- ▼ Abbrechen - Die Hauptmenüeinstellungen und -daten bleiben unverändert und die Anzeige kehrt zurück zur letzten Menüebene.

Seite absichtlich frei gelassen

Inhaltsverzeichnis

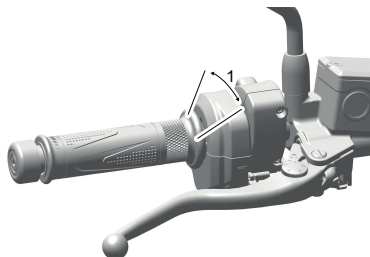
Bedienelemente	99
Gashebel und Drosselklappensteuerung	99
Zündschalter/Lenkschloss	100
Zündschlüssel	101
Wegfahrsperre	102
Bremshebel-Einstellvorrichtung	102
Kupplungshebel	103
Lenkerschalter rechts	104
Lenkerschalter links	105
Griffheizungstaste (falls vorhanden)	108
Kraftstoff	109
Tanken	111
Tankdeckel	112
Befüllen des Kraftstofftanks	112
Tempomat (falls eingebaut)	113
Aktivieren des Tempomats	114
Deaktivieren des Tempomats	114
Antischlupfregelung (TC)	114
Optimierte Kurven-Antischlupfregelung (OCTC) (falls eingebaut)	115
Einstellungen der Antischlupfregelung	116
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden)	117
Reifendruck	118
Reifendrucksensorbatterien	119
Seriennummer des Reifendruckensors	120
Austauschreifen	120

Ständer	120
Seitenständer	120
Hauptständer (falls eingebaut)	121
Aufbockständerzapfen	122
Sitze	122
Sitzpflege	122
Sitzverriegelung	122
Sitz - Ausbau	123
Sitz - Einbau	124
Verkleidungen	127
Verkleidungen - Ausbau	127
Verkleidungen - Einbau	130
Gepäcksysteme	134
Koffer - Handhabung	134
Koffer - Abnehmen	136
Koffer - Anbringen	137
Top Box für zwei Helme - Handhabung	139
Top Box für zwei Helme - Abnehmen	141
Top Box für zwei Helme - Anbringen	147
Top Box für zwei Helme - Schmierung des Entriegelungsmechanismus	149
Windschutzscheibe (falls vorhanden)	150
Benutzerhandbuch und Bordwerkzeug	151
Einfahren	152
Tägliche Sicherheitskontrollen	153

Bedienelemente

Gashebel und Drosselklappensteuerung

Das Öffnen und Schließen der Drosselklappen wird über das elektronische Motorsteuergerät (ECM) durch einen elektronischen Gasdrehgriff gesteuert. In dem System gibt es keine direkt wirkenden Seilzüge.



1. Geschlossene Drosselklappenstellung (Trident 660 abgebildet)

Wenn der Gasgriff nach hinten gedreht wird, um die Drosselklappen zu öffnen, ist ein Widerstand zu fühlen. Wird der Gasgriff losgelassen, stellt ihn die interne Rückholfeder zurück in die geschlossene Position und die Drosselklappen werden geschlossen.

An Gashebel und Drosselklappensteuerung können vom Benutzer keine Einstellungen vorgenommen werden.

Falls an Gashebel oder Drosselklappensteuerung eine Fehlfunktion vorliegt, leuchtet die Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) auf, und einer der folgenden Motorzustände kann auftreten:

- ▼ MIL erleuchtet, Motordrehzahl und Bewegungsspielraum der Drosselklappen eingeschränkt.
- ▼ MIL erleuchtet, „Notlauf“-Modus, Motor läuft nur mit erhöhter Leerlaufdrehzahl.
- ▼ MIL erleuchtet, Motor startet nicht.

Bei allen genannten Zuständen muss der Fehler von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

WARNUNG

Senken Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL) leuchtet. Der Fehler kann sich auf die Motorleistung, die Abgasemissionen und den Kraftstoffverbrauch auswirken.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Eine verringerte Motorleistung könnte gefährliche Fahrbedingungen hervorrufen und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Verwenden der Bremsen

Bei geringer Drosselklappenöffnung (etwa 20°) können Gas und Bremsen gemeinsam verwendet werden.

Bei starker Drosselklappenöffnung (größer als 20°) schließen die Drosselklappen und die Motordrehzahl wird reduziert, wenn die Bremsen länger als zwei Sekunden angezogen werden. Um zur normalen Drosselklappenfunktion zurückzukehren, geben Sie den Gasgriff und die Bremsen frei und öffnen Sie den Gasgriff erneut.

Zündschalter/Lenkschloss

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie den Zündschalter aus Sicherheitsgründen stets in die Stellung AUS oder PARKEN (wenn an Ihrem Fahrzeug vorgesehen) und ziehen Sie den Schlüssel ab, wenn Sie das Motorrad unbeaufsichtigt zurücklassen.

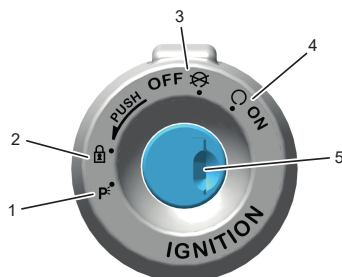
Eine unbefugte Benutzung des Motorrads kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

⚠️ WARNUNG

In der Stellung VERRIEGELT oder P (wenn an Ihrem Fahrzeug vorgesehen) ist die Lenkung blockiert.

Drehen Sie den Schlüssel niemals in die Stellung VERRIEGELT oder P (wenn an Ihrem Fahrzeug vorgesehen), während das Motorrad in Bewegung ist, da dadurch die Lenkung blockiert wird.

Eine blockierte Lenkung führt zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.



1. Parkstellung
2. Stellung LOCKED (verriegelt)
3. Stellung OFF (aus)
4. Stellung ON (ein)
5. Zündschalter/Lenkschloss

Betätigung des Schalters

Bei dem Zündschalter handelt es sich um einen schlüsselbetätigten Schalter mit vier Stellungen. Der Schlüssel kann nur in den Stellungen AUS (OFF), VERRIEGELT (LOCK) oder P (PARKEN) abgezogen werden.

VERRIEGELN: Drehen Sie die Lenkung ganz nach links, drehen Sie den Schlüssel in die Stellung AUS (OFF), drücken Sie den Schlüssel ins Schloss und geben Sie ihn wieder vollständig frei und drehen Sie ihn anschließend in die Stellung VERRIEGELN.

ABSTELLEN: Drehen Sie den Schlüssel von der Stellung VERRIEGELT in die Stellung P (PARKEN). Die Lenkung ist nun blockiert.

ACHTUNG

Lassen Sie das Lenkschloss nicht für längere Zeit in der Stellung P (PARK), da ansonsten die Batterie entladen wird.

Zündschlüssel

! WARNUNG

Zusätzliche Schlüssel, Schlüsselringe/-ketten oder am Zündschlüssel befestigte Gegenstände können die Lenkung beeinträchtigen.

Entfernen Sie zusätzliche Schlüssel, Schlüsselringe, Schlüsselketten oder Objekte vom Zündschlüssel, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Am Zündschlüssel angebrachte zusätzliche Schlüssel, Schlüsselringe, Schlüsselketten oder Objekte können Schäden an den lackierten oder polierten Komponenten des Motorrads verursachen.

Entfernen Sie zusätzliche Schlüssel, Schlüsselringe, Schlüsselketten oder Objekte vom Zündschlüssel, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.

ACHTUNG

Bewahren Sie den Ersatzschlüssel getrennt vom Motorrad auf, da sich andernfalls die Sicherheit in jeder Hinsicht verringert.

ACHTUNG

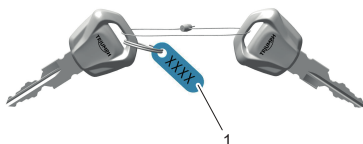
Funktionen von Schlüsseln können durch elektronische Geräte, elektrische Störquellen in der Umgebung und Metallgegenstände gestört werden.

Vermeiden Sie es, den Schlüssel in der Nähe von folgenden Objekten aufzubewahren und zu verwenden:

- Stromversorgungs- und Funkmasten und Stromverteilungsinfrastruktur
- Garagentoröffner
- RFID-Zugangskarten oder -Schlüsselanhänger
- Metall, Kartenhalter aus Metall und Gegenstände aus Aluminium
- Andere elektronische Fahrzeugschlüssel
- In Koffern oder Top Boxen
- Drahtlose Kommunikationsgeräte wie Mobiltelefone, Tablets, Laptops, tragbare Spielsysteme, Audioplayer, Radios und Ladegeräte.

Der Zündschlüssel dient zum Betätigen von Zündschalter/Lenkschloss sowie darüber hinaus zum Betätigen der Sitzverriegelung und des Tankdeckels.

Bei Auslieferung des Motorrads durch das Werk werden zwei Zündschlüssel zusammen mit einem kleinen Schild mitgeliefert, auf dem sich die Schlüsselnummer befindet. Notieren Sie sich die Schlüsselnummer und bewahren Sie den Zweitschlüssel und das Schild vom Motorrad getrennt an einem sicheren Ort auf.



1. Schild mit Schlüsselnummer

Die Zündschlüssel sind mit einem Transponder zum Abschalten der Wegfahrsperre versehen. Achten Sie darauf, dass sich stets nur einer der Zündschlüssel in der Nähe des Zündschlosses befindet, damit die Wegfahrsperre korrekt funktioniert. Befinden sich zwei Zündschlüssel in der Nähe des Zündschlosses, kann das Signal zwischen Transponder und Wegfahrsperre unter Umständen unterbrochen werden. In diesem Fall bleibt die Wegfahrsperre so lange aktiviert, bis einer der Zündschlüssel entfernt wird.

Beziehen Sie Ersatzschlüssel stets von Ihrem Triumph-Vertragshändler. Ersatzschlüssel müssen durch Ihren Triumph-Vertragshändler an die Wegfahrsperre des Motorrads „gebunden“ werden.

Wegfahrsperre

Das Gehäuse des Zündschlosszylinders fungiert als Antenne für die Wegfahrsperre. Wenn der Zündschalter in die Stellung OFF (aus) gestellt und der Zündschlüssel abgezogen wird, ist die Wegfahrsperre aktiviert. Siehe Seite 60. Die Wegfahrsperre ist deaktiviert, wenn der Zündschlüssel im Zündschalter steckt und in die Stellung EIN gedreht wird.

Bremshebel-Einstellvorrichtung

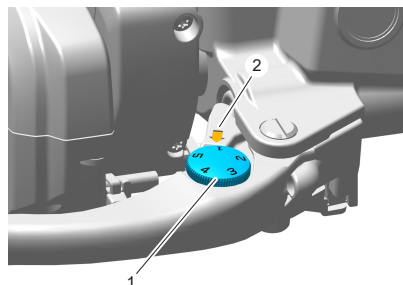
WARNUNG

Versuchen Sie nicht, die Hebel während der Fahrt einzustellen, da dies zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen könnte.

Testen Sie das Motorrad nach dem Einstellen der Hebel in einer verkehrsfreien Umgebung, um sich mit der neuen Hebeleinstellung vertraut zu machen.

Verleihen Sie Ihr Motorrad nicht, da die betreffende Person möglicherweise die Ihnen vertrauten Hebeleinstellungen verändert, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen und schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Der Bremshebel ist mit einem Handgrößeneinsteller versehen. Mithilfe des Einstellers kann der Abstand zwischen Lenker und Bremshebel auf die Handgröße des Fahrers eingestellt werden.

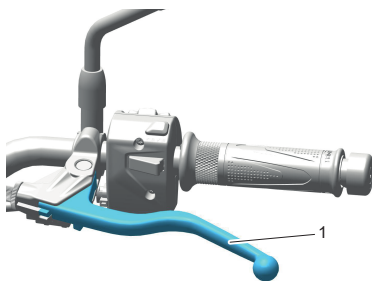


1. Einstellrad (Trident 660 abgebildet)
2. Markierungspfeil

- ▼ Schieben Sie den Bremshebel nach vorne und drehen Sie am Einstellrad, um eine der nummerierten Positionen auf die Pfeilmarkierung am Hebelhalter auszurichten.
- ▼ Der Abstand vom Lenkergriff zum nicht angezogenen Bremshebel ist in Einstellung fünf am kürzesten und in Einstellung eins am längsten.

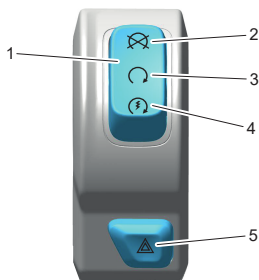
Kupplungshebel

Der Abstand des Kupplungshebels zum Lenker ist fix. Ein Verstellen ist nicht möglich.



1. Kupplungshebel (Trident 660 abgebildet)

Lenkerschalter rechts



1. Motorstart-/stoppschalter
2. Stellung AUS
3. Stellung AN
4. Stellung STARTEN
5. Warnblinklichttaste

Stellung AUS

ACHTUNG

Obwohl der Motorstart-/stoppschalter in der geschlossenen Stellung („STOP“) den Motor abschaltet, unterbricht er nicht alle elektrischen Schaltkreise und kann daher beim Wiederanlassen Probleme durch eine entladene Batterie verursachen. Im Normalfall ist ausschließlich der Zündschalter zum Abschalten des Motors zu verwenden.

Belassen Sie den Zündschalter nur in der Stellung EIN (ON), wenn der Motor läuft, da dies ansonsten zu Schäden an elektrischen Komponenten und zum Entladen der Batterie führen kann.

Die Stellung AUS ist für den Gebrauch in Notfällen bestimmt. In einem Notfall, der das Abschalten des Motors erforderlich macht, schalten Sie den Motorstart-/stoppschalter in die Stellung AUS.

Stellung EIN

Für den Betrieb des Motorrads muss sich nicht nur der Zündschalter in der Stellung EIN befinden sondern auch der Motorstart-/stoppschalter.

Stellung STARTEN

ACHTUNG

Der Anlasser funktioniert auch bei angezogenem Kupplungshebel nicht, wenn der Seitenständer heruntergeklappt und ein Gang eingelegt ist.

In der Stellung STARTEN wird der elektrische Anlasser betätigt. Damit der Anlassermotor funktioniert, muss der Kupplungshebel angezogen sein.

Warnblinklichttaste

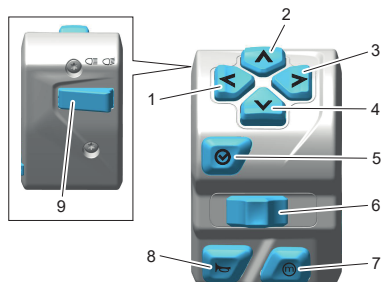
Um das Warnblinklicht an- oder auszuschalten, drücken Sie kurz die Warnblinklichttaste.

Das Warnblinklicht funktioniert nur bei eingeschalteter Zündung („ON“).

Das Warnblinklicht bleibt an, wenn die Zündung ausgeschaltet wird („OFF“), bis der Schalter für das Warnblinklicht erneut gedrückt wird.

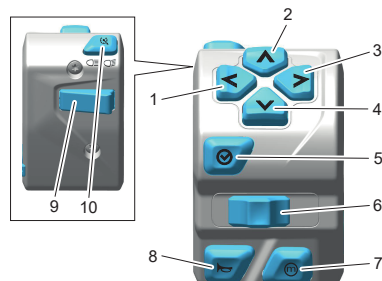
Lenkerschalter links

Ohne Tempomat, ohne TFL



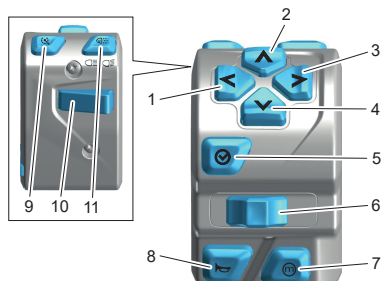
1. Taste „nach links“
2. Taste „nach oben“
3. Taste „nach rechts“
4. Taste „nach unten“
5. Taste AUSWÄHLEN
6. Blinkerschalter
7. Taste MODE
8. Hupenschalter
9. Fernlichttaste

Mit Tempomat, ohne TFL



1. Taste „nach links“
2. Taste „nach oben“
3. Taste „nach rechts“
4. Taste „nach unten“
5. Taste AUSWÄHLEN
6. Blinkerschalter
7. Taste MODE
8. Hupenschalter
9. Fernlichttaste
10. Tempomattaste

Mit Tempomat, mit TFL



1. Taste „nach links“
2. Taste „nach oben“
3. Taste „nach rechts“
4. Taste „nach unten“
5. Taste AUSWÄHLEN
6. Blinkerschalter
7. Taste MODE
8. Hupenschalter
9. Tempomattaste
10. Fernlichttaste
11. Taster für Tagfahrleuchten (TFL)

Navigationstasten

Mit den Navigationstasten werden folgende Funktionen der Instrumente betätigt:

- ▼ Nach oben - das Menü von unten nach oben durchgehen
- ▼ Nach unten - das Menü von oben nach unten durchgehen
- ▼ Links - das Menü nach links durchgehen
- ▼ Rechts - das Menü nach rechts durchgehen.

Blinkerschalter

Wenn der Blinkerschalter nach links oder rechts gedrückt wird, blinkt die entsprechende Blinkeranzeige.

Die Blinker können auch manuell ausgeschaltet werden. Um die Blinker manuell auszuschalten, drücken Sie den Blinkerschalter kurz in seiner mittleren Position.

Die automatische Blinkerabschaltung kann über die Funktion „Motorrad einrichten“ auf der Anzeige aktiviert werden, siehe Seite 85.

Wenn das Motorrad bei eingeschalteter automatischer Blinkerabschaltung stoppt, blinken die Blinker für die verbleibende Zeit und Entfernung weiter, wenn sie nicht manuell ausgeschaltet werden.

Modus-Taste

Durch einmaliges Drücken der Modus-Taste wird die Fahrmodusanzeige aktiviert. Bei weiterem Drücken Taste Modus werden die verfügbaren Fahrmodi durchgegangen (siehe Seite 74).

Hupenschalter

Wenn bei eingeschalteter Zündung der Hupenschalter gedrückt wird, ertönt die Hupe.

Fernlichttaste

Wenn die Fernlichttaste gedrückt wird, wird das Fernlicht eingeschaltet. Bei jedem Drücken der Taste wird zwischen Abblendlicht und Fernlicht umgeschaltet.

Wenn das Motorrad über Tagfahrleuchten verfügt, besitzt die Fernlichttaste zusätzliche Funktionen.

Wenn das Tagfahrlicht eingeschaltet ist, halten Sie die Fernlichttaste gedrückt, um das Fernlicht einzuschalten. Es bleibt solange eingeschaltet, wie der Schalter betätigt wird, und erlischt, sobald der Schalter losgelassen wird.

Der Scheinwerfer funktioniert, wenn die Zündung auf EIN geschaltet ist. Beim Drücken des Starterknopfs geht der Scheinwerfer aus, bis der Motor läuft.

Dieses Modell verfügt nicht über einen Ein/Aus-Schalter für die Beleuchtung. Standlicht, Rücklicht und Kennzeichenbeleuchtung funktionieren automatisch, wenn die Zündung auf EIN (ON) geschaltet ist.

Eine Lichthupenfunktion steht bei diesem Modell nicht zur Verfügung.

Tempomattaste (falls eingebaut)

Wenn die Tempomattaste hineingedrückt ist, befindet sich der Tempomat in Bereitschaft (gelbe Kontrollleuchte). Ein zweiter Druck auf die Taste aktiviert den Tempomaten (grüne Kontrollleuchte).

Um die gelbe Kontrollleuchte auszuschalten, halten Sie die Tempomattaste drei Sekunden lang gedrückt.

Der Tempomat lässt sich jederzeit ein- oder ausschalten, lässt sich aber nur aktivieren, wenn bestimmte Voraussetzungen erfüllt sind. Für weitere Informationen siehe Seite 113.

Taster für automatisches Tagfahrlicht (TFL) (falls vorhanden)

WARNUNG

Fahren Sie bei schlechten Lichtverhältnissen nicht länger als nötig mit den Tagfahrleuchten (DRL).

Das Fahren mit Tagfahrlicht bei Dunkelheit, schlechten Lichtverhältnissen oder in Tunneln kann die Sicht des Fahrers verringern oder andere Verkehrsteilnehmer blenden.

Das Blenden anderer Verkehrsteilnehmer oder die eingeschränkte Sicht bei schwacher Umgebungsbeleuchtung kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Bei Tageslicht ist das Motorrad durch die Tagfahrleuchten (TFL) für andere Verkehrsteilnehmer besser sichtbar.

Bei allen anderen Verhältnissen ist das Abblendlicht zu verwenden, es sei denn, die Straßenverhältnisse gestatten die Verwendung des Fernlichts.

Beim Einschalten der Zündung wird das automatische Tagfahrlicht (TFL) aktiviert. In diesem Modus schaltet der Scheinwerfer je nach Helligkeit der Umgebung automatisch zwischen TFL und Abblendlicht um.

Wenn die Taste für das automatische Tagfahrlicht gedrückt wird, schaltet sich das Abblendlicht ein.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die TFL-Kontrollleuchte wird in der Instrumententafel angezeigt, wenn das Tagfahrlicht eingeschaltet ist.

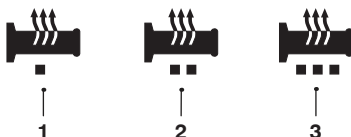
Um das automatische Tagfahrlicht einzuschalten, drücken Sie die Taste erneut.

Griffheizungstaste (falls vorhanden)

Die Griffheizung funktioniert nur bei eingeschaltetem Motor.

Wenn die Griffheizung eingeschaltet wird, erscheint das Griffheizungssymbol auf der Anzeige und die gewählte Heizstufe wird angezeigt.

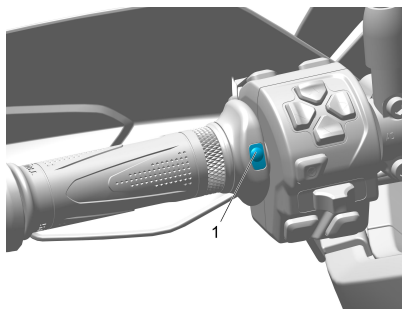
Es gibt drei Heizstufen: niedrig, mittel und hoch. Diese werden durch verschiedene Farben für das Symbol auf der Anzeige angezeigt.



1. Symbol für Heizstufe „niedrig“ (gelb)
2. Symbol für Heizstufe „mittel“ (orangefarben)
3. Symbol für Heizstufe „hoch“ (rot)

Drücken Sie für maximale Wirksamkeit unter kalten Bedingungen ausgehend von der Stellung AUS (OFF) die Taste zunächst einmal, um die Heizstufe „hoch“ einzustellen, und senken Sie die Heizstufe anschließend, wenn die Griffe erwärmt sind, durch erneutes Drücken auf „niedrig“.

Um die Griffheizung auszuschalten, drücken Sie die Taste so oft, bis das Griffheizungssymbol nicht mehr auf dem Bildschirm angezeigt wird.



1. Griffheizungstaste

Abschaltung wegen niedriger Batteriespannung

Wenn eine niedrige Batteriespannung erkannt wird, wird die Stromversorgung der Griffheizung unterbrochen. Die Griffheizung funktioniert erst wieder, wenn die Spannung auf ein sicheres Niveau steigt.

Die Griffheizung schaltet sich nicht automatisch wieder ein, auch wenn die Spannung auf ein sicheres Niveau steigt. Die Griffheizungstaste muss erneut von Hand gedrückt werden, um die Heizgriffe zu aktivieren.

Kraftstoff



Die für das Motorrad erforderliche Kraftstoffsorte ist in dem entsprechenden Abschnitt „Spezifikationen“ angegeben. Vergewissern Sie sich immer, dass Sie die richtige Kraftstoffsorte verwenden, bevor Sie den Tank füllen.

Triumph Motorräder sind für die Verwendung von bleifreiem Kraftstoff ausgelegt und liefern die optimale Leistung, wenn die richtige Kraftstoffsorte verwendet wird.

Die Kraftstoffsorte wird als Research Octane Number (ROZ), Motor Octane Number (MOZ) oder als Oktanzahl nach Cost of Living Council (CLC) oder Anti-Knock Index (AKI) $(R+M)/2$ angegeben.

In Nordamerika verlangen nationale Vorschriften, dass Zapfsäulen für bleifreies Benzin mit der Aufschrift ‚UNLEADED‘ (bleifrei) gekennzeichnet sein müssen und außerdem die CLC- oder AKI-Oktanzahl angezeigt werden muss. Diese Werte sind ein Durchschnitt aus ROZ und MOZ.

Ethanol

In Europa sind Triumph Motorräder kompatibel mit unverbleiten, ethanolhaltigen Kraftstoffen E5 und E10 (5% bzw. 10% Ethanol).

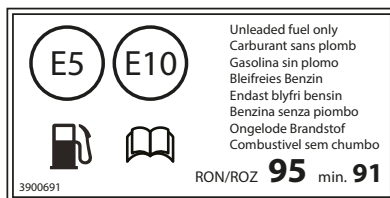


Abbildung zeigt Aufkleber für Kraftstoffsorte 91 ROZ

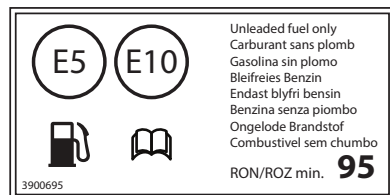


Abbildung zeigt Aufkleber für Kraftstoffsorte 95 ROZ

Auf allen anderen Märkten können ethanolhaltige Kraftstoffe bis E25 (25% Ethanol) verwendet werden.

Motorabstimmung

Unter bestimmten Umständen kann eine Motorabstimmung erforderlich sein. Diese Arbeiten sollten von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

ACHTUNG

Das Motorrad kann dauerhafte Schäden erleiden, wenn es mit der falschen Kraftstoffsorte oder Motorabstimmung betrieben wird.

Sorgen Sie stets dafür, dass der verwendete Kraftstoff von der korrekten Sorte ist und die korrekte Qualität besitzt.

Schäden durch Verwenden des falschen Kraftstoffs oder einer falschen Motorabstimmung gelten nicht als Herstellungsfehler und fallen nicht unter die Garantie.

ACHTUNG

In vielen Ländern wird die Auspuffanlage dieses Modells zur Verringerung der Abgasemissionen mit einem Katalysator ausgestattet.

Die Verwendung von verbleitem Kraftstoff führt zu Schäden am Katalysator. Der Katalysator kann darüber hinaus dauerhaft beschädigt werden, wenn dem Motorrad der Kraftstoff ausgeht oder wenn der Kraftstoffstand auf ein sehr tiefes Niveau fällt.

Vergewissern Sie sich stets, dass Sie über genügend Kraftstoff für Ihre beabsichtigte Fahrt verfügen.

ACHTUNG

In einigen Staaten, Bundesstaaten oder Territorien ist die Verwendung von verbleitem Kraftstoff verboten.

ACHTUNG

Sollte es im Motor bei konstanter Drehzahl und unter normaler Belastung zu Selbstzündungen kommen (‚klopfen‘ oder ‚klingeln‘), verwenden Sie Benzin einer anderen Marke oder mit einer höheren Oktanzahl.

Sauerstoffangereichertes Benzin

Als Beitrag zur Erfüllung von Luftreinheitsstandards wird in einigen Gebieten der USA zur Senkung schädlicher Emissionen sauerstoffangereichertes Benzin eingesetzt. Bei diesen Benzinsorten handelt es sich um eine Mischung aus herkömmlichem Benzin mit einem anderen Stoff wie Alkohol. Dieses Triumph Motorrad erreicht seine besten Leistungswerte mit unverbleitem Benzin. Sollten Sie dennoch sauerstoffangereicherten Kraftstoff nutzen, verwenden Sie folgende Hinweise als Richtschnur.

Ethanol

Ethanol-Kraftstoff ist ein Gemisch aus 10% Ethanol und 90% Benzin und wird oftmals durch Bezeichnungen wie „Gasohol“ oder „enthält Ethanol“ beschrieben. Dieser Kraftstoff kann in Ihrem Triumph Motorrad verwendet werden.

MTBE (Methyltertiär-Butyläther)

Benzinsorten mit einem Anteil von bis zu 15% MTBE (Methyltertiär-Butyläther) sind für die Verwendung mit diesem Triumph Motorrad zugelassen.

Methanol

Methanolhaltige Kraftstoffe dürfen nicht verwendet werden, da Kontakt mit Methanol zu Schäden an Komponenten des Kraftstoffsystems führen kann.

ACHTUNG

Wegen der allgemein höheren Flüchtigkeit von sauerstoffangereicherten Kraftstoffen kann es bei ihrer Verwendung zu nachteiligen Auswirkungen auf Startverhalten, Motor-Ansprechverhalten und Kraftstoffverbrauch kommen. Sollte eines dieser Probleme auftreten, betreiben Sie das Motorrad mit normalem unverbleitem Benzin.

Tanken

! WARNUNG

Um die mit dem Betanken verbundenen Risiken zu verringern, beachten Sie stets die folgenden Sicherheitsvorschriften:

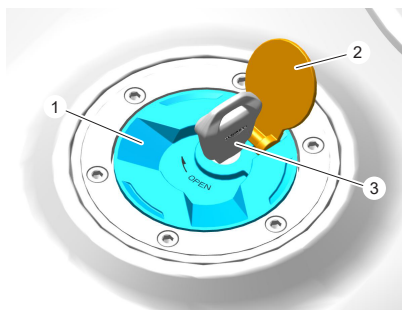
- Benzin (Kraftstoff) ist extrem leicht entzündlich und unter bestimmten Umständen auch explosiv. Stellen Sie beim Tanken die Zündung auf die Stellung AUS (OFF).
- Rauchen Sie nicht.
- Verwenden Sie keine Mobiltelefone.
- Sorgen Sie dafür, dass der Bereich, in dem das Fahrzeug betankt wird, gut belüftet und frei von sämtlichen Flamm- oder Funkenquellen ist. Dies schließt sämtliche Geräte ein, die über eine Pilotflamme verfügen.
- Passen Sie beim Tanken auf und bleiben Sie aufmerksam.
- Befüllen Sie den Tank niemals bis zum Füllstutzen. Sonnenwärme oder andere Wärmequellen können zur Volumenausdehnung und zum Überlaufen des Kraftstoffs führen und so eine Brandgefahr hervorrufen.
- Vergewissern Sie sich nach dem Betanken stets, dass der Kraftstoffeinfülldeckel korrekt verschlossen ist.
- Da Benzin (Kraftstoff) extrem leicht entzündlich ist, erzeugt jedes Austreten und Verschütten von Kraftstoff und jede Nichtbeachtung der obenstehenden Sicherheitsratschläge eine Brandgefahr, die zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder Todesfällen führen könnten.

ACHTUNG

Vermeiden Sie es, den Tank bei Regen oder in staubiger Umgebung zu befüllen, wo Stoffe aus der Luft in den Kraftstoff gelangen und ihn verunreinigen können.

Verunreinigter Kraftstoff kann zu Schäden an Komponenten des Kraftstoffsystems führen.

Tankdeckel



1. Tankverschluss (Trident 660 abgebildet)
2. Abdeckung des Tankverschlusses
3. Schlüssel

So öffnen Sie den Tankverschluss:

- ▼ Heben Sie die Tankklappe an.
- ▼ Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss des Tankverschlusses und drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn.
- ▼ Nehmen Sie den Tankverschluss mit Schlüssel ab.

So schließen und verriegeln Sie den Tankverschluss:

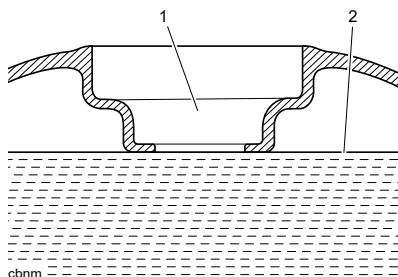
- ▼ Bringen Sie den Tankverschluss mit eingestecktem Schlüssel wieder an und drücken Sie nach unten, bis die Verriegelung einrastet.
- ▼ Ziehen Sie den Schlüssel ab und schließen Sie die Tankklappe.

ACHTUNG

Das Schließen des Tankverschlusses ohne eingesteckten Schlüssel führt zu Schäden an Verschluss, Kraftstofftank und Schließmechanismus.

Befüllen des Kraftstofftanks

Befüllen Sie den Kraftstofftank langsam, um ein Verschütten von Kraftstoff zu verhindern. Befüllen Sie den Tank nicht weiter als bis zum Ansatz des Einfüllstutzens. Dadurch wird sichergestellt, dass im Tankinnern genügend Luft zur Verfügung steht, falls sich der Kraftstoff durch Aufnahme von Motor- oder Sonnenwärme ausdehnt.



1. Kraftstoffeinfüllstutzen
2. Maximaler Kraftstoffstand

Überzeugen Sie sich nach dem Betanken stets davon, dass der Tankdeckel korrekt verschlossen ist.

Tempomat (falls eingebaut)

⚠️ WARNUNG

Der Tempomat darf nur dort verwendet werden, wo ein Fahren mit konstanter Geschwindigkeit sicher möglich ist.

Der Tempomat darf nicht in dichtem Verkehr oder auf Straßen verwendet werden, die scharfe oder unübersichtliche Kurven aufweisen oder rutschig sind.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

⚠️ WARNUNG

Dieses Motorrad muss innerhalb der gesetzlichen Geschwindigkeitsbegrenzung für die jeweils befahrene Straße betrieben werden.

Das Fahren eines Motorrads mit hoher Geschwindigkeit kann gefährlich sein, da die zur Reaktion auf eine Gefahrensituation verfügbare Zeit mit zunehmender Fahrgeschwindigkeit stark abnimmt.

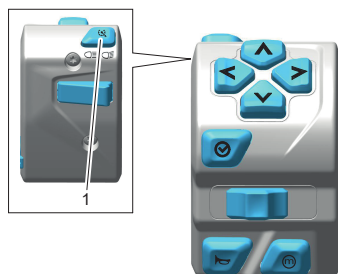
Vermindern Sie bei potenziell gefährlichen Fahrbedingungen wie schlechtem Wetter oder starkem Verkehr stets die Geschwindigkeit.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

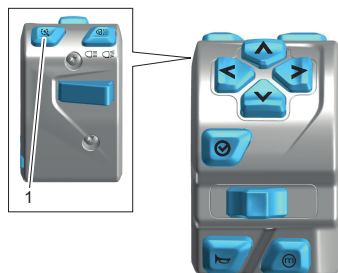
ACHTUNG

Wenn eine ABS-Fehlfunktion vorliegt und die ABS-Warnleuchte leuchtet, funktioniert der Tempomat möglicherweise nicht.

Die Tempomattaste befindet sich am linken Schaltergehäuse und lässt sich mit minimalem Bewegungsaufwand durch den Fahrer betätigen.



1. Tempomattaste (ohne TFL)



1. Tempomattaste (mit TFL)

Der Tempomat lässt sich jederzeit ein- oder ausschalten, kann aber erst aktiviert werden, wenn alle auf Seite 114 beschriebenen Voraussetzungen erfüllt sind.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Aktivieren des Tempomats

Zum Aktivieren des Tempomaten müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- ▼ Die Geschwindigkeit des Motorrads muss zwischen 30 und 160 km/h liegen.
- ▼ Es muss mindestens der 2. Gang eingelegt sein.

So aktivieren Sie den Tempomaten:

- ▼ Drücken Sie die Taste für Tempomat, um das Tempomat-System einzuschalten. Die Tempomat-Kontrollleuchte wird in gelb angezeigt und zeigt damit an, dass sich der Tempomat in Bereitschaft befindet.
- ▼ Drücken Sie die Taste für Tempomat erneut, wenn die erforderliche Dauergeschwindigkeit erreicht ist, um den Tempomat zu aktivieren. Die Tempomat-Kontrollleuchte leuchtet grün und zeigt damit an, dass der Tempomat aktiv ist.

Deaktivieren des Tempomats

Der Tempomat lässt sich durch eines der folgenden Verfahren deaktivieren:

- ▼ Den Gasgriff ganz nach vorne drehen.
- ▼ Den Kupplungshebel ziehen.
- ▼ Die Vorder- oder Hinterradbremse betätigen.
- ▼ Die Geschwindigkeit erhöhen, indem der Gasgriff länger als eine Sekunde betätigt wird.

Nachdem das System deaktiviert wurde, wird die Tempomat-Kontrollleuchte in gelb angezeigt.

Antischlupfregelung (TC)

WARNUNG

Antischlupfregelung und optimierte Kurven-Antischlupfregelung sind kein Ersatz für einen den herrschenden Straßen- und Wetterverhältnissen angemessenen Fahrstil. Die Systeme können einen Traktionsverlust aufgrund von überhöhter Geschwindigkeit beim Einfahren in Kurven, Beschleunigen in starker Schräglage und Bremsen nicht verhindern.

Antischlupfregelung und optimierte Kurven-Antischlupfregelung können nicht verhindern, dass das Vorderrad wegrutscht.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Die Antischlupfregelung funktioniert nicht, wenn eine Fehlfunktion im ABS-System vorliegt. Dann leuchten die Warnleuchten für das ABS-System, die Antischlupfregelung und die MIL.

Die Antischlupfregelung (Traction Control, TC) ist ein System, das beim Beschleunigen auf nassen und glatten Straßenbelägen hilft, die Traktion aufrechtzuerhalten. Wenn Sensoren feststellen, dass das Hinterrad die Traktion verliert (rutscht), greift die Antischlupfregelung auf die Motorleistung zu und modifiziert sie, bis die Traktion des Hinterrads wiederhergestellt ist.

Während die Antischlupfregelung arbeitet, blinkt die Kontrollleuchte des Systems und es ist möglicherweise eine Veränderung des Motorgeräusches wahrzunehmen.

Optimierte Kurven- Antischlupfregelung (OCTC) (falls eingebaut)

Alle Modelle außer Daytona 660

Die Optimierte Kurven-Antischlupfregelung (Optimised Cornering Traction Control, OCTC) wurde entwickelt, um dem Fahrer eine größere Kontrolle für den Fall zu geben, dass die Antischlupfregelung aktiviert wird, während das Motorrad in eine Kurve gelehnt ist.

Das System überwacht ständig den Neigungswinkel des Motorrads und passt das Interventionsniveau der Antischlupfregelung so an, dass in der Kurve die Traktion des Hinterrads aufrechterhalten bleibt.

WARNUNG

Wenn die Antischlupfregelung (TC) nicht funktioniert, ist beim Beschleunigen und Abbiegen mit Vorsicht vorzugehen, damit das Hinterrad nicht durchdreht.

Im Fall eines Fehlers leuchten parallel zur Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung unter Umständen die Motormanagement-Kontrollleuchte und/oder die ABS-Warnleuchte.

Fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn eine der oben genannten Warnleuchten leuchtet. Wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Starke Beschleunigung und scharfe Kurvenfahrten können das Hinterrad durchdrehen lassen und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Wenn ein Fehler in der optimierten Kurven-Antischlupfregelung (OCTC) auftritt, leuchtet die Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung auf und auf der Anzeige erscheint eine Meldung.

Das TC-System arbeitet ohne die optimierte Kurvenfunktion weiter, sofern:

- keine weiteren Fehler an der Antischlupfregelung vorliegen,
- das TC-System NICHT vom Fahrer deaktiviert wurde (siehe „Motorrad einrichten“ auf Seite 85).

Beim Beschleunigen und Abbiegen ist mit Vorsicht vorzugehen, um ein Durchdrehen des Hinterrads zu vermeiden.

Im Fall eines Fehlers leuchten parallel zur Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung unter Umständen die Motormanagement-Kontrollleuchte und/oder die ABS-Warnleuchte.

Fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn eine der oben genannten Warnleuchten leuchtet. Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Starke Beschleunigung und scharfe Kurvenfahrten können das Hinterrad durchdrehen lassen und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Die optimierte Kurven-Antischlupfregelung funktioniert unter Umständen nicht, wenn eine Fehlfunktion im ABS-System vorliegt. In dieser Situation können die ABS- und TC-Warnleuchte und die MIL leuchten.

Alle Einzelheiten über die Funktion der Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung und die dazugehörigen Instrumenten-Warnmeldungen finden Sie auf Seite 62.

Einstellungen der Antischlupfregelung**! WARNUNG**

Versuchen Sie nicht, die Einstellungen der Antischlupfregelung während der Fahrt anzupassen.

Es ist gefährlich, die Einstellungen der Antischlupfregelung während der Fahrt anzupassen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Wenn die Antischlupfregelung deaktiviert ist, zeigt das Motorrad normales Fahrverhalten, aber ohne Antischlupfregelung.

In dieser Situation kann ein zu starkes Beschleunigen auf nasser/rutschiger Fahrbahn zum Durchrutschen des Hinterrads führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Die Antischlupfregelung kann wie in „Motorrad Setup“ auf Seite 85 beschrieben deaktiviert oder auf die in „Konfiguration des Fahrmodus“ auf Seite 83 beschriebenen Voraussetzungen eingestellt werden.

Wenn die Antischlupfregelung ausgeschaltet ist, leuchtet die Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung.

Nach dem Ausschalten (OFF) und Wiedereinschalten (ON) der Zündung ist die Antischlupfregelung standardmäßig eingeschaltet.

Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden)

WARNUNG

Die tägliche Überprüfung des Reifendrucks darf nicht ausgelassen werden, nur weil das Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) eingebaut ist.

Das TPMS ist nicht als Reifendruckmesser zum Einstellen des Reifendrucks zu verwenden.

Um den korrekten Reifendruck einzustellen, prüfen Sie den Reifendruck stets am kalten Reifen und mit einem genauen Reifendruckmesser.

Wird das TPMS-System zum Einstellen des Reifendrucks verwendet, kann dies zu einem falschen Reifendruck und so zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Das Reifendrucküberwachungssystem (TPMS) ist als Zubehöroption erhältlich und muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, eingebaut werden.

Die TPMS-Anzeige auf den Instrumenten wird erst beim Einbau des Systems aktiviert.

Das Vorder- und das Hinterrad sind mit einem Reifendrucksensor ausgestattet. Die Sensoren messen den Luftdruck im Inneren der Reifen und übermitteln die Daten an die Instrumente. Die Sensoren übermitteln die Daten erst oberhalb einer Fahrgeschwindigkeit von 20 km/h. Bis das Reifendrucksignal eingeht, werden im Anzeigebereich zwei Striche angezeigt.

Um die Position des Reifendruckensors in der Nähe des Ventils zu kennzeichnen, wird ein Aufkleber auf der Radfelge angebracht.

Reifendruck

WARNUNG

Das Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) ist nicht als Reifendruckmesser zum Einstellen des Reifendrucks zu verwenden.

Um den korrekten Reifendruck einzustellen, prüfen Sie den Reifendruck stets am kalten Reifen und mit einem genauen Reifendruckmesser.

Wird das TPMS-System zum Einstellen des Reifendrucks verwendet, kann dies zu einem falschen Reifendruck und so zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Verwenden Sie keine Reifendichtmittel oder andere Artikel, die den Luftstrom durch die Öffnungen des TPMS-Sensors blockieren können. Eine Blockade der Luftdrucköffnungen des TPMS-Sensors während des Betriebs führt dazu, dass der Sensor blockiert, was zu irreparablen Schäden an der TPMS-Sensor-Einheit führt.

Schäden durch die Verwendung von Reifendichtmittel oder durch fehlerhafte Wartung gelten nicht als Herstellungsfehler und fallen nicht unter die Garantie.

Lassen Sie die Reifen immer von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, montieren. Es ist wichtig, dabei darauf hinzuweisen, dass Reifendrucksensoren an den Rädern angebracht sind, bevor die Reifen abgezogen werden.

ACHTUNG

Um die Position des Reifendruckensors zu kennzeichnen, ist ein Aufkleber auf der Radfelge angebracht.

Beim Wechseln der Reifen ist mit Vorsicht vorzugehen, um Schäden an den Reifendrucksensoren zu vermeiden.

ACHTUNG Fortsetzung

Lassen Sie die Reifen immer von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, montieren. Es ist wichtig, dabei darauf hinzuweisen, dass Reifendrucksensoren an den Rädern angebracht sind, bevor die Reifen abgezogen werden.

Der auf der Instrumententafel angezeigte Reifendruck zeigt den Ist-Reifendruck zu dem Zeitpunkt, an dem die Anzeige ausgewählt wurde. Dieser kann von dem am kalten Reifen eingestellten Reifendruck abweichen, da sich Reifen beim Fahren erwärmen, wodurch sich die im Reifen befindliche Luft ausdehnt und der Reifendruck ansteigt. In den von Triumph ausgewiesenen Werten für den Reifendruck am kalten Reifen ist dies berücksichtigt.

Reifendrücke dürfen nur am kalten Reifen und nur mit einem genauen Reifendruckmesser eingestellt werden. Die Reifendruckanzeige an den Instrumenten darf beim Einstellen des Reifendrucks nicht verwendet werden. Den empfohlenen Reifendruck finden Sie im Abschnitt „Spezifikationen“.

Reifendrucksensorbatterien

Wenn die Batteriespannung bei einem der Drucksensoren zu niedrig wird, erscheint eine Meldung auf der Instrumentenanzeige. Welcher der beiden Sensoren betroffen ist, wird durch das TPMS-Symbol oder in der Meldung angegeben.

Sollten die Batterien vollständig entladen sein, werden nur Striche auf der Instrumentenanzeige angezeigt, die rote TPMS-Warnleuchte leuchtet und das TPMS-Symbol blinkt kontinuierlich.

Wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, um den Sensor austauschen und die neue Seriennummer in die dafür vorgesehenen Felder im Motorrad-Serviceheft eintragen zu lassen.

Wenn bei eingeschalteter Zündung das TPMS-Symbol dauerhaft blinkt oder die TPMS-Warnleuchte an bleibt, liegt ein Fehler im TPMS-System vor. Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Seriennummer des Reifendrucksensors

Die Reifendrucksensoren sind mit einem Aufkleber versehen, der ihre Seriennummer enthält. Diese Nummer wird unter Umständen für Wartungs- oder Diagnosearbeiten benötigt.

Stellen Sie beim Einbau des Reifendruck-Überwachungssystems in das Motorrad sicher, dass die Seriennummern von Vorder- und Hinterrad-Reifendrucksensor in die dafür vorgesehenen Felder im Motorrad-Serviceheft eingetragen werden.

Austauschreifen

Wenden Sie sich für den Austausch von Reifen an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, und stellen Sie sicher, dass diese über die an den Rädern angebrachten Reifendrucksensoren Bescheid weiß.

Ständer

Seitenständer

WARNUNG

Das Motorrad besitzt ein Sperrsystem, um das Fahren mit einem heruntergeklappten Seitenständer zu verhindern.

Versuchen Sie niemals, mit heruntergeklapptem Seitenständer zu fahren oder den Verriegelungsmechanismus zu manipulieren, da dies zu gefährlichen Fahrbedingungen führt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

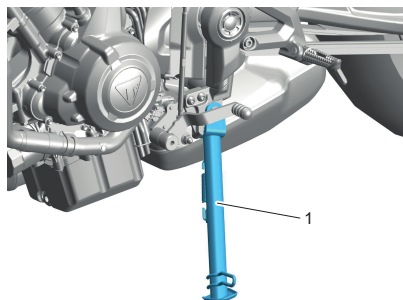
VORSICHT

Lehnen Sie sich nicht gegen das Motorrad, setzen Sie sich nicht darauf und steigen Sie an ihm hoch, wenn es auf dem Seitenständer steht.

Dies kann dazu führen, dass das Motorrad umfällt, oder schwere Schäden am Seitenständer oder am Motorradrahmen verursachen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen.

Das Motorrad verfügt über einen Seitenständer, auf dem es abgestellt werden kann.



1. Seitenständer (Trident 660 abgebildet)

Wenn Sie den Seitenständer benutzen, drehen Sie den Lenker stets ganz nach links und lassen Sie den ersten Gang eingelegt.

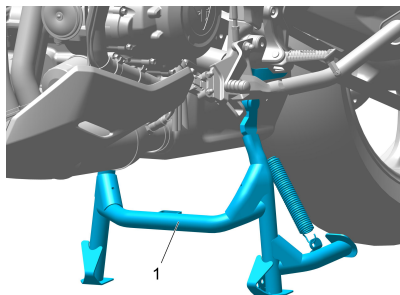
Wenn der Seitenständer vor der Fahrt benutzt wurde, vergewissern Sie sich nach dem Aufsitzen stets als Erstes, dass er vollständig hochgeklappt ist.

Anweisungen zum sicheren Abstellen des Motorrads finden Sie im Abschnitt „Fahren mit dem Motorrad“.

Hauptständer (falls eingebaut)

ACHTUNG

Ziehen Sie beim Aufbocken des Motorrads auf dem Hauptständer nicht mit der Hand an Verkleidungsteilen oder am Sitz, da dies zu Schäden führt.



1. Hauptständer

Um das Motorrad auf den Hauptständer zu stellen, treten Sie kräftig auf den Ausleger am Ständer und ziehen Sie das Motorrad anschließend, mit der Hand an der hinteren Gepäckbrücke, nach oben und hinten.

Anweisungen zum sicheren Abstellen des Motorrads finden Sie im Abschnitt „Fahren mit dem Motorrad“.

Aufbockständerzapfen**Nur Tiger Sport 800****ACHTUNG**

An diesem Motorrad dürfen keine Aufbockständerzapfen angebracht werden.

Ein Aufbockständerzapfen könnte mit dem Schalldämpfer in Berührung kommen, was Schäden sowohl am Schalldämpfer als auch am Aufbockständerzapfen verursachen könnte.

Wir empfehlen, den Triumph Zubehör-Hauptständer-Montagesatz einzubauen, der bei Ihrem Triumph-Vertragshändler erhältlich ist.

Wenn ein Aufbockständer verwendet werden soll, muss er von seiner Bauart her die Hinterradschwinge von der Unterseite aus abstützen.

Sitze**Sitzpflege**

Für Informationen über die Sitzreinigung siehe Seite 268.

Sitzverriegelung**! WARNUNG**

Um ein Lösen des Sitzes während der Fahrt zu verhindern, ergreifen Sie den Sitz nach jedem Einbau und ziehen Sie ihn kräftig nach oben.

Sollte der Sitz nicht korrekt in der Verriegelung festsitzen, löst er sich aus der Verriegelung.

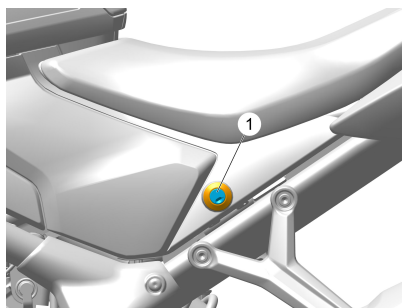
Ein lockerer oder abgelöster Sitz kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Das Motorrad darf nicht gefahren werden, während der Schlüssel im Sitzschloss steckt.

Verriegeln Sie immer den Sitz und ziehen Sie den Schlüssel ab, bevor Sie das Motorrad fahren.

Die Sitzverriegelung befindet sich auf der linken Seite des Motorrads, am Rahmen unterhalb des Sitzes.



1. Sitzverriegelung (Trident 660 abgebildet)

Der Sitz kann abgenommen werden, um Zugang zur Batterie und zu den Sicherungen zu erlangen.

Sitz - Ausbau

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Um Schäden an den Sitzen oder Sitzbezügen zu vermeiden, ist sorgfältig darauf zu achten, dass die Sitze nicht fallen gelassen werden.

Lehnen Sie die Sitze nicht gegen das Motorrad oder gegen Flächen, die die Sitze oder Sitzbezüge beschädigen könnten. Legen Sie die Sitze stattdessen mit dem Bezug nach oben auf einer sauberen, ebenen, mit einem weichen Tuch bedeckten Fläche ab.

Legen Sie keine Gegenstände auf den Sitzen ab, die zu Schäden oder Flecken auf den Sitzbezügen führen könnten.

Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Sitz

- ▼ Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch wird der Sitz aus der Verriegelung gelöst und kann zum Zweck des vollständigen Ausbaus aus dem Motorrad nach hinten geschoben werden.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Daytona 660, Trident 660 und
Trident 800

Beifahrersitz

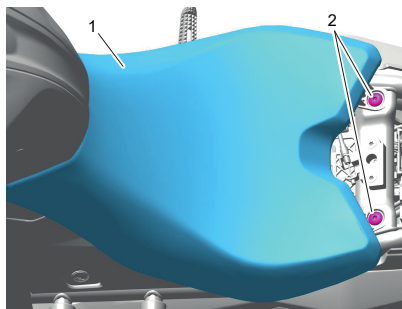
ACHTUNG

Vor dem Ausbau des Fahrersitzes muss zuerst der Beifahrersitz ausgebaut werden.

- ▼ Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch wird der Beifahrersitz aus der Verriegelung gelöst und kann zum Zweck des vollständigen Ausbaus aus dem Motorrad nach vorne geschoben werden.

Fahrersitz

- ▼ Bauen Sie den Beifahrersitz aus, wie weiter oben beschrieben.
- ▼ Entfernen Sie die beiden Befestigungen an der Rückseite des Sitzes.



1. Fahrersitz
2. Befestigungen

- ▼ Heben Sie den Sitz am hinteren Ende an und schieben Sie ihn nach hinten, um ihn vollständig aus dem Motorrad auszubauen.

Sitz - Einbau

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

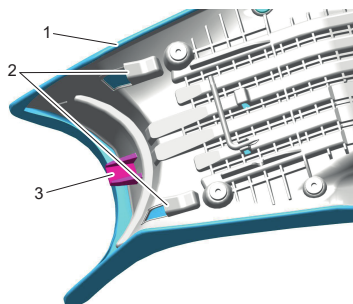
Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

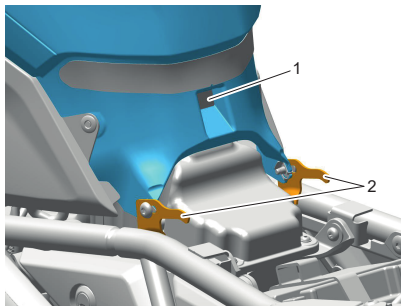
Sitz

- ▼ Richten Sie die beiden Fixierschlitze an der Vorderseite des Sitzes auf die Fixierungen am Rahmen aus.

- ▼ Rasten Sie die Sitzlasche in ihre Arretierungsposition an der hinteren Kraftstofftankverkleidung ein.



1. Sitz
2. Fixierschlitz
3. Sitzlasche



1. Arretierungsposition der Sitzlasche (Tiger Sport 660 abgebildet)
2. Fixierzungen

- ▼ Richten Sie den Sitzverriegelungsstift auf die Verriegelung aus und drücken Sie nach unten, um die Sitzverriegelung einrasten zu lassen. Wenn der Sitz vollständig in die Verriegelung einrastet, ist ein Klicken zu vernehmen.

! WARNUNG

Um ein Lösen des Sitzes während der Fahrt zu verhindern, ergreifen Sie den Sitz nach jedem Einbau und ziehen Sie ihn kräftig nach oben.

Sollte der Sitz nicht korrekt in der Verriegelung festsitzen, löst er sich aus der Verriegelung.

Ein lockerer oder abgelöster Sitz kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

- ▼ Packen Sie den Sitz und ziehen Sie ihn kräftig nach oben, um sich zu vergewissern, dass er sicher befestigt ist.

Daytona 660, Trident 660 und Trident 800

Fahrersitz

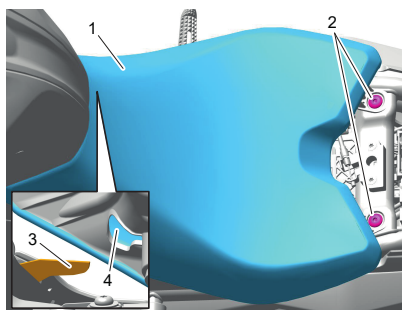
- ▼ Richten Sie die beiden Fixierschlitz an der Vorderseite des Sitzes auf die Fixierungen am Rahmen aus.
- ▼ Senken Sie das hintere Ende des Sitzes ab und richten Sie die Löcher für die Befestigungen aus.
- ▼ Bringen Sie die beiden Befestigungen an der Rückseite des Sitzes an. Anzugsmoment 5 Nm.

! WARNUNG

Fahren Sie das Motorrad niemals, wenn die Befestigungen locker oder entfernt sind, da der Fahrersitz in diesem Fall nicht befestigt ist und sich bewegen kann.

Der Fahrersitz ist nur richtig gesichert und abgestützt, wenn die Befestigungen korrekt festgezogen sind.

Ein lockerer oder abgelöster Sitz kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

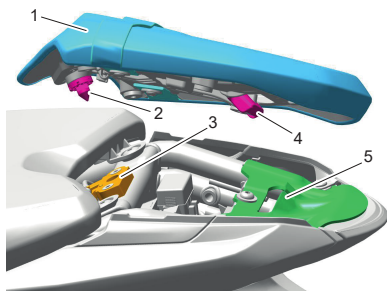


1. Fahrersitz
2. Befestigungen
3. Fixierungen (rechte Seite gezeigt)
4. Fixierschlitz (rechte Seite gezeigt)

- ▼ Packen Sie den Sitz und ziehen Sie ihn kräftig nach oben, um sicherzugehen, dass er sicher befestigt ist.
- ▼ Bauen Sie den Beifahrersitz wie folgt ein.

Beifahrersitz

- ▼ Rasten Sie die Sitzlasche in die Arretierungsposition der Sitzlasche am Motorrad ein.
- ▼ Richten Sie den Sitzverriegelungsstift auf die Verriegelung aus und drücken Sie nach unten, um die Sitzverriegelung einrasten zu lassen. Wenn der Sitz vollständig in die Verriegelung einrastet, ist ein Klicken zu vernehmen.



1. Beifahrersitz
2. Sitzverriegelungsstift
3. Sitzverriegelung
4. Sitzlasche
5. Arretierungsposition der Sitzlasche

WARNUNG

Um ein Lösen des Sitzes während der Fahrt zu verhindern, ergreifen Sie den Sitz nach jedem Einbau und ziehen Sie ihn kräftig nach oben.

Sollte der Sitz nicht korrekt in der Verriegelung festsitzen, löst er sich aus der Verriegelung.

Ein lockerer oder abgelöster Sitz kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

- ▼ Packen Sie den Sitz und ziehen Sie ihn kräftig nach oben, um sich zu vergewissern, dass er sicher befestigt ist.

Verkleidungen

ACHTUNG

Damit die Verkleidungen nicht beschädigt werden, ist sorgfältig darauf zu achten, dass sie nicht fallen gelassen oder gegen Flächen gelehnt werden, die Schäden an der Verkleidung verursachen können.

Legen Sie die Verkleidung auf einer sauberen, ebenen, mit einem weichen Tuch bedeckten Fläche ab.

Stellen Sie keine Gegenstände auf der Verkleidung ab, die Schäden verursachen können.

Verkleidungen - Ausbau

Nur Daytona 660

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an NebenkompONENTEN, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrads trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

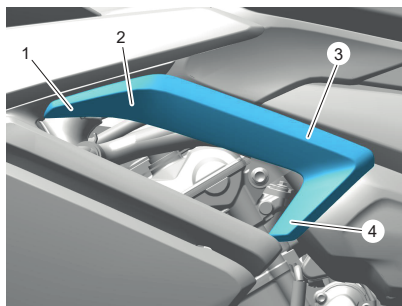
ACHTUNG

Für den Motoröl- und Ölfilterwechsel muss lediglich die linke Verkleidung abgenommen werden.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

So entfernen Sie die linke Verkleidung:

- ▼ Bauen Sie den Fahrer- und den Beifahrersitz aus, siehe Seite 123.
- ▼ Klemmen Sie die Batteriekabel ab, zuerst das Minuskabel (schwarz) und dann das Pluskabel. Siehe Seite 240.
- ▼ Lösen Sie die Oberseite der Deflektorverkleidung vom Motorrad, bis sie sich aus der Einstecktülle und dem Clip löst (wobei die Tülle an Ort und Stelle bleiben muss).
- ▼ Schieben Sie die Deflektorverkleidung nach unten, um sie von ihrer Sicherungszunge zu lösen.



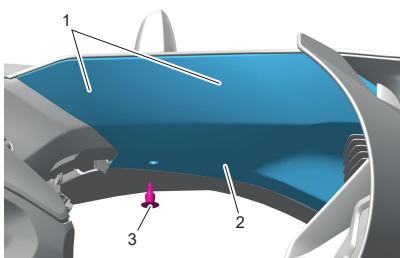
1. Deflektorverkleidung
2. Position der Einstecktülle
3. Position des Befestigungsclips
4. Position der Sicherungszunge

ACHTUNG

Notieren Sie sich für den Einbau die Position des vorderen Endes des Cockpit-Verkleidungseinsatzes.

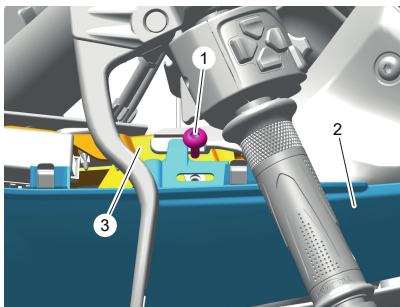
- ▼ Entfernen Sie den Plastikniet mit Drucklösemechanismus, mit dem der Cockpit-Verkleidungseinsatz an der Verkleidung befestigt ist.

- ▼ Heben Sie die Unterkante des Cockpit-Verkleidungseinsatzes an, um ihn aus seinen beiden Befestigungsclips zu lösen.
- ▼ Schieben Sie den Cockpit-Verkleidungseinsatz zum Ausbauen nach hinten.



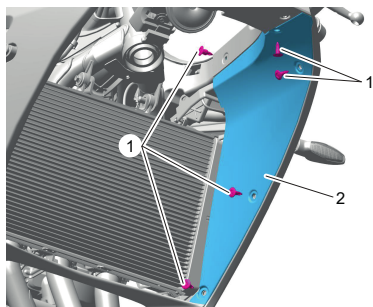
1. Position der Halteklammern
2. Cockpit-Verkleidungseinsatz
3. Plastikniet mit Drucklösemechanismus

- ▼ Entfernen Sie die Befestigung, mit der die Oberseite der Verkleidung an der Sicherungskasthalterung befestigt ist.



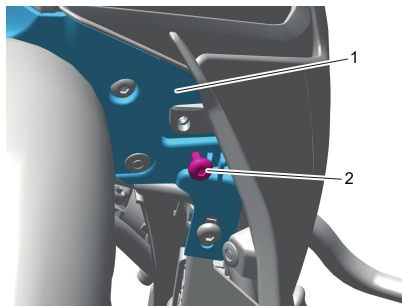
1. Befestigung
2. Verkleidungsteil
3. Sicherungskasthalterung

- ▼ Entfernen Sie die fünf Plastikniete mit Drucklösemechanismus und bauen Sie den Verkleidungseinsatz aus.



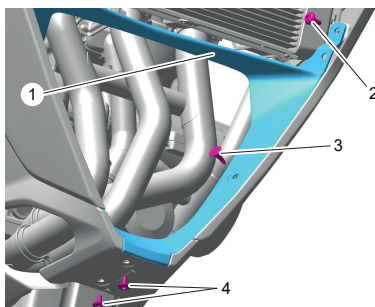
1. Plastikniete mit Drucklösemechanismus
2. Verkleidungseinsatz

- ▼ Entfernen Sie die Befestigung der Verkleidung am mittleren Verkleidungseinsatz.



1. Mittlerer Verkleidungseinsatz
2. Befestigung

- ▼ Entfernen Sie den Plastikniet mit Drucklösemechanismus, mit dem der untere Verkleidungseinsatz an der Verkleidung befestigt ist.
- ▼ Entfernen Sie die obere Befestigung.
- ▼ Entfernen Sie die beiden unteren Befestigungen, mit denen die unteren Hälften der Verkleidung aneinander befestigt sind.

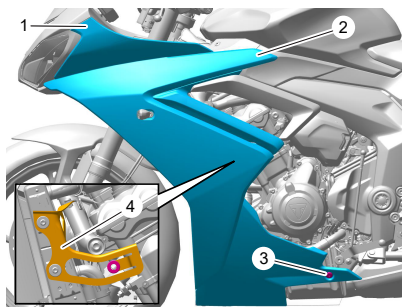


1. Unterer Verkleidungseinsatz
2. Obere Befestigung
3. Plastikniet mit Drucklösemechanismus
4. Untere Befestigungen

- ▼ Entfernen Sie die Befestigung von der Rückseite der Verkleidung.
- ▼ Nehmen Sie die Verkleidung vom Cockpit ab.
- ▼ Nehmen Sie die Verkleidung vom Kraftstofftank-Verkleidungseinsatz ab.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Schieben Sie die Verkleidung nach vorne, um sie von ihrer Halterung zu lösen.

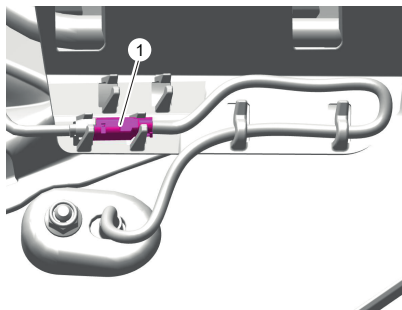


1. Position der Befestigungsclips (Cockpit)
2. Position der Einstecktülle (Kraftstofftank-Verkleidungseinsatz)
3. Befestigung
4. Halterung mit Tülle

ACHTUNG

Notieren Sie sich für den Wiedereinbau die Verlegung des Blinkeranschlusskabels.

- ▼ Stecken Sie den Blinker vom Hauptkabelbaum ab.



1. Blinkeranschlusstecker

- ▼ Bauen Sie die Verkleidung ab.

Verkleidungen - Einbau

Nur Daytona 660

⚠️ WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrads trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

So bringen Sie die linke Verkleidung an:

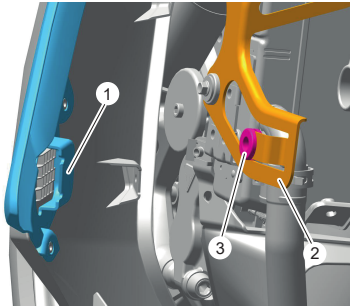
- ▼ Verlegen Sie das Blinkeranschlusskabel wie beim Ausbau notiert und schließen Sie es an den Hauptkabelbaum an.

ACHTUNG

Gehen Sie vor dem Anbringen der Verkleidung sicher, dass die Einstecktülle an der Halterung angebracht ist.

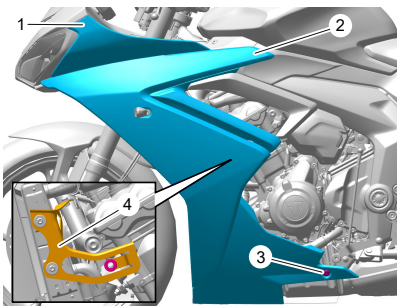
Achten Sie beim Anbringen der Verkleidung darauf, dass sich die obere Halterung der Verkleidung über dem Kraftstofftank-Verkleidungseinsatz befindet.

- ▼ Schieben Sie die Verkleidung nach hinten, um das Fixierelement auf ihrer Halterung zu befestigen.



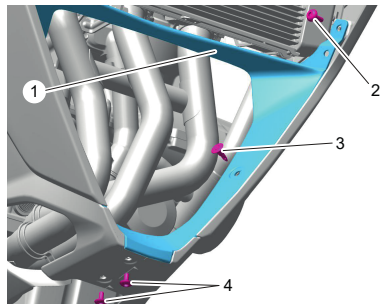
1. Arretiervorrichtung der Verkleidung
2. Halterung
3. Einstecktülle

- ▼ Bringen Sie die Verkleidung am Kraftstofftank-Verkleidungseinsatz an.
- ▼ Bringen Sie die Verkleidung am Cockpit an.
- ▼ Bringen Sie die Befestigung an der Rückseite der Verkleidung an. Zu diesem Zeitpunkt nicht festziehen.



1. Position der Befestigungsclips (Cockpit)
2. Position der Einstecktülle (Kraftstofftank-Verkleidungseinsatz)
3. Befestigung
4. Halterung mit Tülle

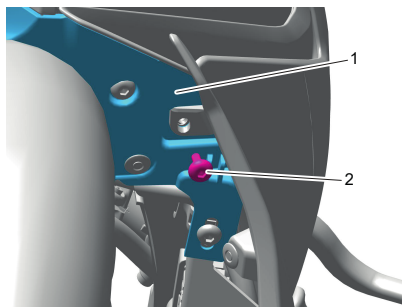
- ▼ Montieren Sie die beiden unteren Befestigungen, mit denen die unteren Hälften der Verkleidung aneinander befestigt sind. Anzugsmoment 3 Nm.
- ▼ Bringen Sie die obere Befestigung des unteren Verkleidungseinsatzes an der Verkleidung an. Anzugsmoment 3 Nm.
- ▼ Bringen Sie den Plastikniet mit Drucklösemechanismus an.



1. Unterer Verkleidungseinsatz
2. Obere Befestigung
3. Kunststoffniet mit Druckentriegelung
4. Untere Befestigungen

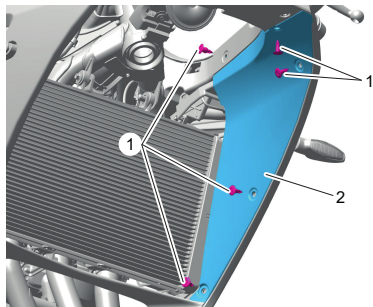
ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Bringen Sie die Befestigung der Verkleidung am mittleren Verkleidungseinsatz an. Anzugsmoment 3 Nm.



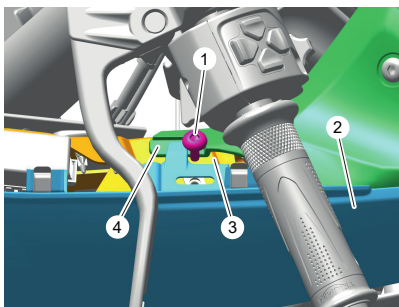
1. Mittlerer Verkleidungseinsatz
2. Befestigung

- ▼ Bringen Sie die fünf Plastikniete mit Drucklösemechanismus an, mit denen der Verkleidungseinsatz an der Verkleidung befestigt ist.



1. Plastikniete mit Drucklösemechanismus
2. Verkleidungseinsatz

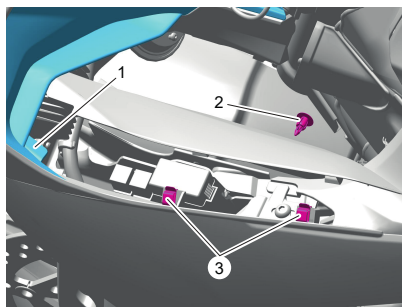
- ▼ Bringen Sie die Befestigung an, mit der die Oberseite der Verkleidung an der Sicherungskasthalterung befestigt ist. Anzugsmoment 3 Nm.



1. Befestigung
2. Verkleidungsteil
3. Sicherungskasthalterung
4. Kraftstofftank-Verkleidungseinsatz

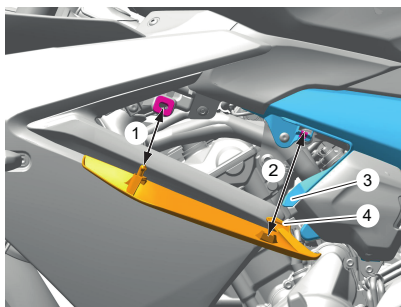
- ▼ Bringen Sie das vordere Ende des Cockpit-Verkleidungseinsatzes wie beim Ausbau an und schieben Sie die Laschen in die beiden Befestigungsclips.

- ▼ Bringen Sie die Plastikniete mit Drucklösemechanismus an, mit denen der Cockpit-Verkleidungseinsatz an der Verkleidung befestigt ist.



1. Arretiervorrichtung für den Verkleidungseinsatz
2. Kunststoffniet mit Druckentriegelung
3. Halteklammern

- ▼ Setzen Sie die Arretiervorrichtung der Deflektorverkleidung auf die Sicherungszunge und drücken Sie das Verkleidungsteil in die Einstecktülle und den Clip.



1. Einstecktülle
 2. Befestigungsclip
 3. Sicherungszunge
 4. Arretiervorrichtung
- ▼ Ziehen Sie die hintere Befestigung der Verkleidung fest. Anzugsmoment 3 Nm.
 - ▼ Schließen Sie die Batteriekabel an, zuerst das Pluskabel (rot) und dann das Minuskabel. Siehe Seite 246.
 - ▼ Bauen Sie den Fahrer- und den Beifahrersitz ein, siehe Seite 124.

Gepäckssysteme

Koffer – Handhabung



MAX LOAD

5 kg (11 lbs)



WARNUNG

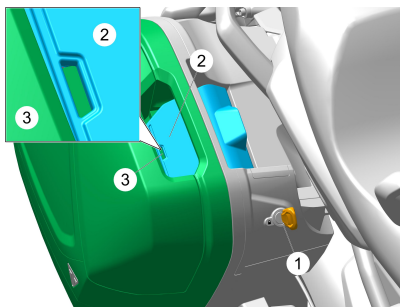
Die zulässige Höchstbelastung für jeden Koffer ist auf einem Aufkleber in seinem Inneren angegeben und darf nicht überschritten werden.

Das Überschreiten dieser Beladungsgrenze kann das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▼ Um den Kofferdeckel zu öffnen, drehen Sie den Schlüssel in die Stellung UNLOCK (entriegelt).

- ▼ Heben Sie den Kofferdeckel-Verriegelungshebel an und bewegen Sie ihn in Richtung Deckel, um ihn vom Deckel zu lösen.



1. Stellung UNLOCK (entriegelt)
2. Kofferdeckel-Verriegelungshebel
3. Kofferdeckel (am Lösegriff gehalten)

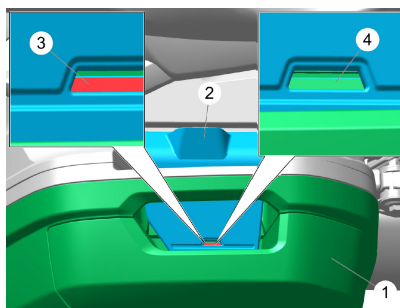
ACHTUNG

Wenn der Kofferdeckel richtig geschlossen und verriegelt ist, darf auf dem Kofferdeckel-Verriegelungshebel kein farbiger Abschnitt zu sehen sein.

Wenn der farbige Abschnitt sichtbar ist, ist der Deckel nicht in der geschlossenen Position gesichert.

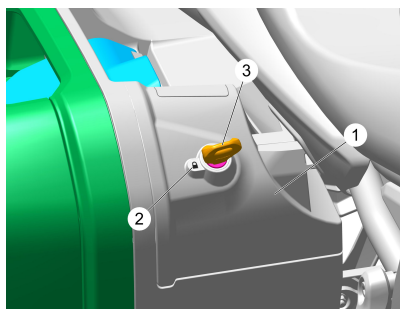
- ▼ Schließen Sie den Kofferdeckel.

- ▼ Legen Sie den Kofferdeckel-Verriegelungshebel über den Deckel und drücken Sie den Hebel auf der Kofferseite herunter, um den Deckel zu sichern.
- ▼ Gehen Sie sicher, dass der farbige Abschnitt des Deckelverriegelungshebels nicht sichtbar ist.



1. Kofferdeckel
2. Kofferdeckel-Verriegelungshebel
3. Farbiger Abschnitt (nicht gesichert)
4. Selbe Farbe wie Deckel (gesichert)

- ▼ Vergewissern Sie sich vor dem Fahren stets, dass die Koffer korrekt montiert sind und der Schließzylinder auf LOCK (verriegelt) steht und der Schlüssel abgezogen ist.



1. Gepäcktasche
2. Stellung LOCKED (verriegelt)
3. Passfeder

! WARNUNG

Testen Sie das Motorrad nach dem Anbringen bzw. Abnehmen der Koffer in einer sicheren, verkehrsfreien Umgebung, um sich mit den neuen Fahreigenschaften vertraut zu machen.

Das Betreiben des Motorrads ohne ausreichende Vertrautheit mit den neuen Eigenschaften kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und zu einem Unfall führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Reinigen des Gepäcksystems

Sämtliche Teile des an Ihrem Motorrad angebrachten Gepäcksystems müssen regelmäßig gereinigt werden, damit ihr äußeres Erscheinungsbild nicht dauerhaft beeinträchtigt wird.

Waschen

Verwenden Sie eine Mischung aus kaltem Wasser und mildem Autoreiniger. Verwenden Sie keine stark alkalischen Seifen, wie sie häufig in Autowaschanlagen verwendet werden, da diese Rückstände hinterlassen.

Waschen Sie das Gepäcksystem mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Gegenstände wie Schleifpads oder Stahlwolle. Diese zerstören die behandelte Oberfläche.

Spülen Sie das Gepäcksystem gründlich ab.

Stellen Sie sicher, dass weder Wasser noch Seife in das Innere gelangen.

Wischen Sie das Gepäcksystem so gut es geht mit einem weichen Tuch trocken.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Schützen

Schützen Sie das Gepäcksystem nach dem Trocknen mit einem farblosen Schmierspray.

ACHTUNG

Der Gebrauch von scheuernden Reinigern und Polituren führt zu Schäden am System. Sie dürfen nicht verwendet werden.

Es wird empfohlen, die Auspuffanlage regelmäßig mit einem Oberflächenschutzmittel zu bearbeiten, da dies das äußere Erscheinungsbild der Anlage sowohl schützt als auch verbessert.

Zum Schutz des Gepäcks und der Innenseiten des Gepäcksystems wird empfohlen, die Triumph Innentaschen zu verwenden.

Koffer – Abnehmen



MAX LOAD
5 kg (11 lbs)

⚠️ WARNUNG

Testen Sie das Motorrad nach dem Anbringen bzw. Abnehmen der Koffer in einer sicheren, verkehrsfreien Umgebung, um sich mit den neuen Fahreigenschaften vertraut zu machen.

Das Betreiben des Motorrads ohne ausreichende Vertrautheit mit den neuen Eigenschaften kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und zu einem Unfall führen.

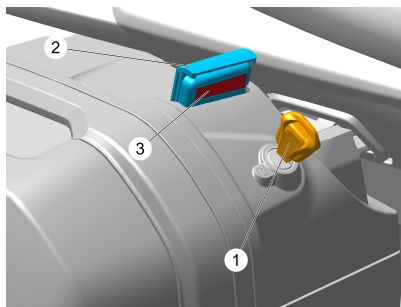
Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Zum Abnehmen und Anbringen des linken bzw. rechten Gepäckkoffers kann das gleiche Verfahren befolgt werden.

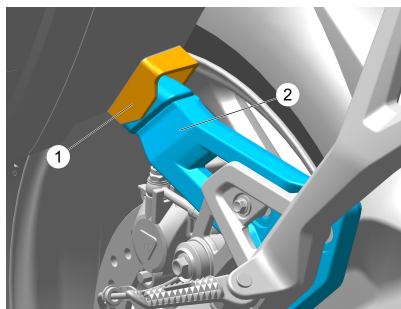
- ▼ Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn in die Stellung UNLOCK (entriegelt).

- ▼ Heben Sie den Verriegelungsgriff an der Vorderseite des Koffers an, um den Verriegelungsmechanismus zurückzuziehen.



1. Schlüssel (Stellung UNLOCK – „Entriegelt“)
2. Verriegelungsgriff
3. Farbiger Abschnitt

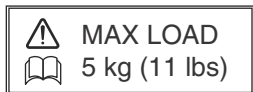
- ▼ Schieben Sie den Koffer nach hinten aus der Dritthalterung.



1. Untere Kofferhalterung
2. Dritthalterung

- ▼ Der Koffer lässt sich jetzt vom Motorrad abnehmen.

Koffer – Anbringen



⚠️ WARNUNG

Damit sich ein Koffer während der Fahrt nicht löst, ziehen Sie den Koffer jedes Mal nach dem Anbringen kräftig nach außen und nach hinten.

Wenn der Koffer nicht richtig befestigt ist, löst er sich von den Kofferhalterungen des Motorrads.

Eine lockerer oder abgelöster Koffer kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

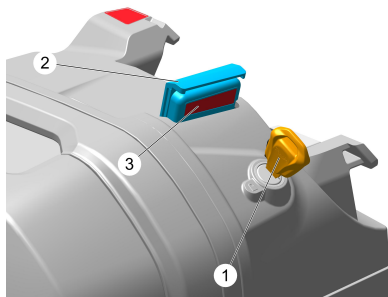
ACHTUNG

Die Koffer müssen am Motorrad verriegelt sein, wenn es gefahren wird.

- ▼ Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn in die Stellung UNLOCK (entriegelt).

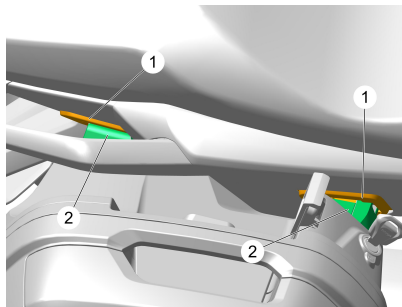
ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Heben Sie den Verriegelungsgriff an der Vorderseite des Koffers an, um den Verriegelungsmechanismus zurückzuziehen.



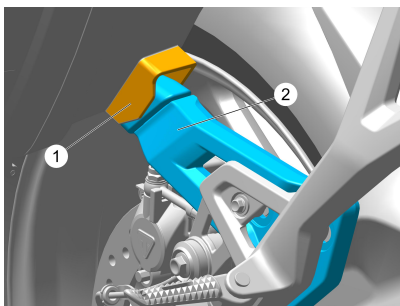
1. Schlüssel (Stellung UNLOCK – „Entriegelt“)
2. Verriegelungsgriff
3. Farbiger Abschnitt

- ▼ Bringen Sie den Koffer am Motorrad an und achten Sie dabei darauf, dass die oberen Kofferhalterungen ganz in die Kofferhalterungen des Motorrads eingeschoben sind.



1. Kofferhalterungen, Motorrad
2. Obere Kofferhalterungen, Koffer

- ▼ Schieben Sie den Koffer nach vorne und achten Sie darauf, dass die untere Kofferhalterung auf der Dritthalterung zu sitzen kommt.

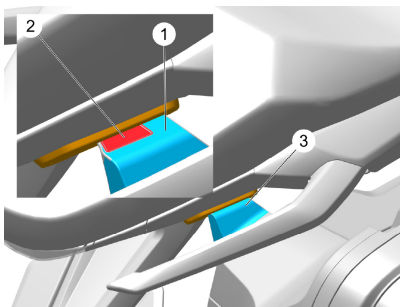


1. Untere Kofferhalterung
2. Dritthalterung

ACHTUNG

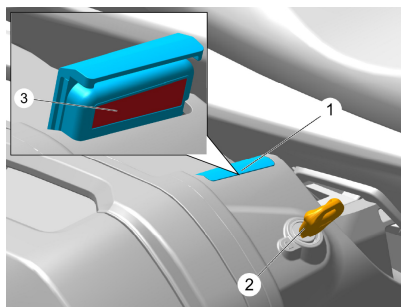
Bei richtiger Montage des Koffers darf an der hinteren Kofferhalterung kein farbiger Abschnitt zu sehen sein.

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die hintere Kofferhalterung korrekt angebracht ist.



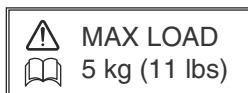
1. Hintere Kofferhalterung
2. Farbiger Abschnitt (Koffer nicht gesichert)
3. Hintere Halterung korrekt angebracht

- ▼ Drücken Sie den Verriegelungsgriff ganz in den Koffer hinein. Der farbige Abschnitt am Verriegelungsgriff darf nicht sichtbar sein, wenn der Koffer korrekt angebracht ist.
- ▼ Um den Kofferverriegelungsgriff zu verriegeln, drehen Sie den Schließzylinder in die Stellung LOCK (verriegelt) und ziehen Sie den Schlüssel ab.



1. Verriegelungsgriff
2. Schlüssel (Stellung LOCK – „Verriegelt“)
3. Farbiger Abschnitt

Top Box für zwei Helme – Handhabung



! WARNUNG

Eine falsch montierte Top Box kann sich während der Fahrt lösen und gefährliche Fahrbedingungen hervorrufen.

Vergewissern Sie sich vor dem Fahren stets, dass die Top Box korrekt montiert ist. Vergewissern Sie sich, dass der Schließzylinder in die Stellung LOCK („verriegeln“) gedreht und der Schlüssel abgezogen ist.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

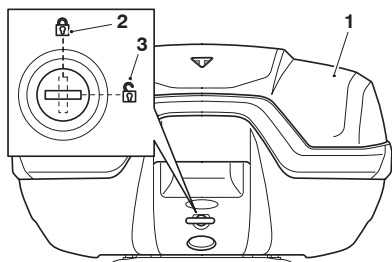
! WARNUNG

Die zulässige Höchstbelastung der Top Box beträgt 5 kg.

Überschreiten Sie niemals die zulässige Höchstbelastung, da dies dazu führen kann, dass das Motorrad instabil wird.

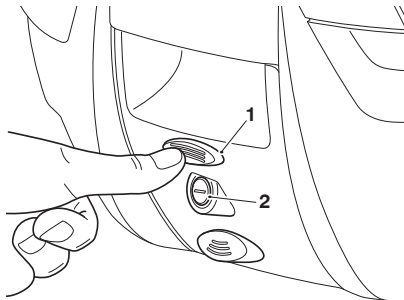
Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Das Schloss der Top Box hat zwei Stellungen: LOCK (verriegelt) und UNLOCK (entriegelt). Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn in die Stellung UNLOCK („entriegelt“).



1. Top Box
2. Schloss, Stellung LOCK („verriegelt“)
3. Schloss, Stellung UNLOCK („entriegelt“)

- ▼ Um den Deckel der Top Box zu öffnen, stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn in die Stellung UNLOCK (entriegelt).
- ▼ Drücken Sie die Taste über dem Schloss, um den Deckel zu öffnen.



1. Oberer Knopf
2. Arretierung

- ▼ Schließen Sie den Deckel, drehen Sie den Schlüssel in die Stellung LOCK (verriegelt) und ziehen Sie ihn ab.

Reinigen des Gepäcksystems

Sämtliche Teile des an Ihrem Motorrad angebrachten Gepäcksystems müssen regelmäßig gereinigt werden, damit ihr äußeres Erscheinungsbild nicht dauerhaft beeinträchtigt wird.

Waschen

Verwenden Sie eine Mischung aus kaltem Wasser und mildem Autoreiniger. Verwenden Sie keine stark alkalischen Seifen, wie sie häufig in Autowaschanlagen verwendet werden, da diese Rückstände hinterlassen.

Waschen Sie das Gepäcksystem mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Gegenstände wie Schleifpads oder Stahlwolle. Diese zerstören die behandelte Oberfläche.

Spülen Sie das Gepäcksystem gründlich ab.

Stellen Sie sicher, dass weder Wasser noch Seife in das Innere gelangen.

Wischen Sie das Gepäcksystem so gut es geht mit einem weichen Tuch trocken.

Schützen

Schützen Sie das Gepäcksystem nach dem Trocknen mit einem farblosen Schmier spray.

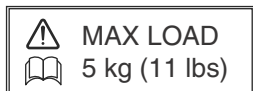
ACHTUNG

Der Gebrauch von scheuernden Reinigern und Polituren führt zu Schäden am System. Sie dürfen nicht verwendet werden.

Es wird empfohlen, die Auspuffanlage regelmäßig mit einem Oberflächenschutzmittel zu bearbeiten, da dies das äußere Erscheinungsbild der Anlage sowohl schützt als auch verbessert.

Zum Schutz des Gepäcks und der Innenseiten des Gepäcksystems wird empfohlen, die Triumph Innentaschen zu verwenden.

Top Box für zwei Helme – Abnehmen



⚠️ WARNUNG

Eine falsch montierte Top Box kann sich während der Fahrt lösen und gefährliche Fahrbedingungen hervorrufen.

Vergewissern Sie sich vor dem Fahren stets, dass die Top Box korrekt montiert ist. Vergewissern Sie sich, dass der Schließzylinder in die Stellung LOCK („verriegeln“) gedreht und der Schlüssel abgezogen ist.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

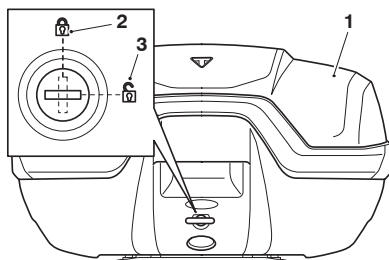
⚠️ WARNUNG

Die zulässige Höchstbelastung der Top Box beträgt 5 kg.

Überschreiten Sie niemals die zulässige Höchstbelastung, da dies dazu führen kann, dass das Motorrad instabil wird.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Das Schloss der Top Box hat zwei Stellungen: LOCK (verriegelt) und UNLOCK (entriegelt). Stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn in die Stellung UNLOCK (entriegelt).

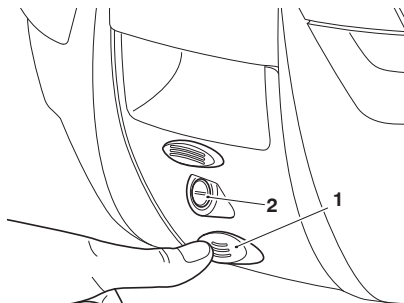


1. Top Box

2. Schloss, Stellung LOCK („verriegelt“)

3. Schloss, Stellung UNLOCK („entriegelt“)

- ▼ Um die Top Box von der Montageplattform abzunehmen, stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn in die Stellung UNLOCK (entriegelt).
- ▼ Drücken Sie den Knopf unter dem Schloss der Top Box. Dadurch wird die Top Box von der Montageplattform freigegeben.

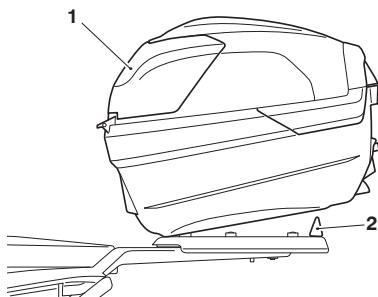


1. Unterer Knopf

2. Arretierung

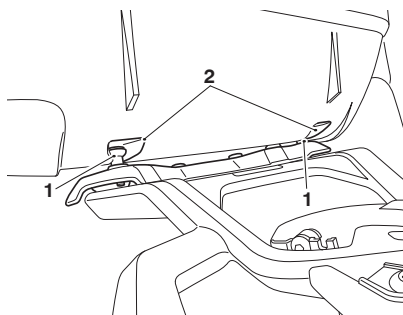
ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Heben Sie die Top Box hinten an, um den Verriegelungsmechanismus aus dem hinteren Riegel zu lösen.



1. Top Box
2. Klammer

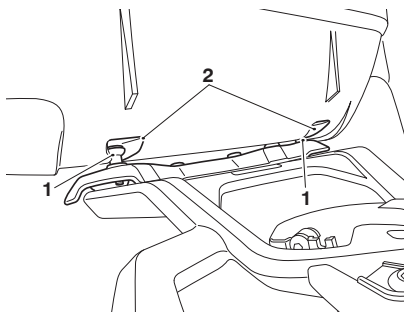
- ▼ Schieben Sie die Top Box nach hinten, um die vorderen Zapfen auszuhaken, und heben Sie die Top Box von der Montageplatte herunter.



1. Befestigungsschlitze
2. Zapfen

Einbau der Top Box

- ▼ Richten Sie die Top Box so aus, dass die Befestigungsschlitze an ihrer Unterseite auf den Zapfen an der Top Box-Montageplatte zu sitzen kommen.

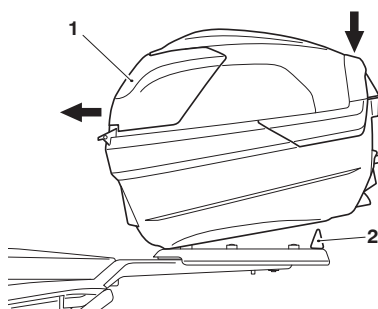


1. Befestigungsschlitze
2. Zapfen

ACHTUNG

Die Top Box ist an der Montageplatte verriegelt, wenn der Riegel an der Platte auf den Verriegelungsmechanismus der Top Box ausgerichtet ist.

- ▼ Schieben Sie die Top Box nach vorne an die Zapfen und senken Sie das hintere Ende ab, bis der Verriegelungsmechanismus in den hinteren Riegel einrastet.



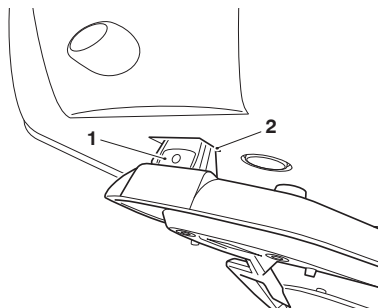
1. Top Box
2. Klammer

ACHTUNG

Wenn der Verriegelungsmechanismus an der Top Box korrekt an der Top Box-Montageplatte verriegelt wird, ist ein Klicken zu hören.

Ist kein Klicken zu hören, ist die Top Box möglicherweise nicht korrekt an ihrer Montageplatte verriegelt.

- ▼ Drücken Sie die Top Box nach unten und lassen Sie sie ganz einrasten, um sie an der Top Box-Montageplatte zu verriegeln.



1. Klammer
2. Verriegelungsmechanismus

ACHTUNG

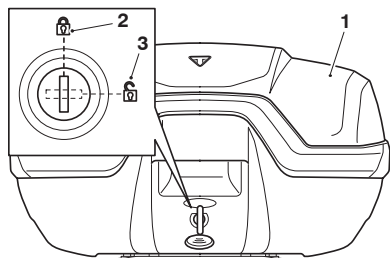
Wenn die Top Box korrekt befestigt ist, darf sie sich an ihrer Montageplatte nicht bewegen.

Die Top Box muss am Motorrad verriegelt sein, wenn es gefahren wird.

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die Top Box sicher befestigt ist, indem Sie sie kräftig nach oben und nach hinten ziehen. Wenn die Topbox nicht richtig befestigt ist, nehmen Sie sie ab und bringen Sie sie erneut an.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Um die Top Box auf der Top Box-Halterungseinheit zu verriegeln, stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn wie nachfolgend gezeigt in die Stellung LOCK („verriegelt“). Beachten Sie, dass dadurch auch den Deckel der Top Box verriegelt wird.



1. Top Box
2. Schloss, Stellung LOCK („verriegelt“)
3. Schloss, Stellung UNLOCK („entriegelt“)

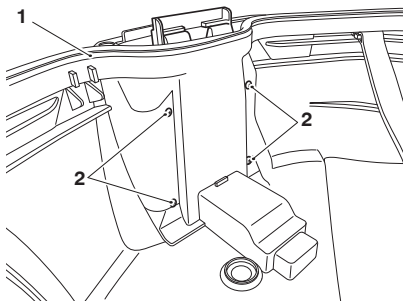
- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die Top Box sicher an der Top Box-Halterungseinheit befestigt ist.

Schmierung des Top Box-Entriegelungsmechanismus

ACHTUNG

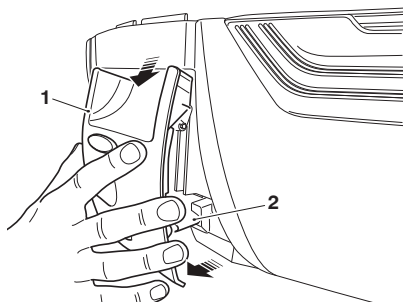
Es wird empfohlen, den Entriegelungsmechanismus der Top Box regelmäßig zu schmieren, damit er dauerhaft zuverlässig und störungsfrei funktioniert.

- ▼ Öffnen Sie den Top Box-Deckel und suchen Sie nach den vier Befestigungen, mit denen das Verriegelungsgehäuse in der Top Box befestigt ist. Stützen Sie das Verriegelungsgehäuse ab, während Sie die Befestigungen entfernen. Bewahren Sie die Befestigungen zur Wiederverwendung auf.



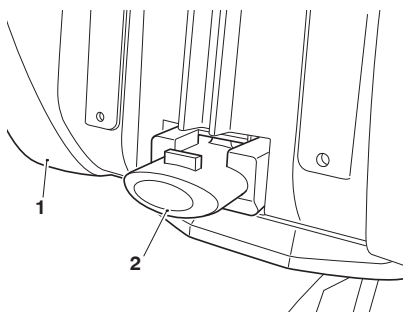
1. Top Box
2. Befestigungen

- ▼ Nehmen Sie das Verriegelungsgehäuse von der Top Box ab, indem Sie seine Unterkante aus der Top Box herausziehen, um den Entriegelungsknopf freizulegen, und bewegen Sie das Gehäuse dann nach unten und von der Top Box weg.



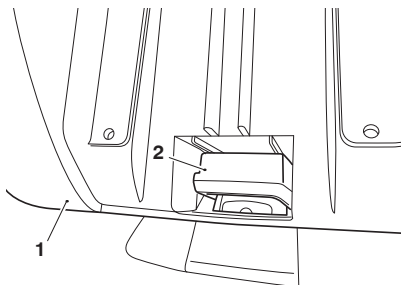
1. Verriegelungsgehäuse
2. Löseknopf

- ▼ Entfernen Sie den Entriegelungsknopf von der Top Box. Bewahren Sie den Entriegelungsknopf zur Wiederverwendung auf.



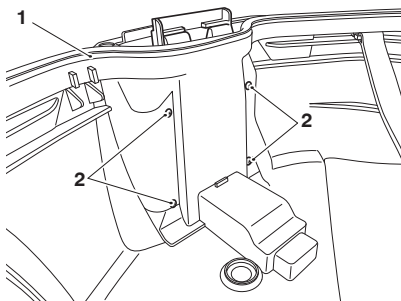
1. Top Box
2. Löseknopf

- ▼ Tragen Sie Schmiermittel auf die Seiten des Top Box-Entriegelungsmechanismus auf.



1. Top Box
2. Entriegelungsmechanismus

- ▼ Bringen Sie Entriegelungsknopf und Verriegelungsgehäuse mit den Originalbefestigungen wieder an der Top Box an. Ziehen Sie die Befestigungen fest. Anzugsmoment 1,5 Nm.



1. Top Box
2. Befestigungen

Reinigen des Gepäcksystems

Sämtliche Teile des an Ihrem Motorrad angebrachten Gepäcksystems müssen regelmäßig gereinigt werden, damit ihr äußeres Erscheinungsbild nicht dauerhaft beeinträchtigt wird.

Waschen

Verwenden Sie eine Mischung aus kaltem Wasser und mildem Autoreiniger. Verwenden Sie keine stark alkalischen Seifen, wie sie häufig in Autowaschanlagen verwendet werden, da diese Rückstände hinterlassen.

Waschen Sie das Gepäcksystem mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Gegenstände wie Schleifpads oder Stahlwolle. Diese zerstören die behandelte Oberfläche.

Spülen Sie das Gepäcksystem gründlich ab.

Stellen Sie sicher, dass weder Wasser noch Seife in das Innere gelangen.

Wischen Sie das Gepäcksystem so gut es geht mit einem weichen Tuch trocken.

Schützen

Schützen Sie das Gepäcksystem nach dem Trocknen mit einem farblosen Schmierspray.

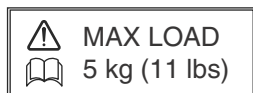
ACHTUNG

Der Gebrauch von scheuernden Reinigern und Polituren führt zu Schäden am System. Sie dürfen nicht verwendet werden.

Es wird empfohlen, die Auspuffanlage regelmäßig mit einem Oberflächenschutzmittel zu bearbeiten, da dies das äußere Erscheinungsbild der Anlage sowohl schützt als auch verbessert.

Zum Schutz des Gepäcks und der Innenseiten des Gepäcksystems wird empfohlen, die Triumph Innentaschen zu verwenden.

Top Box für zwei Helme – Anbringen



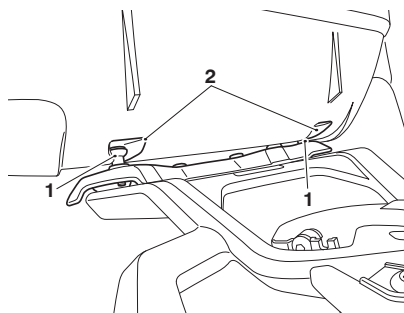
⚠️ WARNUNG

Eine falsch montierte Top Box kann sich während der Fahrt lösen und gefährliche Fahrbedingungen hervorrufen.

Vergewissern Sie sich vor dem Fahren stets, dass die Top Box korrekt montiert ist. Vergewissern Sie sich, dass der Schließzylinder in die Stellung LOCK („verriegeln“) gedreht und der Schlüssel abgezogen ist.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▼ Richten Sie die Top Box so aus, dass die Befestigungsschlitze an ihrer Unterseite auf den Zapfen an der Top Box-Montageplatte zu sitzen kommen.

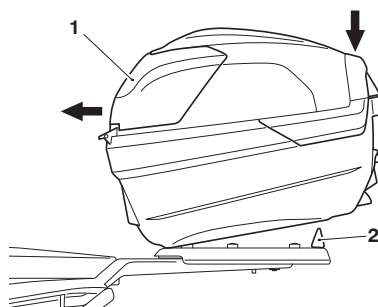


1. Befestigungsschlitze
2. Zapfen

ACHTUNG

Die Top Box ist an der Montageplatte verriegelt, wenn der Riegel an der Platte auf den Verriegelungsmechanismus der Top Box ausgerichtet ist.

- ▼ Schieben Sie die Top Box nach vorne an die Zapfen und senken Sie das hintere Ende ab, bis der Verriegelungsmechanismus in den hinteren Riegel einrastet.



1. Top Box
2. Klammer

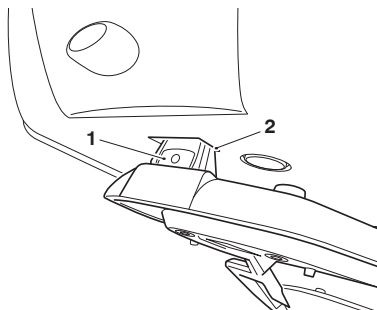
ACHTUNG

Wenn der Verriegelungsmechanismus an der Top Box korrekt an der Top Box-Montageplatte verriegelt wird, ist ein Klicken zu hören.

Ist kein Klicken zu hören, ist die Top Box möglicherweise nicht korrekt an ihrer Montageplatte verriegelt.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Drücken Sie die Top Box nach unten und lassen Sie sie ganz einrasten, um sie an der Top Box-Montageplatte zu verriegeln.



1. Klammer
2. Verriegelungsmechanismus

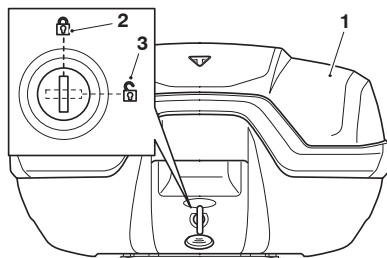
ACHTUNG

Wenn die Top Box korrekt befestigt ist, darf sie sich an ihrer Montageplatte nicht bewegen.

Die Top Box muss am Motorrad verriegelt sein, wenn es gefahren wird.

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die Top Box sicher befestigt ist, indem Sie sie kräftig nach oben und nach hinten ziehen. Wenn die Topbox nicht richtig befestigt ist, nehmen Sie sie ab und bringen Sie sie erneut an.

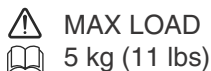
- ▼ Um die Top Box auf der Top Box-Halterungseinheit zu verriegeln, stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn wie nachfolgend gezeigt in die Stellung LOCK („verriegelt“). Beachten Sie, dass dadurch auch den Deckel der Top Box verriegelt wird.



1. Top Box
2. Schloss, Stellung LOCK („verriegelt“)
3. Schloss, Stellung UNLOCK („entriegelt“)

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die Top Box sicher an der Top Box-Halterungseinheit befestigt ist.

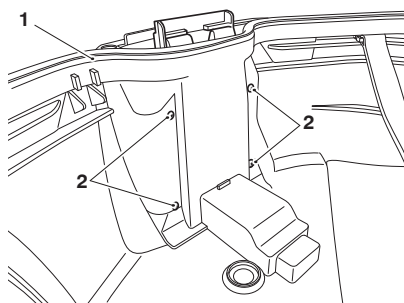
Top Box für zwei Helme – Schmierung des Entriegelungsmechanismus



ACHTUNG

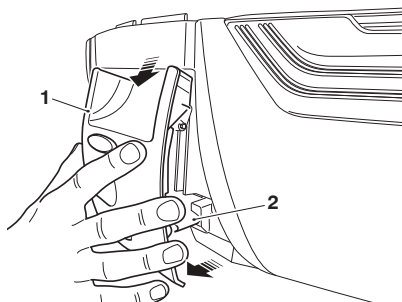
Es wird empfohlen, den Entriegelungsmechanismus der Top Box regelmäßig zu schmieren, damit er dauerhaft zuverlässig und störungsfrei funktioniert.

- ▼ Öffnen Sie den Top Box-Deckel und suchen Sie nach den vier Befestigungen, mit denen das Verriegelungsgehäuse in der Top Box befestigt ist. Stützen Sie das Verriegelungsgehäuse ab, während Sie die Befestigungen entfernen. Bewahren Sie die Befestigungen zur Wiederverwendung auf.



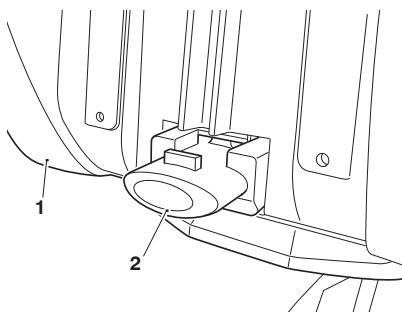
1. Top Box
2. Befestigungen

- ▼ Nehmen Sie das Verriegelungsgehäuse von der Top Box ab, indem Sie seine Unterkante aus der Top Box herausziehen, um den Entriegelungsknopf freizulegen, und bewegen Sie das Gehäuse dann nach unten und von der Top Box weg.



1. Verriegelungsgehäuse
2. Löseknopf

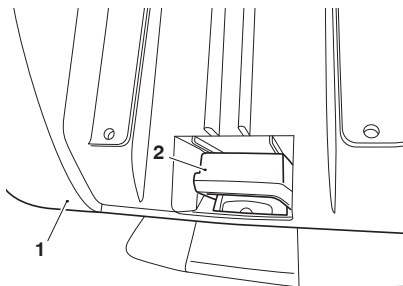
- ▼ Entfernen Sie den Entriegelungsknopf von der Top Box. Bewahren Sie den Entriegelungsknopf zur Wiederverwendung auf.



1. Top Box
2. Löseknopf

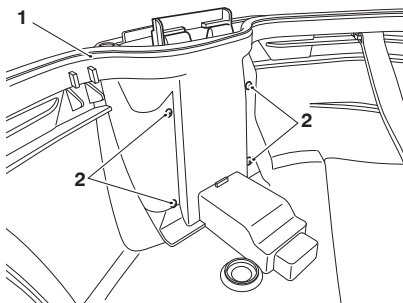
ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- ▼ Tragen Sie Schmiermittel auf die Seiten des Top Box-Entriegelungsmechanismus auf.



1. Top Box
2. Entriegelungsmechanismus

- ▼ Bringen Sie Entriegelungsknopf und Verriegelungsgehäuse mit den Originalbefestigungen wieder an der Top Box an. Ziehen Sie die Befestigungen fest. Anzugsmoment 1,5 Nm.



1. Top Box
2. Befestigungen

Windschutzscheibe (falls vorhanden)

⚠ WARNUNG

Versuchen Sie niemals, die Windschutzscheibe während der Fahrt zu reinigen.

Wenn Sie während der Fahrt die Hände vom Lenker nehmen, verringert sich dadurch Ihre Fähigkeit, das Motorrad unter Kontrolle zu halten.

Der Versuch, die Windschutzscheibe während der Fahrt zu reinigen, kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

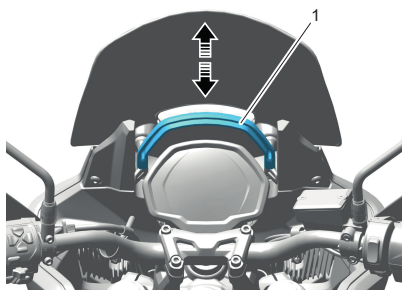
⚠ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Windschutzscheibe auf beiden Seiten auf dieselbe Position eingestellt ist.

Das Fahren des Motorrads mit einer falsch eingestellten Windschutzscheibe kann das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Die Windschutzscheibe der Tiger Sport 660 und der Tiger Sport 800 lässt sich ohne Werkzeuge von Hand einstellen.



1. Griff für Höhenverstellung (Tiger Sport 660 abgebildet)

Verstellen der Windschutzscheibenhöhe:

- ▼ Setzen Sie sich sicher auf das Motorrad.
- ▼ Greifen Sie den Griff für die Höhenverstellung fest mit den Händen.
- ▼ Drücken Sie den Griff nach oben oder unten, um die Windschutzscheibe auf die gewünschte Höhe zu stellen.

Für Informationen über die Reinigung der Windschutzscheibe siehe Seite 268.

Benutzerhandbuch und Bordwerkzeug

Benutzerhandbuch/Kurzanleitung

Das Benutzerhandbuch bzw. die Kurzanleitung wird mit dem Motorrad mitgeliefert.

Bordwerkzeug

Tiger Sport 660 und Tiger Sport 800

An der Unterseite des Sitzes befindet sich ein Inbusschlüssel.

Daytona 660, Trident 660 und Trident 800

An der Unterseite des Beifahrersitzes befindet sich ein Inbusschlüssel.

Zum Lieferumfang des Motorrads gehört ein Werkzeugsatz mit einem Hakenschlüssel und einer Griffverlängerung.

Einfahren



Einfahren bezeichnet den Prozess während der ersten Betriebsstunden eines Neufahrzeugs.

Insbesondere die Reibung im Inneren des Motors ist höher, wenn die Komponenten neu sind. Später, wenn die Komponenten durch den fortgesetzten Betrieb des Motors aufeinander „eingespielt“ sind, vermindert sich diese innere Reibung stark.

Dadurch, dass das Motorrad eine Zeit lang mit Vorsicht betrieben wird, werden niedrigere Abgasemissionen gewährleistet sowie Leistung, Kraftstoffverbrauch und Langlebigkeit des Motors und anderer Komponenten optimiert.

Während der ersten 1000 km:

- ▼ Fahren Sie nicht mit Vollgas.
- ▼ Vermeiden Sie zu jedem Zeitpunkt hohe Motordrehzahlen.
- ▼ Vermeiden Sie es, längere Zeit mit einer konstanten Drehzahl zu fahren, egal ob schnell oder langsam.
- ▼ Vermeiden Sie aggressives Anfahren, Bremsen und starkes Beschleunigen, außer in einer Notsituation.
- ▼ Fahren Sie nicht mit Drehzahlen von mehr als $\frac{3}{4}$ der maximalen Drehzahl.

Zwischen 1000 km und 1500 km:

- ▼ Die Motordrehzahl kann schrittweise und für kurze Zeiträume bis auf die maximale Drehzahl (roter Bereich) erhöht werden.

Während und nach dem Einfahren:

- ▼ Überdrehen Sie den Motor im kalten Zustand nicht.
- ▼ Lassen Sie den Motor nicht arbeiten. Schalten Sie stets herunter, bevor der Motor anfängt zu "kämpfen".
- ▼ Fahren Sie nicht mit unnötig hoher Drehzahl. Einen Gang höher zu schalten hilft, den Kraftstoffverbrauch und die Geräuschentwicklung abzusenken und die Umwelt zu schützen.

Tägliche Sicherheitskontrollen



⚠️ WARNUNG

Führen Sie die täglichen Sicherheitskontrollen immer täglich durch, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.

Werden diese täglichen Sicherheitskontrollen nicht durchgeführt, kann dies zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was Schäden am Motorrad sowie schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Überprüfen Sie jeden Tag die folgenden Punkte, bevor Sie fahren. Der Zeitaufwand für diese Überprüfung ist minimal, und sie hilft dabei, für die Sicherheit und Zuverlässigkeit Ihres Motorrads zu sorgen.

Sollten Sie während dieser Überprüfung irgendwelche Unregelmäßigkeiten feststellen, schlagen Sie im Abschnitt „Wartung und Einstellungen“ nach oder wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, damit sie das Motorrad wieder in einen sicheren Betriebszustand versetzt.

Führen Sie folgende Überprüfungen durch:

Kraftstoff: Angemessener Vorrat im Tank, keine Kraftstoffundichtigkeiten (siehe Seite 109).

Motoröl: Korrekter Ölstand am Peilstab. Füllen Sie bei Bedarf Öl mit der richtigen Spezifikation nach. Keine Undichtigkeiten an Motor oder Ölkühler (siehe Seite 186).

Antriebskette: Richtige Einstellung (siehe Seite 202).

Reifen/Räder: Korrekter Reifendruck (kalter Reifen). Profiltiefe/-verschleiß, Reifen/Radschäden, Platten usw. (siehe Seite 232).

Muttern, Schrauben, Befestigungen: Führen Sie eine Sichtprüfung durch, ob die Komponenten der Lenkung und Radaufhängung, die Achsen und alle Kontrollelemente richtig angezogen oder befestigt sind. Untersuchen Sie alle Bereiche auf lockere/beschädigte Befestigungen.

Lenkbewegung: Weich, aber nicht locker, von Anschlag zu Anschlag. Keines der Steuerkabel bleibt hängen (siehe Seite 219).

Bremsen: Ziehen Sie den Bremshebel an und drücken Sie das Bremspedal hinunter, um den korrekten Widerstand zu prüfen. Untersuchen Sie den Hebel/ das Pedal, wenn der Stellweg vor dem Treffen auf Widerstand übermäßig groß ist oder eines der Bedienelemente sich beim Betätigen schwammig anfühlt (siehe Seite 208).

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Bremsklötze: Prüfen Sie, ob das Belagmaterial auf allen Bremsklötzen noch die korrekte Stärke aufweist (siehe Seite 209).

Bremsflüssigkeitsstand: Keine Bremsflüssigkeitsundichtigkeit. Der Bremsflüssigkeitsstand muss bei beiden Behältern zwischen den Markierungen MAX und MIN liegen (siehe Seite 211).

Vorderradgabel: Gleichmäßiges Bewegen. Keine Austritt von Gabelöl (siehe Seite 222).

Gasgriff: Überzeugen Sie sich davon, dass der Gasgriff ohne hängen zu bleiben in die Leerlaufposition zurückkehrt (siehe Seite 99).

Kupplung: Leichtgängigkeit und korrektes Seilzugspiel (siehe Seite 199).

Kühlmittel: Keine Kühlmittelundichtigkeit. Prüfen Sie (am kalten Motor) den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter (siehe Seite 194).

Elektrische Anlage: Alle Leuchten und die Hupe funktionieren korrekt (siehe Seite 105).

Motor-Stopp: Wird der Motorstart-/stoppschalter in die Stellung „STOP“ (Aus) gedreht, wird der Motor abgeschaltet (siehe Seite 104).

Ständer: Klappt durch Federkraft wieder vollständig nach oben. Rückholfedern nicht zu schwach und nicht beschädigt (siehe Seite 120).

Inhaltsverzeichnis

Abschalten des Motors.....	156
Anlassen des Motors	157
Anfahren	158
Schalten.....	159
Triumph Schaltunterstützung (TSA) (falls eingebaut)	160
Bremsen	161
Antiblockiersystem (ABS)	164
Optimiertes Kurven-ABS (OCABS) (falls vorhanden)	165
Abstellen	167
Hinweise für Hochgeschwindigkeitsfahrten	168

Abschalten des Motors

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie nicht den Zündschalter oder den Motorstart-/stoppschalter, um den Motor abzuschalten, während das Motorrad in Bewegung ist.

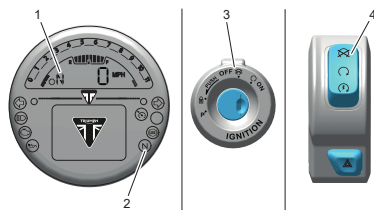
Bringen Sie das Motorrad stets sicher zum Stehen und legen Sie den Leerlauf ein, bevor Sie den Motor ausschalten.

Wird bei einem fahrenden Motorrad der Motor durch Ausschalten der Zündung oder des Motorstart-/stoppschalters abgeschaltet, kann das Hinterrad blockieren. Das kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Obwohl der Motorstart-/stoppschalter in der geschlossenen Stellung („STOP“) den Motor abschaltet, unterbricht er nicht alle elektrischen Schaltkreise und kann daher beim Wiederanlassen Probleme durch eine entladene Batterie verursachen. Im Normalfall ist ausschließlich der Zündschalter zum Abschalten des Motors zu verwenden.

Belassen Sie den Zündschalter nur in der Stellung EIN (ON), wenn der Motor läuft, da dies ansonsten zu Schäden an elektrischen Komponenten und zum Entladen der Batterie führen kann.



1. Neutralstellungsanzeige
 2. Leerlaufleuchte
 3. Position OFF (Aus) am Zündschalter
 4. Position STOP am Motorstart-/stoppschalter
- ▼ Schließen Sie die Drosselklappe vollständig.
 - ▼ Legen Sie den Leerlauf ein.
 - ▼ Stellen Sie den Zündschalter auf AUS.
 - ▼ Legen Sie den ersten Gang ein.
 - ▼ Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer auf einem festen, ebenen Untergrund ab.
 - ▼ Lassen Sie das Lenkschloss einrasten.

Anlassen des Motors

⚠ GEFAHR

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen und lassen Sie ihn niemals in geschlossenen Räumen laufen.

Betreiben Sie das Motorrad stets im Freien oder in ausreichend belüfteten Bereichen.

Abgase sind giftig und führen innerhalb kurzer Zeit zu Bewusstlosigkeit und zum Tod.

ACHTUNG

Betätigen Sie den Anlasser nicht länger als fünf Sekunden hintereinander, da ansonsten der Anlassermotor überhitzt und die Batterie entladen wird.

Warten Sie nach jedem Startversuch 15 Sekunden, damit der Anlasser abkühlen und die Batterie sich erholen kann.

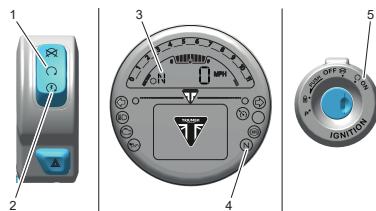
Ein Motor, der längere Zeit im Leerlauf läuft, kann überhitzen, wodurch er beschädigt wird.

ACHTUNG

Die Öldruckwarnleuchte muss kurz nach dem Start des Motors erlöschen.

Falls die Öldruckwarnleuchte nach dem Start des Motors nicht erlischt, schalten Sie den Motor sofort aus und untersuchen Sie die Ursache.

Das Betreiben des Motors mit zu geringem Öldruck verursacht gravierende Motorschäden.



1. Position RUN (geöffnet) am Motorstart-/stoppschalter
 2. Position START am Motorstart-/stoppschalter
 3. Neutralstellungsanzeige
 4. Leeraufleuchte
 5. Position ON (An) am Zündschalter
- ▼ Vergewissern Sie sich, dass sich der Motorstart-/stoppschalter in der Stellung „AN“ befindet.
 - ▼ Das Getriebe muss sich im Leerlauf befinden.
 - ▼ Ziehen Sie den Kupplungshebel vollständig an den Lenker heran.
 - ▼ Stellen Sie den Zündschalter auf EIN.

ACHTUNG

Bei eingeschalteter Zündung leuchten die Instrumenten-Warnleuchten auf und gehen anschließend wieder aus (ausgenommen jene, die regulär bis zum Anlassen des Motors erleuchtet bleiben - siehe Seite 58).

Der Schlüssel ist mit einem Transponder zum Abschalten der Wegfahrsperre versehen. Achten Sie darauf, dass sich stets nur einer der Zündschlüssel in der Nähe des Zündschlosses befindet, damit die Wegfahrsperre korrekt funktioniert. Befinden sich zwei Zündschlüssel in der Nähe des Zündschlosses, kann das Signal zwischen Transponder und Wegfahrsperre unter Umständen unterbrochen werden. In diesem Fall bleibt die Wegfahrsperre so lange aktiviert, bis einer der Zündschlüssel entfernt wird.

- ▼ Drücken Sie bei vollständig geschlossener Drosselklappe den Starterknopf, bis der Motor anspringt.
- ▼ Geben Sie langsam den Kupplungshebel frei.

Das Motorrad ist mit Motorsperrschaltern ausgestattet. Die Schalter verhindern, dass der Anlasser funktioniert, wenn bei heruntergeklapptem Seitenständer ein Gang eingelegt ist.

Sollte der Seitenständer bei laufendem Motor heruntergeklappt werden und das Getriebe sich dabei nicht im Leerlauf befinden, wird der Motor unabhängig von der Stellung der Kupplung abgeschaltet.

Anfahren

- ▼ Ziehen Sie den Kupplungshebel an und legen Sie den ersten Gang ein.
- ▼ Geben Sie ein wenig Gas und lassen Sie die Kupplung langsam kommen.
- ▼ Geben Sie ein wenig mehr Gas, wenn die Kupplung zu greifen beginnt, so dass die Motordrehzahl hoch genug bleibt und der Motor nicht abgewürgt wird.

Schalten

! WARNUNG

Achten Sie darauf, in den niedrigen Gängen nicht zu viel oder zu schnell Gas zu geben, da sich sonst möglicherweise das Vorderrad vom Boden hebt (Hochstart) und der Hinterreifen die Traktion verliert (Durchdrehen des Rads).

Öffnen Sie den Gashebel immer vorsichtig, insbesondere wenn Sie mit dem Motorrad nicht vertraut sind.

Ein „Hochstart“ (Wheelie) oder Traktionsverlust kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Wechseln Sie nicht in einen niedrigeren Gang bei Geschwindigkeiten, die dann eine zu hohe Motordrehzahl verursachen würden.

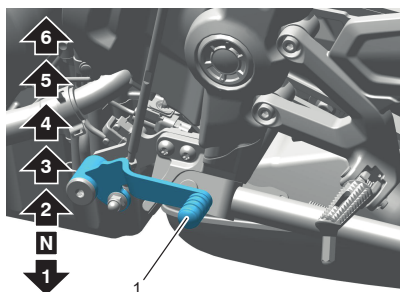
Das Herunterschalten ist so zu gestalten, dass niedrige Motordrehzahlen dabei gewährleistet sind.

Das Herunterschalten in einen niedrigeren Gang bei hoher Geschwindigkeit kann das Hinterrad blockieren. Das kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Der Gangwechselmechanismus ist mit einer mechanischen Sperre versehen. Das bedeutet, dass Sie die einzelnen Gänge mit jeder Bewegung des Schaltpedals jeweils nur nacheinander in auf- oder absteigender Reihenfolge wählen können.

Für Modelle mit Triumph Schaltunterstützung (TSA) siehe Seite 160.



1. Schaltpedal (Trident 660 abgebildet)

- ▼ Nehmen Sie das Gas weg, wenn Sie den Kupplungshebel ziehen.
- ▼ Wechseln Sie in den nächsthöheren oder -niedrigeren Gang.
- ▼ Geben Sie ein wenig Gas, wenn Sie den Kupplungshebel loslassen.
- ▼ Benutzen Sie stets die Kupplung, wenn Sie den Gang wechseln.

Triumph Schaltunterstützung (TSA) (falls eingebaut)

ACHTUNG

Im Falle eines TSA-Systemfehlers während der Fahrt wird das TSA-System deaktiviert.

Verwenden Sie die Kupplung, um die Gänge auf normale Weise zu wechseln, da sonst der Motor oder das Getriebe beschädigt werden können.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

ACHTUNG

Schaltvorgänge müssen durch eine schnelle und kraftvolle Pedalbewegung erfolgen, wobei das Pedal den gesamten Stellweg durchlaufen muss.

Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie einen Gang wechseln. Nach einem Gangwechsel muss das Pedal ganz freigegeben werden, bevor erneut geschaltet werden kann.

Falsches Schalten kann zu Schäden an Motor und Getriebe führen.

Die Triumph Schalthilfe (TSA) passt das Motordrehmoment so an, dass Gänge ohne Schließen der Drosselklappe oder Betätigung der Kupplung eingelegt werden können.

Die TSA ist kein automatisches Schaltsystem. Die Gänge müssen wie unter „Schalten“ beschrieben auf normale Weise mit dem Fahrpedal ausgewählt und gewechselt werden. Siehe Seite 159.

Mit der TSA kann man sowohl hochschalten als auch herunterschalten. Beim Anfahren und Anhalten muss die Kupplung verwendet werden. Die Kupplung muss verwendet werden, wenn aus dem Leerlauf heraus ein Gang eingelegt oder von einem Gang aus der Leerlauf eingelegt wird.

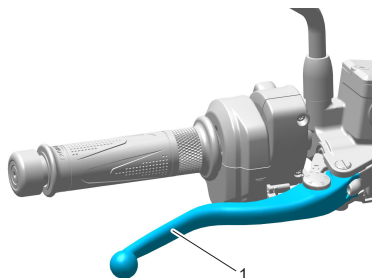
Die Triumph Schalthilfe reagiert nicht, wenn:

- ▼ die Kupplung betätigt wird
- ▼ im höchsten Gang versehentlich versucht wird, hochzuschalten
- ▼ im 1. Gang versehentlich versucht wird, herunterzuschalten
- ▼ bei sehr niedrigen Drehzahlen versucht wird, hochzuschalten
- ▼ bei sehr hohen Drehzahlen versucht wird, herunterzuschalten
- ▼ im Schubbetrieb versucht wird, hochzuschalten
- ▼ der Geschwindigkeitsbegrenzer aktiv ist
- ▼ der Tempomat (falls vorhanden) aktiv ist
- ▼ die Antischlupfregelung aktiv ist
- ▼ der vorherige Gang nicht vollständig eingelegt wurde
- ▼ beim Schalten der Gasgriff verstellt wird.

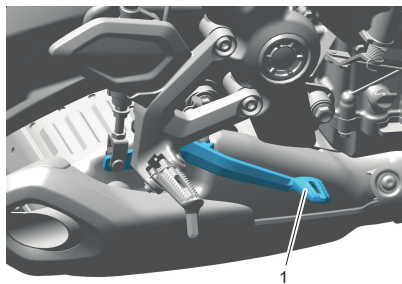
Wenn die TSA nicht reagiert, kann mithilfe der Kupplung auf normale Weise geschaltet werden.

Für weitere Informationen über das Aktivieren und Deaktivieren der TSA siehe Seite 84.

Bremsen



1. Vorderrad-Bremshebel (Trident 660 abgebildet)



1. Bremspedal (Trident 660 abgebildet)

WARNUNG

BEACHTEN SIE BEIM BREMSSEN FOLGENDES:

- Geben Sie kein Gas und kuppeln Sie nicht aus, damit der Motor das Motorrad beim Abbremsen unterstützen kann.
- Schalten Sie nach und nach herunter, so dass sich das Getriebe im ersten Gang befindet, wenn das Motorrad zum Stillstand kommt.
- Betätigen Sie beim Bremsen stets beide Bremsen gleichzeitig. Normalerweise ist die vordere Bremse ein wenig stärker anzuziehen als die hintere.
- Schalten Sie wenn nötig herunter oder kuppeln Sie ganz aus, damit der Motor nicht abgewürgt wird.
- Lassen Sie die Bremsen niemals blockieren, da dies zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen kann.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Im Fall einer Gefahrenbremsung beachten Sie die Regeln des Herunterschaltens nicht. Konzentrieren Sie sich darauf, Vorderrad- und Hinterradbremse so stark wie möglich anzuziehen, ohne ins Schleudern zu geraten.

Fahrer sollten Gefahrenbremsungen in einer verkehrsfreien Umgebung trainieren.

Triumph empfiehlt allen Fahrern dringend, einen Einweisungskurs zu absolvieren, der Hinweise zum sicheren Bremsen einschließt. Falsche Bremstechnik kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

WARNUNG

Seien Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit beim Bremsen, Beschleunigen oder Abbiegen extrem vorsichtig, da jede unvorsichtige Handlung zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und zu einem Unfall führen kann. Die getrennte Verwendung nur der Vorderrad- bzw. Hinterradbremse vermindert die Gesamtbremsleistung.

Extrembremsungen können zum Blockieren eines oder beider Räder führen, was die Kontrolle über das Motorrad verringert und zu einem Unfall führt (siehe ABS-Warnhinweise).

Wenn möglich, vermindern Sie die Geschwindigkeit oder bremsen Sie vor dem Einfahren in eine Kurve, da Gas Wegnehmen oder Bremsen in einer Kurve zu Radschlupf und dadurch zum Verlust der Kontrolle führen kann.

Wenn Sie bei Regen oder Nässe oder auf losem Untergrund fahren, sind Manövrierfähigkeit und Bremsvermögen eingeschränkt. Unter diesen Bedingungen müssen alle Ihre Handlungen gleichmäßig erfolgen. Plötzliches Beschleunigen, Bremsen oder Abbiegen kann unter Umständen zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Wenn Sie ein langes, steiles Gefälle oder einen Gebirgspass hinunterfahren, schalten Sie herunter, um die Motorbremse zu nutzen, und verwenden Sie in periodischen Abständen die Vorderrad- und Hinterradbremse.

Durch das ununterbrochene Anziehen der Bremsen oder das ausschließliche Verwenden der Hinterradbremse können die Bremsen überhitzen und an Wirkung einbüßen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Durch das Fahren mit dem Fuß auf dem Bremspedal oder der Hand am Bremshebel kann das Bremslicht ausgelöst werden, was anderen Verkehrsteilnehmern falsche Signale gibt.

Es kann darüber hinaus zur Überhitzung der Bremsen führen, was die Bremswirkung vermindert.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Rollen Sie nicht mit ausgeschaltetem Motor bergab und schleppen Sie das Motorrad nicht ab.

Die Druckschmierung des Getriebes funktioniert nur bei eingeschaltetem Motor.

Unzureichende Schmierung kann zu Getriebeschäden oder zum Festfressen des Getriebes und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Antiblockiersystem (ABS)

! WARNUNG

Mit der ABS-Funktion wird versucht, für größtmögliche Chancen zu sorgen, das Motorrad beim Bremsen unter Kontrolle zu halten. Die potenziell kürzeren Bremswege, die unter bestimmten Umständen durch ein ABS-System ermöglicht werden, sind kein Ersatz für ein angemessenes Fahrverhalten.

Überschreiten Sie niemals die gesetzlich zulässige Höchstgeschwindigkeit.

Fahren Sie niemals ohne die gebührende Sorgfalt und Aufmerksamkeit, und verringern Sie stets die Geschwindigkeit entsprechend den Wetter-, Straßen- und Verkehrsbedingungen.

Unter bestimmten Umständen kann ein Motorrad mit ABS-System einen längeren Bremsweg benötigen.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie abbiegen. Wenn beim Abbiegen die Bremsen betätigt werden, ist das ABS-System nicht in der Lage, Gewicht und Schwungkraft des Motorrads auszugleichen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Die ABS-Funktion kann sich durch einen ein härteren Pedaldruck oder ein Pulsieren im Bremshebel und Bremspedal bemerkbar machen.

Da es sich bei dem ABS-System nicht um ein integriertes Bremssystem handelt, das Vorderrad- und Hinterradbremse gleichzeitig steuert, kann dieses Pulsieren im Hebel, im Pedal oder in beiden Bedienelementen fühlbar sein.

Das ABS-System kann durch plötzliche Veränderungen der Straßenoberfläche aktiviert werden.

ABS-Warnleuchte

Es ist normal, wenn die ABS-Warnleuchte nach dem Einschalten der Zündung blinkt, siehe Seite 60. Wenn die ABS-Warnleuchte dauerhaft leuchtet, zeigt dies an, dass die ABS-Funktion wegen einer Fehlfunktion des ABS-Systems, die untersucht werden muss, nicht zur Verfügung steht.

! WARNUNG

Sollte das ABS-System nicht funktionieren, arbeitet das Bremssystem weiter wie eines ohne ABS-Funktion. Senken Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die ABS-Warnleuchte leuchtet.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Zu starkes Bremsen führt zum Blockieren der Räder, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen und schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Das ABS-System arbeitet so, dass es die relative Geschwindigkeit von Vorder- und Hinterrad vergleicht.

Die Verwendung nicht empfohlener Reifen kann die Raddrehzahl beeinflussen und dazu führen, dass das ABS nicht funktioniert. Montieren Sie immer empfohlene Reifen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Die ABS-Warnleuchte leuchtet, wenn das Motorrad auf einem Ständer abgestellt ist und das Hinterrad für mehr als 30 Sekunden mit hoher Geschwindigkeit angetrieben wird. Dieses Verhalten ist normal.

Wenn die Zündung ausgeschaltet und das Motorrad neu gestartet wird, leuchtet die Warnleuchte, bis das Motorrad eine Geschwindigkeit von über 30 km/h erreicht.

**Optimiertes Kurven-ABS (OCABS)
(falls vorhanden)****Alle Modelle außer Daytona 660**

Das optimierte Kurven-ABS (OCABS) wurde dafür entwickelt, den Fahrer bei Gefahrenbremsungen zu unterstützen. Das OCABS gibt dem Fahrer außerdem größere Kontrolle für den Fall, dass das ABS-System aktiviert wird, während das Motorrad in eine Kurve gelehnt ist.

Ein Sensor überwacht ständig den Neigungswinkel des Motorrads. Wird das ABS aktiviert, während das Motorrad in einer Kurve liegt, wird es auf der Basis des gemessenen Neigungswinkels so eingesetzt, wie es am besten ist, damit der Fahrer die Kontrolle über das Motorrad aufrechterhalten kann.

Die potenziell höhere Kontrolle, die das optimierte Kurvenbremssystem unter bestimmten Umständen gestattet, ist kein Ersatz für ein angemessenes Fahrverhalten.

⚠️ WARNUNG

Überschreiten Sie niemals die gesetzlich zulässige Höchstgeschwindigkeit. Fahren Sie niemals ohne die gebührende Sorgfalt und Aufmerksamkeit, und verringern Sie stets die Geschwindigkeit entsprechend den Wetter- und Verkehrsbedingungen und dem Zustand des Untergrunds. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie abbiegen.

Unter bestimmten Umständen kann ein Motorrad mit OCABS einen längeren Bremsweg benötigen als ein entsprechendes Motorrad ohne ABS, oder als ein entsprechendes Motorrad mit ABS-System aber ohne OCABS.

Wird das ABS aktiviert, während das Motorrad in einer Kurve liegt, verwendet das OCABS den durch einen Sensor gemessenen Neigungswinkel, um das ABS so einzusetzen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Motorrad aufrechterhalten kann.

Das OCABS kann das Gewicht und den Impuls des Motorrads nicht völlig ausgleichen, wenn in Kurven zu stark gebremst wird. Das kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

⚠️ WARNUNG

Wenn das OCABS nicht funktioniert, leuchtet die ABS-Warnleuchte auf und auf dem Display erscheint eine Warnmeldung.

In dieser Situation arbeitet das ABS-System ohne die optimierte Kurvenfunktion weiter, sofern keine anderen ABS-Fehler vorliegen.

Fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die Warnleuchte leuchtet. Wenden Sie sich im Fall eines Fehlers an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

In dieser Situation kann zu starkes Bremsen in Kurven zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Abstellen

! WARNUNG

Benzin ist extrem leicht entzündlich und unter bestimmten Umständen auch explosiv.

Wenn sie in einer Garage oder einem anderen Gebäude parken, vergewissern Sie sich, dass es gut belüftet und frei von sämtlichen Flamm- oder Funkenquellen ist. Dies schließt sämtliche Geräte ein, die über eine Pilotflamme verfügen.

Bei Nichtbeachtung des vorstehenden Warnhinweises kann es zu einem Brand kommen, der zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

! VORSICHT

Motor und Auspuffanlage sind nach dem Fahren heiß.

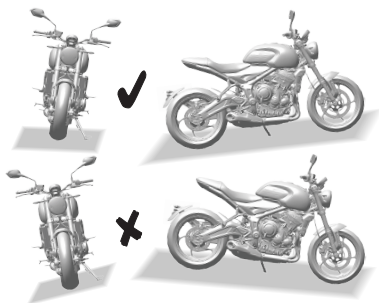
Stellen Sie das Motorrad NICHT an Orten ab, an denen Berührungen des Fahrzeugs durch Fußgänger oder Kinder wahrscheinlich sind.

Das Berühren von heißen Teilen des Motors oder der Auspuffanlage könnte zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen.

! VORSICHT

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie auf weichem oder stark geneigtem Untergrund parken.

Ein Abstellen des Motorrads unter diesen Bedingungen kann dazu führen, dass es umstürzt, was zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen könnte.



Trident 660 abgebildet

- ▼ Nehmen Sie den Gang heraus und stellen Sie die Zündung auf die Stellung AUS (OFF).
- ▼ Legen Sie den ersten Gang ein.
- ▼ Verriegeln Sie das Lenkerschloss, um den Diebstahlschutz zu vergrößern.
- ▼ Stellen Sie das Motorrad stets auf einem festen, ebenen Untergrund ab, damit es nicht umstürzt. Dies ist besonders wichtig, wenn Sie abseits der Straße parken.
- ▼ Wenn Sie das Motorrad an einem Gefälle abstellen, parken Sie stets bergauf, damit das Motorrad nicht vom Ständer rollt. Legen Sie den ersten Gang ein, damit sich das Motorrad nicht bewegt.

- ▼ Parken Sie das Motorrad an einem seitlichen Gefälle stets so, dass sich das Motorrad durch das Gefälle zum Seitenständer hin neigt.
- ▼ Stellen Sie das Motorrad niemals an einem seitlichen Gefälle von mehr als 6° ab und parken Sie niemals bergab.
- ▼ Vergewissern Sie sich vor dem Losfahren, dass der Seitenständer vollständig hochgeklappt ist.
- ▼ Lassen Sie den Schalter nicht längere Zeit in der Stellung P (PARKEN), da ansonsten die Batterie entladen wird.

ACHTUNG

Wenn Sie nachts in der Nähe fließenden Verkehrs parken oder wenn Sie das Fahrzeug an einem Ort abstellen, an dem Parklicht gesetzlich vorgeschrieben ist, lassen Sie Rücklicht, Kennzeichenbeleuchtung und Parklichter angeschaltet, indem Sie den Zündschalter auf die Stellung P (PARK) stellen.

Hinweise für Hochgeschwindigkeitsfahrten

WARNUNG

Dieses Motorrad muss innerhalb der gesetzlichen Geschwindigkeitsbegrenzung für die jeweils befahrene Straße betrieben werden.

Das Fahren eines Motorrads mit hoher Geschwindigkeit kann gefährlich sein, da die zur Reaktion auf eine Gefahrensituation verfügbare Zeit mit zunehmender Fahrgeschwindigkeit stark abnimmt.

Vermindern Sie bei potenziell gefährlichen Fahrbedingungen wie schlechtem Wetter oder starkem Verkehr stets die Geschwindigkeit.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Betreiben Sie dieses Motorrad im Hochgeschwindigkeitsbereich ausschließlich bei gesicherten Straßenrennen oder auf abgeschlossenen Rennstrecken.

Hochgeschwindigkeitsfahrten dürfen auch dann nur von Fahrern unternommen werden, die die erforderlichen Hochgeschwindigkeits-Fahrtechniken beherrschen und mit dem Fahrverhalten des Motorrads in jeder Situation vertraut sind.

Hochgeschwindigkeitsfahrten unter anderen als den beschriebenen Bedingungen sind gefährlich. Sie können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

WARNUNG

Die Fahreigenschaften eines Motorrads können im Hochgeschwindigkeitsbereich von denen abweichen, die Ihnen vom Betrieb bei gesetzlich erlaubten Höchstgeschwindigkeiten vertraut sind.

Unternehmen Sie Hochgeschwindigkeitsfahrten nur, wenn Sie über ausreichendes Training und die erforderlichen Fähigkeiten verfügen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Die nachfolgend aufgeführten Punkte sind äußerst wichtig und dürfen unter keinen Umständen vernachlässigt werden.

Ein Problem, das bei normalen Fahrgeschwindigkeiten unter Umständen nicht bemerkt wird, kann bei hohen Geschwindigkeiten äußerst verstärkt hervortreten.

Überprüfen Sie vor jeder Hochgeschwindigkeitsfahrt die unten aufgeführten Punkte.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Allgemeines

Stellen Sie sicher, dass das Motorrad entsprechend der „Tabelle Planmäßige Wartungsarbeiten“ gewartet wurde.

Bremsen

Vergewissern Sie sich, dass die vordere und hintere Bremse korrekt funktionieren.

Kühlmittel

Vergewissern Sie sich, dass der Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter korrekt ist. Überprüfen Sie den Füllstand immer, wenn der Motor kalt ist.

Elektrische Anlage

Stellen Sie sicher, dass die gesamte elektrische Ausrüstung, wie Scheinwerfer, Rück-/Bremslicht, Blinker, Hupe usw., ordnungsgemäß funktioniert.

FAHREN MIT DEM MOTORRAD

Motoröl

Prüfen Sie, dass der Motorölstand korrekt ist. Stellen Sie sicher, dass Sorte und Typ des Öls, das Sie zum Nachfüllen verwenden, richtig sind.

Antriebskette

Vergewissern Sie sich, dass die Antriebskette korrekt eingestellt und geschmiert ist. Untersuchen Sie die Kette auf Verschleiß und Schäden.

Kraftstoff

ACHTUNG

In vielen Ländern wird die Auspuffanlage dieses Modells zur Verringerung der Abgasemissionen mit einem Katalysator ausgestattet.

Die Verwendung von verbleitem Kraftstoff führt zu Schäden am Katalysator. Der Katalysator kann darüber hinaus dauerhaft beschädigt werden, wenn dem Motorrad der Kraftstoff ausgeht oder wenn der Kraftstoffstand auf ein sehr tiefes Niveau fällt.

Vergewissern Sie sich stets, dass Sie über genügend Kraftstoff für Ihre beabsichtigte Fahrt verfügen.

Sorgen Sie dafür, dass Sie über genügend Kraftstoff für den erhöhten Kraftstoffverbrauch verfügen, der bei Hochgeschwindigkeitsfahrten auftritt.

Gepäck

Stellen Sie sicher, dass Gepäckbehälter geschlossen, verriegelt und sicher am Motorrad befestigt sind.

Verschiedenes

Vergewissern Sie sich durch eine Sichtprüfung, dass alle Befestigungen fest angezogen sind.

Lenkung

Prüfen Sie, ob sich der Lenker gleichmäßig und ohne übermäßiges Spiel oder schwergängige Abschnitte drehen lässt. Stellen Sie sicher, dass die Steuerkabel die Lenkung in keiner Weise behindern.

Reifen

Hochgeschwindigkeitsfahrten stellen eine große Belastung der Reifen dar, und Reifen, die in gutem Zustand sind, sind für ein sicheres Fahren entscheidend. Untersuchen Sie den Gesamtzustand der Reifen, stellen Sie den korrekten Reifendruck ein (bei kalten Reifen) und prüfen Sie, ob die Räder ausgewuchtet sind. Bringen Sie die Ventilkappen nach dem Prüfen des Reifendrucks wieder fest an. Beachten Sie die in den Abschnitten "Wartung" und "Spezifikationen" enthaltenen Informationen über das Überprüfen der Reifen und die Reifensicherheit.

Das Hinzufügen von Zubehörteilen und das Befördern von zusätzlichem Gewicht können die Fahreigenschaften des Motorrads beeinflussen, die Stabilität verändern und eine Verminderung der Fahrgeschwindigkeit erforderlich machen. Die nachfolgenden Informationen sollen als Leitfaden für die potenziellen Risiken dienen, die durch das Hinzufügen von Zubehörteilen zu einem Motorrad und das Befördern von Beifahrern und zusätzlichen Lasten entstehen.

Zubehör

WARNUNG

Bauen Sie keine Zubehörteile an und befördern Sie keine Ladung, durch die die Kontrolle über das Motorrad beeinträchtigt wird.

Stellen Sie sicher, dass durch Zubehör oder Ladung weder Beleuchtungselemente, die Bodenfreiheit, die Schräglagenfähigkeit (d.h. der Neigungswinkel), die Bedienung der Bedienelemente, der Federweg, die Bewegung der Vorderradgabel, noch die Sicht in alle Richtungen oder andere Aspekte des Motorradbetriebs nachteilig beeinflusst werden.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Bauen Sie ausschließlich Triumph-Originalzubehör an das jeweils richtige Triumph-Motorradmodell an.

Überprüfen Sie immer die Triumph-Montageanleitung für den Triumph-Originalzubehörartikel. Stellen Sie sicher, dass das Triumph-Motorradmodell, an dem das Triumph-Zubehör angebracht werden soll, in der Liste der für den Triumph-Originalzubehörartikel zugelassenen Modelle aufgeführt ist. Alle Triumph-Montageanleitungen finden Sie unter www.triumphinstructions.com.

Bringen Sie niemals Triumph-Originalzubehör an einem Triumph-Motorradmodell an, das nicht in der zugehörigen Triumph-Montageanleitung aufgeführt ist, da sich dies auf das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte der Funktion des Motorrads auswirken und so zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen kann, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

! WARNUNG

Besitzer eines Triumph-Motorrads sollten sich darüber in Klaren sein, dass Teile, Zubehör und Umbauten nur dann zugelassen sind, wenn sie über eine offizielle Zulassung von Triumph verfügen.

Wir empfehlen, Umbauten und den Einbau von Zubehör durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, vornehmen zu lassen.

Insbesondere ist es sehr gefährlich, Teile oder Zubehörteile zu montieren oder auszutauschen, für deren Montage die elektrische Anlage oder das Kraftstoffsystem zerlegt oder erweitert werden müssen. Derartige Modifikationen könnten ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Die Montage von nicht zugelassenen Teilen, Zubehörartikeln oder Umbauten kann sich nachteilig auf das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte der Funktion des Motorrads auswirken und dadurch zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Triumph lehnt jede Haftung für Mängel oder Defekte ab, die durch die Montage nicht zugelassener Teile, Zubehörteile oder Umbauten entstehen.

Triumph lehnt jede Haftung für Mängel oder Defekte ab, die durch die falsche Montage zugelassener Teile, Zubehörteile oder Umbauten entstehen.

WARNUNG

Fahren Sie mit einem Motorrad, das mit Zubehörartikeln versehen ist oder mit dem Nutzlasten irgendeiner Art befördert werden, niemals schneller als 130 km/h. Geschwindigkeiten über 130 km/h sollten mit einem Motorrad in beiden Fällen auch dann nicht gefahren werden, wenn die gesetzlich zulässige Höchstgeschwindigkeit dies erlaubt.

Das Vorhandensein von Zubehörartikeln und/oder Nutzlasten verändert das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads.

Wenn Sie die Stabilitätsveränderungen nicht im nötigen Ausmaß berücksichtigen, kann dies zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen. Seien Sie sich beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit stets im Klaren darüber, dass sich verschiedene Fahrzeugkonfigurationen und Umweltfaktoren nachteilig auf die Stabilität Ihres Motorrads auswirken können. So zum Beispiel:

- Schlecht ausbalancierte Lasten auf beiden Seiten des Motorrads

WARNUNG Fortsetzung

- Falsch eingestellte Vorder- und Hinterradaufhängung
- Falscher Reifendruck
- Zu stark oder ungleichmäßig abgenutzte Reifen
- Seitenwind und Turbulenzen durch andere Fahrzeuge
- Lockere Kleidung.

Denken Sie daran, dass die Höchstgeschwindigkeit von 130 km/h durch den Anbau nicht zugelassener Zubehörartikel, unkorrekte Beladung, abgenutzte Reifen, den allgemeinen Zustand des Motorrads und schlechte Straßen- oder Wetterbedingungen absinkt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ZUBEHÖR, LADUNG UND BEIFAHREER

Beladung

WARNUNG

Versuchen Sie niemals, irgendwelche Gegenstände zwischen Rahmen und Kraftstofftank zu verstauen. Dies kann die Lenkung des Motorrads einschränken.

Lasten, die am Lenker oder an der Vorderradgabel angebracht werden, erhöhen die Masse der Lenkungsbaugruppe. Dies kann das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Die zulässige Höchstbeladung für jeden Koffer ist auf einem Aufkleber in seinem Inneren angegeben und darf nicht überschritten werden.

Das Überschreiten dieser Beladungsgrenze kann das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Verwenden Sie den Beifahrersitz nicht zum Befördern von Gegenständen.

Das Transportieren von Gegenständen auf dem Beifahrersitz kann die Stabilität des Motorrads beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Transportieren Sie keine Flüssigkeiten in Behältern auf Ihrem Motorrad.

Flüssigkeiten sind nicht stabil und beeinträchtigen die Stabilität des Motorrads.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Sorgen stets dafür, dass beförderte Lasten gleichmäßig auf beide Seiten des Motorrads verteilt werden. Sorgen Sie dafür, dass die Ladung ordnungsgemäß befestigt ist, so dass sie sich während der Fahrt nicht bewegt.

Wenn zwei Gepäckkoffer angebracht sind, verteilen Sie die Last innerhalb jedes Koffers gleichmäßig.

Befördern Sie schwere Gegenstände am Boden und an der Innenseite des Koffers.

Überprüfen Sie stets regelmäßig die Sicherheit der Ladung (jedoch nicht während der Fahrt) und sorgen Sie dafür, dass die Ladung nicht über das Heck des Motorrads hinausragt.

Überschreiten Sie niemals die im Abschnitt „Spezifikationen“ angegebene zulässige Nutzlast des Fahrzeugs.

Die zulässige Nutzlast ergibt sich aus der Summe der Gewichte von Fahrer, Beifahrer, etwaigen Zubehörteilen und gegebenenfalls beförderter Ladung.

Vergewissern Sie sich bei Modellen mit verstellbarer Radaufhängung, dass die Einstellungen für Federvorspannung und Dämpfung vorne und hinten für den Beladungszustand des Motorrads geeignet sind. Beachten Sie, dass die maximal zulässige Nutzlast der Koffer auf einem Aufkleber im Inneren der Koffer angegeben ist.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Beifahrer

WARNUNG

Dieses Motorrad ist für den Gebrauch als Zweirad ausgelegt, mit dem ein Fahrer und (sofern ein Beifahrersitz samt Fußrasten montiert ist) maximal ein Beifahrer befördert werden kann.

Das Gesamtgewicht von Fahrer, möglichem Beifahrer, etwaigen Zubehörteilen und Gepäckstücken darf die im Abschnitt „Spezifikationen“ angegebene maximale Zuladung nicht überschreiten.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Bei der Beförderung eines Beifahrers muss der Fahrer die veränderten Handling- und Bremseigenschaften des Motorrads berücksichtigen.

Der Fahrer sollte einen Beifahrer nur dann befördern, wenn er mit diesen veränderten Eigenschaften vertraut ist und sich mit ihnen wohlfühlt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ZUBEHÖR, LADUNG UND BEIFAHRER

WARNUNG

Befördern Sie keine Beifahrer, wenn sie nicht groß genug sind, mit den Füßen die vorgesehenen Fußrasten zu erreichen.

Ein Beifahrer, der nicht groß genug ist, um die Fußrasten zu erreichen, ist nicht in der Lage, sicher auf dem Motorrad zu sitzen, und kann Instabilitäten verursachen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Beifahrer sind darüber zu belehren, dass sie durch plötzliche Bewegungen oder Einnehmen einer falschen Sitzposition einen Verlust der Kontrolle über das Motorrad verursachen können.

Der Fahrer muss den Beifahrer auf Folgendes hinweisen:

- Der Beifahrer muss während der Fahrt unbedingt still sitzen und die Bedienung des Motorrads nicht beeinträchtigen.

WARNUNG Fortsetzung

- Der Beifahrer muss die Füße auf den Beifahrerfußrasten lassen und sich am Sitzbankriemen bzw. den Sitzbankbügeln (falls vorhanden) und an der Taille bzw. den Hüften des Fahrers festhalten.

- Der Fahrer muss den Beifahrer anweisen, sich mit dem Fahrer in die Kurven zu legen und sich nur zur Seite zu lehnen, wenn der Fahrer dies tut.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Befördern Sie keine Tiere auf Ihrem Motorrad.

Ein Tier könnte plötzliche und unvorhersehbare Bewegungen machen, die das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen können.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Inhaltsverzeichnis

Planmäßige Wartungsarbeiten.....	179
Entsorgung gebrauchter Flüssigkeiten.....	181
Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ – Trident 800, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour.....	182
Tabelle für planmäßige Wartungsarbeiten – Trident 660, Tiger Sport 660 und Daytona 660.....	184
Motoröl.....	186
Bugspoiler - Ausbau.....	186
Bugspoiler - Einbau.....	187
Überprüfen des Motorölstands.....	188
Motoröl- und Ölfilterwechsel.....	190
Motorölspezifikation und -sorte (10W/40 und 10W/50).....	192
Kühlsystem.....	193
Überprüfen des Kühlmittelstands.....	194
Anpassen des Kühlmittelstands.....	195
Kühlmittel erneuern.....	197
Motorkühler und Schläuche.....	197
Gashebel und Drosselklappensteuerung.....	198
Überprüfen der Drosselklappen.....	198
Kupplung.....	199
Überprüfung der Kupplung.....	199
Einstellen der Kupplung.....	199
Antriebskette.....	201
Schmieren der Antriebskette.....	201
Prüfen des Antriebskettenspiels.....	202
Einstellen des Antriebskettenspiels.....	202
Verschleißinspektion von Antriebskette und Ritzel.....	204
Endantriebskettenschutz - Ausbau.....	206
Endantriebskettenschutz - Einbau.....	207
Bremsen.....	208
Einfahren neuer Brems Scheiben und Bremsbeläge.....	208
Bremsklotzverschleißausgleich.....	209
Verschleißinspektion der Vorderradbrem sen.....	209
Verschleißinspektion der Hinterradbrem sen.....	210
Scheibenbremsflüssigkeit.....	211
Überprüfen und Anpassen des Vorderrad-Bremsflüssigkeitsstands.....	213
Überprüfen und Anpassen des Hinterrad-Bremsflüssigkeitsstands.....	214
Bremslichtschalter.....	215

Spiegel..... 216

 Spiegeleinstellung..... 217

Lenkung/Radlager 219

 Überprüfen der Lenklager..... 219

 Überprüfen der Radlager..... 220

Radaufhängung..... 222

 Überprüfen der Vorderradgabel..... 222

 Einstellung der Radaufhängung..... 224

 Einstellen der Zugstufendämpfung der Vorderradaufhängung..... 227

 Einstellen der Druckstufendämpfung der Vorderradaufhängung..... 228

 Einstellen der Federvorspannung der Hinterradaufhängung 229

 Einstellen der Zugstufendämpfung der Hinterradaufhängung 230

Neigungswinkelindikatoren..... 231

Reifen..... 232

 Reifendruck 233

 Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden) 233

 Reifenverschleiß 234

 Empfohlene Mindestprofiltiefe 235

 Austauschen der Reifen..... 235

Batterie..... 239

 Batterie - Ausbau..... 240

 Entsorgen der Batterie..... 242

 Batteriewartung..... 243

 Selbstentladung der Batterie 243

 Selbstentladung der Batterie bei Einlagerung oder seltenem Gebrauch des
 Motorrads..... 244

 Laden der Batterie..... 244

 Batterie - Einbau 246

Sicherungen 249

 Identifizieren der Sicherungen..... 252

Beleuchtung..... 257

 Scheinwerfer 257

 Rückleuchte..... 260

 Blinkerleuchten..... 260

 Kennzeichenleuchte 260

Planmäßige Wartungsarbeiten

WARNUNG

Triumph Motorcycles kann keine Haftung für Sach- oder Personenschäden übernehmen, die auf fehlerhafte Wartung oder falsche Einstellungen zurückzuführen sind.

Planmäßige Wartungsarbeiten müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Durch falsche oder vernachlässigte Wartung können gefährliche Fahrbedingungen entstehen, die zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

WARNUNG

Sämtliche Wartungspositionen sind äußerst wichtig, und es darf keine von ihnen vernachlässigt werden. Fehlerhaft ausgeführte Wartungs- oder Einstellarbeiten können zur Fehlfunktion eines oder mehrerer Teile des Motorrads führen.

Wetter-, Boden- und geografische Bedingungen haben Auswirkungen auf die Wartung. Das Wartungsschema ist so anzupassen, dass es der speziellen Umgebung, in der das Motorrad betrieben wird, und den Anforderungen durch den jeweiligen Besitzer gerecht wird.

Um die in der Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ aufgeführten Wartungspositionen korrekt ausführen zu können, werden Spezialwerkzeuge, Fachkenntnisse und Ausbildung benötigt. Die Kenntnisse, Ausrüstung und Fertigkeiten, die für die korrekte Wartung Ihres Triumph-Motorrads erforderlich sind, finden Sie bei einem Triumph-Vertragshändler.

Planmäßige Wartungsarbeiten müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Durch falsche oder vernachlässigte Wartung können gefährliche Fahrbedingungen entstehen, die zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

Um das Motorrad in einem sicheren und zuverlässigen Zustand zu halten, müssen die in diesem Abschnitt umrissenen Wartungs- und Einstellarbeiten entsprechend den Angaben in der Tabelle „Tägliche Prüfungen“ und der Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ durchgeführt werden. Im Folgenden werden die bei der Durchführung der täglichen Prüfungen zu befolgenden Verfahren sowie einige einfache Einstellungen und Wartungspositionen beschrieben.

Planmäßig angesetzte Inspektionen können je nach der jährlichen Kilometerleistung des Motorrads auf drei verschiedene Art und Weise durchgeführt werden: Jahresinspektion, Inspektion nach Kilometerstand oder eine Kombination aus beidem.

- ▼ Motorräder mit einer jährlichen Fahrleistung von weniger als 16.000 km müssen jährlich zu Inspektion. Kilometerabhängige Wartungspositionen müssen zusätzlich dazu in den festgelegten Wartungsintervallen, d.h. wenn der entsprechende Kilometerstand erreicht ist, einer Inspektion unterzogen werden.
- ▼ Bei Motorrädern mit einer Fahrleistung von etwa 16.000 km pro Jahr müssen die Jahresinspektion und die Wartung der vorgeschriebenen kilometerabhängigen Positionen zusammen durchgeführt werden.

- ▼ Bei Motorrädern mit einer Fahrleistung von mehr als 16.000 km pro Jahr müssen die vorgeschriebenen kilometerabhängigen Wartungspositionen einer Inspektion unterzogen werden, wenn der entsprechende Kilometerstand erreicht ist. Zusätzlich dazu müssen die auf Basis der Jahre auszuführenden Positionen in den festgelegten Wartungsintervallen gewartet werden.

In allen Fällen muss die Wartung spätestens am Ende des angegebenen Wartungsintervalls erfolgen. Wenn Sie Rat benötigen, welcher Wartungsplan für Ihr Motorrad am besten geeignet ist, wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Triumph Motorcycles kann keine Haftung für Sach- oder Personenschäden übernehmen, die auf fehlerhafte Wartung oder falsche Einstellungen zurückzuführen sind.

Inspektionssymbol/Allgemeines Warnsymbol



Das Inspektionssymbol leuchtet nach der Startsequenz des Motorrads für fünf Sekunden, um daran zu erinnern, dass nach ungefähr 100 km eine Inspektion fällig ist. Das Inspektionssymbol leuchtet dauerhaft, wenn der Kilometerstand erreicht ist. Es leuchtet weiter, bis das Wartungsintervall zurückgesetzt wird. Wir empfehlen, das Wartungsintervall durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, zurücksetzen zu lassen.



Das allgemeine Warnsymbol blinkt, wenn ein Motormanagement- oder ABS-Fehler aufgetreten ist und die ABS-Warnleuchte und/oder MIL leuchtet. Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Entsorgung gebrauchter Flüssigkeiten

Schütten Sie zum Schutz der Umwelt Folgendes nicht auf den Boden, in die Kanalisation, in Abflüsse oder in Wasserläufe:

- ▼ Motoröl
- ▼ Kühlmittel
- ▼ Kraftstoff
- ▼ Kupplungs- und Bremsflüssigkeit
- ▼ Vorderradgabelöl.

Entsorgen Sie gebrauchte Ölfilter nicht mit dem Hausmüll.

Wenden Sie sich bezüglich der Entsorgung dieser Stoffe im Zweifelsfall an Ihre örtlichen Behörden.

ACHTUNG

Für Positionen, die in der Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ mit * gekennzeichnet sind, wird zusätzliche Arbeitszeit berechnet, die über die Kosten und Zeitvorgaben für die Basiswartung hinausgeht, in der lediglich Arbeitszeit für eine Überprüfung berücksichtigt ist.

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ – Trident 800, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Beschreibung Tätigkeit	Kilometerstand in km oder Zeitraum, je nachdem, was zuerst eintritt					
		Erstinspektion	Jahresinspektion	Wartung nach Kilometerstand		
	Täglich	Inspektion nach 1000 km oder 6 Monaten	Jahr	Inspektion nach 16.000 und 48.000 km	Inspektion nach 32.000 km	Inspektion nach 64.000 km
Schmierung						
Motor- und Ölkühler – prüfen auf Undichtigkeiten	•	•	•	•	•	•
Motorölstand – prüfen und anpassen	•					
Motoröl – wechseln		•	•	•	•	•
Motorölfilter – wechseln		•	•	•	•	•
Kraftstoffsystem und Motormanagement						
Kraftstoffsystem – prüfen auf Undichtigkeiten	•	•	•	•	•	•
Luftfilter – wechseln (öfter ersetzen, wenn durchweg bei Nässe oder Staub gefahren wird)				•	•	•
Airbox-Abluftschlauch/-schläuche – entleeren/reinigen (falls vorhanden)				•	•	•
MAP-Sensor-Ablaufschlauch – Entleeren				•	•	•
Zündkerzen – wechseln					•	•
Kühlsystem						
Kühlsystem – prüfen auf Undichtigkeiten	•	•	•	•	•	•
Kühlmittelstand – prüfen/einstellen	•	•	•	•	•	•
Kühlsystem – Kühlmittelschläuche auf Scheuerstellen, Risse, Quetschungen und Schäden überprüfen. Falls nötig ersetzen*		•	•	•	•	•
Kühlmittel – wechseln – alle 4 Jahre, ungeachtet km-Stand*		Alle vier Jahre, unabhängig vom Kilometerstand				
Motor						
Kupplung – Funktion prüfen	•	•	•	•	•	•
Kupplungszug – auf Funktion prüfen und gegebenenfalls einstellen/erneuern (nur Modelle mit seilzugbetätigter Kupplung)*		•	•	•	•	•
Kupplungshebelgelenk – reinigen/fetten			•	•	•	•
Ventilspiel – prüfen/einstellen*					•	•
Steuerzeiten – prüfen/einstellen*					•	•
Räder und Reifen						
Räder – prüfen auf Schäden	•	•	•	•	•	•
Reifenverschleiß/Reifenschäden – prüfen	•	•	•	•	•	•
Reifendruck – prüfen/einstellen	•	•	•	•	•	•
Radlager – prüfen auf Verschleiß/Leichtgängigkeit					•	•

Beschreibung Tätigkeit	Kilometerstand in km oder Zeitraum, je nachdem, was zuerst eintritt					
		Erstinspektion	Jahresinspektion	Wartung nach Kilometerstand		
	Täglich	Inspektion nach 1000 km oder 6 Monaten	Jahr	Inspektion nach 16.000 und 48.000 km	Inspektion nach 32.000 km	Inspektion nach 64.000 km
Lenkung und Federung						
Lenkung – prüfen auf Freigängigkeit	•	•	•	•	•	•
Vorder- und Hinterradaufhängung – prüfen auf Schäden/Undichtigkeiten/Leichtgängigkeit	•	•	•	•	•	•
Lenkkopflager – prüfen/einstellen – ausgenommen Erstinspektion					•	•
Hinterradaufhängung und Gestänge – schmieren (nur Modelle mit Einzelaufhängungen)					•	•
Gabelöl – wechseln						•
Schwinge nachse – schmieren						•
Bremsen						
Bremsanlage – Funktion prüfen	•	•	•	•	•	•
Bremsbeläge – Verschleißumfang prüfen*	•	•	•	•	•	•
Bremsflüssigkeitsstand – prüfen	•	•	•	•	•	•
Bremsflüssigkeit – wechseln – alle 2 Jahre, ungeachtet km-Stand*	Alle zwei Jahre, unabhängig vom Kilometerstand					
Endantrieb						
Kettendurchhang – prüfen/einstellen	•	•	•	•	•	•
Antriebskette – Verschleißprüfung*		•	•	•	•	•
Antriebskette – schmieren	Alle 300 km					
Antriebsketten-Schleifschutz – prüfen auf Verschleiß, Risse und Schäden*		•	•	•	•	•
Elektrik						
Beleuchtung, Instrumente und elektrische Systeme – prüfen/einstellen	•	•	•	•	•	•
Allgemeines						
Neigungswinkelindikatoren – prüfen auf Verschleiß*	•	•	•	•	•	•
Haupt- und/oder Seitenständer – prüfen auf Verschleiß/Leichtgängigkeit	•	•	•	•	•	•
Instrumente und Motor-ECM – mit Triumph Diagnosegerät auf neuesten Abstimmungs-Download prüfen		•	•	•	•	•
Autoscan – Führen Sie einen vollständigen Autoscan mithilfe des Triumph Diagnosegeräts durch (Kopie für den Kunden ausdrucken)		•	•	•	•	•
Durchführen aller offenen Service-Bulletin- und Garantiarbeiten		•	•	•	•	•
Probefahrt durchführen		•	•	•	•	•
Serviceheft ausfüllen und Inspektionsanzeige zurücksetzen (sofern vorhanden)		•	•	•	•	•
Hauptständer-Gelenke – reinigen/fetten				•	•	•

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

Tabelle für planmäßige Wartungsarbeiten – Trident 660, Tiger Sport 660 und Daytona 660

Beschreibung Tätigkeit	Kilometerstand in km oder Zeitraum, je nachdem, was zuerst eintritt					
		Erstinspektion	Jahresinspektion	Wartung nach Kilometerstand		
	Täglich	Inspektion nach 1000 km oder 6 Monaten	Jahr	Inspektion nach 16.000 und 48.000 km	Inspektion nach 32.000 km	Inspektion nach 64.000 km
Schmierung						
Motor- und Ölkühler – prüfen auf Undichtigkeiten	*	*	*	*	*	*
Motorölstand – prüfen und anpassen	*					
Motoröl – wechseln		*	*	*	*	*
Motorölfilter – wechseln		*	*	*	*	*
Kraftstoffsystem und Motormanagement						
Kraftstoffsystem – prüfen auf Undichtigkeiten	*	*	*	*	*	*
Luftfilter – wechseln (öfter ersetzen, wenn durchweg bei Nässe oder Staub gefahren wird)				*	*	*
Zündkerzen – wechseln					*	*
Kühlsystem						
Kühlsystem – prüfen auf Undichtigkeiten	*	*	*	*	*	*
Kühlmittelstand – prüfen/einstellen	*	*	*	*	*	*
Kühlsystem – Kühlmittelschläuche auf Scheuerstellen, Risse, Quetschungen und Schäden überprüfen. Falls nötig ersetzen*		*	*	*	*	*
Kühlmittel – wechseln – alle 4 Jahre, ungeachtet km-Stand*	Alle vier Jahre, unabhängig vom Kilometerstand					
Motor						
Kupplung – Funktion prüfen	*	*	*	*	*	*
Kupplungszug – auf Funktion prüfen und gegebenenfalls einstellen/erneuern (nur Modelle mit selbstgetriebener Kupplung)*		*		*	*	*
Kupplungshebelgelenk – reinigen/fetten			*	*	*	*
Ventilspiel – prüfen/einstellen*					*	*
Nockenwellen-Antriebskette – Erneuern					*	*
Steuerzeiten – prüfen/einstellen*					*	*
Räder und Reifen						
Räder – prüfen auf Schäden	*	*	*	*	*	*
Reifenverschleiß/Reifenschäden – prüfen	*	*	*	*	*	*
Reifendruck – prüfen/einstellen	*	*	*	*	*	*
Radlager – prüfen auf Verschleiß/Leichtgängigkeit					*	*

Beschreibung Tätigkeit	Kilometerstand in km oder Zeitraum, je nachdem, was zuerst eintritt					
		Erstinspektion	Jahresinspektion	Wartung nach Kilometerstand		
	Täglich	Inspektion nach 1000 km oder 6 Monaten	Jahr	Inspektion nach 16.000 und 48.000 km	Inspektion nach 32.000 km	Inspektion nach 64.000 km
Lenkung und Federung						
Lenkung – prüfen auf Freigängigkeit	•	•	•	•	•	•
Vorder- und Hinterradaufhängung – prüfen auf Schäden/Undichtigkeiten/Leichtgängigkeit	•	•	•	•	•	•
Lenkkopflager – prüfen/einstellen – ausgenommen Erstinspektion					•	•
Hinterradaufhängung und Gestänge – schmieren (nur Modelle mit Einzelaufhängungen)					•	•
Gabelöl – wechseln						•
Schwinge nachschmieren						•
Bremsen						
Bremsanlage – Funktion prüfen	•	•	•	•	•	•
Bremsbeläge – Verschleißumfang prüfen*	•	•	•	•	•	•
Bremsflüssigkeitsstand – prüfen	•	•	•	•	•	•
Bremsflüssigkeit – wechseln – alle 2 Jahre, ungeachtet km-Stand*	Alle zwei Jahre, unabhängig vom Kilometerstand					
Endantrieb						
Kettendurchhang – prüfen/einstellen	•	•	•	•	•	•
Antriebskette – Verschleißprüfung*		•	•	•	•	•
Antriebskette – schmieren	Alle 300 km					
Antriebsketten-Schleifschutz – prüfen auf Verschleiß, Risse und Schäden*		•	•	•	•	•
Elektrik						
Beleuchtung, Instrumente und elektrische Systeme – prüfen/einstellen	•	•	•	•	•	•
Allgemeines						
Neigungswinkelindikatoren – prüfen auf Verschleiß*	•	•	•	•	•	•
Haupt- und/oder Seitenständer – prüfen auf Verschleiß/Leichtgängigkeit	•	•	•	•	•	•
Instrumente und Motor-ECM – mit Triumph Diagnosegerät auf neuesten Abstimmungs-Download prüfen		•	•	•	•	•
Autoscan – Führen Sie einen vollständigen Autoscan mithilfe des Triumph Diagnosegeräts durch (Kopie für den Kunden ausdrucken)		•	•	•	•	•
Durchführen aller offenen Service-Bulletin- und Garantiarbeiten		•	•	•	•	•
Probefahrt durchführen		•	•	•	•	•
Serviceheft ausfüllen und Inspektionsanzeige zurücksetzen (sofern vorhanden)		•	•	•	•	•

Motoröl



! WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass der Motorölstand korrekt ist und das Öl gemäß den planmäßigen Wartungsanforderungen gewechselt wird.

Ein Betrieb des Motorrads mit zu wenig, zu altem oder verschmutztem Motoröl führt zu beschleunigtem Motorverschleiß und kann zum Festfressen von Motor oder Getriebe führen.

Ein Festfressen von Motor oder Getriebe kann zum plötzlichen Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Halten Sie den Motorölstand innerhalb des korrekten Bereichs, um eine korrekte Funktion von Motor, Getriebe und Kupplung zu gewährleisten, und wechseln Sie Motoröl und Ölfilter entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten.

Bugspoiler - Ausbau

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

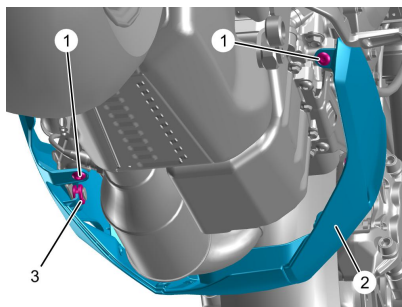
Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Nur Tiger Sport 800 und Trident 800

- ▼ Entfernen Sie die beiden Befestigungen des Bugspoiler-Zusammenbaus an den Motorhalterungen. Entsorgen Sie die Befestigungen.

- ▼ Senken Sie den Bugspoiler hinten so weit ab, dass er von den Halterungen frei kommt.
- ▼ Bewegen Sie den Bugspoiler nach vorne, um ihn aus der linken und rechten Befestigungstülle zu lösen.



1. Befestigungen
2. Bugspoiler-Teil
3. Befestigungstülle (linke Seite abgebildet)

Bugspoiler - Einbau

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

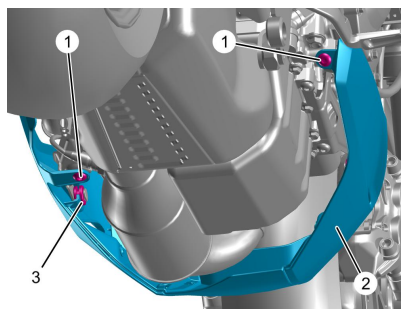
Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Nur Tiger Sport 800 und Trident 800

- ▼ Rasten Sie den Bugspoiler-Zusammenbau auf der linken und rechten Befestigungstülle ein.
- ▼ Richten Sie den Bugspoiler-Zusammenbau an den Halterungen aus.

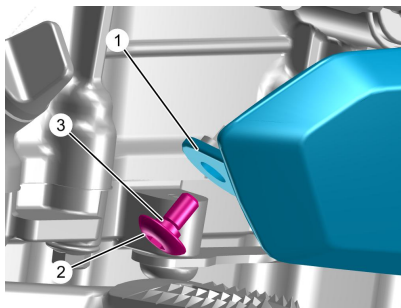


1. Befestigungen
2. Bugspoiler-Teil
3. Befestigungstülle (linke Seite abgebildet)

ACHTUNG

Achten Sie beim Montieren der Befestigungen darauf, dass der Ansatz vollständig im Bugspoiler-Formteil zu sitzen kommt.

- ▼ Montieren Sie zwei neue Befestigungen. Anzugsmoment 3 Nm.



1. Bugspoiler-Formteil
2. Befestigung
3. Ansatz der Befestigung

Überprüfen des Motorölstands

⚠ GEFAHR

Starten Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen und lassen Sie ihn niemals in geschlossenen Räumen laufen.

Betreiben Sie das Motorrad stets im Freien oder in ausreichend belüfteten Bereichen.

Abgase sind giftig und führen innerhalb kurzer Zeit zu Bewusstlosigkeit und zum Tod.

⚠ VORSICHT

Sollte der Motor vor kurzem noch gelaufen sein, sind die Komponenten der Auspuffanlage unter Umständen beim Berühren noch heiß.

Um Hautschädigungen zu vermeiden, lassen Sie die heißen Teile am Auspuffsystem immer erst abkühlen, bevor Sie sie berühren.

Kontakt mit den heißen Komponenten kann zu leichten bis mittelschweren Verbrennungen an unbedeckter Haut führen.

ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass bei einem Ölwechsel oder beim Nachfüllen von Motoröl keine Verunreinigungen in den Motor gelangen.

Verunreinigungen, die in den Motor gelangen, können zu Schäden am Motor führen.

ACHTUNG

Sollte der Druck des Motoröls zu gering sein, leuchtet die Öldruckwarnleuchte auf.

Falls die Öldruckwarnleuchte nicht erlischt, schalten Sie den Motor sofort ab und untersuchen Sie die Situation.

Das Betreiben des Motors mit zu geringem Öldruck verursacht gravierende Motorschäden.

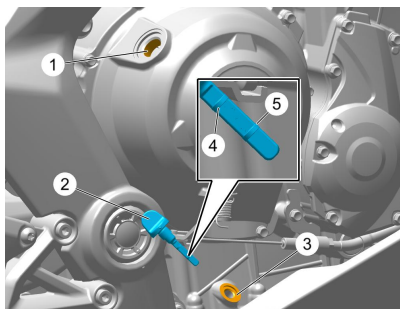
ACHTUNG

Der Ölstand im Motor wird nur dann präzise angezeigt, wenn der Motor normale Betriebstemperatur hat, das Motorrad senkrecht (und nicht auf dem Seitenständer) steht und der Peilstab ganz eingeschraubt ist.

Füllen Sie durch die Peilstaböffnung im Kurbelgehäuse kein Öl nach.

- ▼ Stellen Sie das Motorrad senkrecht auf einem ebenen Untergrund auf.
- ▼ Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn genau fünf Minuten im Leerlauf laufen.
- ▼ Schalten Sie den Motor aus und warten Sie genau drei Minuten, bis sich das Öl gesetzt hat.
- ▼ Ziehen Sie den Peilstab heraus.
- ▼ Der Ölstand wird durch Linien auf dem Peilstab angezeigt. Bei vollständiger Befüllung muss sich der Ölstand auf Höhe der oberen Peilstabmarkierung befinden.

- ▼ Sollte der Ölstand unter der unteren Markierung liegen, nehmen Sie den Einfülldeckel ab und geben Sie nach und nach durch die Einfülldeckelöffnung im Kupplungsdeckel Öl hinzu, bis der korrekte Stand erreicht ist.
- ▼ Bringen Sie nach Erreichen des korrekten Ölstands den Einfülldeckel und den Peilstab wieder an und ziehen Sie beide fest.



1. Motoröl-Einfüllöffnung (Daytona 660 abgebildet)
2. Peilstab
3. Position des Peilstabs im Kurbelgehäuse
4. Obere Markierung
5. Untere Markierung

Motoröl- und Ölfilterwechsel

WARNUNG

Tragen Sie stets geeignete Schutzkleidung und vermeiden Sie den Hautkontakt mit Altöl.

Längerer oder wiederholter Kontakt mit Motoröl kann zum Austrocknen der Haut, zu Hautirritationen und Hautentzündungen führen.

Altöl enthält schädliche Verunreinigungen, die zu Hautkrebs führen können.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

VORSICHT

Das Motoröl ist unter Umständen heiß. Vermeiden Sie einen Kontakt mit dem heißem Motoröl, indem Sie geeignete Schutzkleidung, Handschuhe, und einen Augenschutz tragen.

Kontakt mit dem heißen Motoröl kann zu leichten bis mittelschweren Verbrennungen an unbedeckter Haut führen.

VORSICHT

Sollte der Motor vor kurzem noch gelaufen sein, sind die Komponenten der Auspuffanlage unter Umständen beim Berühren noch heiß.

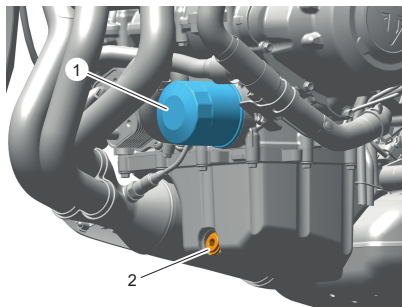
Um Hautschädigungen zu vermeiden, lassen Sie die heißen Teile am Auspuffsystem immer erst abkühlen, bevor Sie sie berühren.

Kontakt mit den heißen Komponenten kann zu leichten bis mittelschweren Verbrennungen an unbedeckter Haut führen.

Motoröl und Motorölfilter sind gemäß den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten auszutauschen.

- ▼ Bauen Sie bei der Tiger Sport 800 und der Trident 800 den Bugspoiler aus. Siehe Seite 186.
- ▼ Nehmen Sie bei der Daytona 660 die linke Verkleidung ab, siehe Seite 127.
- ▼ Lassen Sie den Motor gründlich warmlaufen und schalten Sie ihn ab.
- ▼ Stellen Sie das Motorrad senkrecht auf einem ebenen Untergrund auf.
- ▼ Platzieren Sie eine Ölauffangwanne unter dem Motor.
- ▼ Entfernen Sie die Ölablassschraube.
- ▼ Entsorgen Sie die Dichtscheibe.
- ▼ Lösen und entfernen Sie den Ölfilter mithilfe von Triumph Spezialwerkzeug T3880313. Entsorgen Sie den alten Ölfilter auf umweltverträgliche Weise.
- ▼ Tragen Sie eine dünne Schicht sauberes Motoröl auf den Dichtring des neuen Ölfilters auf.
- ▼ Bringen Sie den Ölfilter an und ziehen Sie ihn fest. Anzugsmoment 10 Nm.
- ▼ Nachdem das Öl vollständig abgelassen ist, versehen Sie die Ablassschraube mit einer neuen Dichtscheibe.

- ▼ Montieren Sie die Ablassschraube. Anzugsmoment 25 Nm.



1. Motorölfilter (Trident 660 abgebildet)
2. Motoröl-Ablassschraube

ACHTUNG

Es muss Motoröl der vorgeschriebenen Sorte verwendet werden.

Die Verwendung einer falschen Motorölsorte kann zu Motorschäden führen.

- ▼ Befüllen Sie den Motor mithilfe eines geeigneten Trichters mit einem voll- oder halbsynthetischen Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.
- ▼ Ziehen Sie den Peilstab heraus.
- ▼ Der Ölstand wird durch Linien auf dem Peilstab angezeigt. Bei vollständiger Befüllung muss sich der Ölstand auf Höhe der oberen Peilstabmarkierung befinden.

- ▼ Bringen Sie nach Erreichen des korrekten Ölstands den Einfülldeckel und den Peilstab wieder an und ziehen Sie beide fest.

ACHTUNG

Ein Erhöhen der Motordrehzahl über Leerlaufniveau, bevor das Öl sämtliche Teile des Motors erreicht hat, kann zur Beschädigung oder zum Festfressen des Motors führen.

Erhöhen Sie die Drehzahl erst, nachdem der Motor 30 Sekunden gelaufen ist, damit das Öl vollständig zirkulieren kann.

- ▼ Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn für mindestens 30 Sekunden im Leerlauf laufen.

ACHTUNG

Sollte der Druck des Motoröls zu gering sein, leuchtet die Öldruckwarnleuchte auf.

Falls die Öldruckwarnleuchte nicht erlischt, schalten Sie den Motor sofort ab und untersuchen Sie die Situation.

Das Betreiben des Motors mit zu geringem Öldruck verursacht gravierende Motorschäden.

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die Öldruckwarnleuchte aus bleibt und nicht die Öldruckmeldung auf dem Instrumenten-Anzeigebildschirm angezeigt wird.
- ▼ Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie ihn abkühlen.

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

- ▼ Überprüfen Sie den Motorölstand, wie unter „Überprüfen des Motorölstands“ beschrieben. Siehe Seite 188.
- ▼ Bauen Sie bei der Tiger Sport 800 und der Trident 800 den Bugspoiler wieder ein. Siehe Seite 187.
- ▼ Bringen Sie bei der Daytona 660 die linke Verkleidung wieder an. Siehe Seite 130.

Motorölspezifikation und -sorte (10W/40 und 10W/50)

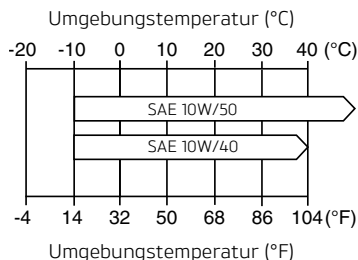
ACHTUNG

Es muss Motoröl der vorgeschriebenen Sorte verwendet werden.

Die Verwendung einer falschen Motorölsorte kann zu Motorschäden führen.

Dieser Hochleistungs-Einspritzmotor von Triumph ist für die Verwendung von voll- oder halbsynthetischem Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2 ausgelegt. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Bitte entnehmen Sie die korrekte Ölviskosität für Ihr Fahrgebiet (10W/40 oder 10W/50) der nachfolgenden Tabelle.



Ölviskosität und Temperaturbereich

Setzen Sie dem Motoröl keinerlei chemische Zusatzstoffe zu. Das Motoröl dient unter anderem zum Schmieren der Kupplung, die infolge der Zugabe von Zusatzstoffen rutschen könnte.

Verwenden Sie keine mineralischen, pflanzlichen, nicht detergierenden oder Kastoröle und keine anderen, der geforderten Spezifikation nicht entsprechenden Öle. Eine Verwendung solcher Öle kann unter Umständen zu einem sofortigen und gravierenden Motorschaden führen.

Stellen Sie sicher, dass bei einem Ölwechsel oder beim Nachfüllen von Motoröl keine Fremdkörper in das Kurbelgehäuse gelangen.

Kühlsystem



ACHTUNG

Das Motorrad ist ab Werk mit dem Kühlmittel D2053, einem Ganzjahres-OAT-Kühlmittel (Organic Acid Technology), versehen. Es ist orangefarben und enthält eine 50%-ige Frostschutzmittellösung auf Monoethylenglykollbasis.

Das von Triumph gelieferte Kühlmittel D2053 bietet einen Frostschutz bis -40°C.

Um eine wirkungsvolle Kühlung des Motors sicherzustellen, prüfen Sie den Kühlmittelstand täglich, bevor Sie mit dem Motorrad fahren, und füllen Sie Kühlmittel nach, wenn der Füllstand zu niedrig ist.

Korrosionsschutzmittel

⚠️ WARNUNG

Das OAT-Kühlmittel D2053 enthält Korrosions- und Frostschutzmittel, die für Aluminiummotoren und -kühler geeignet sind. Wenden Sie das Kühlmittel stets entsprechend den Herstellerangaben an.

Kühlmittel enthält giftige Chemikalien, die schädlich für den menschlichen Körper sind.

Der Kontakt mit Haut oder Augen kann zu schweren Reizungen führen. Beim Umgang mit Kühlmittel Schutzhandschuhe, Schutzkleidung und Augenschutz tragen.

Wenn Kühlmittel eingeatmet wird, die betroffene Person an die frische Luft bringen und für eine ungehinderte Atmung sorgen. Im Zweifelsfall oder bei anhaltenden Symptomen einen Arzt aufsuchen.

Sollte Kühlmittel auf Ihre Haut gelangen, die betroffene Stelle sofort mit Wasser spülen. Verunreinigte Kleidung ausziehen.

Sollte Kühlmittel in Ihre Augen gelangen, spülen Sie die Augen mindestens 15 Minuten lang mit Wasser und BEGEBEN SIE SICH SOFORT IN ÄRZTLICHE BEHANDLUNG.

Sollte Kühlmittel verschluckt werden, spülen Sie dem Mund mit Wasser und BEGEBEN SIE SICH SOFORT IN ÄRZTLICHE BEHANDLUNG.

BEWAHREN SIE KÜHLMITTEL AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Das von Triumph gelieferte D2053 OAT-Kühlmittel ist fertig angemischt und muss vor dem Befüllen oder Nachfüllen des Kühlsystems nicht verdünnt werden.

Zum Schutz des Kühlsystems vor Korrosion ist die Verwendung von Korrosionsschutzmitteln im Kühlmittel von entscheidender Bedeutung.

Falls Kühlmittel ohne Korrosionsschutzmittel verwendet wird, bilden sich Rost und Kesselstein im Wassermantel und Kühler des Kühlsystems. Dadurch setzen sich die Kühlmittelkanäle zu und die Leistungsfähigkeit des Kühlsystems wird erheblich herabgesetzt.

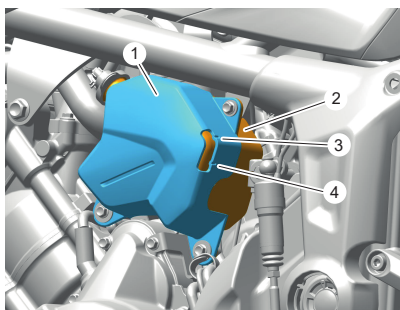
Kühlmittel verschiedener Sorten dürfen nicht gemischt werden. Durch das Mischen von Kühlmittel verschiedener Sorten verringern sich die Leistungsfähigkeit und Lebensdauer des Kühlmittels. Bei einem Austausch des Kühlmittels wird empfohlen, das Kühlsystem gründlich mit sauberem Wasser zu spülen.

Überprüfen des Kühlmittelstands

ACHTUNG

Der Kühlmittelstand ist bei kaltem Motor zu prüfen (Raum- oder Umgebungstemperatur).

- ▼ Stellen Sie das Motorrad senkrecht auf einem ebenen Untergrund auf. Der Ausgleichsbehälter ist von der linken Seite des Motorrads aus unterhalb und in Richtung der Kraftstofftank-Vorderseite sichtbar.
- ▼ Prüfen Sie den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter. Der Kühlmittelstand muss zwischen den Markierungen MAX und MIN liegen.



1. Ausgleichsbehälterabdeckung (Trident 660 abgebildet)
 2. Ausgleichsbehälter
 3. Markierung MAX
 4. Markierung MIN
- ▼ Sollte der Kühlmittelstand den Mindeststand unterschreiten, muss er entsprechend angepasst werden, siehe Seite 195.

Anpassen des Kühlmittelstands

⚠ VORSICHT

Entfernen Sie den Kühler-Druckverschluss nicht, solange der Motor heiß ist.

Wenn der Motor heiß ist, ist das Kühlmittel innerhalb des Motorkühlers ebenfalls heiß und steht außerdem unter Druck.

Kontakt mit diesem heißen, unter Druck stehenden Kühlmittel kann zu leichten bis mittelschweren Verbrennungen an unbedeckter Haut führen.

ACHTUNG

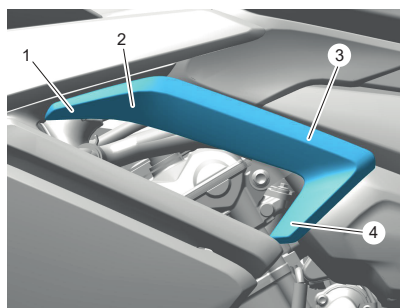
Die Verwendung von hartem Wasser im Kühlsystem führt zu Kesselsteinablagerungen in Motor und Motorkühler und zu einer wesentlich verminderten Leistungsfähigkeit des Kühlsystems.

Eine verringerte Leistungsfähigkeit des Kühlsystems kann dazu führen, dass der Motor überhitzt und gravierende Schäden erleidet.

- ▼ Lassen Sie den Motor abkühlen.

Nur Daytona 660

- ▼ Bauen Sie die Deflektorverkleidung wie folgt aus.
- ▼ Lösen Sie die Oberseite der Deflektorverkleidung vom Motorrad, bis sie sich aus der Einstecktülle und dem Clip löst (wobei die Tülle an Ort und Stelle bleiben muss).
- ▼ Schieben Sie die Deflektorverkleidung nach unten, um sie von ihrer Sicherungszunge zu lösen.

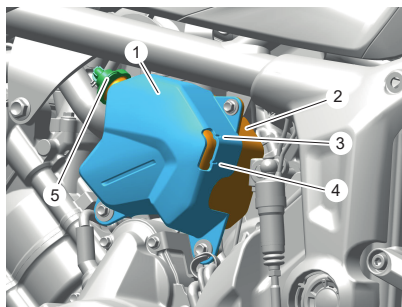


1. Deflektorverkleidung
2. Position der Einstecktülle
3. Position des Befestigungsclips
4. Position der Sicherungszunge

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

Alle Modelle

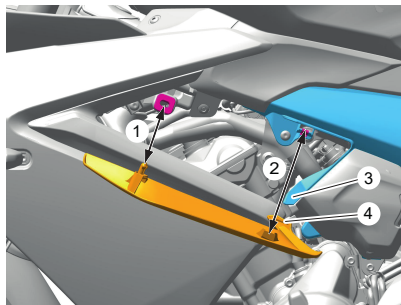
- ▼ Nehmen Sie den Deckel des Ausgleichsbehälters ab.
- ▼ Geben Sie durch die Einfüllöffnung Kühlmittelgemisch hinzu, bis der Füllstand die Markierung MAX erreicht.
- ▼ Bringen Sie den Deckel des Ausgleichsbehälters ab.



1. Ausgleichsbehälterabdeckung (Trident 660 abgebildet)
2. Ausgleichsbehälter
3. Markierung MAX
4. Markierung MIN
5. Deckel des Ausgleichsbehälters

Nur Daytona 660

- ▼ Bringen Sie die Deflektorverkleidung wie folgt an.
- ▼ Setzen Sie die Arretiervorrichtung der Deflektorverkleidung auf die Sicherungszunge und drücken Sie das Verkleidungsteil in die Einstecktülle und den Clip.



1. Einstecktülle
2. Befestigungsclip
3. Sicherungszunge
4. Arretiervorrichtung

ACHTUNG

Erfolgt die Kühlmittelstand-Überprüfung wegen einer vorangegangenen Überhitzung des Kühlmittels, prüfen Sie ebenfalls den Füllstand im Motorkühler und füllen Sie bei Bedarf nach.

In Notfällen kann auch destilliertes Wasser zum Kühlsystem hinzugefügt werden. Anschließend muss dann allerdings so schnell wie möglich das Kühlmittel abgelassen und das Kühlsystem mit D2053 OAT-Kühlmittel neu befüllt werden.

Kühlmittel erneuern

Wir empfehlen, das Kühlmittel entsprechend den planmäßigen Wartungsanforderungen wechseln zu lassen.

Motorkühler und Schläuche

VORSICHT

Der Ventilator arbeitet automatisch, wenn der Motor läuft.

Halten Sie Hände und Kleidung stets vom Lüfter fern.

Eine Berührung des rotierenden Lüfters kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen.

ACHTUNG

Die Verwendung von Hochdruck-Wasserstrahlen, wie etwa aus einer Autowaschanlage oder einem Haushalts-Hochdruckwäscher, können zur Beschädigung der Kühlerlamellen führen, Undichtigkeiten verursachen und die Funktionsfähigkeit des Motorkühlers beeinträchtigen.

Stellen Sie sicher, dass der Luftstrom durch den Motorkühler nicht durch das Anbringen nicht zugelassener Zubehörteile vor dem Motorkühler oder hinter dem Kühlerventilator behindert oder abgelenkt wird.

Eine Störung der Luftströmung des Motorkühlers kann zu Überhitzung und dadurch unter Umständen zu Motorschäden führen.

Prüfen Sie entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten die Kühlerschläuche auf Risse oder Alterung und die Spannschellen auf festen Sitz. Defekte Teile müssen durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, ersetzt werden.

Prüfen Sie Kühlergrill und Kühlerlamellen auf Behinderungen des Luftstroms durch Insekten, Blätter oder Schlamm. Entfernen Sie etwaige Behinderungen mit einem Niederdruck-Wasserstrahl.

Gashebel und Drosselklappensteuerung

WARNUNG

Achten Sie immer darauf, wie sich der Gasgriff anfühlt und ob sich dieses Gefühl verändert. Die Änderungen können auf Verschleiß innerhalb des Mechanismus zurückgehen, der zu einem schwergängigen oder feststehenden Gasgriff führen kann.

Wenn Veränderungen festgestellt werden, muss das Drosselklappensystem von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft werden.

Eine hängende oder blockierte Drosselklappensteuerung kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Überprüfen der Drosselklappen

WARNUNG

Die Verwendung des Motorrads mit einem klemmenden oder beschädigten Gasgriff beeinträchtigt die Funktion der Drosselklappe. Die Drosselklappe lässt sich möglicherweise schwer steuern und die Leistung ist beeinträchtigt.

Damit ein klemmender oder beschädigter Gasgriff nicht dauerhaft verwendet wird, müssen Gashebel und Drosselklappensteuerung durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, überprüft werden.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▼ Gehen Sie sicher, dass die Drosselklappe leichtgängig, ohne übermäßige Kraftanstrengung öffnet und schnell, ohne hängen zu bleiben und ohne manuellen Eingriff durch die Kraft ihrer Rückholfeder schließt.
- ▼ Vergewissern Sie sich, dass der Gasgriff beim Vor- und Zurückdrehen 1 - 2 mm Spiel hat.
- ▼ Wenn ein Problem festgestellt wird oder Zweifel bestehen oder wenn das vorhandene Spiel falsch ist, müssen Gashebel und Drosselklappensteuerung durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, überprüft werden.

Kupplung

Das Motorrad ist mit einer seilzugbetriebenen Kupplung ausgestattet.

Wenn der Kupplungshebel übermäßiges Spiel aufweist, trennt die Kupplung unter Umständen nicht vollständig. Dies führt zu Problemen beim Gangwechsel und beim Einlegen des Leerlaufs. In deren Folge kann es zum Abwürgen des Motors und zu Schwierigkeiten bei der Kontrolle des Motorrads kommen.

Hat der Kupplungshebel dagegen zu wenig Spiel, greift die Kupplung unter Umständen nicht vollständig, so dass sie rutscht. Dies vermindert die Leistung und führt zu vorzeitigem Kupplungsverschleiß.

Das Spiel des Kupplungshebels ist gemäß den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten zu überprüfen.

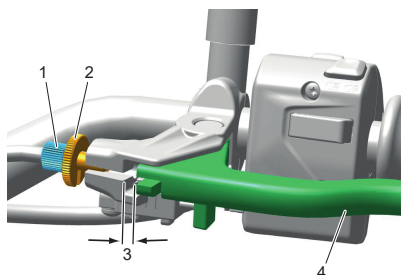
Überprüfung der Kupplung

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass der Kupplungshebel 2 - 3 mm Spiel hat.
- ▼ Sollte das Spiel vom korrekten Wert abweichen, muss es neu eingestellt werden.

Einstellen der Kupplung

Einstellen des Kupplungshebels

- ▼ Lockern Sie die Sicherungsmutter.
- ▼ Stellen Sie die Einstellhülse so ein, dass das richtige Maß an Spiel besteht.
- ▼ Ziehen Sie die Sicherungsmutter fest.



1. Einstellhülse (Trident 660 abgebildet)
2. Sicherungsmutter (vollständig gelöste Position abgebildet)
3. Korrektes Spiel (2 - 3 mm)
4. Kupplungshebel

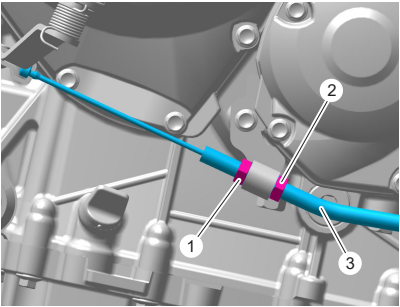
ACHTUNG

Wenn mithilfe des Hebeleinstellers keine korrekte Einstellung erreicht werden kann, verwenden Sie den Seilzugeinsteller am Kupplungsende des Seilzugs.

Einstellen des Kupplungszugs am Kupplungsende

- ▼ Lockern Sie die Sicherungsmutter am Kupplungshebel.
- ▼ Drehen Sie die Einstellhülse ganz in das Kupplungshebelgehäuse ein und dann wieder zwei vollständige Umdrehungen zurück.
- ▼ Ziehen Sie die Sicherungsmutter am Kupplungshebel fest.
- ▼ Wenn der Kupplungszug straff ist, lockern Sie die vordere Sicherungsmutter (2) und ziehen Sie die hintere Sicherungsmutter (1) fest, so dass das richtige Maß an Spiel am Kupplungshebel besteht.
- ▼ Wenn der Kupplungszug locker ist, lockern Sie die hintere Sicherungsmutter (1) und ziehen Sie die vordere Sicherungsmutter (2) fest, so dass das richtige Maß an Spiel am Kupplungshebel besteht.

- ▼ Ziehen Sie die Einsteller-Sicherungsmuttern fest.
Anzugsmoment 3 Nm.



1. Hintere Einsteller-Sicherungsmutter (Trident 660 abgebildet)
2. Vordere Einsteller-Sicherungsmutter
3. Kupplungsaußenzug

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass am Kupplungshebel 2 - 3 mm Spiel besteht. Falls nötig am Kupplungshebelende einstellen.

Antriebskette



⚠ GEFAHR

Eine lockere oder verschlissene Kette oder eine, die reißt oder herunterspringt, könnte sich im Motorritzel verfängen oder das Hinterrad blockieren.

Eine Kette, die sich am Motorritzel verfängt oder das Hinterrad blockiert, verletzt den Fahrer.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises führt zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod.

Aus Sicherheitsgründen und um übermäßigen Verschleiß zu verhindern, muss die Antriebskette entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten überprüft, eingestellt und geschmiert werden. Extreme Einsatzbedingungen, wie Fahren mit hoher Geschwindigkeit, Tausalz oder stark gestreute Straßen, erfordern ein häufigere Überprüfungen, Einstellungen und Schmierungen der Kette.

Wenn die Kette stark abgenutzt oder falsch eingestellt ist (entweder zu fest oder zu locker), kann sie von den Ritzeln springen oder reißen. Wir empfehlen daher, verschlissene oder beschädigte Ketten immer durch Triumph-Originalteile zu ersetzen.

Schmieren der Antriebskette

Eine Schmierung ist alle 300 km erforderlich, ebenso nach Fahrten bei Nässe, auf nassen Straßen und wann immer die Kette trocken erscheint.

- ▼ Verwenden Sie das im Abschnitt „Spezifikationen“ empfohlene Spezial-Kettenschmiermittel.
- ▼ Tragen Sie Schmiermittel auf die Seiten der Rollen auf und lassen Sie das Motorrad anschließend mindestens acht Stunden (idealerweise über Nacht) unbenutzt stehen. So kann das Schmiermittel in die O-Ringe usw. der Antriebskette eindringen.
- ▼ Wischen Sie vor dem Fahren überschüssiges Schmiermittel ab.

ACHTUNG

Reinigen Sie die Antriebskette nicht mit einem Hochdruckwäscher, da hierdurch die Komponenten der Kette beschädigt werden können.

- ▼ Falls die Antriebskette besonders verschmutzt ist, Kette erst reinigen und dann wie oben angegeben Schmiermittel auftragen.

Prüfen des Antriebskettenspiels

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrads trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



Trident 660 abgebildet

- ▼ Stellen Sie das Motorrad auf einem ebenen Untergrund ab und halten sie es senkrecht, ohne dabei eine Gewichtskraft auszuüben.
- ▼ Drehen Sie durch Schieben des Motorrads das Hinterrad bis zu der Stelle, an der die Kette am stärksten gespannt ist.

- ▼ Üben Sie Druck auf die Kette aus, um sie zu spannen.
- ▼ Messen Sie von der Unterseite der Hinterradschwinge bis zur Mitte des Kettenbolzens, wie in der Abbildung gezeigt.

ACHTUNG

Das Maß für das Antriebskettenspiel unterscheidet sich von dem Einstellmaß der Antriebskette. Bitte verwenden Sie sich auf die korrekte Maß für den Vorgang, der durchgeführt wird.

- ▼ Das Maß muss im Bereich von 43 – 50 mm liegen.

Wenn das Maß diesen Bereich unter- oder überschreitet, muss die Kette eingestellt werden.

Einstellen des Antriebskettenspiels

! WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Radachse und die Einsteller-Sicherungsmuttern auf das richtige Drehmoment angezogen werden, wenn die Einstellung der Antriebskette abgeschlossen ist.

Das Betreiben des Motorrads mit lockerer Radachse und/oder lockeren Einsteller-Sicherungsmuttern kann das Fahrverhalten und die Stabilität beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

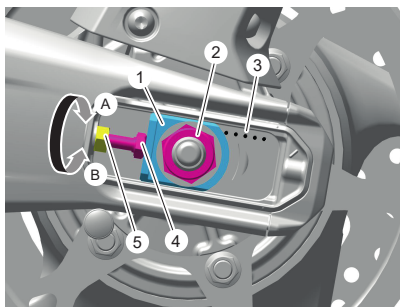
Das Maß für das Antriebskettenspiel unterscheidet sich von dem Einstellmaß der Antriebskette. Bitte verwenden Sie sich auf die korrekte Maß für den Vorgang, der durchgeführt wird.

Die vertikale Auslenkung der Antriebskette muss im Bereich von 43 – 46 mm liegen.

Sollte der gemessene Wert für das Antriebskettenspiel nicht korrekt sein, müssen auf folgende Weise Einstellungen vorgenommen werden:

- ▼ Lockern Sie die Hinterradachsenmutter.
- ▼ Lockern Sie die Einsteller-Sicherungsmutter an der linken und rechten Antriebsketten-Stellschraube.
- ▼ Drehen Sie die linke und rechte Einstellschraube gleich weit im Uhrzeigersinn (A), um das Antriebskettenspiel zu vergrößern, und gegen den Uhrzeigersinn (B), um das Antriebskettenspiel zu verringern.
- ▼ Wenn das Antriebskettenspiel auf das korrekte Maß eingestellt ist, drücken Sie das Rad fest gegen die Einsteller.

- ▼ Sorgen Sie dafür, dass die Achseinsteller auf beiden Seiten der Hinterradschwinge auf dieselbe Einstellmarkierung ausgerichtet sind.



1. Achseinsteller
2. Hinterradachsenmutter
3. Einstellmarkierungen
4. Stellschraube
5. Sicherungsmutter Stellschraube

A. Im Uhrzeigersinn

B. Gegen den Uhrzeigersinn

- ▼ Ziehen Sie beide Einsteller-Sicherungsmuttern auf 16 Nm und die Hinterradachsenmutter auf 110 Nm an.
- ▼ Prüfen Sie das Antriebskettenspiel erneut. Wiederholen Sie die Einstellung falls erforderlich.
- ▼ Überprüfen Sie die Wirksamkeit der Hinterrad-Bremse. Beheben Sie etwaige Fehler.

! WARNUNG

Es ist gefährlich, das Motorrad mit defekten Bremsen zu betreiben.

Wenn ein Problem festgestellt wird oder Zweifel bestehen, müssen die Bremsen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft werden.

Der Betrieb des Motorrads mit defekten Bremsen kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Verschleißinspektion von Antriebskette und Ritzel

! WARNUNG

Austausch-Antriebsketten müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, montiert werden.

Wir empfehlen, verschlissene oder beschädigte Ketten immer durch Triumph-Originalteile zu ersetzen.

Eine falsche Montage von Antriebsketten kann dazu führen, dass die Kette reißt oder von den Ritzeln springt, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen und schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Falls die Ritzel verschlissen sind, ersetzen Sie Ritzel und Antriebskette immer zusammen.

Werden verschlissene Ritzel ersetzt, die Antriebskette jedoch nicht, dann führt dies zum vorzeitigen Verschleiß der neuen Ritzel.

- ▼ Bauen Sie den Endantriebskettenschutz aus, siehe Seite 206.

Antriebskette auf Schäden prüfen

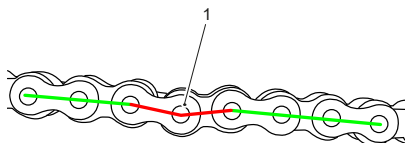
! WARNUNG

Wenn beschädigte Rollen, lockere Bolzen oder schwergängige Glieder an der Antriebskette festgestellt werden, muss sie ausgetauscht werden.

Versuchen Sie nicht, schwergängige Glieder zu lockern. Das schwergängige Glied kann beschädigte oder verschlissene Komponenten aufweisen.

Das Fahren mit schwergängigen oder lockeren Antriebskettengliedern kann dazu führen, dass die Kette reißt oder von den Ritzeln springt, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen und schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

- ▼ Drehen Sie das Hinterrad und untersuchen Sie die Kette auf beschädigte Rollen, lockere Bolzen und schwergängige Glieder.

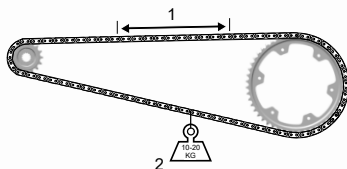


1. Schwergängiges Glied

- ▼ Wenn die Antriebskette beschädigte Rollen, lockere Bolzen oder schwergängige Glieder aufweist, muss sie durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, ausgetauscht werden.

Antriebskette auf Verschleiß prüfen

- ▼ Ziehen Sie die Antriebskette straff, indem Sie ein Gewicht von 10 - 20 kg an die Kette hängen.
- ▼ Messen Sie am geraden Abschnitt der Antriebskette die Länge von 20 Kettengliedern, von der Mitte des ersten Kettenbolzens bis zur Mitte des 21. Kettenbolzens. Messen Sie an verschiedenen Stellen, da der Verschleiß der Antriebskette ungleichmäßig sein kann.



1. Messung über 20 Kettenglieder
2. Gewicht

- ▼ Sollte die Länge das maximale Servicelimit überschreiten, muss die Antriebskette ersetzt werden. Das maximale Servicelimit ist dem Abschnitt „Spezifikationen“ zu entnehmen.

Versleißinspektion der Ritzel

ACHTUNG

Die Abbildung zeigt Verschleiß an Ritzeln auf der linken Seite des Motorrads.

Bei Ritzeln, die an der rechten Seite des Motorrads angebracht sind, tritt der Verschleiß an der gegenüberliegenden Seite der Verzahnung auf.

- ▼ Drehen Sie das Hinterrad und untersuchen Sie die Ritzel auf ungleichmäßig oder übermäßig abgenutzte oder beschädigte Zähne.

Abgenutzter Zahn (Motorritzel) Abgenutzter Zahn (Hinteres Ritzel)



(Ritzelverschleiß zur Verdeutlichung überzeichnet)

cool

- ▼ Bei Verschleiß oder Beschädigung müssen die Antriebskette und die Kettenräder durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, ausgetauscht werden.
- ▼ Bringen Sie den Endantriebskettenschutz wieder an, siehe Seite 207.

Endantriebskettenschutz - Ausbau

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

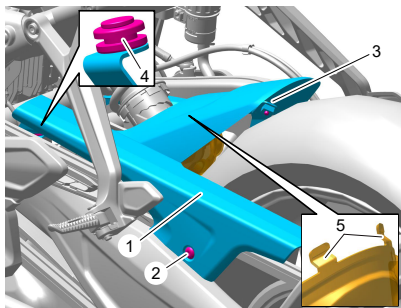
Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

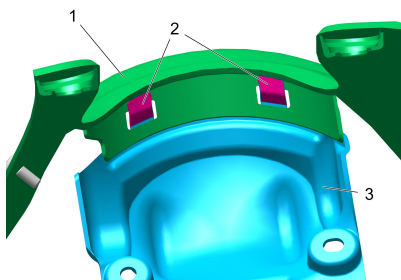
- ▼ Entfernen Sie die beiden Befestigungen, mit denen die Hinterradabdeckung und der Kettenschutz an der Hinterradschwinge befestigt sind.
- ▼ Bewegen Sie die Hinterradabdeckung und den Kettenschutz nach hinten, um die beiden Fixierschlitze aus den Einstecktüllen zu lösen.

- ▼ Nehmen Sie die Hinterradabdeckung und den Kettenschutz vom Schutz für die Umlenkung der Hinterradaufhängung ab und bauen Sie Hinterradabdeckung und Kettenschutz aus.



1. Hinterradabdeckung und Kettenschutz (Trident 660 abgebildet)
2. Befestigung (linke Seite)
3. Befestigung (rechte Seite)
4. Einstecktüllen (linke Seite abgebildet)
5. Haltezungen (am Umlenkungsschutz)

- ▼ Bringen Sie die Radabdeckung und den Kettenschutz am Schutz für die Umlenkung der Hinterradaufhängung an.
- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die beiden Haltezungen am Schutz für die Umlenkung der Hinterradaufhängung wie in der nachfolgenden Abbildung gezeigt in den Aufnahmeöffnungen an Hinterradabdeckung und Kettenschutz sitzen (einige Teile zur Verdeutlichung weggelassen).



1. Hinterradabdeckung und Kettenschutz
2. Sicherungszungen
3. Umlenkungsschutz

- ▼ Setzen Sie die beiden Fixierslitze am vorderen Ende der Hinterradabdeckung und des Kettenschutzes an die Einstecktüllen.

Endantriebskettenschutz - Einbau

⚠ WARNUNG

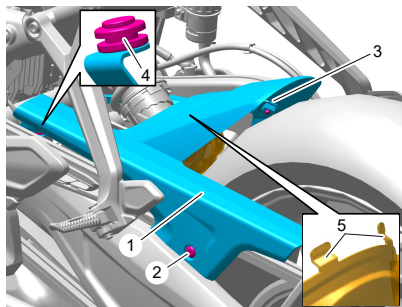
Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an NebenkompONENTEN, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrads trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▼ Bringen Sie die beiden Befestigungen an. Anzugsmoment 4 Nm.



1. Hinterradabdeckung und Kettenschutz (Trident 660 abgebildet)
2. Befestigung (linke Seite)
3. Befestigung (rechte Seite)
4. Einstecktüllen (linke Seite abgebildet)
5. Haltezungen (am Umlenkungsschutz)

Bremsen

Einfahren neuer Bremsscheiben und Bremsbeläge

! WARNUNG

Bremssklötze sind stets als Radsatz zu erneuern. Am Vorderrad, wo zwei Bremssättel montiert sind, sind alle Klötze an beiden Bremssätteln zu erneuern.

Fahren Sie nach dem Einbau neuer Bremssklötze extrem vorsichtig, bis die neuen Bremssklötze eingefahren sind.

Das Ersetzen einzelner Beläge verringert die Bremswirkung und kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Neue Bremsscheiben und/oder -beläge müssen eine Zeit lang vorsichtig eingefahren, um so für eine optimale Leistung und Lebensdauer zu sorgen.

Die empfohlene Fahrstrecke zum Einfahren neuer Beläge und Scheiben beträgt 300 km.

Vermeiden Sie im Einfahrzeitraum extreme Bremsmanöver, fahren Sie umsichtig und sehen Sie längere Bremswege vor.

Bremsklotzverschleißausgleich

! WARNUNG

Sollte sich der Bremshebel oder das Bremspedal beim Betätigen weich anfühlen oder sollte der Hebelweg bzw. Pedalweg übermäßig lang werden, befindet sich möglicherweise Luft in den Bremsleitungen oder es liegt ein Defekt am Bremssystem vor.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Durch das Fahren mit fehlerhaften Bremsen können gefährliche Fahrbedingungen entstehen, die zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Der Verschleiß von Bremsscheiben und Bremsklötzen wird automatisch ausgeglichen und hat keinerlei Auswirkungen auf die Bedienung des Bremshebels oder Bremspedals. An den vorderen und hinteren Bremsen befinden sich keine einzustellenden Teile.

Verschleißinspektion der Vorderradbremse

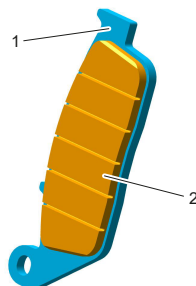
! WARNUNG

Die Verwendung von Marken-Bremsklötzen wird nicht empfohlen, da bei diesen im Vergleich zu den Triumph Originalteilen die Dicke der Trägerplatte unter Umständen geringer ist.

Bremsklötze, deren Trägerplatte nicht die richtige Dicke besitzt, können sich mit zunehmendem Verschleiß vom Bremssattelgehäuse lösen, was zum Ausfall der Bremsen, zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und zu einem Unfall führen kann.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Bremsbeläge müssen entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten überprüft werden und sind zu ersetzen, wenn sie bis auf die Mindestwartungsstärke oder darüber hinaus verschlissen sind.



1. Trägerplatte (Trident 660 abgebildet)
2. Bremsbelagmaterial

Die Trägerplatte der von Triumph für dieses Modell gelieferten Bremsbeläge besitzt die empfohlene Stärke. Wir empfehlen, die Bremsklötze durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, wechseln zu lassen.

Sollte die Belagdicke eines der Bremsklötze den in der Tabelle vorgegebene Wert unterschreiten, sind sämtliche Bremsklötze am entsprechenden Rad zu erneuern.

Modell	Mindeststärke des Bremsbelags
Trident 660	1,5 mm
Trident 800	1,1 mm
Tiger Sport 660	1,5 mm
Tiger Sport 800	1,1 mm
Tiger Sport 800 Tour	1,1 mm
Daytona 660	1,1 mm

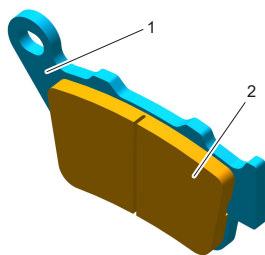
Verschleißinspektion der Hinterradbremzen

! WARNUNG

Die Verwendung von Marken-Bremsklötzen wird nicht empfohlen, da bei diesen im Vergleich zu den Triumph Originalteilen die Dicke der Trägerplatte unter Umständen geringer ist.

Bremsklötze, deren Trägerplatte nicht die richtige Dicke besitzt, können sich mit zunehmendem Verschleiß vom Bremssattelgehäuse lösen, was zum Ausfall der Bremsen, zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und zu einem Unfall führen kann.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



1. Trägerplatte (Trident 660 abgebildet)
2. Bremsbelagmaterial

Die Trägerplatte der von Triumph für dieses Modell gelieferten Bremsbeläge besitzt die empfohlene Stärke. Wir empfehlen, die Bremsklötze durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, wechseln zu lassen.

Sollte die Belagdicke eines der Bremsklötze den in der Tabelle vorgegebene Wert unterschreiten, sind sämtliche Bremsklötze am entsprechenden Rad zu erneuern.

Modell	Mindeststärke des Bremsbelags
Trident 660	0,8 mm
Trident 800	0,8 mm
Tiger Sport 660	0,8 mm
Tiger Sport 800	0,8 mm
Tiger Sport 800 Tour	0,8 mm
Daytona 660	0,8 mm

Scheibenbremsflüssigkeit

WARNUNG

Bremsflüssigkeit ist hygroskopisch, d.h., dass sie Feuchtigkeit aus der Luft aufnimmt.

Aufgenommene Feuchtigkeit setzt den Siedepunkt der Bremsflüssigkeit stark herab und führt dadurch zu einer Verminderung der Bremsleistung.

Erneuern Sie aus diesem Grund die Bremsflüssigkeit stets entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten.

Verwenden Sie stets neue Bremsflüssigkeit aus einem versiegelten Behälter und niemals solche aus unversiegelten oder bereits geöffneten Behältern.

Mischen Sie niemals Bremsflüssigkeit verschiedener Marken oder Sorten.

Prüfen Sie den Bremskreislauf auf Undichtigkeiten im Bereich von Anschlussstücken, Dichtungen und Verbindungen und prüfen Sie die Bremsschläuche darüber hinaus auf Risse, Alterung und Schäden.

Beheben Sie etwa vorhandene Fehler stets, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

! WARNUNG

Sollte das ABS-System nicht funktionieren, arbeitet das Bremssystem weiter wie eines ohne ABS-Funktion. Senken Sie die Geschwindigkeit und fahren Sie nicht mehr weiter als nötig, wenn die ABS-Warnleuchte leuchtet.

Der Fehler muss von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Zu starkes Bremsen führt zum Blockieren der Räder, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen und schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Überprüfen Sie den Bremsflüssigkeitsstand in beiden Bremsflüssigkeitsbehältern und erneuern Sie die Bremsflüssigkeit entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten. Verwenden Sie Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit, wie im Abschnitt „Spezifikationen“ empfohlen. Die Bremsflüssigkeit ist ebenfalls zu erneuern, wenn sie Feuchtigkeit aufgenommen haben oder durch Verschmutzungen verunreinigt sein sollte oder wenn Sie dies vermuten.

ACHTUNG

Zum Entlüften des Bremssystems wird ein Spezialwerkzeug benötigt. Wenn die Bremsflüssigkeit gewechselt oder das Hydrauliksystem gewartet werden muss, wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Überprüfen und Anpassen des Vorderrad-Bremssflüssigkeitsstands

⚠️ WARNUNG

Sollte der Füllstand in einem der Flüssigkeitsbehälter merklich fallen, muss das Bremssystem überprüft werden.

Sollten sich Bremshebel oder Bremspedal beim Betätigen weich anfühlen oder sollte der Hebel- bzw. Pedalweg übermäßig lang werden, könnte sich unter Umständen Luft in den Bremsleitungen befinden oder ein Defekt am Bremssystem vorliegen.

Das Fahren mit zu geringem Bremsflüssigkeitsstand oder mit austretender Bremsflüssigkeit ist gefährlich und führt zu einer verringerten Bremsleistung.

Wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, um das Bremssystem überprüfen und falls nötig reparieren zu lassen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

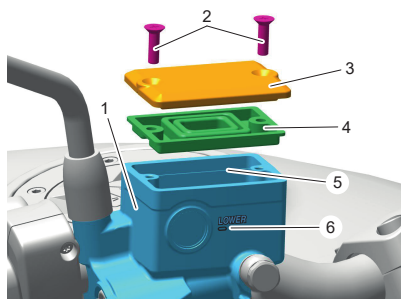
Verschütten Sie zur Vermeidung von Lackschäden keine Bremsflüssigkeit auf die Verkleidung.

Verschüttete Bremsflüssigkeit beschädigt die Lackierung.

Der Vorderrad-Bremssflüssigkeitsbehälter befindet sich am rechten Lenkerende.

Überprüfen des Vorderrad-Bremssflüssigkeitsstands

- ▼ Prüfen Sie den im Fenster auf der Vorderseite des Behälters sichtbaren Bremsflüssigkeitsstand.
- ▼ Der Bremsflüssigkeitsstand muss (bei waagerechtem Behälter) zwischen der oberen und unteren Füllstandslinie gehalten werden.



1. Vorderrad-Bremssflüssigkeitsbehälter (Trident 660 abgebildet)
2. Befestigungsschrauben für Behälterdeckel
3. Behälterdeckel
4. Membrandichtung
5. Obere Füllstandslinie
6. Untere Füllstandslinie

Anpassen des Vorderrad-Bremssflüssigkeitsstands

- ▼ Lösen Sie die Befestigungsschrauben des Behälterdeckels, nehmen Sie den Deckel ab und entfernen Sie die Membrandichtung.
- ▼ Füllen Sie den Bremsflüssigkeitsbehälter bis zur oberen Füllstandslinie mit frischer Bremsflüssigkeit DOT 4 aus einem versiegelten Behälter auf. Wir empfehlen Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit.
- ▼ Überprüfen Sie die Membrandichtung auf ihren Zustand. Falls nötig ersetzen.

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

- ▼ Bringen Sie den Behälterdeckel an und stellen Sie dabei sicher, dass die Membrandichtung korrekt zwischen Behälterdeckel und Behälter sitzt.

WARNUNG

Ziehen Sie die Befestigungen des Behälterdeckels nicht zu fest an.

Zu fest angezogene Behälterdeckelbefestigungen können den Bremsflüssigkeitsbehälter beschädigen und zum Austreten von Bremsflüssigkeit führen, was die Bremswirkung verringert.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▼ Ziehen Sie die Befestigungsschrauben des Behälterdeckels fest. Anzugsmoment 1,5 Nm.

Überprüfen und Anpassen des Hinterrad-Bremsflüssigkeitsstands

WARNUNG

Sollte der Füllstand in einem der Flüssigkeitsbehälter merklich fallen, muss das Bremssystem überprüft werden.

Sollten sich Bremshebel oder Bremspedal beim Betätigen weich anfühlen oder sollte der Hebel- bzw. Pedalweg übermäßig lang werden, könnte sich unter Umständen Luft in den Bremsleitungen befinden oder ein Defekt am Bremssystem vorliegen.

Das Fahren mit zu geringem Bremsflüssigkeitsstand oder mit austretender Bremsflüssigkeit ist gefährlich und führt zu einer verringerten Bremsleistung.

Wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, um das Bremssystem überprüfen und falls nötig reparieren zu lassen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

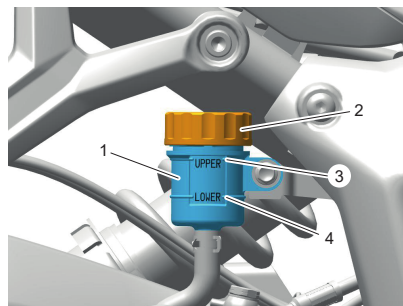
Verschütten Sie zur Vermeidung von Lackschäden keine Bremsflüssigkeit auf die Verkleidung.

Verschüttete Bremsflüssigkeit beschädigt die Lackierung.

Der Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter ist von der rechten Seite des Motorrads aus vor dem Schalldämpfer und unter dem den Fahrersitz zu sehen.

Überprüfung des Hinterrad-Bremsflüssigkeitsstands

- ▼ Prüfen Sie den im Behälter sichtbaren Bremsflüssigkeitsstand.
- ▼ Der Bremsflüssigkeitsstand muss (bei waagerechtem Behälter) zwischen der oberen und unteren Füllstandslinie gehalten werden.



1. Hinterrad-Bremsflüssigkeitsbehälter (Trident 660 abgebildet)
2. Behälterdeckel
3. Obere Füllstandslinie
4. Untere Füllstandslinie

Anpassen des Hinterrad-Bremsflüssigkeitsstands

- ▼ Lösen Sie den Behälterdeckel und entfernen Sie die Membrandichtung.
- ▼ Füllen Sie den Bremsflüssigkeitsbehälter bis zur oberen Füllstandslinie mit frischer Bremsflüssigkeit DOT 4 aus einem versiegelten Behälter auf. Wir empfehlen Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit.
- ▼ Bringen Sie den Behälterdeckel an und vergewissern Sie sich dabei, dass die Membrandichtung korrekt eingebaut ist.

Bremslichtschalter

⚠ WARNUNG

Das Betreiben des Motorrads mit defektem Bremslicht ist verboten und gefährlich.

Vergewissern Sie sich, dass alle Lichter funktionieren, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Das Bremslicht wird unabhängig voneinander entweder durch die vordere oder die hintere Bremse ausgelöst. Sollte das Bremslicht nicht funktionieren, wenn bei eingeschalteter Zündung der Bremshebel gezogen bzw. das Bremspedal getreten wird, muss der Fehler durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, überprüft und behoben werden.

Spiegel

WARNUNG

Stellen Sie die Spiegel stets so ein, dass Sie ausreichende Sicht nach hinten haben, bevor Sie mit dem Motorrad fahren.

Das Betreiben des Motorrads mit falsch eingestellten Spiegeln ist gefährlich.

Das Betreiben des Motorrads mit falsch eingestellten Spiegeln führt zum Verlust der rückwärtigen Sicht. Das Fahren eines Motorrads ohne ausreichende Sicht nach hinten ist gefährlich.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Versuchen Sie niemals, die Spiegel während der Fahrt zu reinigen oder einzustellen. Wenn Sie während der Fahrt die Hände vom Lenker nehmen, verringert sich dadurch Ihre Fähigkeit, das Motorrad unter Kontrolle zu halten.

Das Reinigen und Einstellen der Spiegel darf nur im Stand erfolgen.

Der Versuch, die Spiegel während der Fahrt zu reinigen oder einzustellen, kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Modelle mit Lenkerendspiegeln

WARNUNG

Bei falsch eingestellten Lenkerendspiegeln kann der Spiegelarm mit dem Kraftstofftank, dem Brems- oder Kupplungshebel oder anderen Teilen des Motorrads in Berührung kommen.

Dadurch wird die Betätigung des Brems- oder Kupplungshebels oder die Lenkbewegung eingeschränkt, was das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen kann.

Stellen Sie die Spiegel falls nötig so ein, dass sie nicht mit anderen Teile des Motorrads in Berührung kommen. Drehen Sie den Lenker nach dem Einstellen vorsichtig bis zum Anschlag nach rechts und links und vergewissern Sie sich dabei, dass die Spiegel nicht den Kraftstofftank, den Brems- oder Kupplungshebel oder andere Teile des Motorrads berühren.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

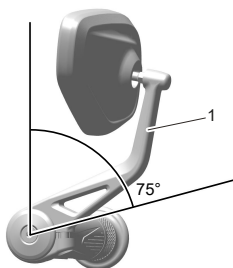
ACHTUNG

Bei falsch eingestellten Lenkerendspiegeln kann der Spiegelarm mit dem Kraftstofftank, dem Brems- oder Kupplungshebel oder anderen Teilen des Motorrads in Berührung kommen.

Dies führt zu Schäden an Kraftstofftank, Brems- oder Kupplungshebel oder anderen Teilen des Motorrads.

Stellen Sie die Spiegel falls nötig so ein, dass sie nicht mit anderen Teile des Motorrads in Berührung kommen. Drehen Sie den Lenker nach dem Einstellen vorsichtig bis zum Anschlag nach rechts und links und vergewissern Sie sich dabei, dass die Spiegel nicht den Kraftstofftank, den Brems- oder Kupplungshebel oder andere Teile des Motorrads berühren.

Die Lenkerendspiegel werden von Ihrem Triumph-Vertragshändler eingerichtet und müssen normalerweise nicht eingestellt werden. Sollte eine Einstellung erforderlich sein, drehen Sie den Spiegel nicht weiter als 75°, gemessen vom senkrechten Abschnitt des Spiegelarms.



1. Senkrechter Abschnitt des Spiegelarms

Spiegeleinstellung

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

**Trident 660, Trident 800,
Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und
Tiger Sport 800 Tour**

ACHTUNG

Der rechte Spiegelarm und die rechte Sicherungsmutter besitzen ein Linksgewinde.

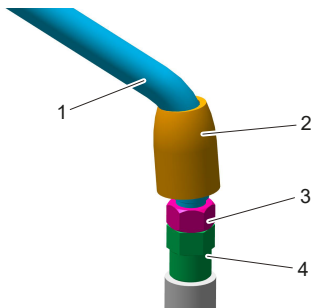
Der linke Spiegelarm und die linke Sicherungsmutter besitzen ein Rechtsgewinde.

- ▼ Heben Sie die Gummiabdeckung an, um Zugang zur Sicherungsmutter und zum Spiegelansatz zu erhalten.
- ▼ Halten Sie den Spiegelansatz gegen und lockern Sie die Sicherungsmutter.
- ▼ Stellen Sie den Spiegelarm so ein, dass in der Fahrerposition die Sicht nach hinten gewährleistet ist, und ziehen Sie die Befestigung von Hand fest.

ACHTUNG

Halten Sie beim Lockern/Festziehen der Sicherungsmutter den Spiegelansatz mit einem Maulschlüssel gegen. Wird der Ansatz nicht gegengehalten, wird das Gewinde beschädigt und der Spiegel lockert sich.

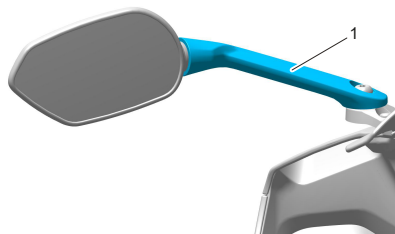
- ▼ Halten Sie den Spiegelansatz gegen und ziehen Sie die Sicherungsmutter des Spiegels fest. Anzugsmoment 17 Nm.
- ▼ Schieben Sie die Gummiabdeckung über die Sicherungsmutter.



1. Spiegelarm
2. Gummiabdeckung
3. Sicherungsmutter
4. Spiegelansatz

Daytona 660

- ▼ Bewegen Sie den Spiegelarm nach vorne oder hinten, so dass in der Fahrerposition die Sicht nach hinten gewährleistet ist.



1. Spiegelarm

Lenkung/Radlager

WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend auf einer geeigneten Unterlage abgestützt ist, um ein Verletzungsrisiko durch Umstürzen des Motorrads während der Untersuchung zu vermeiden.

Üben Sie beim Überprüfen von Lenk- und Radlagern keine extreme Kraft auf das jeweilige Rad aus und rucken Sie nicht zu kräftig an dem jeweiligen Rad, da das Motorrad dadurch instabil werden und von seinem Ständer fallen kann.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises könnte zu Schäden am Motorrad, schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Überprüfen der Lenklager

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Vernachlässigen Sie niemals die Wartung der Lenklager (Lenkkopflager). Überprüfen Sie die Lager der Lenkung gemäß den planmäßigen Wartungsanforderungen. Falls nötig, nehmen Sie Einstellungen vor oder ersetzen Sie sie.

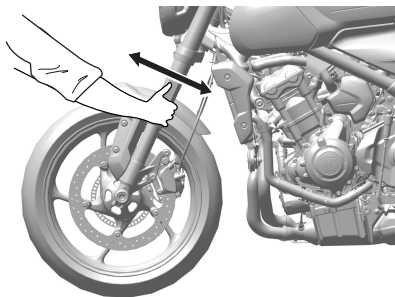
Planmäßige Wartungsarbeiten müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Das Fahren des Motorrads mit falsch eingestellten oder schadhaften Lenklagern ist gefährlich und kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Die Lenklager (Lenkkopflager) müssen entsprechend den Anforderungen für planmäßige Wartungsarbeiten geschmiert und überprüft werden.

ACHTUNG

Untersuchen Sie die Radlager stets zum gleichen Zeitpunkt wie die Lenkkopflager.



Überprüfen des Lenkspiels (Trident 660 abgebildet)

- ▼ Stellen Sie das Motorrad in senkrechter Stellung auf einem ebenen Untergrund auf.
- ▼ Heben Sie das Vorderrad an und stützen Sie das Motorrad ab.
- ▼ Stellen Sie sich vor das Motorrad, ergreifen Sie das untere Ende der Vorderradgabel und versuchen Sie, sie vor- und zurückzubewegen.
- ▼ Sollten Sie ein Spiel in den Lenklagern (Lenkkopflagern) feststellen können, müssen diese von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und eingestellt werden.
- ▼ Entfernen Sie die Stützvorrichtung und stellen Sie das Motorrad auf dem Seitenständer ab.

Überprüfen der Radlager

! WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

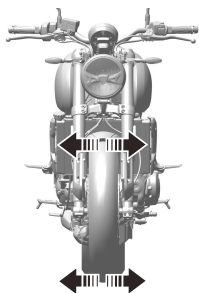
! WARNUNG

Vernachlässigen Sie niemals die Wartung der Radlager. Überprüfen Sie die Radlager gemäß den planmäßigen Wartungsanforderungen. Falls nötig, nehmen Sie Einstellungen vor oder ersetzen Sie sie.

Planmäßige Wartungsarbeiten müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Das Fahren des Motorrads mit verschlissenen oder beschädigten Radlagern ist gefährlich und kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Die Radlager müssen in den Zeitabständen überprüft werden, die in der Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ angegeben sind.



Überprüfen der Radlager (Trident 660 abgebildet)

ACHTUNG

Wenn die Vorder- oder Hinterradlager Spiel in der Radnabe zulassen oder Geräusche verursachen, oder falls das Rad nicht leichtgängig dreht, müssen die Radlager durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, überprüft werden.

- ▼ Stellen Sie das Motorrad in senkrechter Stellung auf einem ebenen Untergrund auf.
- ▼ Heben Sie das Vorderrad an und stützen Sie das Motorrad ab.
- ▼ Stellen Sie sich neben das Motorrad, ergreifen Sie das obere Ende des Vorderrads und rucken Sie es leicht von einer Seite zur anderen.
- ▼ Sollten Sie ein Spiel in den Radlagern feststellen können, müssen diese von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft und ersetzt werden.
- ▼ Setzen Sie den Ständer um und wiederholen Sie das Verfahren am Hinterrad.
- ▼ Entfernen Sie die Stützvorrichtung und stellen Sie das Motorrad auf dem Seitenständer ab.

Radaufhängung

WARNUNG

Ein Missverhältnis zwischen Vorder- und Hinterradaufhängung beeinträchtigt das Fahrverhalten und die Stabilität.

Stellen Sie die Federung immer so ein wie in den Einstelltabellen angegeben.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Daytona 660, Tiger Sport 800, Trident 800 und Tiger Sport 800 Tour verfügen über eine justierbare Vorder- und Hinterradaufhängung. Alle anderen Modelle besitzen eine nicht justierbare Vorderradaufhängung und eine justierbare Hinterradaufhängung.

Die Einstellungen „Standard“ der Radaufhängung sorgen für ein bequemes Fahren und gute Fahreigenschaften im Normalbetrieb mit einer Person. Die nachfolgenden Tabellen zeigen empfohlene Einstellungen für die Vorder- und Hinterradaufhängung.

Überprüfen der Vorderradgabel

WARNUNG

Vernachlässigen Sie niemals die Wartung der Vorderradgabel. Überprüfen Sie Vorderradgabel gemäß den planmäßigen Wartungsanforderungen. Falls nötig, nehmen Sie Einstellungen vor oder ersetzen Sie defekte Teile.

Planmäßige Wartungsarbeiten müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Das Fahren mit defekten oder beschädigten Aufhängungskomponenten ist gefährlich und kann den Verlust der Kontrolle über das Motorrad und somit schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

⚠ VORSICHT

Alle Federbeine enthalten unter Druck stehendes Öl.

Versuchen Sie niemals, Teile der Federbeine zu demontieren. Inspektionen und Reparaturen müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Das versehentliche Freisetzen von unter Druck stehendem Öl oder Freigeben von Federn kann leichte bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

- ▼ Stellen Sie das Motorrad auf einem ebenen Untergrund auf.
- ▼ Halten Sie den Lenker fest, ziehen Sie die Vorderradbremse an und drücken Sie die Gabel einige Male nacheinander hinunter.
- ▼ Auf Rauheit und übermäßige Steifigkeit prüfen.
- ▼ Untersuchen Sie jede Gabel auf Anzeichen von Beschädigung, Kratzern auf der Gleitfläche und auf Ölundichtigkeiten.

Wenn ein Problem festgestellt wird oder Zweifel bestehen, muss die Vorderradgabel von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüft werden.



**Überprüfen der Vorderradgabel
(Trident 660 abgebildet)**

Einstellung der Radaufhängung

Bei Auslieferung des Motorrads aus dem Werk sind sämtliche Aufhängungseinstellungen auf die in den entsprechenden Radaufhängungs-Einstelltabellen aufgeführte Einstellung „Standard“ gesetzt.

Die Angaben in den Radaufhängungs-Einstelltabellen sind lediglich Richtwerte. Die erforderlichen Einstellungen können je nach Gewicht des Fahrers und Beifahrers sowie nach persönlichen Vorlieben variieren.

ACHTUNG

Stellen Sie die Vorder- und Hinterradaufhängung immer auf dieselben Ladebedingungen ein, wie in den nachstehenden Tabellen angegeben.

Nur Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Einstellen der Vorderradaufhängung		
Ladebedingungen	Zugstufendämpfung ¹	Druckstufendämpfung ¹
Einzelfahrer - Standard	1,75	1,75
Einzelfahrer - Komfort (weicher)	2,5	2,5
Einzelfahrer - Sport (härter)	1	1
Fahrer und Beifahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	Wie bei Einzelfahrer	Wie bei Einzelfahrer

¹ Anzahl Einstellerumdrehungen zurück von voll im Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung.

Nur Trident 800

Einstellen der Vorderradaufhängung		
Ladebedingungen	Zugstufendämpfung ¹	Druckstufendämpfung ¹
Einzelfahrer - Standard	2,75	3,5
Einzelfahrer - Komfort (weicher)	5	7
Einzelfahrer - Sport (härter)	1	1
Fahrer und Beifahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	Wie bei Einzelfahrer	Wie bei Einzelfahrer

¹ Anzahl Einstellerumdrehungen zurück von voll im Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung.

Nur Daytona 660

Einstellen der Vorderradaufhängung		
Ladebedingungen	Zugstufendämpfung ¹	Druckstufendämpfung ¹
Einzelfahrer - Standard	3	4,5
Einzelfahrer - Komfort (weicher)	5	7
Einzelfahrer - Sport (härter)	1	1,5
Fahrer und Beifahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	Wie bei Einzelfahrer	Wie bei Einzelfahrer
¹ Anzahl Einstellerumdrehungen zurück von voll im Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung.		

Zum Einstellen der Vorderradaufhängung siehe Seite 227 und/oder Seite 228.

Trident 800

Einstellungen der Hinterradaufhängung		
Ladebedingungen	Federvorspannung ¹	Zugstufendämpfung ²
Einzelfahrer - Standard	MIN	1
Einzelfahrer - Komfort (weicher)	MIN	MIN
Einzelfahrer - Sport (härter)	MIN	0,5
Fahrer und Beifahrer	MAX	0,5
¹ Position 1 ist die niedrigste Einstellung (ganz im Uhrzeigersinn), Position 7 die höchste (ganz gegen den Uhrzeigersinn).		
² Anzahl Einstellerumdrehungen zurück von voll im Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung.		

Trident 660

Einstellungen der Hinterradaufhängung		
Ladebedingungen	Federvorspannung ¹	Zugstufendämpfung ²
Einzelfahrer - Standard	MIN	1
Einzelfahrer - Komfort (weicher)	MIN	MIN
Einzelfahrer - Sport (härter)	MIN	0,5
Fahrer und Beifahrer	MAX	0,5
¹ Position 1 ist die niedrigste Einstellung (ganz im Uhrzeigersinn), Position 7 die höchste (ganz gegen den Uhrzeigersinn).		
² Anzahl Einstellerumdrehungen zurück von voll im Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung.		

Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Einstellungen der Hinterradaufhängung		
Ladebedingungen	Federvorspannung ¹	Zugstufendämpfung ²
Einzelfahrer - Standard	MIN	1,25
Einzelfahrer - Komfort (weicher)	MIN	2
Einzelfahrer - Sport (härter)	MIN	0,5
Einzelfahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	30	0,25
Fahrer und Beifahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	MAX	0,25

¹ Anzahl Klicks ab im Uhrzeigersinn voll gegen den Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung, wobei der erste Anschlag (Klick) als Eins zählt.

² Anzahl Einstellumdrehungen zurück von voll im Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung.

Tiger Sport 660

Einstellungen der Hinterradaufhängung	
Ladebedingungen	Federvorspannung ¹
Einzelfahrer	MIN
Fahrer und Beifahrer	MAX

¹ Anzahl Klicks ab im Uhrzeigersinn voll gegen den Uhrzeigersinn eingeschraubter Stellung, wobei der erste Anschlag (Klick) als Eins zählt.

Daytona 660

Einstellungen der Hinterradaufhängung	
Ladebedingungen	Federvorspannung ¹
Einzelfahrer	MIN
Einzelfahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	MIN
Fahrer und Beifahrer	MAX
Fahrer und Beifahrer mit Gepäck (innerhalb zulässiger Werte)	MAX

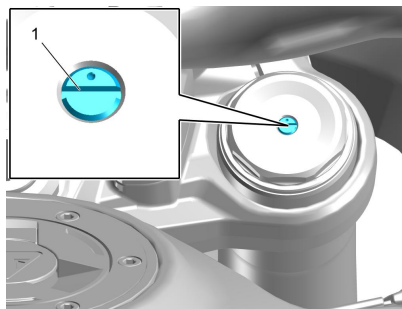
¹ Position 1 ist die niedrigste Einstellung (ganz im Uhrzeigersinn), Position 7 die höchste (ganz gegen den Uhrzeigersinn).

Zum Einstellen der Hinterradaufhängung siehe Seite 229 und/oder Seite 230.

Einstellen der Zugstufendämpfung der Vorderradaufhängung

Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Die Einstellvorrichtung für die Zugstufendämpfung befindet sich am oberen Ende des rechten Gabelholms.



1. Einsteller für Zugstufendämpfung der Vorderradaufhängung

- ▼ Drehen Sie den geschlitzten Einsteller im Uhrzeigersinn, um die Zugstufendämpfung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Umdrehungen, um die der Einsteller von der vollständig im Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung gegen den Uhrzeigersinn zurückgedreht wird.

Daytona 660 und Trident 800

Der Zugstufendämpfungseinsteller befindet sich am oberen Ende des linken Gabelholms.



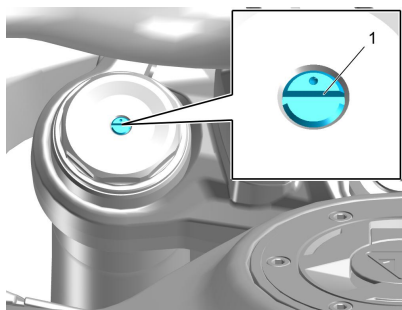
1. Einsteller für Zugstufendämpfung der Vorderradaufhängung

- ▼ Drehen Sie den geschlitzten Einsteller im Uhrzeigersinn, um die Zugstufendämpfung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Umdrehungen, um die der Einsteller von der vollständig im Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung gegen den Uhrzeigersinn zurückgedreht wird.

Einstellen der Druckstufendämpfung der Vorderradaufhängung

Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Der Druckstufendämpfungseinsteller befindet sich am oberen Ende des linken Gabelholms.

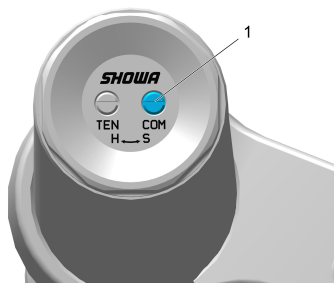


1. Einsteller für Druckstufendämpfung der Vorderradaufhängung

- ▼ Drehen Sie den geschlitzten Einsteller im Uhrzeigersinn, um die Druckstufendämpfung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Umdrehungen, um die der Einsteller von der vollständig im Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung gegen den Uhrzeigersinn zurückgedreht wird.

Daytona 660 und Trident 800

Der Druckstufendämpfungseinsteller befindet sich am oberen Ende des linken Gabelholms.



1. Einsteller für Druckstufendämpfung der Vorderradaufhängung

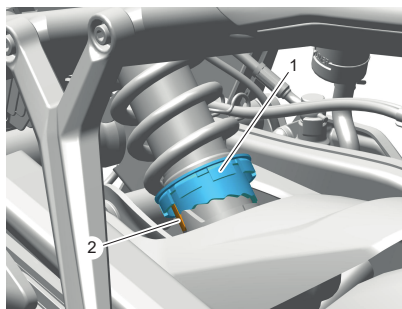
- ▼ Drehen Sie den geschlitzten Einsteller im Uhrzeigersinn, um die Druckstufendämpfung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Umdrehungen, um die der Einsteller von der vollständig im Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung gegen den Uhrzeigersinn zurückgedreht wird.

Einstellen der Federvorspannung der Hinterradaufhängung

Trident 660 , Tiger Sport 800 und Trident 800

Der Federvorspannungseinsteller befindet sich am unteren Ende der Hinterradaufhängung.

Die Stellungen des hinteren Einstellers beginnen mit Stufe Eins, bei ganz im Uhrzeigersinn gedrehter Einstellvorrichtung. Position Eins steht für die geringste Federvorspannung. Es gibt insgesamt sieben Einstellpositionen. In Position sieben ist die Federvorspannung am höchsten.



1. Federvorspannungs-Einstellring (Mindesteinstellung abgebildet) (Trident 660 abgebildet)

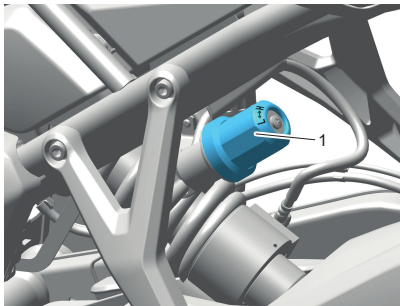
2. Einstellringanschlag

- ▼ Suchen Sie im Werkzeugsatz nach dem Hakenschlüssel.
- ▼ Setzen Sie den Hakenschlüssel in die Schlitz des Federvorspannungs-Einstellrings ein.
- ▼ Drehen Sie den Einstellring gegen den Uhrzeigersinn in Richtung linke Seite des Motorrads, um die Federvorspannung zu erhöhen.

- ▼ Drehen Sie den Einstellring im Uhrzeigersinn in Richtung rechte Seite des Motorrads, um die Federvorspannung zu verringern.

Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

Der Federvorspannungseinsteller befindet sich in der Nähe des hinteren Federbeins und ist von der linken Seite des Motorrads aus zugänglich.



1. Federvorspannungseinsteller (Tiger Sport 660 abgebildet)

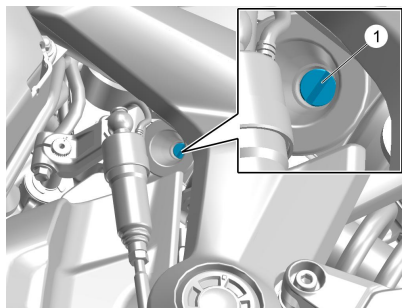
- ▼ Drehen Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn in Richtung rechte Seite des Motorrads, um die Federvorspannung zu erhöhen.
- ▼ Drehen Sie den Einsteller gegen den Uhrzeigersinn in Richtung linke Seite des Motorrads, um die Federvorspannung zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Klicks im Uhrzeigersinn ab der voll gegen den Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung, wobei der erste Klick als eins zählt.

Einstellen der Zugstufendämpfung der Hinterradaufhängung

Der Zugstufendämpfungseinsteller befindet sich am oberen Ende der Hinterradaufhängung und ist von der linken Seite des Motorrads aus zugänglich.

Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

- ▼ Drehen Sie den geschlitzten Einsteller im Uhrzeigersinn, um die Zugstufendämpfung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Umdrehungen, um die der Einsteller von der vollständig im Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung gegen den Uhrzeigersinn zurückgedreht wird.



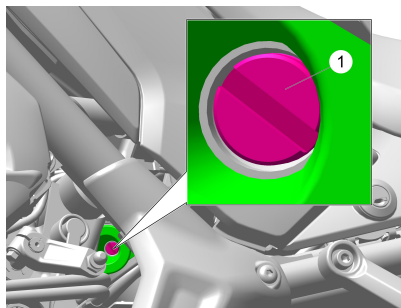
1. Einsteller für Zugstufendämpfung der Hinterradaufhängung

Trident 660 und Trident 800

ACHTUNG

Zur Verdeutlichung ist der Triumph Schaltassistent in der Abbildung von der Schaltklemme gelöst dargestellt.

- ▼ Drehen Sie den geschlitzten Einsteller im Uhrzeigersinn, um die Zugstufendämpfung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- ▼ Zählen Sie stets die Anzahl der Umdrehungen, um die der Einsteller von der vollständig im Uhrzeigersinn eingeschraubten Stellung gegen den Uhrzeigersinn zurückgedreht wird.



1. Einsteller für Zugstufendämpfung der Hinterradaufhängung

Neigungswinkelindikatoren

⚠️ WARNUNG

Ersetzen Sie die Neigungswinkelindikatoren stets, bevor sie bis auf den maximal zulässigen Grenzwert verschlissen sind.

Das Betreiben eines Motorrads mit Neigungswinkelindikatoren, die über den maximalen Grenzwert hinaus verschlissen sind, ermöglicht unsichere Seitenneigungswinkel des Motorrads.

Schräglagen mit unsicherem Neigungswinkel können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

⚠️ WARNUNG

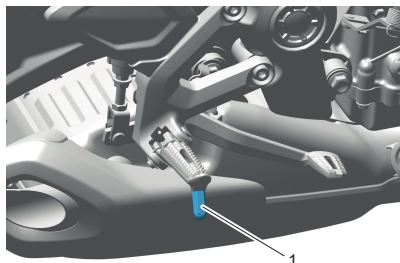
Die Neigungswinkelindikatoren dürfen nicht als Orientierungspunkt dafür verwendet werden, wie weit das Motorrad sicher auf die Seite geneigt werden kann.

Dies hängt von einer Reihe von Umständen ab, unter anderem von:

- Straßenbelag
- Reifenzustand
- Wetter.

Schräglagen mit unsicherem Neigungswinkel können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Neigungswinkelindikatoren befinden sich an den Fahrerfußrasten.



1. Neigungswinkelindikator (Trident 660 abgebildet)

Überprüfen Sie die Neigungswinkelindikatoren regelmäßig auf Verschleiß.

Die Neigungswinkelindikatoren müssen ausgetauscht werden, wenn sie die in der Tabelle angegebene verbleibende Mindestlänge erreicht haben.

Modell	Länge der Neigungswinkelindikatoren
Trident 660	15 mm
Trident 800	15 mm
Tiger Sport 660	5 mm
Tiger Sport 800	15 mm
Daytona 660	5 mm

Reifen



Das Motorrad ist mit Gussrädern ausgestattet.

Modelle mit Gussrädern verfügen über schlauchlose Reifen und entsprechende Ventile und Felgen. Verwenden Sie ausschließlich Reifen mit der Kennzeichnung „TUBELESS“ (schlauchlos) und für schlauchlose Reifen geeignete Ventile auf Felgen mit der Kennzeichnung „SUITABLE FOR TUBELESS TYRES“ (für schlauchlose Reifen geeignet).

! WARNUNG

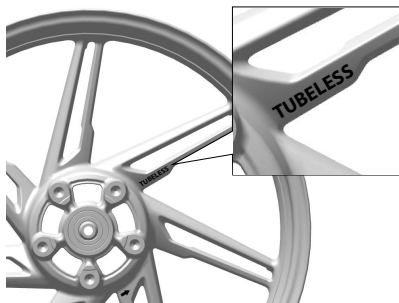
Montieren Sie keine Schlauchreifen auf Felgen für schlauchlose Reifen. In diesem Fall sitzt der Felgenring nicht und die Reifen könnten auf den Felgen verrutschen, was eine rasche Entleerung des Reifens verursachen kann.

Ziehen Sie niemals einen Schlauch in einen schlauchlosen Reifen ohne die entsprechende Kennzeichnung ein. Dies führt zu Reibung im Reifeninneren, und die entstehende Hitze kann zum Platzen des Schlauchs und in der Folge zu einer raschen Entleerung des Reifens führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



**Typische Reifenkennzeichnung -
Schlauchlose Reifen**



**Typische Radkennzeichnung -
Schlauchlose Reifen**

Reifendruck

WARNUNG

Ein falscher Reifendruck führt zu anormalem Profilverschleiß und Instabilität.

Zu geringer Reifendruck kann dazu führen, dass der Reifen auf der Felge rutscht oder sich von ihr löst. Ein zu hoher Reifendruck führt zu beschleunigtem Profilverschleiß und Instabilität.

Beide Zustände sind gefährlich und können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Der richtige Reifendruck sorgt für ein Maximum an Stabilität, Fahrkomfort und Reifenlebensdauer. Prüfen Sie vor der Fahrt stets den Reifendruck am kalten Reifen. Prüfen Sie den Reifendruck täglich und korrigieren Sie ihn gegebenenfalls. Einzelheiten über den richtigen Reifendruck entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Spezifikationen“.

Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden)

ACHTUNG

Um die Position des Reifendrucksensors zu kennzeichnen, ist ein Aufkleber auf der Radfelge angebracht.

Beim Wechseln der Reifen ist mit Vorsicht vorzugehen, um Schäden an den Reifendrucksensoren zu vermeiden.

Lassen Sie die Reifen immer von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, montieren. Es ist wichtig, dabei darauf hinzuweisen, dass Reifendrucksensoren an den Rädern angebracht sind, bevor die Reifen abgezogen werden.

ACHTUNG

Verwenden Sie keine Reifendichtmittel oder andere Artikel, die den Luftstrom durch die Öffnungen des TPMS-Sensors blockieren können. Eine Blockade der Luftdrucköffnungen des TPMS-Sensors während des Betriebs führt dazu, dass der Sensor blockiert, was zu irreparablen Schäden an der TPMS-Sensor-Einheit führt.

Schäden durch die Verwendung von Reifendichtmittel oder durch fehlerhafte Wartung gelten nicht als Herstellungsfehler und fallen nicht unter die Garantie.

Lassen Sie die Reifen immer von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, montieren. Es ist wichtig, dabei darauf hinzuweisen, dass Reifendrucksensoren an den Rädern angebracht sind, bevor die Reifen abgezogen werden.

Der auf den Instrumenten angezeigte Reifendruck gibt den Ist-Reifendruck zu dem Zeitpunkt wider, an dem die Anzeige angewählt wurde. Dieser kann von dem am kalten Reifen eingestellten Reifendruck abweichen, da sich Reifen beim Fahren erwärmen, wodurch sich die im Reifen befindliche Luft ausdehnt und für einen Anstieg des Reifendrucks sorgt. In den von Triumph ausgewiesenen Werten für den Reifendruck am kalten Reifen ist dies berücksichtigt.

Stellen Sie den Reifendruck nur am kalten Reifen und nur mithilfe eines genauen Reifendruckmessers ein. Die Reifendruckanzeige auf der Instrumententafel ist zu diesem Zweck nicht zu verwenden.

Reifenverschleiß

Mit zunehmendem Verschleiß wird der Reifen anfälliger für Reifenpannen und Reifenversagen. Es wird geschätzt, dass 90 % aller Reifenprobleme in den letzten 10 % der Laufflächenlebensdauer (bei 90 % Verschleiß) auftreten. Es ist empfehlenswert, Reifen zu wechseln, bevor sie auf ein Minimum herunter verschlissen sind.

Empfohlene Mindestprofiltiefe

⚠️ WARNUNG

Das Fahren mit beschädigten oder defekten Rädern und/oder übermäßig abgenutzten, platten oder beschädigten Reifen beeinträchtigt Traktion, Fahrverhalten und Stabilität.

Wenn es bei schlauchlosen Reifen zu einer Reifenpanne kommt, vollzieht sich der Luftverlust oft sehr langsam. Überprüfen Sie Reifen stets sehr genau auf Löcher. Prüfen Sie die Reifen auf Schnitte, eingedrungene Nägel oder andere scharfkantige Objekte. Prüfen Sie die Felgen auf Dellen oder Verformung.

Wenden Sie sich für einen Reifenwechsel oder eine Sicherheitsinspektion der Reifen an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Das Fahren mit beschädigten Rädern und Reifen ist gefährlich und kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Messen Sie entsprechend der "Tabelle Planmäßige Wartungsarbeiten" die Profiltiefe mit einem Tiefenmesser und ersetzen Sie alle Reifen, die bis auf oder bis unter die in der nachfolgenden Tabelle angegebene, minimal zulässige Profiltiefe verschlissen sind:

Unter 130 km/h	2 mm
Über 130 km/h	Vorne 2 mm Hinten 3 mm

Austauschen der Reifen

Alle Triumph-Motorräder werden sorgfältig und ausgiebig unter einer Reihe unterschiedlicher Fahrbedingungen getestet, um zu gewährleisten, dass für jedes Modell die effektivsten Reifenkombinationen zum Gebrauch zugelassen werden.

Es ist unbedingt notwendig, dass beim Kauf von Austauschreifen zugelassene Reifen in zugelassenen Kombinationen verwendet werden.

Die Verwendung nicht zugelassener Reifen oder zugelassener Reifen in nicht zugelassenen Kombinationen kann zur Instabilität des Motorrads, zum Verlust der Kontrolle und zu einem Unfall führen.

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für Ihr Motorrad erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Oder:

Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smart-Gerät:



Reifen müssen in der richtigen Kombination aus der zugelassenen Reifenauswahl ausgewählt werden. Reifen müssen gemäß den Anweisungen des Reifenherstellers montiert und ausgewuchtet werden.

Wenn Ersatzreifen benötigt werden, wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Anfangs besitzen die neuen Reifen nicht dieselben Fahreigenschaften wie die abgenutzten Reifen, und der Fahrer muss eine angemessene Fahrstrecke (etwa 160 km) einplanen, um sich an die neuen Fahreigenschaften zu gewöhnen.

24 Stunden nach dem Austausch müssen der Reifendruck geprüft und korrigiert und die Reifen und Schläuche auf korrekten Sitz untersucht werden. Bei Bedarf müssen entsprechende Korrekturen vorgenommen werden. Die gleichen Überprüfungen und Einstellungen sind vorzunehmen, wenn nach dem Austausch 160 km zurückgelegt worden sind.

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Montieren Sie keine Schlauchreifen auf Felgen für schlauchlose Reifen. In diesem Fall sitzt der Felgenreif nicht und die Reifen könnten auf den Felgen verrutschen, was eine rasche Entleerung des Reifens verursachen kann.

Ziehen Sie niemals einen Schlauch in einen schlauchlosen Reifen ohne die entsprechende Kennzeichnung ein. Dies führt zu Reibung im Reifeninneren, und die entstehende Hitze kann zum Platzen des Schlauchs und in der Folge zu einer raschen Entleerung des Reifens führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Sollte ein Reifen einen Platten haben, muss er ersetzt werden.

Der Betrieb des Motorrads mit einem undichten oder reparierten Reifen kann die Stabilität des Motorrads beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Bei Verdacht auf Reifenschäden, z. B. nach einem Aufprall auf einen Gegenstand, muss der Reifen von innen und außen durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, untersucht werden.

Reifenschäden sind nicht immer unbedingt von außen sichtbar.

Das Betreiben des Motorrads mit beschädigten Reifen kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

WARNUNG

Nutzen Sie das Motorrad nicht mit falsch sitzenden Reifen oder falsch eingestelltem Reifendruck.

Falsch sitzende Reifen oder falsch eingestellter Reifendruck können das Fahrverhalten, die Stabilität oder andere Aspekte des Motorradbetriebs beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

⚠️ WARNUNG

Das ABS-System arbeitet so, dass es die relative Geschwindigkeit von Vorder- und Hinterrad vergleicht.

Die Verwendung nicht empfohlener Reifen kann die Raddrehzahl beeinflussen und dazu führen, dass das ABS-System unter Bedingungen nicht funktioniert, unter denen es normalerweise funktionieren würde.

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

⚠️ WARNUNG

Für ein sicheres, stabiles Fahrverhalten des Motorrads ist eine präzise Radauswuchtung erforderlich. Entfernen oder verändern Sie nicht die Radauswuchtgewichte. Eine falsche Radauswuchtung kann zu Instabilität führen.

Verwenden Sie ausschließlich selbstklebende Gewichte. Anklemmgewichte können Schäden an Rad und Reifen verursachen und so zu Reifendruckverlust führen.

Wenn ein Rad ausgewuchtet werden muss, z. B. nach einem Reifenwechsel, wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Reifen, die auf einem Rollenprüfstand verwendet wurden, können schadhaft werden. In einigen Fällen ist der Schaden unter Umständen an der Außenfläche des Reifens nicht sichtbar.

Reifen müssen nach einer solchen Nutzung ausgetauscht werden, denn die fortgesetzte Verwendung eines beschädigten Reifens kann Instabilität verursachen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Batterie

WARNUNG

Die Batterie enthält Schwefelsäure (Batteriesäure). Der Kontakt mit Haut oder Augen kann zu schweren Verbrennungen führen. Tragen Sie Schutzkleidung und einen Gesichtsschild.

Sollte Batteriesäure auf Ihre Haut gelangen, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser.

Sollte Batteriesäure in Ihre Augen gelangen, spülen Sie die Augen mindestens 15 Minuten lang mit Wasser und BEGEBEN SIE SICH SOFORT IN ÄRZTLICHE BEHANDLUNG.

Sollten Sie versehentlich Batteriesäure verschlucken, trinken Sie viel Wasser und BEGEBEN SIE SICH SOFORT IN ÄRZTLICHE BEHANDLUNG.

BEWAHREN SIE BATTERIESÄURE AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Stellen Sie eine angemessene Belüftung sicher, wenn Sie die Batterie laden oder in einem geschlossenen Raum verwenden.

Unter bestimmten Umständen kann die Batterie explosive Gase freisetzen. Halten Sie Funken, Flammen und Zigaretten von der Batterie fern.

Bringen Sie keine Starthilfekabel an der Batterie an, führen Sie die Batteriekabel nicht zusammen und vertauschen Sie nicht die Polarität der Kabel, da dadurch ein Funke entstehen kann, der die Batteriegase entzünden und die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen hervorrufen könnte.

WARNUNG

Die Batterie enthält schädliche Substanzen.

Halten Sie Kinder und Haustiere immer von der Batterie fern.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Batterie - Ausbau

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebekomponenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Batterieklemmen den Motorradrahmen nicht berühren.

Dies kann zu einem Kurzschluss oder zu Funkenbildung führen, wodurch sich Batteriegase entzünden würden.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

⚠️ WARNUNG

Beachten und notieren Sie vor dem Abklemmen der Batterie oder dem Entfernen einer Sicherung die Fahrmodus-Einstellungen.

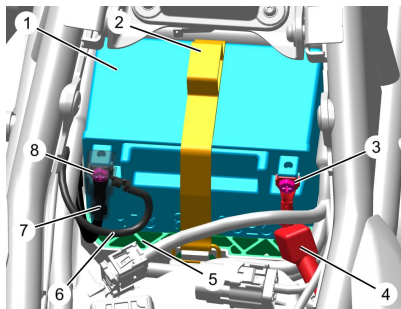
Nach dem Wiedereinsetzen der Sicherung bzw. dem Wiederanklemmen der Batterie müssen die Fahrmodi wieder auf die notierten Werte zurückgesetzt werden.

Wenn die Fahrmodus-Einstellungen nicht zurückgesetzt werden und das Motorrad anschließend nicht gefahren wird, kann dies zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen könnte.

- ▼ Bauen Sie den Sitz aus, siehe Seite 123.

Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

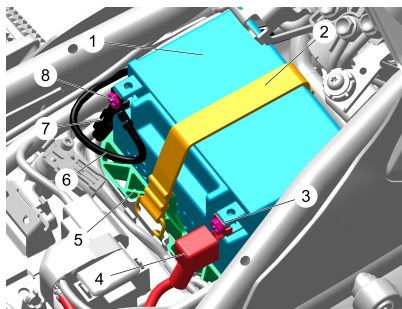
- ▼ Stecken Sie den Diagnoseanschluss aus, um den Ausbau der Batterie zu erleichtern.
- ▼ Klemmen Sie das Minuskabel (schwarz) der Batterie ab.
- ▼ Verschieben Sie die Schutzkappe der Plusklemme (+), um Zugang zur Befestigung zu erhalten.
- ▼ Klemmen Sie das Pluskabel der Batterie (rot) ab.
- ▼ Haken Sie die Batterielasche aus ihrem Clip in der Nähe des Batterie-Abstandhalters aus.
- ▼ Bauen Sie den Batterie-Abstandhalter aus.
- ▼ Bauen Sie die Batterie aus ihrem Gehäuse aus.



1. Batterie (Trident 660 abgebildet)
2. Batterielasche
3. Plusklemme (+)
4. Schutzkappe der Plusklemme (+)
5. Batterie-Abstandhalter
6. ABS-Masseleiter
7. Minuskabel (-)
8. Minusklemme (-)

Trident 800 und Trident 660

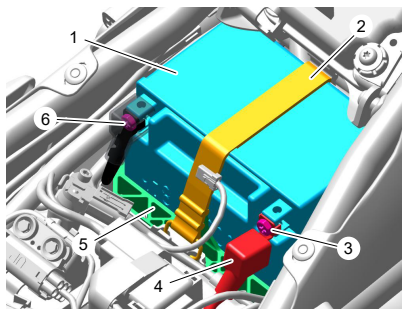
- ▼ Klemmen Sie die ABS-Masse und das Minuskabel (schwarz) der Batterie ab.
- ▼ Verschieben Sie die Schutzkappe der Plusklemme (+), um Zugang zur Befestigung zu erhalten.
- ▼ Klemmen Sie das Pluskabel der Batterie (rot) ab.
- ▼ Haken Sie die Batterielasche aus ihrem Clip in der Nähe des Batterie-Abstandhalters aus.
- ▼ Bauen Sie den Batterie-Abstandhalter aus.
- ▼ Bauen Sie die Batterie aus ihrem Gehäuse aus.



1. Akku
2. Batterielasche
3. Plusklemme (+)
4. Schutzkappe der Plusklemme (+)
5. Batterie-Abstandhalter
6. ABS-Masseleiter
7. Minuskabel (-)
8. Minusklemme (-)

Daytona 660

- ▼ Klemmen Sie das Minuskabel (schwarz) der Batterie ab.
- ▼ Verschieben Sie die Schutzkappe der Plusklemme (+), um Zugang zur Befestigung zu erhalten.
- ▼ Klemmen Sie das Pluskabel der Batterie (rot) ab.
- ▼ Haken Sie die Batterielasche aus ihrem Clip in der Nähe des Batterie-Abstandhalters aus.
- ▼ Bauen Sie den Batterie-Abstandhalter aus.
- ▼ Bauen Sie die Batterie aus ihrem Gehäuse aus.



1. Akku
2. Batterielasche
3. Plusklemme (+)
4. Schutzkappe der Plusklemme (+)
5. Batterie-Abstandhalter
6. Minusklemme (-)

Entsorgen der Batterie

Sollte die Batterie jemals ersetzt werden müssen, ist die Originalbatterie dem Recycling zuzuführen, wodurch sichergestellt wird, dass die Schadstoffe, aus denen die Batterie besteht, die Umwelt nicht verschmutzen.

Batteriewartung

WARNUNG

Batteriesäure ist ätzend und giftig und verursacht Schäden auf ungeschützter Haut.

Verschlucken Sie niemals Batteriesäure und lassen Sie sie niemals in Kontakt mit Ihrer Haut gelangen.

Tragen Sie zum Schutz vor Verletzungen beim Umgang mit der Batterie stets Augen- und Hautschutz.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Die Batterie ist komplett geschlossen und erfordert keinerlei Wartung außer dem Überprüfen der Spannung und dem regelmäßigen Nachladen bei Bedarf, z.B. während der Lagerung.

Reinigen Sie die Batterie mit einem sauberen, trockenen Tuch. Überzeugen Sie sich davon, dass die Kabelanschlüsse sauber sind.

Ein Anpassen des Säurestands in der Batterie ist nicht möglich. Der Verschlussstreifen darf nicht entfernt werden.

Selbstentladung der Batterie

ACHTUNG

Um eine maximale Lebensdauer zu gewährleisten, muss das Ladeniveau der Batterie aufrechterhalten werden.

Wird das Ladeniveau der Batterie nicht aufrechterhalten, kann dies gravierende innere Schäden an der Batterie hervorrufen.

Unter normalen Umständen sorgt die Ladeanlage des Motorrads dafür, dass die Batterie vollständig geladen bleibt. Wird das Motorrad jedoch nicht genutzt, dann entlädt sich die Batterie nach und nach aufgrund eines normalen Prozesses, der als Selbstentladung bezeichnet wird. Die Uhr, der Speicher des Motor-ECM, hohe Umgebungstemperaturen oder das Hinzufügen elektrischer Sicherheitssysteme oder anderer elektrischer Zubehörartikel beschleunigen die Selbstentladung. Durch das Abklemmen der Batterie vom Motorrad während der Lagerung verlangsamt sich die Selbstentladung.

Selbstentladung der Batterie bei Einlagerung oder seltenem Gebrauch des Motorrads

Überprüfen Sie während der Einlagerung oder bei seltenem Gebrauch des Motorrads die Batteriespannung wöchentlich mit einem Multimeter. Befolgen Sie dabei die dem Messgerät beiliegende Anleitung des Herstellers.

Sollte die Batteriespannung unter 12,7 V fallen, muss die Batterie aufgeladen werden.

Wird das Entladen einer Batterie zugelassen oder wird eine Batterie auch nur für kurze Zeit im entladenen Zustand belassen, führt dies zur Sulfatierung der Bleiplatten. Die Sulfatierung ist ein normaler Bestandteil der chemischen Reaktion im Inneren der Batterie. Im Laufe der Zeit kann das Sulfat jedoch auf den Platten kristallisieren und so eine Erholung der Batterie schwierig oder unmöglich machen. Ein solcher dauerhafter Schaden wird durch die Garantie des Motorrads nicht abgedeckt, da er nicht auf einen Herstellungsfehler zurückgeht.

Durch das Aufrechterhalten des vollen Batterieladezustands sinkt die Wahrscheinlichkeit eines Einfrierens bei Kälte. Das Einfrieren einer Batterie verursacht gravierende innere Schäden an der Batterie.

Laden der Batterie

WARNUNG

Die Batterie enthält Schwefelsäure (Batteriesäure). Der Kontakt mit Haut oder Augen kann zu schweren Verbrennungen führen. Tragen Sie Schutzkleidung und einen Gesichtsschild.

Sollte Batteriesäure auf Ihre Haut gelangen, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser.

Sollte Batteriesäure in Ihre Augen gelangen, spülen Sie die Augen mindestens 15 Minuten lang mit Wasser und **BEGEBEN SIE SICH SOFORT IN ÄRZTLICHE BEHANDLUNG**.

Sollten Sie versehentlich Batteriesäure verschlucken, trinken Sie viel Wasser und **BEGEBEN SIE SICH SOFORT IN ÄRZTLICHE BEHANDLUNG**.

BEWAHREN SIE BATTERIESÄURE AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Verwenden Sie kein Schnellladegerät für KFZ-Batterien, da dies zum Überladen und zu Schäden an der Batterie führen kann.

Wenn Sie Hilfe bei der Auswahl eines Batterieladegeräts, beim Überprüfen der Batteriespannung oder beim Laden der Batterie benötigen, wenden Sie sich an eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler.

Bei längerer Lagerungsdauer (mehr als zwei Wochen) ist die Batterie aus dem Motorrad auszubauen und mit Hilfe eines von Triumph zugelassenen Erhaltungsladers im geladenen Zustand zu halten.

Ebenso ist die Batterie vor dem Laden aus dem Motorrad auszubauen, wenn der Ladezustand auf ein Niveau sinkt, bei dem sich das Motorrad nicht mehr starten lässt.

Sollte die Batteriespannung unter 12,7 V fallen, muss die Batterie mit Hilfe eines von Triumph zugelassenen Batterieladegeräts aufgeladen werden. Bauen Sie die Batterie immer aus dem Motorrad aus.

Das von Triumph empfohlene Batterieladegerät wird mit einem Satz an Batterieanschlusskabeln geliefert:

- ▼ Ein Anschlusskabel mit Ringkabelschuhen.
- ▼ Ein Anschlusskabel mit Krokodilklemmen.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterie zu laden:

- ▼ Wir empfehlen, die Batterie vor dem Laden aus dem Motorrad auszubauen.
 - Wenn die Batterie beim Einbau in das Motorrad aufgeladen werden muss, verwenden Sie die elektrische Zusatzsteckdose (falls vorhanden) und ein geeignetes Anschlusskabel mit DIN-Stecker oder das (im Lieferumfang des von Triumph empfohlenen Batterieladegeräts enthaltene) Anschlusskabel mit Ringkabelschuhen.
 - Verwenden Sie den USB-Anschluss (falls vorhanden) nicht zum Aufladen der Motorradbatterie.
 - Das (mit dem von Triumph empfohlenen Batterieladegerät mitgelieferte) Anschlusskabel mit Ringkabelschuhen kann an diesem Modell angebracht werden.
 - Das (im Lieferumfang des von Triumph empfohlenen Batterieladegeräts enthaltene) Anschlusskabel mit Krokodilklemmen darf nicht zum Laden der Batterie verwendet werden, wenn diese im Motorrad eingebaut ist.

ACHTUNG

Bei Ihrem Triumph-Händler ist außerdem ein Anschlusskabel mit DIN-Stecker als Zubehör erhältlich.

- ▼ Befolgen Sie die dem zugelassenen Batterieladegerät beiliegende Anleitung.

- ▼ Laden Sie die Batterie mit einem Ladestrom, der unter dem auf dem Ladeaufkleber angegebenen MAX Ladestrom liegt.
- ▼ Wenn sich die Batterie heiß anfühlt, beenden Sie den Ladevorgang und lassen Sie die Batterie abkühlen, bevor Sie fortfahren.
- ▼ Lassen Sie die Batterie nach dem Laden 1 bis 2 Stunden ruhen, bevor Sie die Spannung prüfen. Wenn die Spannung unter 12,9 V liegt, ist ein zusätzlicher Ladevorgang erforderlich.

Batterie - Einbau

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass das Motorrad stabil steht und hinreichend abgestützt ist.

Stützen Sie das Motorrad nicht an Nebenkompenten, der Auspuffanlage oder anderen nicht tragenden Teilen des Motorradrahmens ab.

Das korrekte Abstützen des Motorrades trägt dazu bei, dass es nicht umfällt.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass die Batterieklemmen den Motorradrahmen nicht berühren.

Dies kann zu einem Kurzschluss oder zu Funkenbildung führen, wodurch sich Batteriegas entzünden würden.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG

Beachten und notieren Sie vor dem Abklemmen der Batterie oder dem Entfernen einer Sicherung die Fahrmodus-Einstellungen.

Nach dem Wiedereinsetzen der Sicherung bzw. dem Wiederanklemmen der Batterie müssen die Fahrmodi wieder auf die notierten Werte zurückgesetzt werden.

Wenn die Fahrmodus-Einstellungen nicht zurückgesetzt werden und das Motorrad anschließend nicht gefahren wird, kann dies zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen könnte.

Trident 660, Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

- ▼ Setzen Sie die Batterie in ihr Gehäuse.
- ▼ Setzen Sie den Batterie-Abstandhalter ein.
- ▼ Bringen Sie die Batterieflasche an.

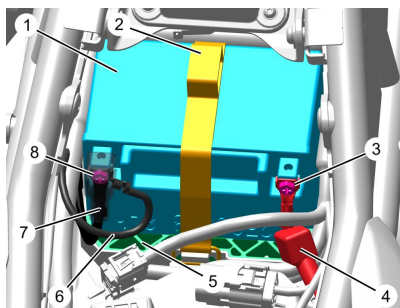
ACHTUNG

Die Plus- und Minuskabel der Batterie sind an der vertikalen Stirnseite der Batteriepole anzuschließen.

Das Pluskabel der Batterie verläuft unter dem Kabel für den Diagnoseanschluss und wird am Motor-ECM-Formteil festgeklemt.

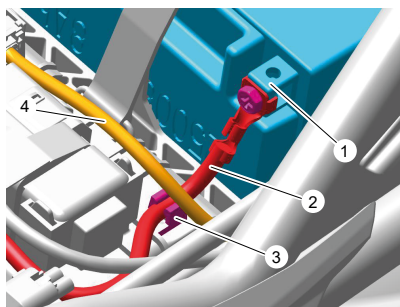
- ▼ Schließen Sie die Batterie wieder an, zuerst das Pluskabel (rot) und dann das Minuskabel und die ABS-Masse (schwarz), und verlegen Sie das Pluskabel unter dem Diagnoseanschlusskabel.

- ▼ Ziehen Sie die Batterieklemmen fest. Anzugsmoment 4,5 Nm.



1. Batterie (Trident 660 abgebildet)
2. Batterieflasche
3. Plusklemme (+)
4. Schutzkappe der Plusklemme (+)
5. Batterie-Abstandhalter
6. ABS-Masseleiter
7. Minuskabel (-)
8. Minusklemme (-)

- ▼ Stellen Sie sicher, dass das Pluskabel (rot) der Batterie am Motor-ECM-Fach festgeklemt wird.



1. Batterie-Plusklemme
2. Batterie-Pluskabel
3. Haltevorrichtung am Motor-ECM-Formteil
4. Diagnoseanschlusskabel

- ▼ Tragen Sie zum Schutz vor Korrosion eine leichte Fettschicht auf die Klemmen auf.

WARTUNG UND EINSTELLUNGEN

- ▼ Versetzen Sie den Pluspol mit seiner Schutzkappe.
- ▼ Schließen Sie den Diagnoseanschluss wieder an.

Trident 800

- ▼ Setzen Sie die Batterie in ihr Gehäuse.
- ▼ Setzen Sie den Batterie-Abstandhalter ein.
- ▼ Bringen Sie die Batterielasche an.

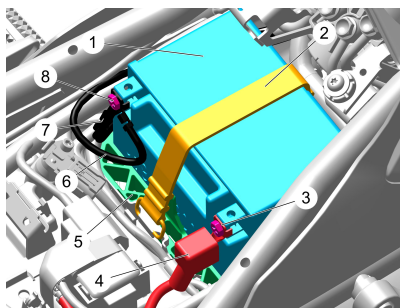
ACHTUNG

Die Plus- und Minuskabel der Batterie sind an der vertikalen Stirnseite der Batteriepole anzuschließen.

Das Pluskabel der Batterie verläuft unter dem Kabel für den Diagnoseanschluss und wird am Motor-ECM-Formteil festgeklemt.

- ▼ Schließen Sie die Batterie wieder an, zuerst das Pluskabel (rot) und dann das Minuskabel und die ABS-Masse (schwarz), und verlegen Sie das Pluskabel unter dem Diagnoseanschlusskabel.

- ▼ Ziehen Sie die Batterieklemmen fest. Anzugsmoment 4,5 Nm.



1. Akku
 2. Batterielasche
 3. Plusklemme (+)
 4. Schutzkappe der Plusklemme (+)
 5. Batterie-Abstandhalter
 6. ABS-Masseleiter
 7. Minuskabel (-)
 8. Minusklemme (-)
- ▼ Tragen Sie zum Schutz vor Korrosion eine leichte Fettschicht auf die Klemmen auf.
 - ▼ Versetzen Sie den Pluspol mit seiner Schutzkappe.

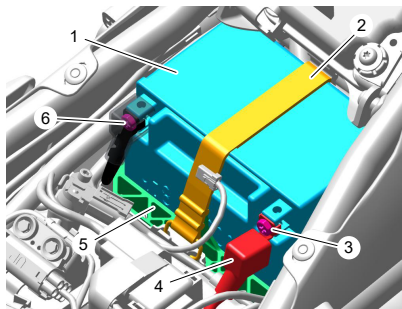
Daytona 660

- ▼ Setzen Sie die Batterie in ihr Gehäuse.
- ▼ Setzen Sie den Batterie-Abstandhalter ein.
- ▼ Bringen Sie die Batterielasche an.

ACHTUNG

Die Plus- und Minuskabel der Batterie sind an der vertikalen Stirnseite der Batteriepole anzuschließen.

- ▼ Klemmen Sie die Batterie wieder an, das Pluskabel (rot) zuerst und dann das Minuskabel (schwarz).
- ▼ Ziehen Sie die Batterieklemmen fest. Anzugsmoment 4,5 Nm.



1. Akku
2. Batterielasche
3. Plusklemme (+)
4. Schutzkappe der Plusklemme (+)
5. Batterie-Abstandhalter
6. Minusklemme (-)

- ▼ Tragen Sie zum Schutz vor Korrosion eine leichte Fettschicht auf die Klemmen auf.
- ▼ Versehen Sie den Pluspol mit seiner Schutzkappe.
- ▼ Bauen Sie den Sitz ein, siehe Seite 124.

Sicherungen

! WARNUNG

Ersetzen Sie durchgebrannte Sicherungen stets mit neuen Sicherungen der richtigen Stärke (gemäß Angaben auf dem Sicherungskastendeckel).

Ersetzen Sie niemals eine durchgebrannte Sicherung durch eine Sicherung mit einem anderen Wert.

Die Verwendung einer falschen Sicherung kann zu einer elektrischen Störung führen, die Schäden am Motorrad verursacht und zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führt, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

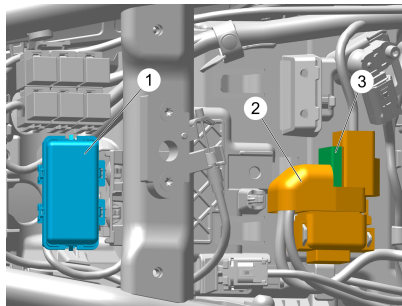
ACHTUNG

Das Durchbrennen einer Sicherung wird dadurch angezeigt, dass sämtliche von dieser Sicherung geschützten Systeme ausfallen. Stellen Sie bei der Suche nach einer durchgebrannten Sicherung anhand der Tabellen fest, um welche Sicherung es sich handelt.

Einbaupositionen der Sicherungskästen

Trident 660 und Trident 800

Sicherungskasten 1 und die Hauptsicherung befinden sich unter dem Sitz. Um Zugang zu den Sicherungskästen zu erlangen, muss der Sitz ausgebaut werden (siehe Seite 123).



1. Sicherungskasten 1
2. Anlassermotorrelais
3. Hauptsicherung (30 A)

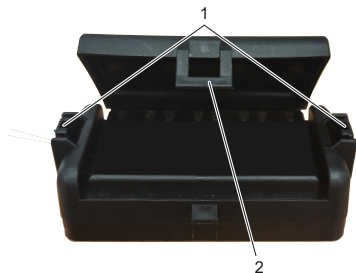
ACHTUNG

Der Sicherungskastendeckel passt nur in einer Ausrichtung.

Passen Sie den Sicherungskastendeckel nicht mit Gewalt ein.

Um Zugang zu den Sicherungen zu erhalten, lösen Sie die beiden Halteklammern und nehmen Sie den Sicherungskastendeckel ab.

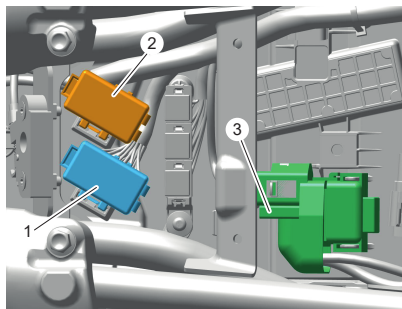
Um Zugang zu den Ersatzsicherungen zu erhalten, lösen Sie die Halteklammer und öffnen Sie die Klappe am Sicherungskastendeckel.



1. Sicherungskastendeckel-Halteklammern
2. Halteklammer für Klappe am Sicherungskastendeckel

Tiger Sport 660, Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour

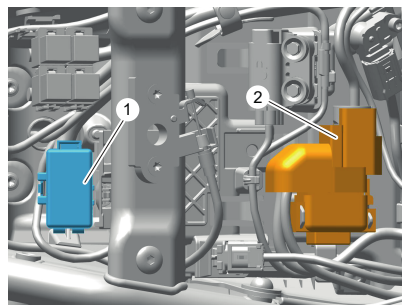
Die Sicherungskästen und die Hauptsicherung befinden sich unter dem Sitz. Um Zugang zu den Sicherungskästen zu erlangen, muss der Sitz ausgebaut werden (siehe Seite 123).



1. Sicherungskasten 1
2. Sicherungskasten 2
3. Hauptsicherung (30 A)

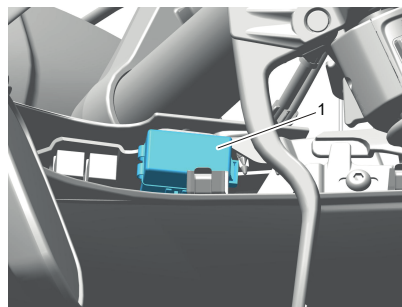
Daytona 660

Sicherungskasten 1 und die Hauptsicherung befinden sich unter dem Sitz. Um Zugang zu den Sicherungskästen zu erlangen, muss der Sitz ausgebaut werden (siehe Seite 123).



1. Sicherungskasten 1
2. Hauptsicherung (30 A)

Sicherungskasten 2 befindet sich unter dem linken Cockpit-Verkleidungseinsatz.



1. Sicherungskasten 2

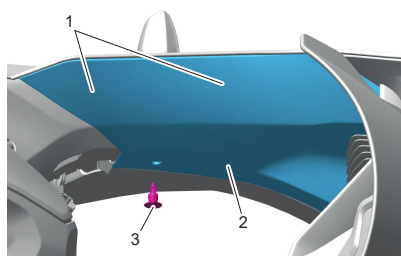
So nehmen Sie den linken Cockpit-Verkleidungseinsatz ab:

- ▼ Schieben Sie die Deflektorverkleidung nach unten, um sie von ihrer Sicherungszunge zu lösen.

ACHTUNG

Notieren Sie sich für den Einbau die Position des vorderen Endes des Cockpit-Verkleidungseinsatzes.

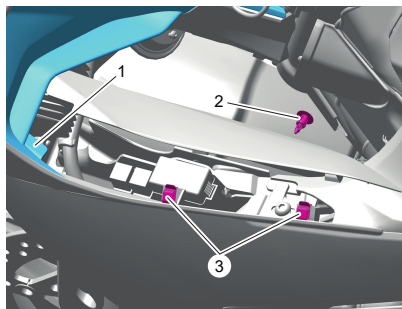
- ▼ Entfernen Sie den Plastikniet mit Drucklösemechanismus, mit dem der Cockpit-Verkleidungseinsatz an der Verkleidung befestigt ist.
- ▼ Heben Sie die Unterkante des Cockpit-Verkleidungseinsatzes an, um ihn aus seinen beiden Befestigungsclips zu lösen.
- ▼ Schieben Sie den Cockpit-Verkleidungseinsatz zum Ausbauen nach hinten.



1. Position der Halteklammern
2. Cockpit-Verkleidungseinsatz
3. Plastikniet mit Drucklösemechanismus

So bringen Sie den linken Cockpit-Verkleidungseinsatz an:

- ▼ Bringen Sie das vordere Ende des Cockpit-Verkleidungseinsatzes wie beim Ausbau an und schieben Sie die Laschen in die beiden Befestigungsclips.
- ▼ Bringen Sie die Plastikniete mit Drucklösemechanismus an, mit denen der Cockpit-Verkleidungseinsatz an der Verkleidung befestigt ist.



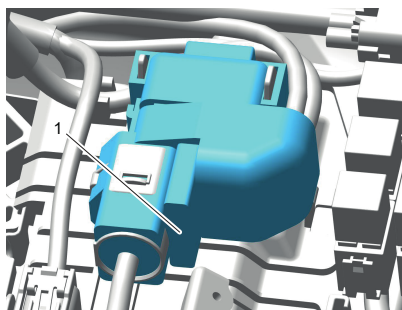
1. Arretiervorrichtung für den Verkleidungseinsatz
2. Plastikniet mit Drucklösemechanismus
3. Befestigungsclips

Identifizieren der Sicherungen

Die in den Tabellen aufgeführten Sicherungskennzeichnungsnummern stimmen mit denen überein, die wie nachfolgend gezeigt auf den Sicherungskastendeckeln aufgedruckt sind.

Ersatzsicherungen befinden sich an der Innenseite der Sicherungskastendeckel und sind zu ersetzen, wenn sie benötigt werden.

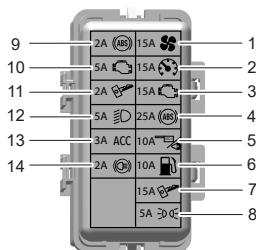
Alle Modelle



Haupt-Sicherungskasten (Trident 660 abgebildet)

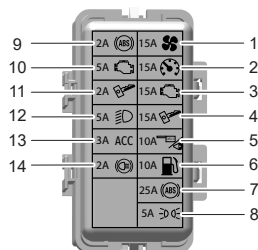
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Hauptsicherung	30

Trident 660



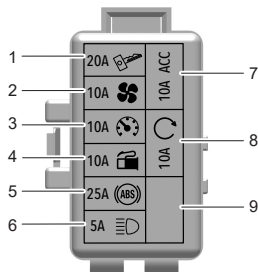
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 – Kühlerventilator	15
Sicherung 2 – Instrumente	15
Sicherung 3 – Motormanagement-System (EMS)	15
Sicherung 4 – ABS-Modulator	25
Sicherung 5 – Diagnose	10
Sicherung 6 – Kraftstoffpumpe	10
Sicherung 7 – Zündung	15
Sicherung 8 – Standlicht	5
Sicherung 9 – ABS-Sensor	2
Sicherung 10 – Elektronisches Motorsteuergerät (ECM)	5
Sicherung 11 – Zündung	2
Sicherung 12 – Abblendlicht	5
Sicherung 13 – Zubehör	3
Sicherung 14 – Bremslicht	2

Trident 800



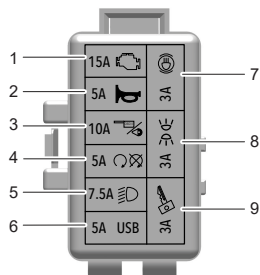
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 – Kühlerventilator	15
Sicherung 2 – Instrumente	15
Sicherung 3 – Motormanagement-System (EMS)	15
Sicherung 4 – Zündung	15
Sicherung 5 – Diagnose	10
Sicherung 6 – Kraftstoffpumpe	10
Sicherung 7 – ABS-Modulator	25
Sicherung 8 – Standlicht	5
Sicherung 9 – ABS-Sensor	2
Sicherung 10 – Elektronisches Motorsteuergerät (ECM)	5
Sicherung 11 – Zündung	2
Sicherung 12 – Abblendlicht	5
Sicherung 13 – Zubehör	3
Sicherung 14 – Bremslicht	2

Tiger Sport 660



Sicherungskasten 1

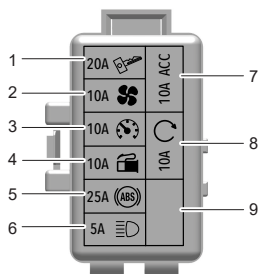
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Zündung	20
Sicherung 2 - Kühlerventilator	10
Sicherung 3 - Instrumente	10
Sicherung 4 - Kraftstoffpumpe	10
Sicherung 5 - ABS	25
Sicherung 6 - Fernlicht	5
Sicherung 7 - Zubehör	10
Sicherung 8 - Anlassermotor	10
Sicherung 9 - leer	-



Sicherungskasten 2

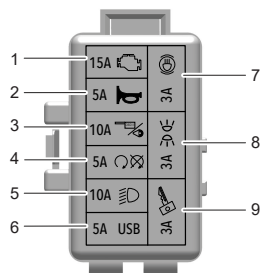
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Motormanagement-System	15
Sicherung 2 - Hupe	5
Sicherung 3 - Diagnose	10
Sicherung 4 - Start-/ stoppschalter	5
Sicherung 5 - Abblendlicht	7,5
Sicherung 6 - USB	5
Sicherung 7 - Bremslicht	3
Sicherung 8 - Standlicht	3
Sicherung 9 - Zündung	3

Tiger Sport 800 und Tiger Sport 800 Tour



Sicherungskasten 1

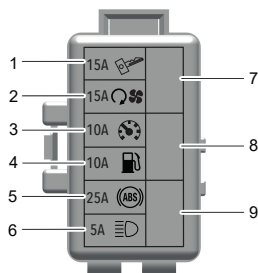
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Zündung	20
Sicherung 2 - Kühlerventilator	10
Sicherung 3 - Instrumente	10
Sicherung 4 - Kraftstoffpumpe	10
Sicherung 5 - ABS	25
Sicherung 6 - Fernlicht	5
Sicherung 7 - Zubehör	10
Sicherung 8 - Anlassermotor	10
Sicherung 9 - leer	-



Sicherungskasten 2

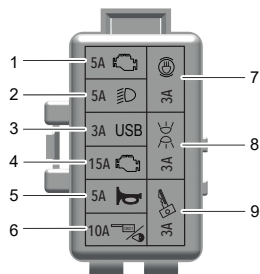
Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Motormanagement-System	15
Sicherung 2 - Hupe	5
Sicherung 3 - Diagnose	10
Sicherung 4 - Start-/stoppschalter	5
Sicherung 5 - Abblendlicht	10
Sicherung 6 - USB	5
Sicherung 7 - Bremslicht	3
Sicherung 8 - Standlicht	3
Sicherung 9 - Zündung	3

Daytona 660



Sicherungskasten 1

Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Zündung	15
Sicherung 2 - Anlassermotor und Kühlerventilator	15
Sicherung 3 - Instrumente	10
Sicherung 4 - Kraftstoffpumpe	10
Sicherung 5 - ABS	25
Sicherung 6 - Fernlicht	5
Sicherung 7 - leer	-
Sicherung 8 - leer	-
Sicherung 9 - leer	-



Sicherungskasten 2

Sicherungsnummer und abgesicherter Stromkreis	Stärke (Ampere)
Sicherung 1 - Motorsteuergerät (ECU)	5
Sicherung 2 - Abblendlicht	5
Sicherung 3 - USB	3
Sicherung 4 - Motormanagement-System	15
Sicherung 5 - Hupe	5
Sicherung 6 - Diagnose	10
Sicherung 7 - Bremslicht	3
Sicherung 8 - Standlicht	3
Sicherung 9 - Zündung	3

Beleuchtung

ACHTUNG

Die Verwendung nicht zugelassener LED-Leuchten kann zu Schäden an der LED-Leuchte und/oder dem Motorrad führen.

Verwenden Sie Original-LED-Leuchten von Triumph, wie sie im Triumph Teilekatalog aufgeführt sind.

Lassen Sie Austausch-LED-Leuchten immer durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, einbauen.

⚠️ WARNUNG

Versuchen Sie niemals, einen Scheinwerferkegel während der Fahrt einzustellen.

Jeder Versuch, einen Scheinwerferkegel während der Fahrt einzustellen, kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

ACHTUNG

Verdecken Sie den Scheinwerfer und das Scheinwerferglas nicht mit Gegenständen, die vermutlich den Luftstrom zum oder die Wärmeableitung vom Scheinwerferglas behindern. So zum Beispiel:

- Kleidungs- oder Gepäckstücke
- Klebeband
- Vorrichtungen zur Veränderung oder Einstellung des Scheinwerferstrahls
- Nicht originale Scheinwerferglasabdeckungen.

Wird die Scheinwerferlinse im Betrieb verdeckt, überhitzt und verformt sie sich, wodurch die Scheinwerferbaugruppe irreparabel beschädigt wird.

Schäden durch Überhitzung gelten nicht als Herstellungsfehler und fallen nicht unter die Garantie.

Falls der Scheinwerfer beim Gebrauch des Motorrads abgedeckt werden muss - zum Beispiel durch Abkleben des Scheinwerferglases auf einer Rennstrecke - muss die Stromleitung abgeklemmt werden.

Scheinwerfer



⚠️ WARNUNG

Passen Sie Ihre Fahrgeschwindigkeit den Sicht- und Wetterbedingungen an, unter denen Sie das Motorrad betreiben.

Vergewissern Sie sich, dass der Scheinwerfer-Lichtkegel so ausgerichtet ist, dass er die Straße weit genug voraus ausleuchtet, ohne dabei den Gegenverkehr zu blenden.

Falsch eingestellte Scheinwerfer können die Sicht für entgegenkommende Verkehrsteilnehmer beeinträchtigen und zu einem Unfall führen, der schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Die Verwendung nicht zugelassener Scheinwerfereinheiten kann zu Schäden an der Scheinwerfereinheit und/oder dem Motorrad führen.

Verwenden Sie eine im Triumph Teilekatalog aufgeführte Original-Scheinwerfereinheit von Triumph.

Lassen Sie Austausch-Scheinwerfereinheiten immer durch eine fachkundige Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einen Triumph Vertragshändler, einbauen.

Kondenswasser**ACHTUNG**

Wenn sich der Beschlag im Scheinwerfer nicht auflöst, empfehlen wir, den Scheinwerfer von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, überprüfen zu lassen.

Unter bestimmten Bedingungen kann der Scheinwerfer von innen beschlagen.

Kondenswasser kann sich bei Regen oder nach dem Waschen des Motorrads bilden.

Das Kondenswasser im Scheinwerfer verschwindet nach und nach, während das Motorrad mit eingeschaltetem Scheinwerfer gefahren wird.

Die Verdunstungsdauer schwankt je nach Feuchtigkeit der Umgebungsluft.

Einstellen des Scheinwerfers bzw. der Scheinwerfer**ACHTUNG**

Überprüfen Sie den Reifendruck und passen Sie ihn falls nötig an, bevor Sie den Scheinwerferstrahl einstellen.

ACHTUNG

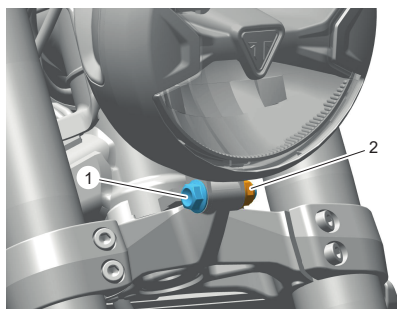
Achten Sie beim Überprüfen und Einstellen der Scheinwerferausrichtung stets darauf, dass der Lenker geradeaus gerichtet ist.

Trident 660 und Trident 800

Der Scheinwerfer kann nur vertikal verstellt werden.

- ▼ Schalten Sie die Zündung ein. Der Motor muss nicht laufen.
- ▼ Schalten Sie das Abblendlicht ein.
- ▼ Lockern Sie die Sicherungsmutter des Gelenkbolzens so weit, dass sich der Scheinwerfer begrenzt bewegen lässt.

- ▼ Passen Sie Position des Scheinwerfers so an, dass sich die erforderliche Ausrichtung des Strahls ergibt.
- ▼ Ziehen Sie die Sicherungsmutter des Gelenkbolzens fest. Anzugsmoment 30 Nm.



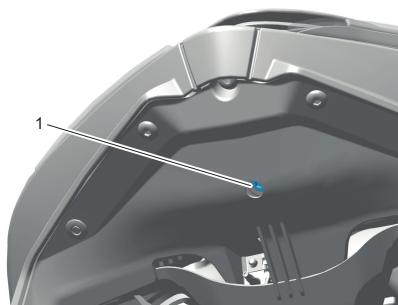
1. Scheinwerfer-Drehachse
2. Drehachse-Sicherungsmutter

- ▼ Überprüfen Sie die Ausrichtung des Scheinwerferstrahls erneut.
- ▼ Schalten Sie die Scheinwerfer aus, wenn sie zufriedenstellend justiert sind.

Tiger Sport 660, Tiger Sport 800, Tiger Sport 800 Tour und Daytona 660

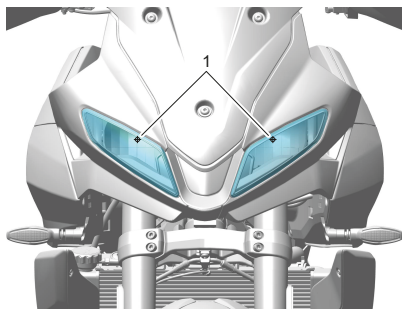
Der linke und der rechte Scheinwerfer lassen sich nur vertikal und nur gemeinsam verstellen. Eine getrennte Einstellung ist nicht möglich.

- ▼ Schalten Sie die Zündung ein. Der Motor muss nicht laufen.
- ▼ Schalten Sie das Abblendlicht ein.
- ▼ Drehen Sie mit dem unter dem Sitz befindlichen Innensechskantschlüssel die Scheinwerfereinstellschraube unter dem Cockpit, um den Scheinwerferstrahl wie erforderlich einzustellen.
- ▼ Stellen Sie sich vor das Motorrad und drehen Sie die Scheinwerfereinstellschraube im Uhrzeigersinn, um den Scheinwerferstrahl abzusenken. Drehen Sie die Scheinwerfereinstellschraube gegen den Uhrzeigersinn, um den Scheinwerferstrahl anzuheben.



1. Scheinwerfereinstellschraube (Tiger Sport 660 abgebildet)

- ▼ Verwenden Sie die kleine Einstellmarkierung an der jeweiligen Scheinwerfereinheit als Anhaltspunkt für die erforderliche Scheinwerfereinstellung.



- 1. Markierungen für die ScheinwerferhöhenEinstellung (Tiger Sport 660 abgebildet)**
 - ▼ Überprüfen Sie die Ausrichtung des Scheinwerferstrahls erneut.
 - ▼ Schalten Sie die Scheinwerfer aus, wenn sie zufriedenstellend justiert sind.

Scheinwerfer ersetzen

Bei der Scheinwerfereinheit handelt es sich um eine geschlossene, wartungsfreie LED-Einheit. Bei einem Ausfall des Scheinwerfers muss die Scheinwerfereinheit ausgetauscht werden.

Rückleuchte

Bei der Rückleuchte handelt es sich um eine geschlossene, wartungsfreie LED-Einheit. Bei einem Ausfall des Rücklichts muss die Rückleuchte ausgetauscht werden.

Blinkerleuchten

Bei den Blinkerleuchten handelt es sich um geschlossene, wartungsfreie LED-Einheiten. Bei einem Ausfall des Blinklichts muss eine Blinkerleuchte ausgetauscht werden.

Kennzeichenleuchte

Bei der Kennzeichenleuchte handelt es sich um eine geschlossene, wartungsfreie LED-Einheit. Bei einem Ausfall der Kennzeichenbeleuchtung muss die Kennzeichenleuchte ausgetauscht werden.

Inhaltsverzeichnis

Reinigung.....	262
Vorbereitungen zum Waschen	262
Wobei Sie vorsichtig sein müssen	263
Waschen.....	264
Nach dem Waschen.....	264
Glanzlackpflege	265
Mattlackpflege.....	265
Aluminiumteile – unlackiert	265
Pflege von Chrom- und Edelstahl.....	266
Pflege von Schwarzchrom.....	266
Pflege der Auspuffanlage	267
Sitzpflege	268
Pflege der Windschutzscheibe (falls vorhanden).....	268
Pflege von Lederprodukten.....	269
Pflege in der Monsun-/Regenzeit	270
Einlagern	272

Reinigung

Die regelmäßige Reinigung ist ein wesentlicher Bestandteil der Wartung Ihres Motorrads. Bei regelmäßiger Reinigung wird das Erscheinungsbild für viele Jahre bewahrt.

Eine Reinigung mit kaltem Wasser und Autoreiniger ist zu jedem Zeitpunkt wichtig, insbesondere jedoch, nachdem das Motorrad Seeluft, Meerwasser, staubigen oder schlammigen Straßen ausgesetzt war, sowie im Winter, wenn die Straßen behandelt werden, um sie schnee- und eisfrei zu machen.

Verwenden Sie keine Haushaltsreiniger, da der Gebrauch solcher Produkte zu vorzeitiger Korrosion führt.

Obwohl die Korrosion bestimmter Gegenstände von der Garantie des Motorrads abgedeckt ist, wird vom Besitzer erwartet, dass er die vorstehende vernünftige Empfehlung zum Schutz vor Korrosion und zur Verbesserung des äußeren Erscheinungsbilds des Motorrads befolgt.

Vorbereitungen zum Waschen

Vor dem Waschen des Motorrads müssen Vorkehrungen getroffen werden, um Wasser von folgenden Stellen fernzuhalten.

Hintere Auspufföffnungen: Abdecken mit einer Plastiktüte, die mit Gummibändern befestigt wird.

Kupplungs- und Bremshebel, Schaltergehäuse am Lenker: Abdecken mit Plastiktüten.

Zündschalter und Lenkschloss: Decken Sie das Schlüsselloch (falls zutreffend) mit Klebeband ab.

Nehmen Sie Schmuck wie Ringe, Uhren, Reißverschlüsse oder Gürtelschnallen ab, die Kratzer oder andere Schäden an lackierten oder polierten Oberflächen verursachen könnten.

Verwenden Sie für die Reinigung von lackierten/polierten Oberflächen und Fahrgestell getrennte Schwämme oder Reinigungstücher. Bereiche des Fahrgestells (wie Räder und Kotflügel-Unterseiten) sind scheuernden Straßenschmutz- und Staubpartikeln ausgesetzt, die unter Umständen zu Kratzern auf lackierten oder polierten Oberflächen führen können, wenn lediglich ein und dieselben Schwämme oder Reinigungstücher verwendet werden.

Wobei Sie vorsichtig sein müssen

ACHTUNG

Verwenden Sie keine Hochdruckwäscher oder Dampfreiniger.

Die Verwendung von Hochdruckwäschern oder Dampfreinigern kann die Dichtungen beschädigen und dazu führen, dass Wasser oder Dampf in Lager und andere Komponenten gepresst wird, was zu vorzeitigem Verschleiß durch Korrosion und Schmiermittelverlust führt.

ACHTUNG

Verwenden Sie keine Druckluft zum Trocknen des Motorrads.

Die Verwendung von Druckluft kann die Dichtungen beschädigen und dazu führen, dass Wasser in Lager und andere Komponenten gepresst wird, was zu vorzeitigem Verschleiß durch Korrosion und Schmiermittelverlust führt.

ACHTUNG

Spritzen Sie auf keinen Fall Wasser in die Nähe des Lufteinlasstrakts.

Der Lufteinlasstrakt befindet sich unter dem Fahrersitz, unter dem Kraftstofftank oder in der Nähe des Lenkkopfs.

Wasser, das in diesem Bereich verspritzt wird, könnte in Airbox und Motor gelangen und Schäden an beiden Komponenten verursachen.

Halten Sie Wasser von folgenden Orten fern:

- ▼ Lufteinlasstrakt und andere Ansaugkanäle
- ▼ Alle sichtbaren elektrischen Komponenten
- ▼ Bremszylinder und Bremssättel
- ▼ Lenker-Schaltergehäuse
- ▼ Lenkkopflager
- ▼ Instrumente (falls vorhanden)
- ▼ Öleinfülldeckel
- ▼ Entlüftung des hinteren Kegelradgetriebes (falls vorhanden)
- ▼ Rückseite der Scheinwerfer (falls vorhanden)
- ▼ Sitze
- ▼ Dichtungen und Lager der Radaufhängung
- ▼ Lenkungsdämpfer (falls vorhanden)
- ▼ Unterhalb des Kraftstofftanks
- ▼ Radlager.

Waschen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Motorrad zu waschen:

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass der Motor des Motorrads kalt ist.
- ▼ Bereiten Sie eine Mischung aus sauberem, kaltem Wasser und einem milden Autoreiniger oder einer schwach alkalischen Seife vor.
- ▼ Verwenden Sie keine stark alkalische Seife, wie sie in gewerblichen Autowaschanlagen üblich ist, da sie Rückstände auf lackierten Oberflächen hinterlässt und auch Wasserflecken verursachen kann.
- ▼ Waschen Sie das Motorrad mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch.
- ▼ Verwenden Sie keine scheuernden Gegenstände wie Schleifpads oder Stahlwolle. Diese zerstören die behandelte Oberfläche.
- ▼ Spülen Sie das Motorrad gründlich mit sauberem, kaltem Wasser ab.

Folgendes darf nicht verwendet werden:

- ▼ Verwenden Sie keine Hochdruckwäscher oder Dampfreiniger.
- ▼ Verwenden Sie keine Druckluft zum Trocknen des Motorrads.

Nach dem Waschen

WARNUNG

Wachsen oder schmieren Sie niemals die Brems Scheiben.

Reinigen Sie die Brems Scheibe stets mit einem ölfreien Marken-Brems Scheibenreiniger.

Gewachste oder geschmierte Brems Scheiben können zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Gehen Sie nach dem Waschen des Motorrads wie folgt vor:

- ▼ Entfernen Sie Plastiktüten und Klebeband und reinigen Sie die Lufteinlässe.
- ▼ Schmieren Sie die Drehzapfen, Schrauben und Muttern.
- ▼ Testen Sie die Bremsen, bevor Sie das Motorrad fahren.
- ▼ Nehmen Sie Wasserrückstände mit einem trockenen Tuch oder einem Fensterleder auf. Lassen Sie kein Wasser am Motorrad zurück, da dies zu Korrosion führt.
- ▼ Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn 5 Minuten lang laufen. Sorgen Sie für eine angemessene Entlüftung der Abgase.

Glanzlackpflege

Glanzlacke sind wie zuvor beschrieben zu waschen und zu trocknen und müssen anschließend durch eine hochwertige Automobil-Wachspolitur geschützt werden. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers und wiederholen Sie den Vorgang regelmäßig, um das äußere Erscheinungsbild Ihres Motorrads zu bewahren.

Mattlackpflege

Matte Lacke erfordern nicht mehr Pflege als die, die bereits für Glanzlacke empfohlen wird. Beachten Sie Folgendes:

- ▼ Verwenden Sie für matte Lacke keine Politur und kein Wachs.
- ▼ Versuchen Sie nicht, Kratzer auszupolieren.

Aluminiumteile – unlackiert

Bei einigen Modellen müssen Teile wie Brems- und Kupplungshebel, Räder, Motorabdeckungen, Motorkühlerlamellen, obere und untere Gabelbrücke und Drosselklappeneinheiten auf die richtige Weise gereinigt werden, damit Ihr äußeres Erscheinungsbild erhalten bleibt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Komponenten an Ihrem Motorrad aus Aluminium bestehen und nicht durch eine Lackierung geschützt sind, und Beratung benötigen, wie diese zu reinigen sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Verwenden Sie einen Marken-Aluminiumreiniger ohne scheuernde oder ätzende Inhaltsstoffe.

Reinigen Sie Aluminiumteile regelmäßig, insbesondere nach dem Fahren bei rauen Wetterbedingungen. In diesem Fall müssen die entsprechenden Komponenten nach jedem Gebrauch des Motorrads mit der Hand gewaschen und abgetrocknet werden.

Garantieansprüche, die auf unzureichende Wartung zurückzuführen sind, werden nicht akzeptiert.

Pflege von Chrom- und Edelstahl

Sämtliche Chrom- und Edelstahlteile Ihres Motorrads müssen regelmäßig gereinigt werden, damit ihr äußeres Erscheinungsbild nicht dauerhaft beeinträchtigt wird.

Waschen

Waschen Sie, wie zuvor beschrieben.

Trocknen

Trocknen Sie die Chrom- und Edelstahlteile so gut wie möglich mit einem weichen Tuch oder einem Fensterleder.

Schützen

ACHTUNG

Silikonhaltige Produkte führen zur Verfärbung der Chrom- und Edelstahlteile und dürfen nicht verwendet werden.

Der Gebrauch von scheuernden Reinigungsprodukten führt zu Schäden an den Oberflächen. Sie dürfen nicht verwendet werden.

Tragen Sie, wenn das Chrom oder Edelstahl trocken ist, einen geeigneten Chrom-Markenreiniger auf die Oberfläche auf und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.

Es wird empfohlen, das Motorrad regelmäßig mit einem Oberflächenschutzmittel zu bearbeiten, da dies sein äußeres Erscheinungsbild ebenso schützt wie verbessert.

Pflege von Schwarzchrom

Teile wie Scheinwerfergehäuse und Spiegel bei einigen Modellen müssen auf die richtige Weise gereinigt werden, damit Ihr äußeres Erscheinungsbild erhalten bleibt. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn Sie sich unsicher sind, bei welchen Teilen Ihres Motorrads es sich um schwarze Chromteile handelt. Erhalten Sie das äußere Erscheinungsbild von schwarzen Chromteilen, indem Sie eine kleine Menge dünnes Öl in die Oberfläche einreiben.

Pflege der Auspuffanlage

Sämtliche Teile der Auspuffanlage Ihres Motorrads müssen regelmäßig gereinigt werden, damit ihr äußeres Erscheinungsbild nicht dauerhaft beeinträchtigt wird. Diese Anweisungen gelten für Komponenten aus Chrom, gebürstetem Edelstahl und Kohlefaser. Matt lackierte Auspuffanlagen müssen wie oben beschrieben gereinigt werden, wobei die Pflegeanweisungen im Abschnitt „Matte Lackierungen“ weiter oben zu beachten sind.

Die Auspuffanlage muss abgekühlt sein, bevor Sie gewaschen wird, damit keine Wasserflecken entstehen.

Waschen

Waschen Sie, wie zuvor beschrieben.

Sorgen Sie dafür, dass weder Wasser noch Seife in die Auspuffe eindringen.

Trocknen

Wischen Sie die Auspuffanlage so gut wie möglich mit einem weichen Tuch oder einem Fensterleder trocken. Lassen Sie zum Trocknen nicht den Motor laufen, weil es sonst zu Fleckenbildung kommt.

Schützen

ACHTUNG

Silikonhaltige Produkte führen zur Verfärbung der Chrom- und Edelstahlteile und dürfen nicht verwendet werden.

Der Gebrauch von scheuernden Reinigungsprodukten führt zu Schäden an den Oberflächen. Sie dürfen nicht verwendet werden.

Bringen Sie, wenn die Auspuffanlage trocken ist, ein geeignetes Motorrad-Markenschutzspray auf die Oberfläche auf und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.

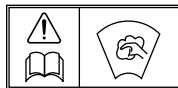
Es wird empfohlen, die Auspuffanlage regelmäßig mit einem Oberflächenschutzmittel zu bearbeiten, da dies das äußere Erscheinungsbild der Anlage sowohl schützt als auch verbessert.

Sitzpflege**ACHTUNG**

Verwenden Sie keine Chemikalien oder Hochdruckwäscher, um den Sitz zu reinigen.

Die Verwendung von Chemikalien oder Hochdruckwäschern kann zu Schäden am Sitzbezug führen.

Um das äußere Erscheinungsbild des Sitzes zu bewahren, reinigen Sie ihn mit einem Schwamm oder Reinigungstuch und verwenden Sie Wasser und Seife.

Pflege der Windschutzscheibe (falls vorhanden)**! WARNUNG**

Versuchen Sie niemals, die Windschutzscheibe während der Fahrt zu reinigen.

Wenn Sie während der Fahrt die Hände vom Lenker nehmen, verringert sich dadurch Ihre Fähigkeit, das Motorrad unter Kontrolle zu halten.

Der Versuch, die Windschutzscheibe während der Fahrt zu reinigen, kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Ätzende Chemikalien wie Batteriesäure führen zu Schäden an der Windschutzscheibe. Lassen Sie niemals ätzende Chemikalien mit der Windschutzscheibe in Kontakt kommen.

ACHTUNG

Produkte wie Fensterscheibenreiniger, Insektenentferner, Wasserabweiser, Scheuermittel, Benzin oder starke Lösungsmittel wie Alkohol, Aceton, Tetrachlorkohlenstoff führen zu Schäden an der Windschutzscheibe.

Lassen Sie diese Produkte niemals mit der Windschutzscheibe in Kontakt kommen.

Reinigen Sie die Windschutzscheibe mit einer milden Seifen- oder Reinigungsmittellauge und sauberem, kaltem Wasser.

Spülen Sie nach dem Reinigen gründlich und wischen Sie mit einem weichen, faserfreien Tuch trocken.

Sollte die Transparenz der Windschutzscheibe durch Kratzer oder Oxidationsspuren herabgesetzt sein, die nicht entfernt werden können, muss sie ersetzt werden.

Pflege von Lederprodukten

Wir empfehlen, die Lederprodukte regelmäßig mit einem feuchten Tuch zu reinigen und bei Raumtemperatur von selbst trocknen zu lassen. So wird das äußere Erscheinungsbild des Leders bewahrt und eine lange Lebensdauer des Produkts sichergestellt.

Bei dem Triumph Lederprodukt handelt es sich um ein Naturprodukt. Mangelnde Pflege kann zu Schäden und dauerhafter Abnutzung führen.

Befolgen Sie diese einfachen Anweisungen, um die Lebensdauer des Lederprodukts zu verlängern:

- ▼ Verwenden Sie keine Haushaltsreiniger, Bleiche, Reinigungsmittel, die Bleiche enthalten, oder Lösungsmittel irgendwelcher Art, um das Lederprodukt zu reinigen.
- ▼ Tauchen Sie das Lederprodukt nicht in Wasser.
- ▼ Vermeiden Sie direkte Wärmeeinwirkung durch Feuer oder Heizkörper, die das Leder austrocknen und verformen kann.
- ▼ Setzen Sie das Lederprodukt nicht für längere Zeit direkter Sonnenstrahlung aus.

- ▼ Trocknen Sie das Lederprodukt niemals durch direkte Wärmeeinwirkung.
- ▼ Falls das Lederprodukt nass wird, saugen Sie überschüssiges Wasser mit einem sauberen weichen Tuch auf und lassen Sie das Produkt dann bei Raumtemperatur von selbst trocknen.
- ▼ Setzen Sie das Lederprodukt keinen stark salzhaltigen Umgebungen wie zum Beispiel Meer-/Salzwasser oder Straßenbelägen aus, die bei Schnee oder Eis mit Salz gestreut wurden.
- ▼ Wenn sich ein Kontakt mit Salz nicht vermeiden lässt, reinigen Sie das Lederprodukt sofort nach jedem Kontakt mit einem feuchten Tuch und lassen Sie das Produkt dann bei Raumtemperatur von selbst trocken.
- ▼ Entfernen Sie kleine Flecken behutsam mit einem feuchten Tuch und lassen Sie das Lederprodukt dann bei Raumtemperatur von selbst trocken.
- ▼ Lagern Sie das Lederprodukt zu seinem Schutz in einer Stofftasche oder einem Pappkarton. Verwenden Sie keine Plastikbeutel.

Pflege in der Monsun-/Regenzeit

Während der Monsun-/Regenzeit ist eine besondere Pflege erforderlich, um eine gleichbleibende Leistung Ihres Motorrads zu gewährleisten.

Beachten Sie stets Folgendes:

- ▼ Stellen Sie sicher, dass das Motorrad in einem überdachten Bereich abgestellt wird. Wenn kein überdachter Bereich zur Verfügung steht, stellen Sie sicher, dass das Motorrad mit einer geeigneten wasserdichten, atmungsaktiven Plane abgedeckt wird.
- ▼ Gehen Sie sicher, dass sich die Reifen in einem guten Zustand befinden.
- ▼ Überprüfen Sie den Reifendruck und passen Sie ihn bei Bedarf an.

ACHTUNG

Wenn die Antriebskette durch Schlamm verunreinigt wird, empfehlen wir, sie vor Fahrtantritt zu reinigen und zu schmieren.

- ▼ Die Antriebskette muss alle 300 km gereinigt und mit Triumph Performance Kettenschmiermittel geschmiert werden.

WARNUNG

Beim Fahren auf nicht gepflasterten, nassen oder matschigen Straßen sammelt sich Staub, Schlamm oder Feuchtigkeit auf den Bremsen an und verringert deren Wirksamkeit.

Bremsen Sie unter derartigen Bedingungen stets etwas früher, um sicherzugehen, dass die Oberflächen der Bremsen durch das Betätigen gereinigt werden.

Das Betreiben des Motorrads mit feuchten, staub- oder schlammverschmutzten Bremsen kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen, was schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

- ▼ Vergewissern Sie sich, dass die vordere und hintere Bremse korrekt funktionieren.
- ▼ Achten Sie darauf, dass Sie geeignete wasserdichte Motorradbekleidung tragen.
- ▼ Fahren Sie das Motorrad niemals durch überschwemmte Bereiche, da Wasser in den Motor eindringen kann. Wenn Wasser in den Motor eindringt, kann es Motorschäden verursachen. Schäden durch in den Motor eingedrungenes Wasser sind nicht durch die Garantie des Motorrads abgedeckt, da sie nicht auf einen Herstellungsfehler zurückgehen.
- ▼ Wenn das Motorrad abgestellt ist und rund um das Motorrad der Wasserstand steigt, versuchen Sie nicht, den Motor zu starten. Das Motorrad muss vor dem Anlassen des Motors auf Wassereintritt untersucht werden. Inspektionen und Reparaturen müssen von einer fachkundigen Person mit Fachkenntnissen und technischem Verständnis für Motorräder, wie z. B. einem Triumph Vertragshändler, durchgeführt werden.

Einlagern

Vorbereitungen für das Einlagern

So wird das Motorrad für die Einlagerung vorbereitet:

- ▼ Reinigen und trocknen Sie das gesamte Motorrad gründlich.
- ▼ Befüllen Sie den Kraftstofftank mit bleifreiem Kraftstoff der richtigen Sorte und fügen Sie einen geeigneten Benzin-Stabilisatorzusatz hinzu (falls verfügbar). Befolgen Sie dabei die Anleitung des Stabilisator-Herstellers.

WARNUNG

Benzin ist extrem leicht entzündlich und unter bestimmten Umständen auch explosiv.

Wenn sie in einer Garage oder einem anderen Gebäude parken, vergewissern Sie sich, dass es gut belüftet und frei von sämtlichen Flamm- oder Funkenquellen ist. Dies schließt sämtliche Geräte ein, die über eine Pilotflamme verfügen.

Bei Nichtbeachtung des vorstehenden Warnhinweises kann es zu einem Brand kommen, der zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

- ▼ Entfernen Sie die Zündkerze von jedem Zylinder und geben Sie einige Tropfen (5 cm³) Motoröl in jeden Zylinder. Bedecken Sie die Zündkerzenöffnungen mit einem geeigneten Tuch oder Lappen. Stellen Sie den Motorstoppschalter auf AN und drücken Sie den Starterknopf für einige Sekunden, um die Zylinderwand mit Öl zu überziehen. Setzen Sie die Zündkerzen ein und ziehen Sie sie fest. Anzugsmoment 12 Nm.
- ▼ Wechseln Sie Motoröl und Filter (siehe Seite 190).
- ▼ Überprüfen Sie den Reifendruck und passen Sie ihn bei Bedarf an (siehe Seite 289).
- ▼ Bocken Sie das Motorrad auf einem Ständer auf, so dass beide Räder über dem Boden schweben. (Falls das nicht möglich ist, stellen Sie es mit Vorder- und Hinterrad auf Bretter, um Feuchtigkeit von den Reifen fernzuhalten.)
- ▼ Sprühen Sie Korrosionsschutzöl auf sämtliche unlackierten Metallflächen, um sie vor Rost zu schützen (Es gibt zahlreiche Produkte auf dem Markt. Ihr Händler kann Sie vor Ort beraten). Verhindern Sie, dass Öl auf Kunststoffteile, Bremsscheiben oder in die Bremssattel gelangt.

- ▼ Überprüfen Sie die Kette und stellen Sie sie falls nötig ein (siehe Seite 201).
- ▼ Vergewissern Sie sich, dass das Kühlsystem mit einer 50% Mischung aus Kühlmittel und destilliertem Wasser gefüllt ist (siehe Seite 193) (Beachten Sie dabei, dass das von Triumph gelieferte OAT-Kühlmittel D2053 fertig angemischt ist und nicht verdünnt werden muss).
- ▼ Bauen Sie die Batterie aus und lagern Sie sie an einem Ort, an dem sie nicht direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit oder Frost ausgesetzt ist. Während der Einlagerung des Motorrads sollte sie etwa alle zwei Wochen langsam (mit einem Ladestrom von einem Ampere oder weniger) geladen werden (siehe Seite 244).
- ▼ Lagern Sie das Motorrad in einem kühlen, trockenen Bereich ohne direkte Sonneneinstrahlung und mit minimalen täglichen Temperaturschwankungen.
- ▼ Decken Sie das Motorrad mit einem geeigneten porösen Überzug ab, damit sich kein Staub und Schmutz auf dem Fahrzeug absetzen kann. Vermeiden Sie dabei die Verwendung von Kunststoff oder ähnlichen, nicht atmungsaktiven, beschichteten Materialien, die den Luftaustausch einschränken, so dass sich Wärme und Feuchtigkeit stauen können.

Vorbereitungen nach dem Einlagern

So wird das Motorrad nach dem Einlagern fahrtüchtig gemacht:

- ▼ Bauen Sie die Batterie ein (falls zuvor ausgebaut) (siehe Seite 246).
- ▼ War das Motorrad länger als vier Monate eingelagert, wechseln Sie das Motoröl (siehe Seite 190).
- ▼ Überprüfen Sie sämtliche Punkte, die im Abschnitt „Tägliche Sicherheitskontrollen“ aufgelistet sind.
- ▼ Bauen Sie vor dem Anlassen des Motors die Zündkerzen von jedem Zylinder aus.
- ▼ Klappen Sie den Seitenständer herunter.
- ▼ Drehen Sie den Motor am Anlassermotor einige Male, bis die Öldruckwarnleuchte erlischt.
- ▼ Bauen Sie die Zündkerzen ein, ziehen Sie sie auf 12 Nm an und starten Sie den Motor.
- ▼ Überprüfen Sie den Reifendruck und passen Sie ihn bei Bedarf an (siehe Seite 289).
- ▼ Überprüfen Sie die Antriebskettenspannung und stellen Sie sie falls nötig ein (siehe Seite 202).
- ▼ Reinigen Sie das gesamte Motorrad gründlich.
- ▼ Prüfen Sie die Bremsen auf korrekte Funktion.
- ▼ Führen Sie eine Testfahrt mit geringer Geschwindigkeit durch.

Seite absichtlich frei gelassen

Inhaltsverzeichnis

Triumph Garantiebedingungen – alle außer USA und Kanada	276
Triumph Garantiebedingungen – nur USA und Kanada	277
Konditionen und Ausschlüsse – alle außer USA und Kanada	279
Bedingungen und Ausschlüsse – nur USA und Kanada	281
Garantie auf das Schalldämpfungssystem	283
Manipulationen am Schalldämpfungssystem sind verboten	284
Garantie auf die Abgasreinigungsanlage	285
Triumph im Ausland	287
Pflege Ihres Motorrads	288

Triumph

Garantiebedingungen – alle außer USA und Kanada

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Motorrad von Triumph entschieden haben. Dieses Motorrad ist das Ergebnis der bewährten Entwurfs- und Konstruktionstechnik, eingehender Tests und des dauerhaften Strebens von Triumph nach Überlegenheit bei Zuverlässigkeit, Sicherheit und Leistung.

Dieser Abschnitt des Benutzerhandbuchs enthält Einzelheiten über die Garantie sowie weitere nützliche Informationen über Ihr Motorrad.

Stellen Sie sicher, dass alle Ihre Eigentümerangaben in dem Serviceheft eingetragen sind, das mit dem Triumph Motorrad mitgeliefert wurde.

Bewahren Sie sich den höchstmöglichen Garantieschutz, indem Sie sicherstellen, dass Ihr Motorrad entsprechend den Empfehlungen in der Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ in diesem Benutzerhandbuch gewartet wird.

Sollten Sie Ihr Motorrad verkaufen, sorgen Sie dafür, dass der neue Eigentümer dieses Benutzerhandbuch bzw. (wenn mit dem Motorrad mitgeliefert) die Kurzanleitung zusammen mit allen anderen relevanten Unterlagen erhält. Bitte weisen Sie den neuen Besitzer darauf hin, dass er Triumph über den Eigentümerwechsel informieren kann, indem er sich an seinen örtlichen Triumph-Händler wendet.

Für alle neuen Triumph Motorräder gilt unabhängig von der Kilometerleistung eine umfassende Gewährleistung ab dem Datum der Erstzulassung oder, falls das Motorrad nicht zugelassen wird, ab dem Datum des Verkaufs. Einzelheiten zum Garantiezeitraum finden Sie in der Registrierungsbescheinigung für die Garantie Ihres Motorrads.

Innerhalb des Gewährleistungszeitraums gewährleistet TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, dass das im Motorrad-Serviceheft genau beschriebene neue Triumph Motorrad zum Zeitpunkt seiner Fertigung frei von Mängeln an den für die Fertigung verwendeten Materialien und/oder Bearbeitungsmängeln ist.

Teile, die Mängel aufweisen, werden innerhalb dieses Zeitraums je nach Ermessen von TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED durch einen Triumph-Vertragshändler repariert oder ersetzt.

Im Rahmen der Gewährleistung ausgetauschte Teile unterliegen der Gewährleistung für die Dauer ihrer Restlaufzeit.

Im Rahmen der Gewährleistung ausgetauschte Teile müssen durch den Händler/Vertriebshändler an TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED zurückgegeben werden und werden Eigentum von Triumph Motorcycles Ltd.

Triumph kann nach eigenem Ermessen fehlerhafte Teile reparieren oder austauschen, die nicht unter die Gewährleistung fallen. Arbeiten dieser Art sind jedoch nicht als Anerkennung einer Haftung anzusehen.

Triumph trägt die Arbeitskosten für Arbeiten im Rahmen der Gewährleistung.

Die Gewährleistung kann für die Dauer ihrer Restlaufzeit an nachfolgende Eigentümer übertragen werden.

Nur für Australien

Auf unsere Waren bestehen Garantien, die nach dem australischem Verbraucherrecht (Australian Consumer Law) nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung bei Vorliegen eines größeren Defekts und auf Entschädigung für sonstige vernünftigerweise vorhersehbare Verluste oder Schäden. Sie haben darüber hinaus Anspruch auf eine Reparatur oder einen Austausch der Ware, wenn deren Qualität nicht akzeptabel ist und der Defekt nicht den Umfang eines größeren Defekts erreicht.

Triumph Garantiebedingungen - nur USA und Kanada

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Motorrad von Triumph entschieden haben. Dieses Motorrad ist das Ergebnis der bewährten Entwurfs- und Konstruktionstechnik, eingehender Tests und des dauerhaften Strebens von Triumph nach Überlegenheit bei Zuverlässigkeit, Sicherheit und Leistung.

Dieser Abschnitt des Benutzerhandbuchs enthält Einzelheiten über die Garantie sowie weitere nützliche Informationen über Ihr Motorrad.

Stellen Sie sicher, dass alle Ihre Eigentümerangaben in dem Serviceheft eingetragen sind, das mit dem Triumph Motorrad mitgeliefert wurde.

Bewahren Sie sich den höchstmöglichen Garantieschutz, indem Sie sicherstellen, dass Ihr Motorrad entsprechend den Empfehlungen in der Tabelle „Planmäßige Wartungsarbeiten“ in diesem Benutzerhandbuch gewartet wird.

Sollten Sie Ihr Motorrad verkaufen, sorgen Sie dafür, dass der neue Eigentümer dieses Benutzerhandbuch bzw. (wenn mit dem Motorrad mitgeliefert) die Kurzanleitung zusammen mit allen anderen relevanten Unterlagen erhält. Bitte weisen Sie den neuen Besitzer darauf hin, dass er Triumph über den Eigentümerwechsel informieren kann, indem er sich an seinen örtlichen Triumph-Händler wendet.

Für alle neuen Triumph Motorräder gilt unabhängig von der Kilometerleistung eine umfassende Gewährleistung ab dem Datum der Erstzulassung oder, falls das Motorrad nicht zugelassen wird, ab dem Datum des Verkaufs. Einzelheiten zum Garantiezeitraum finden Sie in der Registrierungsbescheinigung für die Garantie Ihres Motorrads.

Innerhalb des Gewährleistungszeitraums gewährleistet TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED, dass das im Motorrad-Serviceheft genau beschriebene neue Triumph Motorrad zum Zeitpunkt seiner Fertigung frei von Mängeln an den für die Fertigung verwendeten Materialien und/oder Bearbeitungsmängeln ist.

Teile, die Mängel aufweisen, werden innerhalb dieses Zeitraums je nach Ermessen von TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED durch einen Triumph-Vertragshändler repariert oder ersetzt.

Im Rahmen der Gewährleistung ausgetauschte Teile unterliegen der Gewährleistung für die Dauer ihrer Restlaufzeit.

Im Rahmen der Gewährleistung ausgetauschte Teile müssen durch den Händler/Vertriebshändler an TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED zurückgegeben werden und werden Eigentum von Triumph Motorcycles Ltd.

Triumph kann nach eigenem Ermessen fehlerhafte Teile reparieren oder austauschen, die nicht unter die Gewährleistung fallen, Arbeiten dieser Art sind jedoch nicht als Anerkennung einer Haftung anzusehen.

Triumph trägt die Arbeitskosten für Arbeiten im Rahmen der Gewährleistung.

Die Gewährleistung kann für die Dauer ihrer Restlaufzeit an nachfolgende Eigentümer übertragen werden.

Konditionen und Ausschlüsse – alle außer USA und Kanada

- ▼ Das Motorrad darf nicht für Rennwettbewerbe genutzt, falsch verwendet¹, unzureichend oder falsch gewartet oder instand gehalten worden sein.
 - ▼ Das Motorrad muss wie im Inspektionsplan des Herstellers angegeben und in den im Benutzerhandbuch angegebenen Intervallen gewartet worden sein und das Wartungsprotokoll muss entsprechend ausgefüllt worden sein.
 - ▼ Die Gewährleistung für die Batterie des Motorrads beträgt 12 (zwölf) Monate ab dem ursprünglichen Kaufdatum des Motorrads. Nach Ablauf des Gewährleistungszeitraums von 12 (zwölf) Monaten ist die Batterie von der Gewährleistung ausgeschlossen. Die mit dem Motorrad mitgelieferte Batterie muss hinreichend aufgeladen werden, um die Ladung zu ersetzen, die durch die Betätigung des Anlassmechanismus und/oder den Gebrauch der elektrischen Ausrüstung bei ausgeschaltetem Motor verbraucht wird.
- Einzelheiten zur erforderlichen Batteriewartung finden Sie im Batterieabschnitt dieses Handbuchs.

Folgendes ist von der Gewährleistung nicht abgedeckt:

- ▼ Mängel, die durch falsche Einstellungen, Reparaturen oder von TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED nicht genehmigte Modifikationen verursacht wurden.
- ▼ Mängel, die durch die Verwendung von Teilen oder Zubehör verursacht wurden, die nicht von TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED zugelassen wurden.
- ▼ Kosten für den Ausbau und Austausch von Teilen und Zubehörartikeln, es sei denn, diese wurden als Originalausstattung geliefert oder von TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED empfohlen.
- ▼ Kosten für den Transport des Motorrads zum oder vom Triumph-Vertragshändler oder Ausgaben, die anfallen, während das Motorrad aufgrund von Garantiereparaturen nicht gefahren werden kann.
- ▼ Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normale Wartung und normale Wartungsartikel wie Zündkerzen, Öl- und Luftfilter. Ebenso ausgeschlossen sind Artikel, deren Verschleiß Teil ihrer normalen Funktion ist, wie Reifen, Glühlampen, Ketten, Bremsbeläge und Kupplungsscheiben, es sei denn, es liegt ein Fabrikationsfehler vor.

¹ Falsche Verwendung schließt jede Verwendung ein, die nicht den Empfehlungen im Abschnitt „Fahren mit dem Motorrad“ des Benutzerhandbuchs entspricht, und jede Verwendung, die den darin enthaltenen Warnungen zuwiderläuft. Darüber hinaus umfasst falsche Verwendung unter anderem jede Nutzung des Motorrads, die keinen normalen Gebrauch darstellt.

- ▼ Mängel an den Öldichtungen der Vorderradgabel, da diese der natürlichen Abnutzung unterliegen, unter Einschluss unter anderem von Schäden durch Steinschlag an den Gabelinnenrohren.
- ▼ Verschleiß oder Verblässen von Sitzen, Gepäck, Lack, Chromteilen, Teilen aus poliertem Aluminium oder der Verkleidung durch natürliche Abnutzung, Witterung und Sonnenlicht oder ausgebliebene korrekte Wartung.
- ▼ Geschäftlich genutzte Motorräder.
- ▼ Mängel, die nicht innerhalb von zehn Tagen nach Entdeckung einem Vertragshändler gemeldet werden.
- ▼ Motorräder, die unzureichend geschmiert wurden oder für die der falsche Kraftstoff oder das falsche Schmiermittel verwendet wurde.
- ▼ Schäden durch Eintauchen in Wasser und/oder Aufnahme von Fremdkörpern.

Sollte ein Garantieantrag erforderlich werden, haften Triumph Motorcycles und seine Vertragshändler nicht für entgangenen Nutzen, Unbill, verlorene Zeit, geschäftliche Verluste oder sonstige beiläufig entstandene oder Folgeschäden.

Diese Garantie unterliegt den Gesetzen von England und Wales und ist in Übereinstimmung mit diesen auszulegen. Ausgenommen sind Fälle von wesentlichen Konflikten oder der Unvereinbarkeit zwischen der Anwendung der Gesetze von England und Wales auf diese Garantie auf der einen Seite und lokalen gesetzlichen Rechten auf der anderen Seite, die andernfalls für Triumph-Kunden (Händler oder Verbraucher) gelten würden, die Triumph-Produkte in einem anderen Land kaufen. In diesen Fällen haben die lokalen gesetzlichen Rechte Vorrang.

Die zuständigen Gerichte von England und Wales sind vorrangig zur Klärung von Fragen, Ansprüchen oder Streitigkeiten befugt, die sich möglicherweise aus oder im Zusammenhang mit dieser Garantie ergeben, ausgenommen insoweit ein solches Problem die Prüfung und Auslegung geltender lokaler gesetzlicher Rechte von Kunden erfordert, die Triumph-Produkte in einem anderen Land kaufen. In diesem Fall kann der Kunde vor jedem zuständigen Gericht dieses Landes ein Verfahren anstreben.

In Katalogen, Werbung oder anderen Publikationen enthaltene Erklärungen, Konditionen, Darstellungen, Beschreibungen oder Zusicherungen sind nicht so auszulegen, dass sie eine der im Vorliegenden enthaltene Bestimmung erweitern, abwandeln oder außer Kraft setzen.

Triumph Motorcycles behält sich das Recht vor, unangekündigt Änderungen oder Verbesserungen an Modellen oder Motorrädern vorzunehmen, ohne dass eine Verpflichtung besteht, dieselben Maßnahmen an bereits verkauften Motorrädern vorzunehmen.

Die Gewährleistung hat keinerlei Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte.

Bedingungen und Ausschlüsse - nur USA und Kanada

- ▼ Das Motorrad darf nicht für Rennwettbewerbe genutzt, falsch verwendet², unzureichend oder falsch gewartet oder instand gehalten worden sein.
- ▼ Das Motorrad muss wie im Inspektionsplan des Herstellers angegeben und in den im Benutzerhandbuch angegebenen Intervallen gewartet worden sein und das Wartungsprotokoll muss entsprechend ausgefüllt worden sein.
- ▼ Die Gewährleistung für die Batterie des Motorrads beträgt 12 (zwölf) Monate ab dem ursprünglichen Kaufdatum des Motorrads. Nach Ablauf des Gewährleistungszeitraums von 12 (zwölf) Monaten ist die Batterie von der Gewährleistung ausgeschlossen. Die mit dem Motorrad mitgelieferte Batterie muss hinreichend aufgeladen werden, um die Ladung zu ersetzen, die durch die Betätigung des Anlassmechanismus und/oder den Gebrauch der elektrischen Ausrüstung bei ausgeschaltetem Motor verbraucht wird.

Einzelheiten zur erforderlichen Batteriewartung finden Sie im Batterieabschnitt dieses Handbuchs.

² Falsche Verwendung schließt jede Verwendung ein, die nicht den Empfehlungen im Abschnitt „Fahren mit dem Motorrad“ des Benutzerhandbuchs entspricht, und jede Verwendung, die den darin enthaltenen Warnungen zuwiderläuft. Darüber hinaus umfasst falsche Verwendung unter anderem jede Nutzung des Motorrads, die keinen normalen Gebrauch darstellt.

Folgendes ist von der Gewährleistung nicht abgedeckt:

- ▼ Mängel, die durch falsche Einstellungen, Reparaturen oder von TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED nicht genehmigte Modifikationen verursacht wurden.
- ▼ Mängel, die durch die Verwendung von Teilen oder Zubehör verursacht wurden, die nicht von TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED zugelassen wurden.
- ▼ Kosten für den Ausbau und Austausch von Teilen und Zubehörartikeln, es sei denn, diese wurden als Originalausstattung geliefert oder von TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED empfohlen.
- ▼ Kosten für den Transport des Motorrads zum oder vom Triumph-Vertragshändler oder Ausgaben, die anfallen, während das Motorrad aufgrund von Garantiereparaturen nicht gefahren werden kann.
- ▼ Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normale Wartung und normale Wartungsartikel wie Zündkerzen, Öl- und Luftfilter. Ebenso ausgeschlossen sind Artikel, deren Verschleiß Teil ihrer normalen Funktion ist, wie Reifen, Glühlampen, Ketten, Bremsbeläge und Kupplungsscheiben, es sei denn, es liegt ein Fabrikationsfehler vor.
- ▼ Mängel an den Öldichtungen der Vorderradgabel, da diese der natürlichen Abnutzung unterliegen, unter Einschluss unter anderem von Schäden durch Steinschlag an den Gabelinnenrohren.

- ▼ Verschleiß oder Verblässen von Sitzen, Gepäck, Lack, Chromteilen, Teilen aus poliertem Aluminium oder der Verkleidung durch natürliche Abnutzung, Witterung und Sonnenlicht oder ausgebliebene korrekte Wartung.
- ▼ Geschäftlich genutzte Motorräder.
- ▼ Mängel, die nicht innerhalb von zehn Tagen nach Entdeckung einem Vertragshändler gemeldet werden.
- ▼ Motorräder, die unzureichend geschmiert wurden oder für die der falsche Kraftstoff oder das falsche Schmiermittel verwendet wurde.
- ▼ Schäden durch Eintauchen in Wasser und/oder Aufnahme von Fremdkörpern.

Sollte ein Garantieantrag erforderlich werden, haften Triumph Motorcycles und seine Vertragshändler nicht für entgangenen Nutzen, Unbill, verlorene Zeit, geschäftliche Verluste oder sonstige beiläufig entstandene oder Folgeschäden.

Diese Garantie unterliegt den Gesetzen von England und Wales und ist in Übereinstimmung mit diesen auszulegen. Ausgenommen sind Fälle von wesentlichen Konflikten oder der Unvereinbarkeit zwischen der Anwendung der Gesetze von England und Wales auf diese Garantie auf der einen Seite und lokalen gesetzlichen Rechten auf der anderen Seite, die andernfalls für Triumph-Kunden (Händler oder Verbraucher) gelten würden, die Triumph-Produkte in einem anderen Land kaufen. In diesen Fällen haben die lokalen gesetzlichen Rechte Vorrang.

Die zuständigen Gerichte von England und Wales sind vorrangig zur Klärung von Fragen, Ansprüchen oder Streitigkeiten befugt, die sich möglicherweise aus oder im Zusammenhang mit dieser Garantie ergeben, ausgenommen insoweit ein solches Problem die Prüfung und Auslegung geltender lokaler gesetzlicher Rechte von Kunden erfordert, die Triumph-Produkte in einem anderen Land kaufen. In diesem Fall kann der Kunde vor jedem zuständigen Gericht dieses Landes ein Verfahren anstreben.

In Katalogen, Werbung oder anderen Publikationen enthaltene Erklärungen, Konditionen, Darstellungen, Beschreibungen oder Zusicherungen sind nicht so auszulegen, dass sie eine der im Vorliegenden enthaltene Bestimmung erweitern, abwandeln oder außer Kraft setzen.

Triumph Motorcycles behält sich das Recht vor, unangekündigt Änderungen oder Verbesserungen an Modellen oder Motorrädern vorzunehmen, ohne dass eine Verpflichtung besteht, dieselben Maßnahmen an bereits verkauften Motorrädern vorzunehmen.

Die Gewährleistung hat keinerlei Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte.

Garantie auf das Schalldämpfungssystem

ACHTUNG

Dieses Produkt muss auf Reparatur oder Austausch überprüft werden, wenn das Geräusch des Motorrads im Gebrauch erheblich zugenommen hat. Andernfalls können dem Eigentümer nach staatlichen und örtlichen Bestimmungen Geldstrafen auferlegt werden.

Die folgende Garantie erstreckt sich auf das Schalldämpfungssystem und gilt zusätzlich zur allgemeinen Triumph Garantie und zur Abgaskontrollgarantie.

Triumph Motorcycles America Limited garantiert gemäß 40 CFR § 205.173-1, dass diese Auspuffanlage zum Zeitpunkt des Verkaufs alle geltenden US-amerikanischen EPA-Lärmstandards erfüllt. Diese Garantie erstreckt sich auf die erste Person, die diese Auspuffanlage zu anderen Zwecken als zum Weiterverkauf erworben hat, sowie auf alle nachfolgenden Käufer. Garantieansprüche sind an einen Vertragshändler von Triumph Motorcycles America zu richten.

Triumph Motorcycles America Limited garantiert dem ersten und jedem nachfolgenden Eigentümer, dass das Fahrzeug so konstruiert und gebaut wurde, dass es zum Zeitpunkt des Verkaufs den Bestimmungen von Environment Canada entsprach (was nach dem Drive-By-Testverfahren F-76 geprüft wurde) und zum Zeitpunkt der Fertigung frei von Material- und Verarbeitungsfehlern war, die dazu führen würden, dass das Motorrad die Standards von Environment Canada nicht erfüllt. Diese Garantie auf das Schalldämpfungssystem gilt für einen Zeitraum von 1 Kalenderjahr oder 6.000 km ab dem Tag der Auslieferung des Motorrads an den ersten Einzelhändler oder, bei Vorführ- oder Firmenfahrzeugen, ab dem Tag, an dem das Unternehmen das Motorrad vor dem Verkauf in Betrieb genommen hat, je nachdem, was nach zuerst eintritt.

Manipulationen am Schalldämpfungssystem sind verboten

Der Besitzer wird darauf hingewiesen, dass gesetzliche Vorschriften Folgendes verbieten:

- (a) Das Entfernen oder Unwirksammachen von Vorrichtungen oder konstruktiven Bestandteilen zur Schalldämpfung an einem Neufahrzeug vor dessen Verkauf oder Auslieferung an den Endkäufer oder während des Betriebs des Fahrzeugs, außer dies erfolgt zu Wartungs-, Reparatur- oder Austauschzwecken, und
- (b) das Betreiben dieses Fahrzeugs nach Entfernen oder Unwirksammachen einer solchen Vorrichtung oder eines solchen konstruktiven Bestandteils.

Zu den Handlungen, die anzunehmenderweise eine Manipulation darstellen, gehören:

- ▼ Ausbau von oder Manipulation an Schalldämpfern, Leitblechen, Krümmerrohren oder anderer Bauteilen, die Abgase leiten.
- ▼ Ausbau oder Einstechen von Teilen der Ansauganlage.
- ▼ Unterlassen der im Benutzerhandbuch beschriebenen Wartung.

- ▼ Austausch von Teilen des Auspuff- oder Ansauganlage durch andere als die von Triumph Motorcycles America Limited spezifizierten Teile.

Die folgenden Punkte sind nicht durch die Garantie auf das Schalldämpfungssystem abgedeckt:

- ▼ Defekte, die durch falsche Verwendung, Abänderungen oder Unfallschäden entstehen.
- ▼ Ersetzen, Entfernen oder Modifizieren eines Teils des Schalldämpfungssystems (bestehend aus der Auspuffanlage und dem Luftansaugsystem) mit Teilen, die nicht für den Straßenverkehr zugelassen sind.
- ▼ Triumph Motorcycles America Limited und seine Vertragshändler haften nicht für entgangenen Nutzen, Unbill, verlorene Zeit, geschäftliche Verluste oder sonstige beiläufig entstandene oder Folgeschäden.
- ▼ Jedes Motorrad, bei dem der Stand des Kilometerzählers verändert wurde, so dass der korrekte Kilometerstand des Motorrads nicht genau bestimmt werden kann.

Garantie auf die Abgasreinigungsanlage

Die folgende Garantie erstreckt sich auf die Abgasreinigungsanlage und gilt zusätzlich zur allgemeinen Triumph Garantie und zur Garantie auf das Schalldämpfungssystem.

Triumph Motorcycles America Limited garantiert dem ersten und jedem nachfolgenden Eigentümer, dass das Fahrzeug so konstruiert und gebaut wurde, dass es zum Zeitpunkt des Verkaufs den Bestimmungen von Environment Canada entsprach und zum Zeitpunkt der Fertigung frei von Material- und Verarbeitungsfehlern war, die dazu führen würden, dass das Motorrad Standards von Environment Canada nicht erfüllt. Diese Garantie auf die Abgasreinigungsanlage gilt für einen Zeitraum von 5 Kalenderjahren oder 30.000 km ab dem Tag der Auslieferung des Motorrads an den ersten Einzelhändler oder, bei Vorführ- oder Firmenfahrzeugen, ab dem Tag, an dem das Unternehmen das Motorrad vor dem Verkauf in Betrieb genommen hat, je nachdem, was nach zuerst eintritt.

Die folgenden Punkte sind nicht durch die Garantie auf die Abgasreinigungsanlage abgedeckt:

- ▼ Defekte, die durch falsche Verwendung, Abänderungen, Unfallschäden oder Unterlassen der im Benutzerhandbuch beschriebenen Wartung entstehen.
- ▼ Der Austausch von Teilen, die für die Wartung der Abgasreinigungsanlage benötigt werden.
- ▼ Triumph Motorcycles America Limited und seine Vertragshändler haften nicht für entgangenen Nutzen, Unbill, verlorene Zeit, geschäftliche Verluste oder sonstige beiläufig entstandene oder Folgeschäden.
- ▼ Jedes Motorrad, bei dem der Stand des Kilometerzählers verändert wurde, so dass der korrekte Kilometerstand des Motorrads nicht genau bestimmt werden kann.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Tag, an dem das Motorrad an den ersten Einzelhändler ausgeliefert wird, oder, wenn das Motorrad vor dem Verkauf im Einzelhandel als Vorführ- oder als Firmenfahrzeug eingesetzt wird, dem Tag, an dem es das erste Mal in Betrieb genommen wird.

Die Abgasreinigungsanlage jedes neuen Triumph-Motorrads wurde ausschließlich mit Motorrad-Originalteilen von Triumph entworfen, gebaut und getestet, und mit diesen Teilen ist das Motorrad für die Einhaltung der Abgasvorschriften von Environment Canada zertifiziert.

WIR EMPFEHLEN, FÜR WARTUNG, REPARATUR UND AUSTAUSCH DER ABGASREINIGUNGSANLAGE AUSSCHLIEßLICH MOTORRAD-ORIGINALTEILE VON TRIUMPH ZU VERWENDEN.

Triumph im Ausland

Wenn Sie im Ausland unterwegs sind und Hilfe oder Rat von einem Triumph benötigen, setzen Sie sich mit der Niederlassung oder dem Importeur in dem Land in Verbindung, das Sie besuchen.

Die Niederlassungszentralen sind nachfolgend aufgeführt.

Eine aktuelle Liste der Triumph-Vertragshändler und Importeure finden Sie unter www.triumphmotorcycles.co.uk/dealers.

Niederlassungszentralen

Benelux

Triumph Netherlands

Tel.: +31 725 41 0311

E-Mail: Benelux@Triumph.co.uk

Brasilien

Triumph Motorcycles Brazil Ltda

Tel.: +55 11 3010 1010

E-Mail: sac.triumph@europ-assistance.com.br

China

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Tel.: +86 21 6140 9180

E-Mail: aftersales.china@triumphmotorcycles.com

Dänemark/Finnland/Norwegen/Schweden

Triumph Motorcycles AB

Tel.: +46 8 680 68 00

Fax: +46 8 680 07 85

Frankreich

Triumph S.A.

Tel.: +33 1 64 62 3838

Fax: +33 1 64 80 5828

Deutschland/Österreich

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Tel.: +49 6003 829090

Fax: +49 6003 8290927

Italien

Triumph Motorcycles srl

Tel.: +39 02 93 454525

Fax: +39 02 93 582575

Japan

Triumph Motorcycles Japan K.K.

Tel.: +81 3 6453 9810

Fax: +81 3 6453 9811

Spanien/Portugal

Triumph Motocicletas España, S.L

Tel.: +34 91 637 7475

Fax: +34 91 636 1134

Thailand

Triumph Thailand

Tel.: +66(0)20170333

Fax: +66(0)20170330

Vereinigtes Königreich/Irland

Triumph Motorcycles Ltd

Tel.: +44 1455 45 5012

Fax: +44 1455 45 2211

USA/Kanada

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Tel.: +1 678 854 2010

Fax: +1 678 854 8740

Pflege Ihres Motorrads

Triumph Motorcycles hat große Sorgfalt bei der Auswahl der Materialien, Beschichtungs- und Lackierverfahren walten lassen, um seinen Kunden ein hochwertiges Erscheinungsbild in Verbindung mit Haltbarkeit zu bieten. Motorräder werden jedoch häufig unter widrigen Umweltbedingungen genutzt, und in diesen Fällen ist es unverzichtbar, das Motorrad zu waschen und zu trocknen und verlorene Schmierfähigkeit zu ersetzen, um Verfärbungen insbesondere beschichteter und unbeschichteter metallischer Oberflächen zu verhindern. Ihr Händler gibt Ihnen falls nötig weitere Informationen und Ratschläge. Letztlich hängt das äußere Erscheinungsbild Ihres Motorrads ganz stark von der Pflege ab, die es bekommt.

Weitere Informationen zur Pflege Ihres Motorrads finden Sie im Abschnitt „Reinigung und Lagerung“ dieses Benutzerhandbuchs.

Inhaltsverzeichnis

Trident 660.....	290
Tiger Sport 660.....	295
Trident 800.....	300
Tiger Sport 800.....	305
Daytona 660.....	310
Tiger Sport 800 Tour.....	315

Trident 660

Abmessungen, Gewichte und Leistung

Eine Liste mit Abmessungen, Gewichten und Leistungsdaten der jeweiligen Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphmotorcycles.co.uk.

Nutzlast

Trident 660

Maximale Nutzlast (Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör)

200 kg

Motor

Trident 660

Motorkonfiguration

3-Zylinder-DOHC-Motor, 12 Ventile

Anordnung

Quer eingebauter Reihenmotor

Hubraum

660 cm³

Bohrung x Hub

74 x 51,1 mm

Verdichtungsverhältnis

12,05:1

Nummerierung der Zylinder

Von links nach rechts (Nr.3 neben Nockenwellenantrieb)

Zylinderfolge

Nr. 1 links

Zündfolge

1 2 3

Startsystem

Elektrischer Anlasser

Schmierung

Trident 660

Schmiersystem

Druckschmierung, Nasssumpf

Motorölfüllmengen:

Ölfüllmenge (Trockenfüllung)

3,70 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung inkl. Ölfilter)

3,20 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung ohne Ölfilter)

3,0 Liter

Kühlsystem	Trident 660
Kühlmitteltyp	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Kühlmittelverhältnis	50/50 (wird angemischt von Triumph geliefert)
Füllmenge Kühlsystem	2,2 Liter
Ventilöffnungstemperatur Thermostat (nominell)	71°C +/- 2°C

Kraftstoffsystem	Trident 660
Kraftstoffeinspritzung	Elektronisch, sequentiell
Bauart Einspritzventile	Elektromagnetisch gesteuertes Doppelstrahl-Plattenventil
Bauart Kraftstoffpumpe	Tauchpumpe, elektrisch
Kraftstoffdruck (Nenndruck)	3,5 bar

Kraftstoff	Trident 660
Kraftstofftyp	Unverbleit, 91 ROZ (USA 87 CLC/AKI)
Tankvolumen	14,0 Liter
Kraftstoffstand-Warnleuchte	3,1 Liter

Zündung	Trident 660
Zündanlage	Digital-induktiv
Elektron. Drehzahlbegrenzer	12.000 U/min
Zündkerzentyp	NGK CR9EK
Elektrodenabstand	0,60-0,75 mm

Getriebe	Trident 660
Getriebetyp	6-Gang, mit Dauereingriff
Kupplungsart	Nass, Mehrscheiben, Anti-Hopping
Kettentyp	DID520VM4
Anzahl der Glieder	120
Kettenlänge (20 Glieder)	319 mm
Primärübersetzung	1,854:1 (76/41)
Sekundärübersetzung	3,188:1 (51/16)
Übersetzungsverhältnisse - 1. Gang	2,31:1 (37/16)
Übersetzungsverhältnisse - 2. Gang	1,86:1 (39/21)
Übersetzungsverhältnisse - 3. Gang	1,50:1 (36/24)
Übersetzungsverhältnisse - 4. Gang	1,29:1 (27/21)
Übersetzungsverhältnisse - 5. Gang	1,14:1 (25/22)
Übersetzungsverhältnisse - 6. Gang	0,97:1 (29/30)

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Zugelassene Reifen

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Reifen Trident 660**Reifengröße:**

Reifengröße Vorderrad	120/70 ZR17 58W
-----------------------	-----------------

Reifengröße Hinterrad	180/55 ZR17 73W
-----------------------	-----------------

Reifendruck (kalt):

Vorderrad-Reifendruck	2,34 bar
-----------------------	----------

Hinterrad-Reifendruck	2,90 bar
-----------------------	----------

Elektrische Anlage Trident 660

Batterietyp	YTX9-BS
-------------	---------

Batterie-Nennleistung	12 V – 8 Ah
-----------------------	-------------

Lichtmaschinen-Nennleistung	14 V, 29 A bei 5.000 U/min
-----------------------------	----------------------------

Parkleuchte	LED
-------------	-----

Scheinwerfer	LED
--------------	-----

Rück-/Bremsleuchte	LED
--------------------	-----

Kennzeichenleuchte	LED
--------------------	-----

Blinker	LED
---------	-----

Drehmomentwerte	Trident 660
Batterieklappenbefestigungen	4,5 Nm
Sicherungsmutter für Antriebskettendurchhang-Einsteller	16 Nm
Hinterradabdeckung und Kettenschutz-Formteil	4 Nm
Untere Sicherungsmutter des Kupplungszugs	3 Nm
Ölfilter	10 Nm
Zündkerze	12 Nm
Ölablassschraube	25 Nm
Sicherungsmutter Hinterradachse	110 Nm

Flüssigkeiten und Schmierstoffe	Trident 660
Lager und Drehzapfen	Triumph Performance RG2 Fett (NLGI 2)
Bremsflüssigkeit	Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit
Kühlmittel	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Antriebskette	Triumph Performance Kettenschmiermittel
Motoröl	Voll- oder halbsynthetisches Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Tiger Sport 660

Abmessungen, Gewichte und Leistung

Eine Liste mit Abmessungen, Gewichten und Leistungsdaten der jeweiligen Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphmotorcycles.co.uk.

Nutzlast

Tiger Sport 660

Maximale Nutzlast (Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör)

217 kg

Motor

Tiger Sport 660

Motorkonfiguration

3-Zylinder-DOHC-Motor, 12 Ventile

Anordnung

Quer eingebauter Reihenmotor

Hubraum

660 cm³

Bohrung x Hub

74 x 51,1 mm

Verdichtungsverhältnis

12,05:1

Nummerierung der Zylinder

Von links nach rechts (Nr.3 neben Nockenwellenantrieb)

Zylinderfolge

Nr. 1 links

Zündfolge

1 2 3

Startsystem

Elektrischer Anlasser

Schmierung

Tiger Sport 660

Schmiersystem

Druckschmierung, Nasssumpf

Motorölfüllmengen:

Ölfüllmenge (Trockenfüllung)

3,70 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung inkl. Ölfilter)

3,20 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung ohne Ölfilter)

3,0 Liter

Kühlsystem	Tiger Sport 660
Kühlmitteltyp	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Kühlmittelverhältnis	50/50 (wird angemischt von Triumph geliefert)
Füllmenge Kühlsystem	2,2 Liter
Ventilöffnungstemperatur Thermostat (nominell)	71°C +/- 2°C

Kraftstoffsystem	Tiger Sport 660
Kraftstoffeinspritzung	Elektronisch, sequentiell
Bauart Einspritzventile	Elektromagnetisch gesteuertes Doppelstrahl-Plattenventil
Bauart Kraftstoffpumpe	Tauchpumpe, elektrisch
Kraftstoffdruck (Nenndruck)	3,5 bar

Kraftstoff	Tiger Sport 660
Kraftstofftyp	Bleifrei, 91 ROZ (USA 87 CLC/AKI)
Tankvolumen	14,0 Liter
Kraftstoffstand-Warnleuchte	3,1 Liter

Zündung	Tiger Sport 660
Zündanlage	Digital-induktiv
Elektron. Drehzahlbegrenzer	12.650 U/min
Zündkerzentyp	NGK CR9EK
Elektrodenabstand	0,60-0,75 mm

Getriebe	Tiger Sport 660
Getriebetyp	6-Gang, mit Dauereingriff
Kupplungsart	Nass, Mehrscheiben, Anti-Hopping
Kettentyp	DID520VM4
Anzahl der Glieder	120
Kettenlänge (20 Glieder)	319 mm
Primärübersetzung	1,854:1 (76/41)
Sekundärübersetzung	3,40:1 (51/15)
Übersetzungsverhältnisse - 1. Gang	2,31:1 (37/16)
Übersetzungsverhältnisse - 2. Gang	1,86:1 (39/21)
Übersetzungsverhältnisse - 3. Gang	1,50:1 (36/24)
Übersetzungsverhältnisse - 4. Gang	1,29:1 (27/21)
Übersetzungsverhältnisse - 5. Gang	1,14:1 (25/22)
Übersetzungsverhältnisse - 6. Gang	1,04:1 (24/23)

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Zugelassene Reifen

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Reifen		Tiger Sport 660
Reifengröße:		
Reifengröße Vorderrad		120/70 ZR17 58W
Reifengröße Hinterrad		180/55 ZR17 73W
Reifendruck (kalt):		
Vorderrad-Reifendruck		2,27 bar
Hinterrad-Reifendruck		2,48 bar

Elektrische Anlage		Tiger Sport 660
Batterietyp		YTX9-BS
Batterie-Nennleistung		12 V – 8 Ah
Lichtmaschinen-Nennleistung		14 V, 29 A bei 5.000 U/min
Parkleuchte		LED
Scheinwerfer		LED
Rück-/Bremsleuchte		LED
Kennzeichenleuchte		LED
Blinker		LED

Drehmomentwerte	Tiger Sport 660
Batterieklappenbefestigungen	4,5 Nm
Antriebsketten-Einstellermutter	3 Nm
Sicherungsmutter für Antriebskettendurchhang-Einsteller	16 Nm
Hinterradabdeckung und Kettenschutz-Formteil	4 Nm
Untere Sicherungsmutter des Kupplungszugs	3 Nm
Ölfilter	10 Nm
Zündkerze	12 Nm
Ölablassschraube	25 Nm
Sicherungsmutter Hinterradachse	110 Nm
Fahrersitzbefestigungen	5 Nm

Flüssigkeiten und Schmierstoffe	Tiger Sport 660
Lager und Drehzapfen	Triumph Performance RG2 Fett (NLGI 2)
Bremsflüssigkeit	Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit
Kühlmittel	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Antriebskette	Triumph Performance Kettenschmiermittel
Motoröl	Voll- oder halbsynthetisches Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Trident 800

Abmessungen, Gewichte und Leistung

Eine Liste mit Abmessungen, Gewichten und Leistungsdaten der jeweiligen Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphmotorcycles.co.uk.

Nutzlast Trident 800

Maximale Nutzlast (Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör)	210 kg
---	--------

Motor Trident 800

Motorkonfiguration	3-Zylinder-DOHC-Motor, 12 Ventile
Anordnung	Quer eingebauter Reihenmotor
Hubraum	798 cm ³
Bohrung x Hub	78 x 55,65 mm
Verdichtungsverhältnis	13,23:1
Nummerierung der Zylinder	Von links nach rechts (Nr.3 neben Nockenwellenantrieb)
Zylinderfolge	Nr. 1 links
Zündfolge	1 2 3
Startsystem	Elektrischer Anlasser

Schmierung Trident 800

Schmiersystem	Druckschmierung, Nasssumpf
---------------	----------------------------

Motorölfüllmengen:

Ölfüllmenge (Trockenfüllung)	3,40 Liter
Ölfüllmenge (Nassfüllung inkl. Ölfilter)	3,00 Liter
Ölfüllmenge (Nassfüllung ohne Ölfilter)	2,80 Liter

Kühlsystem	Trident 800
Kühlmitteltyp	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Kühlmittelverhältnis	50/50 (wird angemischt von Triumph geliefert)
Füllmenge Kühlsystem	2,6 Liter
Öffnungstemperatur Thermostat	71°C +/- 2°C

Kraftstoffsystem	Trident 800
Kraftstoffeinspritzung	Elektronisch, sequentiell
Bauart Einspritzventile	Elektromagnetisch gesteuertes Doppelstrahl-Plattenventil
Bauart Kraftstoffpumpe	Wird noch bekanntgegeben
Kraftstoffdruck (Nenndruck)	Wird noch bekanntgegeben

Kraftstoff	Trident 800
Kraftstofftyp	Wird noch bekanntgegeben
Tankvolumen	14,0 Liter
Kraftstoffstand-Warnleuchte	3,4 Liter

Zündung	Trident 800
Zündanlage	Digital-induktiv
Elektron. Drehzahlbegrenzer	11.500 U/min
Zündkerzentyp	NGK CR9EK
Elektrodenabstand	0,60 - 0,75 mm

Getriebe	Trident 800
Getriebetyp	6-Gang, mit Dauereingriff
Kupplungsart	Nass, Mehrscheiben, Anti-Hopping
Kettentyp	DID520VM4
Anzahl der Glieder	118
Kettenlänge (20 Glieder)	319 mm
Primärübersetzung	1,854:1 (76/41)
Sekundärübersetzung	3,188:1 (51/16)
Übersetzungsverhältnisse - 1. Gang	2,867:1 (43/15)
Übersetzungsverhältnisse - 2. Gang	2,053:1 (39/19)
Übersetzungsverhältnisse - 3. Gang	1,565:1 (36/23)
Übersetzungsverhältnisse - 4. Gang	1,286:1 (27/21)
Übersetzungsverhältnisse - 5. Gang	1,107:1 (31/28)
Übersetzungsverhältnisse - 6. Gang	0,967:1 (29/30)

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Zugelassene Reifen

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Reifen		Trident 800
Reifengröße:		
Reifengröße Vorderrad		120/70 ZR17 58W
Reifengröße Hinterrad		180/55 ZR17 73W
Reifendruck (kalt):		
Vorderrad-Reifendruck		2,34 bar
Hinterrad-Reifendruck		2,90 bar

Elektrische Anlage		Trident 800
Batterietyp		YTX9-BS
Batterie-Nennleistung		12 V – 8 Ah
Lichtmaschinen-Nennleistung		14 V, 31 A bei 5000 U/min
Parkleuchte		LED
Scheinwerfer		LED
Rück-/Bremsleuchte		LED
Kennzeichenleuchte		LED
Blinker		LED

Drehmomentwerte	Trident 800
Batterieklappenbefestigungen	4,5 Nm
Sicherungsmutter für Antriebskettendurchhang-Einsteller	16 Nm
Hinterradabdeckung und Kettenschutz-Formteil	4 Nm
Untere Sicherungsmutter des Kupplungszugs	3 Nm
Ölfilter	10 Nm
Zündkerze	12 Nm
Ölablassschraube	25 Nm
Sicherungsmutter Hinterradachse	110 Nm

Flüssigkeiten und Schmierstoffe	Trident 800
Lager und Drehzapfen	Triumph Performance RG2 Fett (NLGI 2)
Bremsflüssigkeit	Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit
Kühlmittel	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Antriebskette	Triumph Performance Kettenschmiermittel
Motoröl	Voll- oder halbsynthetisches Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Tiger Sport 800

Abmessungen, Gewichte und Leistung

Eine Liste mit Abmessungen, Gewichten und Leistungsdaten der jeweiligen Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphmotorcycles.co.uk.

Nutzlast

Tiger Sport 800

Maximale Nutzlast (Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör)

222 kg

Motor

Tiger Sport 800

Motorkonfiguration

3-Zylinder-DOHC-Motor, 12 Ventile

Anordnung

Quer eingebauter Reihenmotor

Hubraum

798 cm³

Bohrung x Hub

78 x 55,65 mm

Verdichtungsverhältnis

13,23:1

Nummerierung der Zylinder

Von links nach rechts (Nr.3 neben Nockenwellenantrieb)

Zylinderfolge

Nr. 1 links

Zündfolge

1 2 3

Startsystem

Elektrischer Anlasser

Schmierung

Tiger Sport 800

Schmiersystem

Druckschmierung, Nasssumpf

Motorölfüllmengen:

Ölfüllmenge (Trockenfüllung)

3,40 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung inkl. Ölfilter)

3,00 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung ohne Ölfilter)

2,80 Liter

Kühlsystem	Tiger Sport 800
Kühlmitteltyp	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Kühlmittelverhältnis	50/50 (wird angemischt von Triumph geliefert)
Füllmenge Kühlsystem	2,6 Liter
Ventilöffnungstemperatur Thermostat (nominell)	71°C +/- 2°C

Kraftstoffsystem	Tiger Sport 800
Kraftstoffeinspritzung	Elektronisch, sequentiell
Bauart Einspritzventile	Elektromagnetisch gesteuertes Doppelstrahl-Plattenventil
Bauart Kraftstoffpumpe	Tauchpumpe, elektrisch
Kraftstoffdruck (Nenndruck)	3,43 bar

Kraftstoff	Tiger Sport 800
Kraftstofftyp	Bleifrei, 91 ROZ (USA 87 CLC/AKI)
Tankvolumen	18,6 Liter
Kraftstoffstand-Warnleuchte	3,1 Liter

Zündung	Tiger Sport 800
Zündanlage	Digital-induktiv
Elektron. Drehzahlbegrenzer	11.350 U/min
Zündkerzentyp	NGK CR9EK
Elektrodenabstand	0,60 - 0,75 mm

Getriebe	Tiger Sport 800
Getriebetyp	6-Gang, mit Dauereingriff
Kupplungsart	Nass, Mehrscheiben, Anti-Hopping
Kettentyp	DID520VM4
Anzahl der Glieder	120
Kettenlänge (20 Glieder)	315 mm
Primärübersetzung	1,848:1 (85/46)
Sekundärübersetzung	3:1 (48/16)
Übersetzungsverhältnisse - 1. Gang	2,31:1 (37/16)
Übersetzungsverhältnisse - 2. Gang	1,86:1 (39/21)
Übersetzungsverhältnisse - 3. Gang	1,50:1 (36/24)
Übersetzungsverhältnisse - 4. Gang	1,29:1 (27/21)
Übersetzungsverhältnisse - 5. Gang	1,14:1 (25/22)
Übersetzungsverhältnisse - 6. Gang	0,97:1 (29/30)

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Zugelassene Reifen

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Reifen		Tiger Sport 800
Reifengröße:		
Reifengröße Vorderrad		120/70 ZR17 58W
Reifengröße Hinterrad		180/55 ZR17 73W
Reifendruck (kalt):		
Vorderrad-Reifendruck		2,28 bar
Hinterrad-Reifendruck		2,48 bar

Elektrische Anlage		Tiger Sport 800
Batterietyp		YTX9-BS
Batterie-Nennleistung		12 V - 8 Ah
Lichtmaschinen-Nennleistung		14 V, 31 A bei 6.000 U/min
Parkleuchte		LED
Scheinwerfer		LED
Rück-/Bremsleuchte		LED
Kennzeichenleuchte		LED
Blinker		LED

Drehmomentwerte	Tiger Sport 800
Batterieklappenbefestigungen	4,5 Nm
Sicherungsmutter für Antriebskettendurchhang-Einsteller	16 Nm
Hinterradabdeckung und Kettenschutz-Formteil	4 Nm
Untere Sicherungsmutter des Kupplungszugs	3 Nm
Ölfilter	10 Nm
Zündkerze	12 Nm
Ölablassschraube	25 Nm
Sicherungsmutter Hinterradachse	110 Nm

Flüssigkeiten und Schmierstoffe	Tiger Sport 800
Lager und Drehzapfen	Triumph Performance RG2 Fett (NLGI 2)
Bremsflüssigkeit	Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit
Kühlmittel	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Antriebskette	Triumph Performance Kettenschmiermittel
Motoröl	Voll- oder halbsynthetisches Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Daytona 660

Abmessungen, Gewichte und Leistung

Eine Liste mit Abmessungen, Gewichten und Leistungsdaten der jeweiligen Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphmotorcycles.co.uk.

Nutzlast **Daytona 660**

Maximale Nutzlast (Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör)	195 kg
---	--------

Motor **Daytona 660**

Motorkonfiguration	3-Zylinder-DOHC-Motor, 12 Ventile
Anordnung	Quer eingebauter Reihenmotor
Hubraum	660 cm ³
Bohrung x Hub	74 x 51,1 mm
Verdichtungsverhältnis	12,05:1
Nummerierung der Zylinder	Von links nach rechts (Nr.3 neben Nockenwellenantrieb)
Zylinderfolge	Nr. 1 links
Zündfolge	1 2 3
Startsystem	Elektrischer Anlasser

Schmierung **Daytona 660**

Schmiersystem	Druckschmierung, Nasssumpf
---------------	----------------------------

Motorölfüllmengen:

Ölfüllmenge (Trockenfüllung)	3,70 Liter
Ölfüllmenge (Nassfüllung inkl. Ölfilter)	3,20 Liter
Ölfüllmenge (Nassfüllung ohne Ölfilter)	3,0 Liter

Kühlsystem	Daytona 660
Kühlmitteltyp	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Kühlmittelverhältnis	50/50 (wird angemischt von Triumph geliefert)
Füllmenge Kühlsystem	2,2 Liter
Füllmenge Kühlsystem	71°C +/- 2°C

Kraftstoffsystem	Daytona 660
Kraftstoffeinspritzung	Elektronisch, sequentiell
Bauart Einspritzventile	Elektromagnetisch gesteuertes Doppelstrahl-Plattenventil
Bauart Kraftstoffpumpe	Tauchpumpe, elektrisch
Kraftstoffdruck (Nenndruck)	3,5 bar

Kraftstoff	Daytona 660
Kraftstofftyp	Bleifrei, 91 ROZ (USA 87 CLC/AKI)
Tankvolumen	14,0 Liter
Kraftstoffstand-Warnleuchte	3,1 Liter

Zündung	Daytona 660
Zündanlage	Digital-induktiv
Elektron. Drehzahlbegrenzer	12.650 U/min
Zündkerzentyp	NGK CR9EK
Elektrodenabstand	0,60-0,75 mm

Getriebe	Daytona 660
Getriebetyp	6-Gang, mit Dauereingriff
Kupplungsart	Nass, Mehrscheiben, Anti-Hopping
Kettentyp	DID520VM4
Anzahl der Glieder	120
Kettenlänge (20 Glieder)	319 mm
Primärübersetzung	1,854:1 (76/41)
Sekundärübersetzung	3,40:1 (51/15)
Übersetzungsverhältnisse - 1. Gang	2,31:1 (37/16)
Übersetzungsverhältnisse - 2. Gang	1,86:1 (39/21)
Übersetzungsverhältnisse - 3. Gang	1,50:1 (36/24)
Übersetzungsverhältnisse - 4. Gang	1,29:1 (27/21)
Übersetzungsverhältnisse - 5. Gang	1,14:1 (25/22)
Übersetzungsverhältnisse - 6. Gang	1,04:1 (24/23)

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Zugelassene Reifen

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Reifen		Daytona 660
Reifengröße:		
Reifengröße Vorderrad		120/70 ZR17 58W
Reifengröße Hinterrad		180/55 ZR17 73W
Reifendruck (kalt):		
Vorderrad-Reifendruck		2,34 bar
Hinterrad-Reifendruck		2,90 bar

Elektrische Anlage		Daytona 660
Batterietyp		YTX9-BS
Batterie-Nennleistung		12 V - 8 Ah
Lichtmaschinen-Nennleistung		14 V, 29 A bei 5.000 U/min
Parkleuchte		LED
Scheinwerfer		LED
Rück-/Bremsleuchte		LED
Kennzeichenleuchte		LED
Blinker		LED

Drehmomentwerte	Daytona 660
Batterieklappenbefestigungen	4,5 Nm
Antriebsketten-Einstellermutter	3 Nm
Sicherungsmutter für Antriebskettendurchhang-Einsteller	15 Nm
Hinterradabdeckung und Kettenschutz-Formteil	4 Nm
Untere Sicherungsmutter des Kupplungszugs	3 Nm
Ölfilter	10 Nm
Zündkerze	12 Nm
Ölablassschraube	25 Nm
Sicherungsmutter Hinterradachse	110 Nm
Fahrersitzbefestigungen	5 Nm

Flüssigkeiten und Schmierstoffe	Daytona 660
Lager und Drehzapfen	Triumph Performance RG2 Fett (NLGI 2)
Bremsflüssigkeit	Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit
Kühlmittel	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Antriebskette	Triumph Performance Kettenschmiermittel
Motoröl	Voll- oder halbsynthetisches Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Tiger Sport 800 Tour

Abmessungen, Gewichte und Leistung

Eine Liste mit Abmessungen, Gewichten und Leistungsdaten der jeweiligen Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphmotorcycles.co.uk.

Nutzlast

Tiger Sport 800 Tour

Maximale Nutzlast (Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör)

203 kg

Motor

Tiger Sport 800 Tour

Motorkonfiguration

3-Zylinder-DOHC-Motor, 12 Ventile

Anordnung

Quer eingebauter Reihenmotor

Hubraum

800 cm³

Bohrung x Hub

78 x 55,65 mm

Verdichtungsverhältnis

13,23:1

Nummerierung der Zylinder

Von links nach rechts (Nr.3 neben Nockenwellenantrieb)

Zylinderfolge

Nr. 1 links

Zündfolge

1 2 3

Startsystem

Elektrischer Anlasser

Schmierung

Tiger Sport 800 Tour

Schmiersystem

Druckschmierung, Nasssumpf

Motorölfüllmengen:

Ölfüllmenge (Trockenfüllung)

3,40 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung inkl. Ölfilter)

3,00 Liter

Ölfüllmenge (Nassfüllung ohne Ölfilter)

2,80 Liter

Kühlsystem	Tiger Sport 800 Tour
Kühlmitteltyp	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Kühlmittelverhältnis	50/50 (wird angemischt von Triumph geliefert)
Füllmenge Kühlsystem	2,6 Liter
Ventilöffnungstemperatur Thermostat (nominell)	71°C +/- 2°C

Kraftstoffsystem	Tiger Sport 800 Tour
Kraftstoffeinspritzung	Elektronisch, sequentiell
Bauart Einspritzventile	Elektromagnetisch gesteuertes Doppelstrahl-Plattenventil
Bauart Kraftstoffpumpe	Tauchpumpe, elektrisch
Kraftstoffdruck (Nenndruck)	3,43 bar

Kraftstoff	Tiger Sport 800 Tour
Kraftstofftyp	Bleifrei, 91 ROZ (USA 87 CLC/AKI)
Tankvolumen	18,6 Liter
Kraftstoffstand-Warnleuchte	3,1 Liter

Zündung	Tiger Sport 800 Tour
Zündanlage	Digital-induktiv
Elektron. Drehzahlbegrenzer	11.500 U/min
Zündkerzentyp	NGK CR9EK
Elektrodenabstand	0,60-0,75 mm

Getriebe	Tiger Sport 800 Tour
Getriebetyp	6-Gang, mit Dauereingriff
Kupplungsart	Nass, Mehrscheiben, Anti-Hopping
Kettentyp	DID520VM4
Anzahl der Glieder	120
Kettenlänge (20 Glieder)	319 mm
Primärübersetzung	1,848:1 (85/46)
Sekundärübersetzung	3:1 (48/16)
Übersetzungsverhältnisse - 1. Gang	2,31:1 (37/16)
Übersetzungsverhältnisse - 2. Gang	1,86:1 (39/21)
Übersetzungsverhältnisse - 3. Gang	1,50:1 (36/24)
Übersetzungsverhältnisse - 4. Gang	1,29:1 (27/21)
Übersetzungsverhältnisse - 5. Gang	1,14:1 (25/22)
Übersetzungsverhältnisse - 6. Gang	0,97:1 (29/30)

WARNUNG

Verwenden Sie die empfohlenen Reifen NUR in den Kombinationen, die in der zugelassenen Reifenauswahl auf www.triumphtechnicalinformation.com/tyres aufgeführt sind.

Mischen Sie nicht Reifen verschiedener Hersteller oder Reifen unterschiedlicher Spezifikation desselben Herstellers.

Die Verwendung/das Mischen von Reifen kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Motorrads sowie die Funktion der Bremsen und der Traktionskontrolle (falls vorhanden) beeinträchtigen.

Die Nichtbeachtung des vorstehenden Hinweises kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad und in der Folge zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Zugelassene Reifen

Eine Liste zugelassener Reifen speziell für diese Modelle erhalten Sie bei Ihrem Triumph-Vertragshändler oder im Internet unter www.triumphtechnicalinformation.com/tyres.

Reifen		Tiger Sport 800 Tour
Reifengröße:		
Reifengröße Vorderrad		120/70 ZR17 58W
Reifengröße Hinterrad		180/55 ZR17 73W
Reifendruck (kalt):		
Vorderrad-Reifendruck		2,28 bar
Hinterrad-Reifendruck		2,48 bar

Elektrische Anlage		Tiger Sport 800 Tour
Batterietyp		YTX9-BS
Batterie-Nennleistung		12 V – 8 Ah
Lichtmaschinen-Nennleistung		14 Volt, 31 A bei 6.000 U/min
Parkleuchte		LED
Scheinwerfer		LED
Rück-/Bremsleuchte		LED
Kennzeichenleuchte		LED
Blinker		LED

Drehmomentwerte	Tiger Sport 800 Tour
Batterieklappenbefestigungen	4,5 Nm
Sicherungsmutter für Antriebskettendurchhang-Einsteller	16 Nm
Hinterradabdeckung und Kettenschutz-Formteil	4 Nm
Untere Sicherungsmutter des Kupplungszugs	3 Nm
Ölfilter	10 Nm
Zündkerze	12 Nm
Ölablassschraube	25 Nm
Sicherungsmutter Hinterradachse	110 Nm

Flüssigkeiten und Schmierstoffe	Tiger Sport 800 Tour
Lager und Drehzapfen	Triumph Performance RG2 Fett (NLGI 2)
Bremsflüssigkeit	Triumph Performance DOT 4 Bremsflüssigkeit
Kühlmittel	Triumph OAT-Kühlmittel D2053 (fertig angemischt)
Antriebskette	Triumph Performance Kettenschmiermittel
Motoröl	Voll- oder halbsynthetisches Motorrad-Motoröl 10W/40 oder 10W/50 nach Spezifikation API SN (oder höher) und JASO MA2. Wir empfehlen vollsynthetisches Triumph Performance Motoröl auf Esterbasis.

Seite absichtlich frei gelassen

A	
Abstellen	167
Akku	
Ausbau	240
Einbau	246
Laden	245
Selbstentladung	243
Antiblockiersystem (ABS)	164
Optimiertes Kurven-ABS	165
Warnleuchte	164
Antischlupfregelung (TC)	114
Einstellungen	117
Optimierte Kurven-Antischlupfregelung ..	115
Antriebskette	201
Einstellen des Spiels	203
Prüfen des Spiels	202
Schmierung	201
Überprüfung auf Schäden	204
Verschleißinspektion	205
Verschleißinspektion der Ritzel	206
B	
Batterie	239
Einlagern	244
Entsorgung	242
Wartung	243
Bedienelemente	99
Bremshebel-Einstellvorrichtung	103
Gashebel und Drosselklappensteuerung ..	99
Griffheizungstaste (falls vorhanden)	108
Kupplungshebel	103
Lenkerschalter links	105
Lenkerschalter rechts	104
Wegfahrsperre	102
Zündschalter/Lenkschloss	100
Zündschlüssel	102
Beleuchtung	257
Blinkerleuchten	260
Einstellen des Scheinwerfers bzw. der Scheinwerfer	258
Kennzeichenleuchte	260
Rückleuchte	260
Scheinwerfer	257
Scheinwerfer ersetzen	260
Blinkerleuchten	260
Bluetooth®	95
Bremsen	208
Anpassen des Hinterrad- Bremsflüssigkeitsstands	215
Anpassen des Vorderrad- Bremsflüssigkeitsstands	213
Bremsen	161
Bremsklotzverschleißausgleich	209
Einfahren neuer Brems Scheiben und Bremsbeläge	208
Lichtschalter	215
Optimiertes Kurven-ABS	165
Scheibenbremsflüssigkeit	212
Überprüfen der Hinterrad-Bremsflüssigkeit	215
Überprüfen der Vorderrad-Bremsflüssigkeit	213
Verschleißinspektion der Hinterradbrem sen	211
Verschleißinspektion der Vorderradbrem sen	209
Bugspoiler	
Ausbau	186
Einbau	187
D	
Drehzahlmesser	68, 80

E		
Einfahren	152	
Einlagern		
Vorbereitungen für das Einlagern	272	
Vorbereitungen nach dem Einlagern	273	
Endantriebskettenschutz		
Ausbau	206	
Einbau	207	
F		
Fahrsicht	42, 43, 44, 45, 46, 47	
Fahrmodi		
Auswahl	75	
Konfiguration	83	
Rain (Regen)	73	
Road (Straße)	73	
Sport	74	
G		
Gänge	80	
Gangstellung	71	
Gangschaltung		
Schalten	159	
Gashebel und Drosselklappensteuerung	198	
Überprüfung	198	
Verwenden der Bremsen	100	
Gepäcksystem		
Handhabung der Gepäckkoffer	134	
Montage der Gepäcktaschen	137	
H		
Handbuch und Bordwerkzeug		
Bordwerkzeug	151	
Handbuch	151	
Helligkeit	79	
Hochgeschwindigkeitsfahrten	169	
I		
Instrumente		
Auf Werkseinstellung zurücksetzen	95	
Bluetooth®	95	
Bordcomp. - Automatisches Zurücksetzen	87	
Bordcomp. - Manuelles Zurücksetzen	87	
Daytona 660	57	
Display Setup - Datum	93	
Display Setup - Einheiten	91	
Display Setup - Helligkeit	89	
Display Setup - Schaltanzeige	90	
Display Setup - Sichtbare Felder	89	
Display Setup - Sprache	91	
Display Setup - Uhr	92	
Drehzahlmesser	68, 80	
Fahrmodi	72, 82	
Frostsymbol	71	
Gänge	80	
Gangstellung	71	
Hauptmenü	81	
Helligkeit	79	
Informationsfeld	76	
Kilometerzähler	68	
Konfiguration des Fahrmodus	83	
Kraftstoffstatus	77	
Kühlmittel	78	
Kühlmitteltemperaturanzeige	69	
Menü „Bordcomp.“	86	
Menü „Display Setup“	88	
Menü „Motorrad Setup“	84	
Motorrad einrichten - TSA (falls eingebaut)	84	
Motorrad Setup - Antischlupfregelung (TC)	85	
Motorrad Setup - Blinker	85	
Motorrad Setup - Inspektion	86	

Navigieren auf der Anzeige	72
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS) (falls vorhanden)	78
Tachometer	67
Tageskilometerzähler	77
Tankuhr	69
Tiger Sport 800	55, 56
Trident 800	53, 54
Trip 2 Anzeige	88
Umgebungstemperatur	70
Warnleuchten	58
Warnmeldungen und Informationen	65
Wartungsinterv.	78

K

Kennzeichenleuchte	260
Kennzeichnung der Teile 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41	
Fahrersicht	42, 43, 44, 45, 46, 47
Kilometerzähler	68
Kraftstoff	
Befüllen des Kraftstofftanks	112
Sorte	109
Tanken	111
Tankuhr	69
Tankverschluss	112
Kraftstoffstatus	77
Kühlmittel	78
Kühlmitteltemperaturanzeige	69
Kühlsystem	193
Anpassen des Kühlmittelstands	195
Korrosionsschutzmittel	193
Kühlmittel erneuern	197
Motorkühler und Schläuche	197
Überprüfen des Kühlmittelstands	194
Kupplung	199
Anpassen	199
Überprüfung	199

L

Lenkerschalter links	
Blinkerschalter	106
Fernlichttaste	106
Hupenschalter	106
Modus-Taste	106
Navigationstasten	106
Taster für automatisches Tagfahrlicht (TFL)	107
Tempomattaste (falls eingebaut)	107
Lenkerschalter rechts	
Motorstart-/stoppschalter - Stellung AUS	104
Motorstart-/stoppschalter - Stellung EIN	104
Motorstart-/stoppschalter - Stellung STARTEN	104
Warnblinklichttaste	104
Lenklager	
Überprüfung	219
Lenkung/Radlager	219

M

Motor	
Abschalten des Motors	156
Anfahren	158
Anlassen des Motors	157
Motoröl	186
Öl- und Ölfilterwechsel	190
Ölstand-Überprüfung	189
Spezifikation und -sorte	192

N

Neigungswinkelindikatoren	231
---------------------------------	-----

P

Planmäßige Wartungsarbeiten	
Entsorgung gebrauchter Flüssigkeiten ...	181

R		
Radaufhängung	222	
Druckstufendämpfungseinstellung vorne	228	
Einstellungen der Radaufhängung	224	
Federvorspannungseinstellung hinten ..	229	
Zugstufendämpfungseinstellung hinten	230	
Zugstufendämpfungseinstellung vorne..	227	
Radlager		
Überprüfung	221	
Reifen	232, 329	
Austausch.....	120, 235	
Mindestprofiltiefe	235	
Reifendruck	233	
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS)	234	
Reifentyp.....	232	
Verschleiß	234	
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS)		
.....	118, 234	
Austauschreifen.....	120	
Reifendruck	119	
Reifendruck-Warnleuchte	64	
Sensorbatterien	119	
Sensorseriennummer	120	
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS)		
(falls vorhanden)	78	
Reinigung	262	
Aluminiumteile - unlackiert	265	
Glanzackpflege.....	265	
Mattackpflege.....	265	
Nach dem Waschen.....	264	
Pflege der Auspuffanlage.....	267	
Pflege der Windschutzscheibe	269	
Pflege in der Monsun-/Regenzeit	270	
Pflege von Chrom- und Edelstahl.....	266	
Pflege von Lederprodukten	269	
Pflege von Schwarzchrom	266	
Sitzpflege	268	
Vorbereitungen zum Waschen	262	
Waschen	264	
Wobei Sie vorsichtig sein müssen	263	
Rückleuchte	260	
S		
Scheinwerfer	257	
Anpassen	258	
Austausch.....	260	
Kondenswasser	258	
Seriennummern		
Fahrzeugidentifikationsnummer	49	
Motor-Seriennummer	49	
Sicherheit		
Abstellen.....	13	
Das Motorrad	09	
Fahren mit dem Motorrad.....	14	
Kraftstoffdämpfe und Abgase	10	
Lenker und Fußrasten.....	16	
Sturzhelm und Schutzkleidung.....	11	
Tägliche Sicherheitskontrollen	153	
Teile und Zubehör	17	
Wartung und Ausstattung.....	12	
Sicherungen	250	
Kenzeichnung	252	
Sitze	122	
Ausbauen des Sitzes	123	
Pflege	122, 268	
Sitzverriegelung.....	123	
Spezifikationen		
Daytona 660.....	310	
Drehmomentwerte		
.....	294, 299, 304, 309, 314, 319	
Elektrische Anlage		
.....	293, 298, 303, 308, 313, 318	
Flüssigkeiten und Schmierstoffe		
.....	294, 299, 304, 309, 314, 319	
Getriebe	292, 297, 302, 307, 312, 317	
Kraftstoff	291, 296, 301, 306, 311, 316	
Kraftstoffsystem ..	291, 296, 301, 306, 311, 316	
Kühlsystem	291, 296, 301, 306, 311, 316	
Motor	290, 295, 300, 305, 310, 315	
Nutzlast	290, 295, 300, 305, 310, 315	
Reifen	293, 298, 303, 308, 313, 318	

Schmierung	290, 295, 300, 305, 310, 315
Tiger Sport 800 Tour	315
Tiger Sport 660	295
Tiger Sport 800	305
Trident 660	290
Trident 800	300
Zündung	291, 296, 301, 306, 311, 316
Spiegel	
Lenkerendspiegel	216
Spiegeleinstellung	217
Ständer	120
Aufbockständerzapfen	122
Hauptständer	121
Seitenständer	121
T	
Tachometer	67
Tageskilometerzähler	77
Tagfahrleuchten (TFL)	63
Tempomat	113
Aktivieren	114
Deaktivieren	114
Triumph Schaltheife (TSA)	160
U	
Überprüfen der Vorderradgabel	223
Umgebungstemperatur	70
V	
Verkleidungen	127
Ausbau	127
Einbau	130
W	
Warnleuchten	
Allgemeines Warnsymbol	64
Batteriewarnleuchte	64
Blinkerleuchte	62
Fernlicht-Kontrollleuchte	63
Kontrollleuchte der Antischlupfregelung (TC)	62
Kontrollleuchte für Wegfahrsperrung/ Alarmanlage	60
Kraftstoffstand-Warnleuchte	63
Kühlmitteltemperaturwarnleuchte	59
Leerlaufleuchte	63
Motormanagement-Kontrollleuchte (MIL)	58
Oldruckwarnleuchte	59
Tagfahrleuchten (TFL) (falls eingebaut)	63
Tempomat-Kontrollleuchte	61
Warnblinklicht	63
Warnleuchte für Antiblockiersystem (ABS)	61
Warnleuchte für die Deaktivierung der Antischlupfregelung	62
Warnungen	05
Benutzerhandbuch	03
Lage der Warnaufkleber 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29	
QR-Code	04
Schalldämpfersystem	07
Sprechen Sie mit Triumph	08
Triumph Technical Information (TTI)	05
Warnaufkleber	06
Warnleuchten	58
Wartung	06
Wartung	
Planmäßige Wartungsarbeiten	180
Wartungsinterv.	78
Windschutzscheibe	151
Einstellen	151
Pflege	269
Z	
Zubehör, Ladung und Beifahrer	171
Beifahrer	175
Beladung	174
Zubehör	171

Dieser Abschnitt enthält Zulassungsinformationen, die in diesem Benutzerhandbuch enthalten sein müssen.

Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU

Triumph Motorräder verfügen über eine Reihe von Funkanlagen. Diese Funkanlagen müssen der EU-Richtlinie für Funkanlagen 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung für die einzelnen Funkanlagen ist unter folgender Adresse verfügbar:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Frequenzen und Leistungspegel der Funkanlagen nach EU-Richtlinie 2014/53/EU. Die Tabelle zeigt alle Funkanlagen, die im Motorradsortiment von Triumph zum Einsatz kommen. Bestimmte Funkanlagen in der Tabelle finden nur für bestimmte Motorräder Anwendung.

Funkanlage	Frequenzbereich	Maximale Sendeleistung	Hersteller
Fahrgestell-Steuergerät	Empfangsfrequenzen: 433,92 MHz, 134,2 kHz Empfänger-Kategorie 2 Sendefrequenzen: 134,2 kHz Sender der Klasse 1 mit induktiver Schleifenspulen-Festantenne	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP GB
Steuergerät für schlüssellose Betätigung	Empfangsfrequenzen: 433,92 MHz, 134,2 kHz Empfänger-Kategorie 2 Sendefrequenzen: 134,2 kHz Sender der Klasse 1 mit induktiver Schleifenspulen-Festantenne	6,28 uW ERP	
Steuergerät 2 für schlüssellose Betätigung	Empfangsfrequenzen: 433,92 MHz, 134,2 kHz Empfänger-Kategorie 2 Sendefrequenzen: 134,2 kHz Sender der Klasse 1 mit induktiven Schleifenspulen-Festantennen	3,01 uW ERP	

Funkanlage	Frequenzbereich	Maximale Sendeleistung	Hersteller
Schlüsselanhängers für schlüssellose Betätigung	Empfangsfrequenzen: 134,2 kHz Empfänger-Kategorie 2 Sendefrequenzen: 433,92 MHz, 134,2 kHz Klasse: k.A. Antennentyp Festantenne (PCB)	0,019 mW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP GB
Wegfahrsperre (Motorräder mit Schlüsselbetätigung)	Empfangsfrequenzen: 433,92 MHz, 125 kHz Sendefrequenzen: 120,9 kHz bis 131,3 kHz	5 dB A/m in 10 m Entfernung	LDL Technology Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Frankreich
Reifendruck-Überwachungssystem (TPMS)	Empfangsfrequenzen: Keine Sendefrequenzen: 433,97 MHz bis 433,87 MHz	0,063 mW	
ECU für Triumph Zubehör-Alarmanlage	Empfangsfrequenzen: 433,92 MHz Sendefrequenzen: Keine	entf.	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE GB
Fernbedienung/ Schlüsselanhängers für Triumph Zubehör-Alarmanlage	Empfangsfrequenzen: Keine Sendefrequenzen: 433,92 MHz	10 mW ERP	
ECU für Zubehör-Alarmanlage - Triumph Protect+	Empfangsfrequenzen: 433,92 MHz Sendefrequenzen: Keine	entf.	
Fernbedienung/ Schlüsselanhängers für Zubehör-Alarmanlage - Triumph Protect+	Empfangsfrequenzen: Keine Sendefrequenzen: 433,92 MHz	1 mW ERP	
Instrumententafel	Empfangs- und Sendefrequenzen: 2402 MHz bis 2483,5 MHz	7,4 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) Italien
Konnektivitätseinheit für My Triumph	Empfangs- und Sendefrequenzen: 2402 MHz bis 2480 MHz	100 mW	C.O.B.O. S.p.A. Via Tito Speri 10 25024 Leno (BS) Italien

Funkanlage	Frequenzbereich	Maximale Sendeleistung	Hersteller
Totwinkel-Radar	Empfangs- und Sendefrequenzen: 24,05 bis 24,25 GHz	100 mW (20 dBm) Spitzen-EIRP	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10, 88131 Lindau, Deutschland

Europäische Erklärung zu funktechnischen Anlagen

Der Betrieb der in diesem Motorrad verbauten elektrischen Geräte unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- ▼ Das Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen.
- ▼ Das Gerät muss eingehende Störungen tolerieren. Dies schließt Störungen ein, die eine unerwünschte Betätigung zur Folge haben können.

Durch am Gerät vorgenommene Änderungen oder Modifikationen kann die Betriebsgenehmigung des Benutzers für das Gerät ungültig werden.

Vertretung in der Europäischen Union

Adresse

Triumph Motocicletas Espana S.L.

C/Cabo Rufino Lazaro

14 - E

28232 - Las Rozas De Madrid

Spanien

Zulassung in Kanada

Dieses Gerät enthält zulassungsfreie Sender/Empfänger, die den zulassungsfreien RSS-Normen von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen.
2. Das Gerät muss Störungen tolerieren, eingeschlossen solche, die eine unerwünschte Betätigung des Geräts zur Folge haben können.

Informationen zur Belastung durch Hochfrequenzstrahlung:

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsgrenzwerte für eine nicht kontrollierte Umgebung. Dieses Gerät muss mit einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Reifen

Im Hinblick auf die Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, Abs. 3 (c), erklärt Triumph Motorcycles Ltd. hiermit, dass die an diesem Motorrad montierten Reifen die Anforderungen von IS 15627: 2005 erfüllen und den Anforderungen gemäß Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989, entsprechen.